İki Aylık Sektörel Dergi
Sayı: 21
Issue: 21
TEMMUZ - AĞUSTOS 2020
JULY - AUGUST 2020

LA RÉCOLTE DU MONDE

DÜNYANIN REKOLTESİ

COVID-19 'UN BAKLİYAT SEKTÖRÜNE ETKİLERİ

THE IMPACT OF COVID-19 ON PULSES SECTOR

HAKAN

With Love and Longing...

La Recolte Du Monde Dergisi, 5 yılı aşkın süredir yayın hayatında. 200'ü aşkın sektör temsilcisi ile röportaj yapıldı. Sayısız haber yayınlandı... Ancak itiraf etmeliyiz ki; bizim için en şaşkına çeviren ve en üzen haberi bu sayıda veriyoruz.

Hayatlara dokunan(!), hayatları değiştiren(!), zamanın ve mekânın ötesinde yaşayan; ömrünü üretmeye, var etmeye, faydalı olmaya adayan nadir insanlar vardır.

Yokluğu deprem etkisi yaratan; "çok erken, neden şimdi, nasıl olur?" diye başlanan sözlere özne olan insanlar vardır. Yeri zor doldurulacak, kalplerde sonsuza kadar yaşayacak insanlar vardır.

Dünya Bakliyat Sektöründe aldığı her görevde ve Hakan Agro DMCC kurucusu olarak yaptığı her girişimde; deneyimi, engin bilgisi ve eşsiz zekâsıyla devrim niteliğinde kararlara imza atan Sayın Hakan Bahçeci'ye Türkiye'yi dünyada başarıyla temsil ettiği için kalpten teşekkür ediyoruz.

Dünya Bakliyat Konfederasyonu Yüksek İstişare Kurulu Üyesi, Dünya Bakliyat Konfederasyonu (GPC/CICILS IPTIC) Başkanı, Tahıl ve Yem Ticareti Derneği (GAFTA) Yönetim Kurulu Üyesi, Dünya Gıda Güvenliği Komitesi Üyesi, International Agri Food Network Başkanı ve BM'de Özel Sektör Mekanizması Başkanı, Dubai Türk İş Konseyi Başkanı unvanlarını iş hayatında giyinmiş Sayın Hakan Bahçeci'yi saygıyla anıyoruz.

Deniz Hanım'ın eşi ve çocuklarının babası, Alettin Bey'in evladı, Nazım Bey ve Berham ve Tamilla Hanım'ın ağabeyi, dost, arkadaş, iyi bir insan olarak Değerli Hakan Bahçeci'yi; sevgiyle kalbimizin en müstesna yerinde yaşatıyoruz.

Sevgi ve özlemle…

La Recolte Du Monde Magazine has been in publishing life more than 5 years. Interviews were made with more than 200 sector representatives. Numerous news have been published ... But we have to admit; we give the most astounding and heartbreaking news for us in this issue.

There are some jewelled people touching lives (!), changing lives(!), living beyond space and time; devoting his life to produce, to create and to be beneficial.
There are some people whose absence creates an earthquake effect; who are the subjects to the words "It is too early, why now, how come?

There are some people who are irreplaceable and will live in hearts forever.
We thank from the depths of our hearts Hakan Bahçeci, who put signature to revolutionary decisions with his experience, profound knowledge and unique intelligence in every assignment he took in the World Pulses Industry and as the Founder of Hakan Agro DMCC, for representing Turkey successfully around the world.

We remember with respect Mr. Hakan Bahçeci who had the titles of Global Pulses Confederation High Advisory Board Member, Chairman of Global Pulses Confederation (GPC// CICILS IPTIC), Grain and Feed Trade Association (GAFTA) Board Member, World Food Safety Committee Member, Chairman of International Agri Food Network, Chairperson of Private Sector Mechanism in the UN, President of Turkish Business Council in Dubai.

We will always honour and cherish the memory of Mr. Hakan Bahçeci as husband of Mrs. Deniz, father of his children, son of Mr. Alettin Bahçeci, brother of Mr. Nazım, Mrs. Berham and Ms. Tamillla, a close friend and a good person.

With Love and Longing.

BAHÇECİ

ANISINA

in memory of

MAY 26, 2020

Sevgi ve Özlemle...

With Love and Longing...

"HAKAN BAHÇECİ ANISINA" YAYIMLANMAMIŞ SON RÖPORTAJ
ÖZEL SAYI

özpolat

A FACTORY THAT MAKES FACTORIES

smartmill

MILLEC®
Milling Equipment Company

1. Organize Sanayi Bölgesi 20. Cadde No:21
Şehitkamil / Gaziantep
www.ozpolatmakina.com.tr

Tel: 0 (342) 337 12 17 pbx
Fax: 0 (342) 337 14 18
www.smartmill.com.tr

Temiz tasarım ürünler

DSBF silindir ve MPA-C valf

FESTO

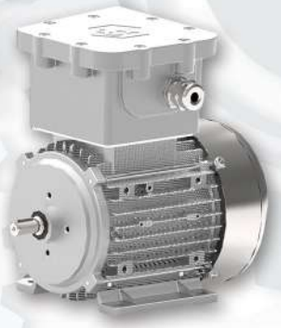
Gıda güvenliğini önemsiyorsunuz.
Korozyona dayanıklı ürünler bekliyorsunuz.
DSBF standart silindir ve MPA-C valf sizin için üretildi.

→ WE ARE THE ENGINEERS OF PRODUCTIVITY.

DSBF silindirler, gıda güvenliği ve korozyona dayanıklılıktan çok daha fazlasını sunar. DSBF standart silindirler, kendinden ayarlı PPS yastıklamayla size zamandan kazandırır. Valf adası MPA-C: Temizlenmesi son derece kolaydır. Korozyona ve temizlik maddelerine karşı dayanıklıdır. Arttırılmış sızdırmazlık özellikleri ile IP69K koruma sınıfı, FDA'ya uygun malzemeler ve NSF-H1 gres yağı – Gıda ve kozmetik sektörünün tüm ihtiyaçlarına uygun çözüm.

444 1 378
www.festo.com.tr

ALTERNATİF
MOTOR SAN. VE TİC. A.Ş
www.alternatifmotor.com.tr



miksan MOTOR · ESTA® Oscillation · GAMAK

YILMAZ REDÜKTÖR · ELK MOTOR · Authorized value provider ABB · EMTAŞ · OMEGA MOTOR

Adres: Fevzi Çakmak Mh. Büsan Özel Org. San. Bölg. Kosgeb Cd. No:58 Karatay - KONYA
Tel: 0 332 345 39 05-06-07 **Faks:** 0 332.345 38 64
E-Mail: info@alternatifmotor.com.tr

ARSANMAK MAKİNA

Filling Machines With Servo Motors

Servolu Dolum Makinaları

Robotic Capping Machines With Caps Feeding Elevator

Kapak Besleme ile Robot Kapak Kapatma Makinaları

Labeling Machines With Single - Double Labeling Module

Tek- Çift Modüllü Etiketleme Makinaları

ARSANMAK MAKİNA İMALAT SANAYİ VE DIŞ TİCARET LTD. ŞTİ.

+90 216 313 28 71 info@arsanmak.com www.arsanmak.com

Meclis Mah. Teraziler Cad. Perpim Sanayi Sitesi B Blok No: 33 - 46 Sancaktepe / İstanbul / TURKEY

FOTO SORTER®

DIAMOND FOTO SORTER®

AKY Technology'den Bir Teknoyenilik Daha!

16 MP

Kamera ile Otomatik Analiz Desteği Sağlayan
Fotosorter LION DIAMOND Serisi!

AKY Continues Techno-Innovations!

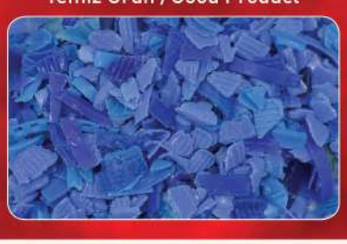
New **Fotosorter LION DIAMOND** Series
Shine Wit it's 16 Megapixel Cameras and
Automatic Product Analysis Feature

Naturel Ürün / Raw Material

Temiz Ürün / Good Product

Temiz Ürün / Good Product

Temiz Ürün / Good Product



YouTube

Tanıtımın tamamını YouTube
kanalımızdan izleyebilirsiniz.
youtube.com/**akytechnology**

AKY® TECHNOLOGY
www.akytechnology.com
www.akytech.com

KESKİN MAKİNE

KESKİN TEKNOLOJİ MAKİNALARI PLC PAKETLEME GIDA İTHALAT VE İHRACAT SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

Draje Kaplama
Dragee Coating Pans
Драже́ровочный барабаны

Çikolata Kaplama
Chocolate Enrobing Machine
Глазировочная машина

Elektrikli Lokum Kazanı
Electrical Cooking Vat
Электрический бойлер рахат-лукум

info@keskinmakine.com.tr - www.keskinmakine.com.tr

İzmir Delikli Sac

Endüstriyel Alanda Çözüm Ortağınız

MKM Muammer Kağıtçıoğlu Makina - İzmir Delikli Sac
Mustafa Kemal Atatürk Blv. No:38, 35620 Aosb/Çiğli/İzmir
38.490545, 27.037363

MUZAFFER KAĞITÇIOĞLU

TARIM MAKİNALARI

ADRES : A.O.S.B. 10013 Sokak No:4 35620 Çiğli / İzmir / Türkiye
TEL : +90(232) 328 10 15
+90(232) 328 10 16
FAX : +90(232) 328 16 09
E-POSTA: info@muzafferkagitcioglu.com
sales@muzafferkagitcioglu.com

CEVİZ KIRMA İŞLEMİNDE
DEVRİM NİTELİĞİNDE TEKNOLOJİ

Ceviz Kırma ve Temizleme Makinesi, ürünü kabuğundan %85 oranında ayırıyor. Bu işlemi yaparken, ortalama %75 oranında iç cevizi kelebek formunda iki parçaya bölüyor.

*AKY Technology olarak, tam teşekküllü "HASAT SONRASI CEVİZ İŞLEME TESİSİ" kuruyoruz.
Ceviz Soyma Tesisi
Ceviz Kurutma Tesisi
Ceviz Boylama Tesisi
Ceviz Kırma ve Temizleme Tesisi
Paketleme Makineleri

CEVİZ KIRMA MAKİNESİ
WALNUT CRACKING

USSORT TECHNOLOGY

CE
ISO 9001 - 2008
QUALITY ASSURANCE

www.akytechnology.com

AKY® TECHNOLOGY

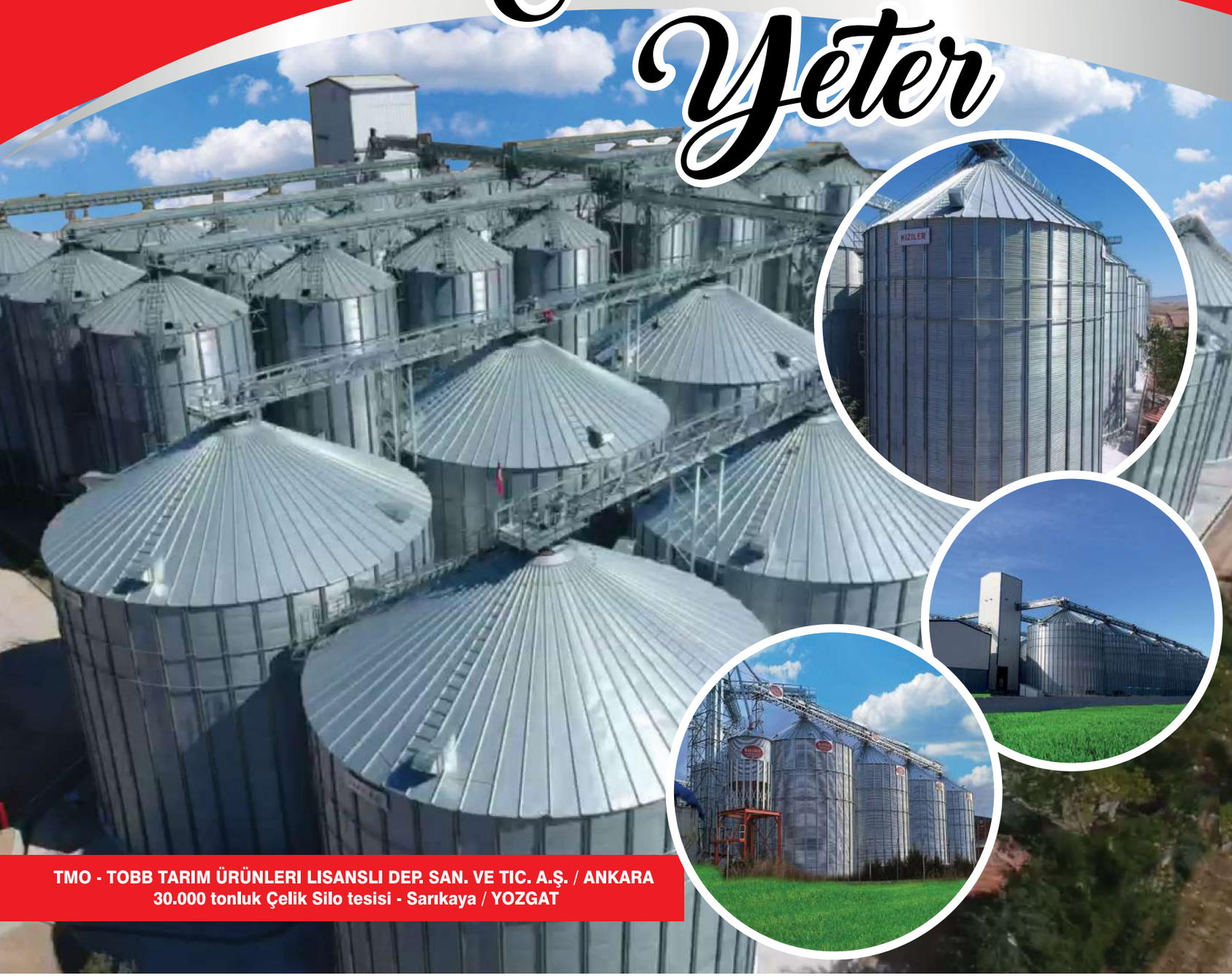
KIZILER®
İNŞ. TİC. LTD. ŞTİ.
ADANA

KIZILER®
ÇELİK SİLO ve
TAHIL TAŞIMA SİSTEMLERİ
ADANA

KIZILER®
KURUTMA SİSLEMLERİ
ADANA

KIZILER®
YEM FABRİKALARI
ADANA

Hayal Edin Yeter



TMO - TOBB TARIM ÜRÜNLERI LISANSLI DEP. SAN. VE TIC. A.Ş. / ANKARA
30.000 tonluk Çelik Silo tesisi - Sarıkaya / YOZGAT

Cemalpaşa Mah. 63012 Sk. Seher
Özkal Apt. No: 8 Asma Kat D8/C
Seyhan / ADANA

Tel : 0 322 458 48 56
Fax: 0 322 458 71 36

Web : www.kiziler.com.tr
E-mail: kiziler@kiziler.com.tr

POLEKS DRY

tahıl kurutma makineleri grain dryers

Yüksek Kapasite Tahıl Kurutma Makinesi
Powerful Grain Dryers
Мощные Зерносушилки

Kaliteli Servis
Quality Services
Качественное Обслуживание

Uygun Fiyat
Reasonable Price
Приемлемые цены

Metçağ
Makine İmalat
İnş. Taah. San. ve Tic. Ltd. Şti.

T.:+90 322 429 11 12
F.: +90 322 429 10 12
G.: +90 541 640 29 73

Yeşiloba Mahallesi
46267 Sokak
No: 18 Seyhan/Adana

poleksdry.com info@poleksdry.com /poleksdry

TÜRKİYE'DE İLK

KRAFT (PATLAMAZ) KAĞIT TORBA

TÜRKİYE'DE TEK

ENDÜSTRİYEL DİKİŞ İPLİĞİ

TAPETEN

Erciyes İşyerleri Sitesi 200.Cadde No:18 Macunköy / ANKARA
Tel: 0312 397 92 04 - 05 Gsm: 0506 865 58 77 Faks: 0312 397 52 00
satis@tapeten.com.tr info@tapeten.com.tr

SEMİH HACIM

Çivril - Denizli Karayolu 12.Km Kızılcayer - ÇİVRİL / DENİZLİ
Telefon: 05333773884 - 05324459713
E-posta: semihhacim@gmail.com
Website: www.semihhacim.com

" Merhaba Sevgili Okurlar, "

2020 yılını yarıladık. Geriye dönüp baktığımızda bir dizi olaylar silsilesinin ülkemizi ve dünyayı sarstığını, insanları zorladığını görüyoruz. Tüm Dünyayı saran Hastalık, Dünya ekonomisine yön veren Amerika gibi ülkelerde iç gerilimler ve ülkemizde sektörden değerli iş insanlarının kayıpları yaşandı.
Ocak Ayında Çin'in Whan Şehri'nde tespit edilen ve Nisan- Mayıs Aylarında ülkemizde sıkı denetimlerle yayılması önlenmeye çalışılan Covid- 19 Salgının etkileri hala sürüyor. "Yeni normaller" olarak tanımlanan toplumsal kurallar çerçevesinde sosyal ve profesyonel hayatımızı sürdürüyoruz.

Bu görünmeyen düşmanın, olumlu ve olumsuz etkileri iş dünyasında pek çok sektörde hissedildi. Bakliyat Sektörüne gelecek olursak; uzun süre muhafaza edilebilirliği, uygun fiyatlı oluşu, besleyiciliği ve ulaşılabilirliği sayesinde bu süreçten olumlu etkilendi, diye genel bir çıkarımda bulunabiliriz.

Toplumsal temelde; salgının ilk patladığı dönem raflarda makarna ve un bulmak neredeyse imkânsızdı. Ülkeler bazında ise, pek çok ülke kuru gıda depolamayı tercih etti. Çünkü "kendine yetme politikası" çerçevesinde bakliyat ürünlerinin stratejik gıdalar olduğu fark edildi.
Kişisel temasın ve uluslararası ticari alışverişlerin bir süreliğine de olsa, sınırlarını yeniden çizdik. Ülkeler ve hatta aynı ülkede şehirlerarası ulaşım, lojistik hizmetleri yavaşladı. Sosyal mesafe neticesinde kamusal alanda toplu organizasyonlar ve okullar durduruldu. Cafe, restoran gibi alanlar kapatıldı. Sonuç: Durduk, şimdi yeniden 'yeni normaller'e sadık kalarak ilerliyoruz.

La Recolte Du Monde Dergisi'nin 21. Sayısı'nda önemli bir olay daha sayfalarımıza taşınıyor. Dünya Ticaret Arenasında Türkiye'den başarıyla söz ettiren çok değerli bir iş insanımızı kaybettik: "Hakan Agro DMMC Kurucusu Sayın Hakan Bahçeci.
La Recolte Du Monde Dergisi, 5 yılı aşkın süredir yayın hayatında. 200'ü aşkın sektör temsilcisi ile röportaj yapıldı. Sayısız haber yayınlandı... Ancak itiraf etmeliyiz ki; bizim için en şaşkına çeviren ve en üzen haberi bu sayıda veriyoruz.

Hayatlara dokunan(!), hayatları değiştiren(!), zamanın ve mekânın ötesinde yaşayan; ömrünü üretmeye, var etmeye, faydalı olmaya adayan nadir insanlar vardır.
Yokluğu deprem etkisi yaratan; "çok erken, neden şimdi, nasıl olur?" diye başlanan sözlere özne olan insanlar vardır.
Yeri zor doldurulacak, kalplerde sonsuza kadar yaşayacak insanlar vardır.
Dünya Bakliyat Sektöründe aldığı her görevde ve Hakan Agro DMCC kurucusu olarak yaptığı her girişimde; deneyimi, engin bilgisi ve eşsiz zekâsıyla devrim niteliğinde kararlara imza atan Sayın Hakan Bahçeci'ye Türkiye'yi dünyada başarıyla temsil ettiği için kalpten teşekkür ediyoruz.

Sevgi ve Özlemle.

" Dear Valued Readers, "

We completed half of 2020. When looking back, we see that a series of sequence of events adversely affected our country and the world and put the people into trouble.
The pandemic caused internal tensions in countries such as America that steers the world economy and loss of respectable businessmen from the sector in our country. The effects of the Covid-19 Outbreak, which was firstly detected in Wuhan City of China in January and tried to be prevented from spreading in our country during April-May, still continue. We continue our social and professional life within the framework of social rules defined as "new normals".

The positive and negative effects of this invisible enemy were felt in many sectors in the business world. To get back to the Pulses Sector; we can make a general conclusion that it was positively affected by this process thanks to its long-term preservability, affordability, nutritiousness and accessibility.

On a social basis; it was almost impossible to find pasta and flour on the shelves when the outbreak first erupted. On a country basis, many countries preferred to store dry food. Because, within the framework of "self-sufficiency policy", it was realized that pulse products are strategic foods.
We have redrawed the boundaries of personal contact and international commercial exchanges, albeit for a while. Intercountry transportation and logistics services have slowed down in countries and even in the same country. As a result of the social distance, collective organizations and schools were stopped in the public sphere. Areas such as cafe and restaurant were closed. Result: We stopped, and now we are moving forward, sticking to the 'new normals' again.

Another important event on the 21st issue of La Recolte Du Monde Magazine is being carried to our pages. We lost a respectable business people who has made a name for Turkey in the World Trade Arena. "Mr. Hakan Bahçeci, Founder of Hakan Agro DMMC".

La Recolte Du Monde Magazine has been in publishing life for more than 5 years. Interviews were made with more than 200 sector representatives. Numerous news have been published ... But we have to admit; we are giving the most astounding and heartbreaking news for us in this issue.
There are some jewelled people touching lives (!), changing lives(!), living beyond space and time; devoting his life to produce, to create and to be beneficial.
There are some people whose absence creates an earthquake effect and who are the subjects to the words "It is too early, why now, how come?
There are some people who are irreplaceable and will live in hearts forever.
We thank from the depths of our hearts Hakan Bahçeci, who put signature to revolutionary decisions with his experience, profound knowledge and unique intelligence in every assignment he took in the World Pulses Industry and as the Founder of Hakan Agro DMCC, for representing Turkey successfully around the world.

With Love and Longing.

İÇİNDEKİLER
INDEX

Haber

20 2020 Aşure Günü Tarihi Nedir?
When is the Day Of Ashura in 2020?

21 Fındık İhracatında Rekor Sezonu
Record Season In Hazelnut Export

22 TMO'ya Ürün Veren Üreticilerimize 200 Milyon TL Ödeme Yaptık
We Paid 200 Million TL To Our Producers Who Produce Productd To Two

24 Hububat ve Bakliyatta Afrika Sezonu
African Interest In Cereals And Pulses

25 Bakliyattan Çocuklar İçin Faydalı Oyun
A Useful Activity For Children From Pulses

Yemek

26 Bakliyatın Farklı Yüzleri
Different Faces Of Pulses

Kapak Konusu

32 Covid-19 Araştırması
Covid-19 Research

34 Covid-19 İsmi Nereden Geliyor?
Where The Covid-19 Name Comes From?

36 Covid-19'dan Korunmak İçin Suya Sabuna Dokunun
Toutch On Water And Soap To Protect From Covid-19

38 Covid-19 Sürecini Yöneten Ülkelerden İki Yaklaşım "Sürü Bağışıklığı ve Karantina Stratejisi"
Two Approaches From Countries Managing The Process Of "The Herd Immunity And Quarantina Strategy"

44 Yeni Nesil Teknolojilerin Covid-19 Mücadelesindeki Önemi, Ülke Örnekleri
The Importance Of New Generation Technologies In Covid-19 Fight Country Examples

AKY Technology Haberleri

50 AKY Technology, Ceviz İşleme Tesisleri Kuruyor
AKY Technology, Builds Walnut Processing Plants

52 AKY, Bakliyat Sektörüne Teknolojisiyle Akıllı Çözümler Sunuyor
AKY, Provides Smart Solutions To Pulse Industry With It's Machines

Röportaj

56 Sönmez, "Pandemi Nedeniyle Panik Alımları Piyasayı Canlandırdı."
Sönmez, "Panic Purchasing Due To The Covid-19 Outbreak Boosted The Market."

62 Hüseyin Arslan, "2020'de Dünya Ekonomisi Küçülecek."
Hüseyin Arslan, "The World Economy Is Expected To Contract In 2020."

66 Covid-19 DönemindeKuruyemiş Tüketimi...
Nuts Consumption During The Covid-19 Period...

68 Özbekistan'ın Önemli Markası "Global Export Company"
The ImportantBrand Of Uzbekistan "Global Export Company"

70 Keskin Makine, Şekerleme Makineleri İle İddialı
Keskin Makine, Assertive With Confectionery Machines

72 Virüse Karşı Almamız Gereken Ekonomik Önlemler
Economical Measures We Need To Take Against The Virus

76 Özek, " Mersin Halkı Divan'ı Sahiplendi."
Özek, " Mersin People Received Divan With Open Arms."

80 Bir Kadın Gezgin "Maggies Miles"
Maggie, A Solo Famele Traveler

Hakan Bahçeci Anısına

91 "Hakan Bahçeci" Yayımlanmamış Röportaj
Interview With Mr. Hakan Bahçeci

96 Alettin Bahçeci, "Hakan'ın Ufku Çok Genişti. O, Hep Dünya Ölçekli Düşündü."
Alettin Bahçeci, "Hakan Had A Board Perspective. He Always Thought Globally."

100 Nazım Bahçeci. "Hakan Agro Ailesi Olarak O'nun Anısına Bayrağı İleriye Taşımaya Söz Verdik."
Nazım Bahçeci, " As Hakan Agro Family, We Promise To Carry The Flag Forward I Memory Of Him."

104 Gıyas Ay, "Hakan, Dünyaya Faydalı Oldu."
Gıyas Ay, "Hakan Was Helpful To The World."

106 Avcı, "Hakan, İnsanın Özünü Görüp, İçindeki İyiliği Önemserdi."
Avcı, "Hakan, Saw The Essemce Of Man Care About The Goodness Of Him."

114 Eroğlu, "Hakan, Ticari İlişkilerini Öncelikle Güven, Dostluk ve Aile Bağları Üzerine Kurardı."
Eroğlu, "Hakan, Built His Commercial Relations, Primarily On Trust, Friendship And Ties."

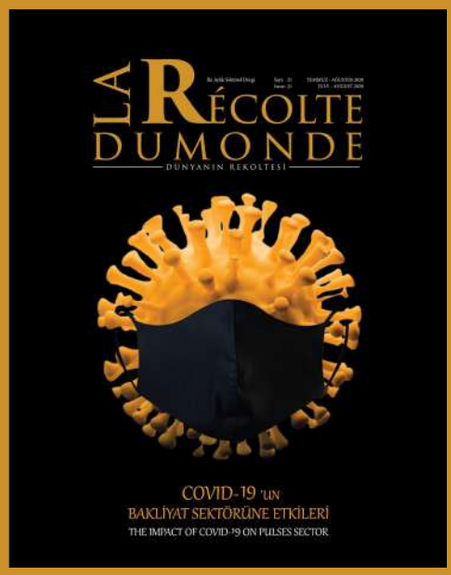
120 Bakliyat Sektörü Devi Hakan Bahçeci'ye Veda
A Farewell To Pulse Industry Giant Hakan Bahçeci

124 Hakan Bahçeci'nin Doğum Günü "Dünya Susam Günü" İlan Edildi.
Hakan Bahçeci's Birthday Has Been Declared " World Sesame Day."

126 Gökmen Akyürek, "Hakan Bahçeci'yi Saygıyla Anıyoruz."
Gökmen Akyürek, "We Remember Hakan Bahçeci With Respect."

Tesisler

128 Teknolojik Yatırımlar
Technological Investments



Yayın Türü
Yaygın Süreli

İmtiyaz Sahibi
AKY TEKNOLOJİ MAKİNA REKLAMCILIK SAN. ve TİC. LTD. STİ. adına Gökmen AKYÜREK

Genel Yayın Yönetmeni
Gökmen AKYÜREK

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Özlem KAPLAN

Görsel Tasarım
Ezgi ÖNER

Editoryal
Özlem KAPLAN

Yönetim Yeri
2. Organize Sanayi Bölgesi
Rasim Dokur Bulv.
No:19 Akdeniz / Mersin TÜRKİYE

Dergi Yönetim
İletişim: +90 324 502 00 60-61
Fax: +90 324 502 00 62

E-mail: info@rekoltedunyasi.com

www.rekoltedunyasi.com

Basım Yeri
Başak Matbaacılık ve Tanıtım Hiz. Ltd.Şti.
Çınar Mahallesi Çankırı Bulvarı
No:108 Akyurt/Ankara
Tel: 0312 397 16 17

2020 AŞURE GÜNÜ TARİHİ NEDİR?

Kurban Bayramı'nın ardından gelen ve dini bir gün olan Aşure Günü çeşitli gelenekleri içerisinde barındırıyor. Her yıl farklı tarihlerde idrak edilen bugün de, Türkiye'de ve Müslüman ülkelerde Aşure dağıtımı yapılır. Peki, bu yıl Aşure Günü ne zaman? 2020 Aşure Günü tarihi nedir?

Aşure Günü, hicri takvimin ilk ayı olan Muharrem ayı içerisinde yer alır ve bu ayın onuncu gününe denk gelir. İslam inancında Aşure Günü'nde birçok önemli olay meydana geldiğine inanılır ve bu güne kıymet atfedilir. Diyanet tarafından açıklanan bilgiye göre, 2020 yılında, Aşure Günü 9 Eylül Pazartesi gününe denk geliyor.

AŞURE NE DEMEK?

Buğday, fasulye, nohut, kayısı, incir gibi bakliyat ve yemişlerin birlikte kaynatılması ile hazırlanan yiyeceğe "aşure"; bu yiyeceğin hicri takvime göre Muharrem ayında pişirilmesi ve dağıtılması etrafında oluşan uygulamalara ise "aşure geleneği" adı verilir. Aşure adı, dilimize Arapça "aşura" kelimesinden geçmiş olup, İbranice "onuncu" anlamındaki "asor " kelimesinden gelmektedir.

AŞURE GÜNÜ'NÜN ANLAM VE ÖNEMİ

Aşure paylaşmanın, dayanışmanın, birlikteliğin ve sevginin ifadesi, bolluk ve bereketin simgesidir. Aşuredeki çeşitlilik ve farklı nimetlerin bir araya getirilmesi, farklılıkların nasıl bir zenginlik oluşturduğunun ispatıdır. Aşurenin bu mecazî anlamı toplumumuz için bugün her zamankinden daha fazla önem taşımaktadır. Milletimiz, asırlardır sürdürdüğü gelenekle bugün de; "farklılıkların ahenk içindeki ortak tada katkı sağlamaları", "birlik" gibi kültürümüzün özünde hep var olan güzellikleri devam ettirme bilinci ile birbirinden farklı tatları aynı kazanda kaynatıp, aşure aşı yapmaya, birlikte yaşamanın sembolünü tadarken muhabbeti paylaşmaya devam etmektedir.

WHEN IS THE DAY OF ASHURA IN 2020?

Ashura, which is a religious day following the Eid al-Adha, contains various traditions. On this day realized on different dates each year, Ashura was handed out in Turkey and Muslim countries. So when is Day of Ashura this year? What is the date of 2020 Ashura Day?

Day of Ashura falls on the 10th of Muharram, the first month of the Islamic lunar calendar. It is believed that many important events occurred during this value attributed Day of Ashura in the belief of Islam. According to the information announced by the Religious Foundation, in 2020, Day of Ashura coincides with Monday, September 9.

WHAT DOES ASHURA MEAN?

The food prepared by boiling legumes and nuts such as wheat, beans, chickpeas, apricots and figs together are called "Ashura"; all the practises that occur around the cooking and distrubition of this food in Muharram according to the Islamic calender are called "Tradition of Ashura".

The name of Ashura was transcribed from the Arabic word "ashura" in our language, and it comes from the word "asor" meaning "tenth" in Hebrew.

MEANING AND IMPORTANCE OF DAY OF ASHURA

Ashura is the expression of sharing, solidarity, unity and love and the symbol of abundance and fertility. The diversity and different blessings in the Ashura are proof of the richness of the differences. This metaphorical meaning of the Ashura is more important for our society than ever before. Today, our nation still continues to make Ashura by boiling different tastes in the same boiler and to share the conversation while tasting the symbol of living together with the awareness of "the contribution of differences to the common taste in harmony", with maintaining the beauties, that are always inherent in our culture, such as "togetherness" through the tradition it has maintained for centuries.

FINDIK İHRACATINDA REKOR SEZONU

İhlas Haber Ajansı'nın 03.07. 2020 tarihli haberine göre; 1 Eylül 2019 tarihinde başlayıp 31 Ağustos 2020 tarihinde sonra erecek olan 2019/2020 fındık ihraç sezonunda, geride kalan 11 aylık dönemde Türkiye'den bugüne kadar ihraç edilen en yüksek ihracat miktarına ulaşıldı.

Konu hakkında değerlendirmelerde bulunan Doğu Karadeniz İhracatçılar Birliği Fındık ve Mamulleri Sektör Komitesi Başkanı Mehmet Cirav, 2019-2020 ihraç sezonunun 10 aylık döneminde ülkemizden 309 bin 284 ton fındık ihraç edilerek karşılığında 2 milyar 74 milyon 774 bin 177 dolarlık döviz girdisi sağlandığını söyledi.

Fındık ihracat sezonunun bitimine 2 ay kaldığını belirten Cirav, "Fındık ihracat miktarının 330.000 tona ulaşacağını ve karşılığında elde edilen döviz girdisinin de 2 milyar 300 Milyon dolar olacağını tahmin ediyoruz. Bu tarihin en yüksek fındık ihracat rakamı demek" dedi.
Bu dönemde yapılan ihracatta miktar olarak yüzde 26 ve değer olarak da yüzde 45 gibi çok yüksek oranlarda artış yaşanmasının gurur verici olduğunu ifade eden Cirav "Bu dönemde Trabzon ili yine fındık ihracatında lider oldu. Yapılan 10 aylık sezon ihracatının yüzde 39'unu tek başına Trabzon gerçekleştirdi. 10 aylık sezon ihracatında Trabzon ilinden 115 bin 340 ton fındık ihraç edilerek karşılığında 806 milyon 259 bin 463 dolar tutarında döviz girdisi sağlandı. 10 aylık sezon boyunca Trabzon ili fındık ihracatında miktarda yüzde 16 ve sağlanan döviz girdisinde de yüzde 36 oranında oldukça yüksek bir artış kaydedildi" diye konuştu.

DKİB Fındık ve Mamülleri Sektör Komitesi Başkanı Mehmet Cirav, bu sezonda fındık ihracatında elde edilen bu başarı ve yüksek oranlı fındık ihracatında, en büyük başarının istikrarlı bir politika uygulayarak fındık fiyatlarını hasat öncesi Temmuz 2019 ayı sonunda açıklamasının ve alım işlemleri ile görevlendirilen TMO'nun başarılı bir alım sistemi uygulamasının büyük payı olduğunu belirterek bu uygulamadan fındık üreticisinin ve fındıkla ilgili tüm paydaşların kazançlı çıktığını söyledi.

Fındık hasadına 2 aylık bir zaman kaldığını ve rekolte tespit çalışmalarının devam ettiğini hatırlatan Cirav, bu yıl TUİK tarafından yapılan tahminde fındık rekoltesinin 600 bin ton olarak açıklandığını ve sektörün beklentisinin de 600-650 bin ton aralığında bir rekolte olduğunu belirterek "2020/2021 sezonunun da verimli bir sezon olması açısından fındık fiyatlarının üreticinin de memnun kalacağı ve kaliteli fındık üretimini teşvik edecek bir düzeyde en geç Temmuz 2020 ayı sonuna kadar açıklanmasını öneriyoruz" ifadelerini kullandı.

RECORD SEASON IN HAZELNUT EXPORT

According to the Ihlas News Agency's news dated 03.07.2020; In the hazelnut export season from September 1, 2019 to August 31, 2020, the highest export figures to date have been reached during the remaining 11 months of the year.

Making evaluations about the subject, Chairman of the Sector Committee of Eastern Black Sea Hazelnut and Products Exporters Association Mehmet Cirav said that during the 10-month period of 2019-2020 exports season, 309 thousand 284 tons of hazelnuts were exported and 2 billion 74 million 774 thousand 177 dollars foreign currency inflow was provided.

Stating that 2 months left for the end-of-hazelnut export season, Cirav said, "We estimate that the hazelnut export amount will reach 330,000 tons and the foreign currency inflow obtained in return will be 2 billion 300 million dollars. This means the highest hazelnut export figure of history."
Expresing it is proud to see a very high increase in exports in this period, such as 26 percent in quantity and 45 percent in value, Cirav said, "Trabzon has been again the leader in hazelnut exports in this period. 39 percent of the 10-month season export was realized by Trabzon alone. In the 10-month season export, 115 thousand 340 tons of hazelnuts were exported from Trabzon province, and foreign exchange inflow amounting to 806 million 259 thousand 463 dollars was provided in return. During the 10-month season, Trabzon showed a considerably increase in the amount of hazelnut exports by 16 per cent and in the foreign currency inflow by 36 per cent."

Mehmet Cirav, Chairman of the Sector Committee of DKİB Nuts and Products, stated that the announcement of the hazelnut prices before the harvest at the end of July 2019 by appliying a stable policy and TMO, which is responsible for the purchase procedures and has applied a successfull system, has a great role in this success achieved in hazelnut exports in this season. The hazelnut producer and all the hazelnut-related stakeholders has got the best of this application, he said.
Reminding that there are 2 months left for the hazelnut harvest and yield determination studies continue, Cirav expressed that hazelnut harvest was announced as 600 thousand tons this year and the sector's expectation was a yield in the range of 600-650 thousand tons. In order that 2020/2021 shall also be a productive season, we suggest that hazelnut prices shall be announced by the end of July 2020 at the latest which will also please the producer and encourage the production of quality hazelnut." he said.

TMO'YA ÜRÜN VEREN ÜRETİCİLERE 200 MİLYON TL ÖDEME YAPTIK

TC. Tarım ve Orman Bakanlığı'nın 26.06.2020 tarihinde tarimorman.gov.tr resmi web sitesinden yaptığı açıklamaya göre; Tarım ve Orman Bakanımız Dr. Bekir Pakdemirli, bugün itibarıyla Toprak Mahsulleri Ofisi'ne (TMO) ürün veren üreticilere 200 milyon TL ödeme yaptıklarını bildirdi.

Bakan Pakdemirli, sosyal paylaşım sitesi Twitter'dan yaptığı açıklamada, "Hububat hasadıyla birlikte alıma başlayan Toprak Mahsülleri Ofisimiz, lisanslı depolarda alınan ürünlerin bedelini peşin, diğer teslimatları bedelini en geç 10 günde ödüyor. Bugün itibarıyla TMO'ya ürün veren üreticilerimize 200 milyon TL ödeme yaptık" ifadesini kullandı.

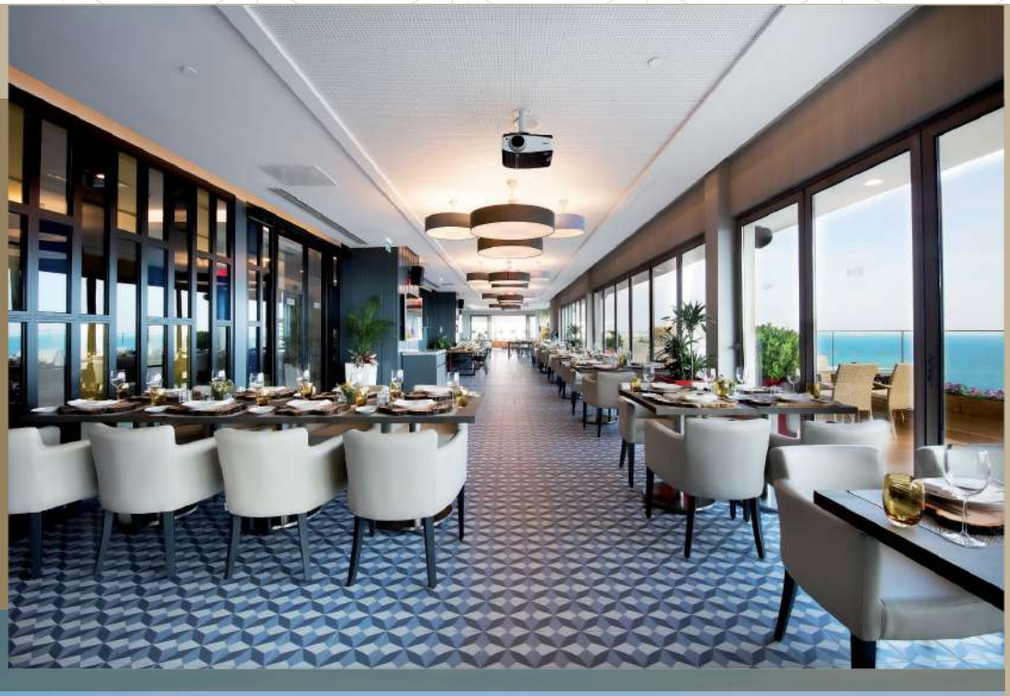
WE PAID 200 MILLION TL TO PRODUCERS WHO PRODUCE PRODUCTS TO TMO

According to the statement published on the official webseite of Republic of Turkey Ministry of Agriculture and Forestry tarimorman.gov.tr on 26.06.2020; Minister of Agriculture and Forestry Bekir Pakdemirli stated that they have paid 200 million TL to the producers who produce products to the Turkish Grain Board (TMO) as of today.

Minister of Agriculture and Forestry Bekir Pakdemirli, in his statement on the social networking site Twitter, said, “Our Soil Products Office, which started to be purchased together with the grain harvest, pays the price of the products purchased in the licensed warehouses in advance, at the latest in 10 days. We paid 200 million TL “.

divan

mersin



HUBUBAT VE BAKLİYATTA AFRİKA İLGİSİ

AFRICAN INTEREST IN CEREALS AND PULSES

Yeni tip koronavirüse (Covid-19) rağmen ihracat rakamlarını yükselten hububat, bakliyat, yağlı tohumlar ve mamulleri sektörünün en çok artış kaydettiği coğrafya Afrika ülkeleri oldu.

Despite the new type of coronavirus (Covid-19), African countries have been the geography where the grain, pulses, oilseeds and oilseed products sector, that increased the export figures, showed the most increase.

17.05.2020 tarihinde Anadolu Ajansı (AA) tarafından servis edilen ve AA muhabirinin TİM Hububat, Bakliyat, Yağlı Tohumlar ve Mamulleri Sektör Kurulu verilerinden derlediği bilgiye göre, sektör yılın geride kalan 4 aylık döneminde ihracattaki yükselişini sürdürdü. Yeni tip koronavirüs salgınına rağmen sektör, geçen yılın aynı dönemine göre yüzde 3,1 artışla 2 milyar 404 milyon 916 bin dolarlık dış satım gerçekleştirdi.

Bu yılın ocak-nisan döneminde Türkiye genelinde en çok ihracat yine Orta Doğu ülkelerine gerçekleştirildi. Ancak Orta Doğu ülkelerine yapılan satış, bir önceki yılın aynı dönemine oranla yüzde 9,7'lik düşüşle 973 milyon 653 bin dolar olarak kayıtlara geçti. İkinci sırada yer alan Afrika ülkelerinde ise geçen yıla göre yüzde 16,1'lik artışla 536 milyon 770 bin dolarlık ihracata imza atıldı.
Türkiye genelinden Avrupa Birliği ülkelerine bir önceki döneme oranla gerçekleştirilen ihracat ise yüzde 12,2 artarak 316 milyon 520 bin dolar döviz girdisi sağladı. İhracatta ülke bazında ise daha önceki dönemlerde olduğu gibi ilk sırada Irak yer alırken, bu ülkeyi sırayla ABD, Yemen, Suriye ve Suudi Arabistan takip etti.

İhracat artışının en fazla olduğu ülke ise geçen yıla göre 24,7'lik artış yaşanan Almanya oldu. Bu ülkeye 83 milyon 550 bin dolarlık ihracat gerçekleşti. Türkiye'den ocak-nisan döneminde en fazla ihraç edilen ürün 385 milyon 429 bin dolarla bisküvi- pasta ürünleri olurken, ikinci sırada ise 316 milyon 147 bin dolarlık ihracatla buğday unu yer aldı.
Bu ürünleri 271 milyon 245 bin dolarla bitkisel yağlar, 236 milyon 566 bin dolarla makarna ve 205 milyon 285 bin dolarla kakaolu mamuller takip etti.

According to the information published by Anadolu Agency (AA) on 17.05.2020 and compiled by AA reporter from Board of TIM Grains, Pulses, Oilseeds and Oilseed Products Industry's data, the sector continued to increase its exports during the remaining 4 months of the year.
Despite the type coronavirus pandemic, the sector realized 2 billion 404 million 916 thousand dollars of foreign sales with an increase of 3.1 percent compared to the same period of the previous year.

In this year's January-April period, Turkey exported mostly to Middle Eastern countries again. However, sales to the Middle Eastern countries were recorded as 973 million 653 thousand dollars with a 9.7 percent decrease compared to the same period of the previous year. In the African countries, which are at the second rank, 536 million 770 thousand dollars of exports were signed with an increase of 16.1 percent compared to the previous year.
Exports carried out to EU countries from Turkey increased by 12,2 compared to the previous period and 316 million 520 thousand dollars of foreign exchange inflow has been provided. In exports, on a country basis, while Iraq ranked first as in the previous periods, the USA, Yemen, Syria and Saudi Arabia respectively followed this country.

The country with the highest increase in exports was Germany, which has a 24.7 increase compared to last year. Exports to this country amounted to 83 million 550 thousand dollars. During January-April period, while the most exported products from Turkey were biscuits and pastry products with 385 million 429 thousand dollars, wheat flour took place at the second rank with the exports of 316 million 147 thousand dollars.
These products were followed by vegetable oils with 271 million 245 thousand dollars, pasta with 236 million 566 thousand dollars and cocoa products with 205 million 285 thousand dollars.

BAKLİYATTAN ÇOCUKLAR İÇİN FAYDALI OYUN

Çocuklar için evde oynayabilecekleri, baklagilleri renklendirerek edinilen harika bir oyun var. Çocukların duyusal yeteneklerini geliştiren bu oyun için gerekli olan parmak boyası, sirke, poşet ve bakliyat. 'Montessori toddler' çalışması olan bu oyun, çocukların gündelik yaşam becerilerini geliştiriyor. Hem ekonomik hem de çocuklar için yararlı ve eğlenceli bu etkinliği evinizde kolaylıkla yapabilirsiniz.

A USEFUL ACTIVITY FOR CHILDREN FROM PULSES

There is a great activity, made by coloring legumes, for children that they can do at home. Finger paint, vinegar, bag and pulses are necessary for this activity that develops children's sensory abilities. This activity, which is the work of "Montessori toddler", improves children's daily life skills. You can easily do this activity that is both economic, useful and fun for children, at home.

Toddler çalışmaları çocuklarınızın koordinasyonunun, ince kaba motor becerilerinin, el göz koordinasyonunun, bağımsızlığının, konsantrasyonunun, dikkatinin, sorumluluğunun, düzen algısının ve öz güveninin gelişimini destekler. Ayrıca günlük yaşam becerilerine de katkıda bulunarak kaşığı doğru ve etkili kullanmayı kolaylaştırır.

Kaşıkla aktarma çalışmaları sayesinde çocukların el göz koordinasyonları, el kasları, kalem tutan 3 parmağı, dikkat ve konsantrasyon becerileri gelişir. Soldan sağa çalışılarak yazıya hazırlık yapılır. Büyük nesnelerle başlayarak çocuğunuzun gelişimine göre küçük nesnelere geçebilirsiniz.

Aktarma çalışması için malzemeler
•Pirinç, makarna, nohut ya da fasulye gibi bakliyatlar
•Parmak boya
•Sirke
•Poşet
•Renkli hayvanlar

Yapılışı
Yapılacak renk sayısında bakliyat ayrı poşetlere eşit olarak dağıtılır. Her poşete 1 tatlı kaşığı sirke konur. Her poşete istenen renkte boyalar damlatılır. Sirke ve boya konan bakliyat poşet içinde iyice karıştırılır. Tüm bakliyat istenen renge bulanınca ayrı ayrı bir tabak içerisinde kurumaya bırakılır. Kuruyan bakliyat oyun tepsisine konur. Bir kaşık ile kaptan kaba aktarma yapılır. Oyunu daha eğlenceli ve faydalı bir hale getirmek amacı ile renk gruplama çalışması yapılır.

Not: Bu etkinlik 2 yaş sonrası için uygundur.

Toddler activities support the development of your children's coordination, fine and gross motor skills, hand-eye coordination, independence, concentration, attention, responsibility, order perception and self-confidence. It also contributes to daily life skills, making it easy to use the spoon correctly and effectively.

Thanks to spoon transfer activities, children's hand-eye coordination, hand muscles, 3 fingers holding a pencil, attention and concentration skills develop. Preparation for writing is done by working from left to right. You can start with large objects and then switch to small objects according to your childrens development.

Materials for transfer activity

•Legumes such as rice, pasta, chickpeas or beans
•Finger paint
•Vinegar
•Bag
•Colorful animals

Preparation:
Pulses in the number of colors to be made are distributed equally in separate bags. 1 teaspoon of vinegar is put in each bag. Paints of the desired color are dropped in each bag. Vinegar and dyed pulses are mixed well in bag. When all the pulses are found in the desired color, they are left to dry in a separate plate. Dried pulses are put in the game tray. Transfer is made from the game tray to a pot with a spoon. Color grouping is done to make the game more fun and useful.

Note: This activity is suitable for 2 years and older.

BARİATRİK MUTFAK HAKKINDA

Biz, Prof. Dr. Ahmet Türkçapar önderliğinde, sağlıklı beslenmek isteyen ya da bariatrik ameliyat geçirmiş insanlara proteini artırılmış, karbonhidratı azaltılmış, alışılagelmişin dışında eşssiz lezzette yemekler hazırlamak amacıyla kurulmuş bir topluluğuz. Porsiyon miktarları, protein ve kalori miktarlarını titizlikle ayarlayan iki diyetisyen (İpek Saroğlu ve Dilara Çetin) yemekleri fotoğrafa hazırlayan ve çeken Başak Kıpçak yemeklerimizi görücü ile buluşturan blogger'ımız Hande Alphan Karacaer ve en sonunda yemekleri yiyen Kreatif Direktör (Berk Özler)

Instagram / bariatrikmutfak

ABOUT BARIATRIC KITCHEN

We are a group established under the leadership of Prof. Dr. Ahmet Türkçapar for the purpose of preparing eccentrical foods with unique tastes, with increased protein and reduced carbohydrate for the people who want to eat healthily or have undergone bariatric surgery. Our two dieticians İpek Saroğlu and Dilara Çetin, who carefully adjust the portion amounts, protein and calorie amounts, Başak Kıpçak who prepares and photographs the dishes, our blogger Hande Alphan Karacaer who brings together our dishes and followers and our creative director Berk Özler who ultimately eats the dishes.

BAKLİYATIN FARKLI YÜZLERİ

Son yıllarda işlenmiş gıdaların piyasadaki payının artmasının yol açtığı rahatsızlık, hayvan hakları adına duyulan etik kaygılar ve endüstriyel ortamda yetiştirilen hayvanlardan elde edilen ürünlerin ne kadar sağlıklı olduğuna yönelik şüpheler, bakliyatları beslenme rejimlerinde popüler hale getirdi.

Bakliyatların en önemli özelliği lif yönünden zengin olmalarıdır. Bu özelliği ile mide boşalmasını geciktirir ve daha uzun süre tok kalmanızı sağlar, kilo vermenize yardımcı olurlar. İçerdiği posa, bağırsak duvarını kanser yapıcı öğelerden korur, örneğin kolon kanserini önleyici etkisi olduğu ispatlanmıştır. İyi bir protein kaynağıdır. Yemeğini yapmasanız bile bakliyatları salatalarınızda kullanabilirsiniz. Bu konuda bir örnek olması için "Bakliyat salatası" tarifi hazırladık.

Her zaman mercimek yemeği yemekten sıkılmış olabilirsiniz. Hint usulü "Dhal" tarifiyle yıllardır yediğiniz mercimek yemeğinin baharatlarla nasıl farklılaşabileceğini göstermek istedik. Nohudu un haline getirip (marketlerde hazır un halinde satılıyor) "Nohut Tabanlı Pizza" yapabilirsiniz. Kalori anlamında aralarında çok fark olmayabilir ama bu şekilde işlenmiş un yerine proteini yüksek lifli bakliyat kullanmış olursunuz, çünkü "1 kalori sadece 1 kalori değildir" (o kaloriyi hangi besin vasıtasıyla aldığınız çok dahamlidir). Bakliyatlar artık tatlılarda bile kullanılıyor. Biz de sizin için şekersiz, unsuz, glütensiz "Tatlı Nohut Topları" hazırladık.

DIFFERENT FACES OF PULSES

The discomfort caused by the increase of the share of processed foods in the market in recent years, ethical concerns about animal rights and doubts about how healthy the products made from the animals raised in the industrial environment have popularized legumes in dietary habits.

The most important feature of legumes is that they are fiber-rich. With this feature, it delays gastric emptying and allows you to stay full for a longer time, they help you lose weight. The pulp it contains,protects the intestinal wall from cancer-causing elements, for example, it has been proven to have an anti-colon cancer effect. It is a good source of protein. You can use pulses in your salads even if you do not cook them. In order to be an example in this regard, we prepared a "Pulses salad" recipe.

You may be bored with always eating lentils. We just wanted to show how the lentil dish you have eaten for years can differ with spices with the Indian-style "Dhal" recipe. You can grind the chickpeas into flour (it is also sold as ready-to-use flour in the markets) and make a "Chickpea Crust Pizza". In terms of calories, there may not be much difference between them, but you will use high-fiber and -protein instead of processed flour, because "1 calorie is not just 1 calorie" (it is much more important from which food you get that calorie. Pulses are now used even in desserts. We also prepared sugar free, flour-free, gluten-free "Sweet Chickpea Balls"for you.

TATLI NOHUT TOPLARI
Porsiyon: 22
Kalori: 28 cal
Protein: 1 gr

HAZIRLANIŞI
Bir gece önceden suda beklettiğiniz nohutları haşlayın. Hurmaları sıcak suda yaklaşık 10 dk. yumuşayana kadar bekletin.
Yumuşayan hurmaların çekirdeklerini çıkartarak mutfak robotunda çekin. Mutfak robotuna fındık içi, haşlanmış nohut, süt ve kakaoyu ekleyerek tüm malzemeleri bütünleştirin. Oluşan karışımdan küçük parçalar alarak elinizle top şeklini verin, Buzdolabında 1 saat dinlendirin.

SWEET CHICKPEA BALLS
Serves: 22
Calories: 28 cal
Protein: 1 g

INSTRUCTIONS
Boil the chickpeas that you had soaked in water overnight. Soak the dates in hot water for about 10 minutes until they soften Remove the seeds of the soft dates and grind them in the food processor. Add hazelnut, boiled chickpeas, milk and cocoa into the food processor and mix all the ingredients.
Take small pieces from the mixture, give the shape of ball by hand, keep for 1 hour in the refrigerator.

Tadını hurmadan, proteinini nohuttan alan bu toplar ara öğünlerinizde kahvenize eşlik etmesi için mükemmel bir alternatif.

MALZEMELER
Bir su bardağı haşlanmış nohut, altı hurma, yarım su bardağı fındık içi, bir yemek kaşığı süt, bir silme yemek kaşığı kakao.

These balls taking their protein from chickpeas and their taste from date, are an excellent alternative to accompany your coffee in your snacks.

INGREDIENTS
A glass of boiled chickpeas, six dates, half glass of hazelnuts, a tablespoon of milk, an acervose tablespoon of cocoa.

NOHUT TABANLI PİZZA
Porsiyon: 2
Kalori: 350 cal
Protein: 21 gr

HAZIRLANIŞI
Yumurta, süzme yoğurt ve tuzu çırpma teli ile çırpın. Pürüzsüz bir kıvam aldığında yavaşça unu ekleyerek yoğurun ve şekil verilebilecek kıvama getirin. Hafifçe yağladığınız tavaya pizza hamurunu yayın. Tavanın kapağını kapatın, kısık ateşte öncelikle alt kısmını pişirin.
Daha sonra bir tabak yardımı ile hamuru çevirin ve diğer yüzünü de pişirin. Yağlı kağıt serdiğiniz fırın tepsisine pizza tabanını yerleştirin. Bir kase içerisinde domates püresi, sarımsak, zeytinyağı, tuz, su ve baharatları karıştırın. Karışımı pizza tabanına yayın, dilimlediğiniz mozzarella peynirlerini de taban üzerine yerleştirin. Önceden 180 dereceye ısıttığınız fırında peynirler eriyinceye kadar yaklaşık 10-15 dakika pişirin. Fırından çıkardıktan sonra fesleğen yaprakları ile süsleyerek servis edin.

CHICKPEA CRUST PIZZA
Serves: 2
Calories: 350 cal
Protein: 21 g

INSTRUCTIONS
Beat the eggs, strained yogurt and salt with a whisk. When it gets a smooth consistency, slowly add flour and temper it to the consistency that can be shaped. Spread the pizza dough in the pan you greased lightly. Cover the pan, cook the lower part first at medium heat.
Then turn the dough with the help of a plate and cook the other side. Place the pizza crust on the baking tray, where you put a baking paper. Mix tomato puree, garlic, olive oil, salt, water and spices in a bowl. Spread the mixture on the pizza crust and place the mozzarella cheese you have sliced on the crust. Bake in the oven, which you pre-heated to 180 degrees, cook for about 10-15 minutes until the cheese melts. After removing it from the oven, serve it with basil leaves and serve.

Unsuz pizzada zirve! Nohut unu ile yapılan glütensiz pizza tarifi ile karşınızdayız.

MALZEMELER
Tabanı İçin: Bir yumurta, üç yemek kaşığı süzme yoğurt, bir çay bardağı nohut unu, bir yemek kaşığı zeytinyağı, bir çay kaşığı tuz.

Top in flour-free pizza! We are here with gluten-free pizza recipe made with chickpea flour.

INGREDIENTS
For the Crust: an egg, three tablespoons of strained yogurt, a tea glass of chickpea flour, a tablespoon of olive oil, a teaspoon of salt.

Sizin için salata görünümünde, ana yemek besleyiciliğinde, yüksek proteinli nefis bir tarif hazırladık. Salata deyip de geçmeyin; bu tarif bir ana yemek kadar doyurucu ve besleyici!

MALZEMELER

50 gr nohut, 50 gr kuru börülce, 50 gr maş fasulyesi, 25 gr Meksika fasulyesi, yarım su bardağı nar, 50 gr ceviz, bir demet maydanoz, yarım demet taze soğan, bir sarı biber, iki yemek kaşığı zeytinyağı, iki yemek kaşığı balzamik sirke, tuz.

We have prepared a delicious high-protein recipe for you in salad view, nutritious as main course. Do not underestimate salad; this recipe is satisfying and nutritious as a main dish!

INGREDIENTS

50 g chickpeas, 50 g dry kidney beans, 50 g mung beans, 25 g Mexican beans, half glass of pomegranate, 50 g walnuts, a bunch of parsley, half bunch of spring onions, a yellow pepper, two tablespoons of olive oil, two tablespoon of balsamic vinegar, salt.

BAKLİYAT SALATA

Porsiyon: 8
Kalori: 122 cal
Protein: 5 gr

HAZIRLANIŞI

Bir gece önceden suda beklettiğiniz bakliyatları ayrı ayrı haşlayın. Yeşillikleri yıkayın ve doğrayın. Geniş bir kapta bakliyat, yeşillikler, nar ve cevizi karıştırın. Servis etmeden önce zeytinyağını ve balzamik sirkeyi ekleyin. İri iri doğradığınız sarı dolmalık biber ile süsleyerek servis yapın.

PULSES SALAD

Serves: 8
Calories: 122 cal
Protein: 5 g

INSTRUCTIONS

Boil the pulses separately that you soaked in the water the night before. Wash and chop the greens. Mix pulses, greens, pomegranate and walnuts in a large bowl. Add olive oil and balsamic vinegar before serving. Serve with the yellow bell pepper that you chopped coarsely.

Dal Alma Konveyörü

Ceviz vb. ürünlerin hasat sırasında ürüne karışan dal ve sap gibi ürünlerden ayrıştırılması için kullanılır.

Kabuklu Yemiş Yıkayıcı ve Soyucu

Kabuklu yemişlerin (ceviz,kestane vb.) yeşil kabuk bölümünü yıkamak ve soyarak ayırmak için kullanılır.

Çok Katlı Kurutma Sistemi

Kabuklu yemişlerin (ceviz, kestane vb.) kurutma amacı ile kullanılmaktadır.

Açık Tip Kurutma Kulesi

Kabuklu yemişlerin (ceviz, kestane vb.) kurutmak amacı ile kullanılmaktadır.

Taş Ayırıcı Kabuklu Yemiş Tankı

Kabuklu yemişlerdeki taşları ayırmak için kullanılır.

*AKY Technology olarak, tam teşekküllü
"HASAT SONRASI CEVİZ İŞLEME TESİSİ" kuruyoruz.
Ceviz Soyma Tesisi
Ceviz Kurutma Tesisi
Ceviz Boylama Tesisi
Ceviz Kırma ve Temizleme Tesisi
Paketleme Makineleri

CEVİZ BOYLAMA VE TEMİZLEME ÇÖZÜMLERİ
GRADING AND CLEANING SOLUTIONS

USSORT TECHNOLOGY

CE
ISO 9001 - 2008
QUALITY ASSURANCE

www.akytechnology.com

AKY® TECHNOLOGY

İki Aylık Sektörel Dergi
Sayı: 21
Issue: 21
TEMMUZ - AĞUSTOS 2020
JULY - AUGUST 2020

LA RÉCOLTE DU MONDE

DÜNYANIN REKOLTESİ

COVID-19 'UN BAKLİYAT SEKTÖRÜNE ETKİLERİ

THE IMPACT OF COVID-19 ON PULSES SECTOR

COVID-19 ARAŞTIRMASI

Korona Virüs Hastalığı 2019 (COVID-19) nedeniyle, 3 Mart 2020 itibarıyla dünya çapında ölüm oranı %3,4 olup, 6 Mayıs 2020 tarihi itibarıyle Dünya'da 3.802.466 onaylanmış vakadan 1.286.433 iyileşen varken, virüs nedeniyle 263.096 hasta hayatını kaybetmiştir.

Bağışıklık mekanizması düşük ya da akciğer, böbrek, karaciğer hastalığı olanlar, Kanser Hastaları, Astim, Koah, Hipertansiyon, Şeker gibi kronik hastalık taşıyan hastalar birincil risk grubundadır. 60 yaş üstü kişiler özellikle dikkatli olmalıdır. Kritik hastalarda acil tedaviye ihtiyaç vardır.

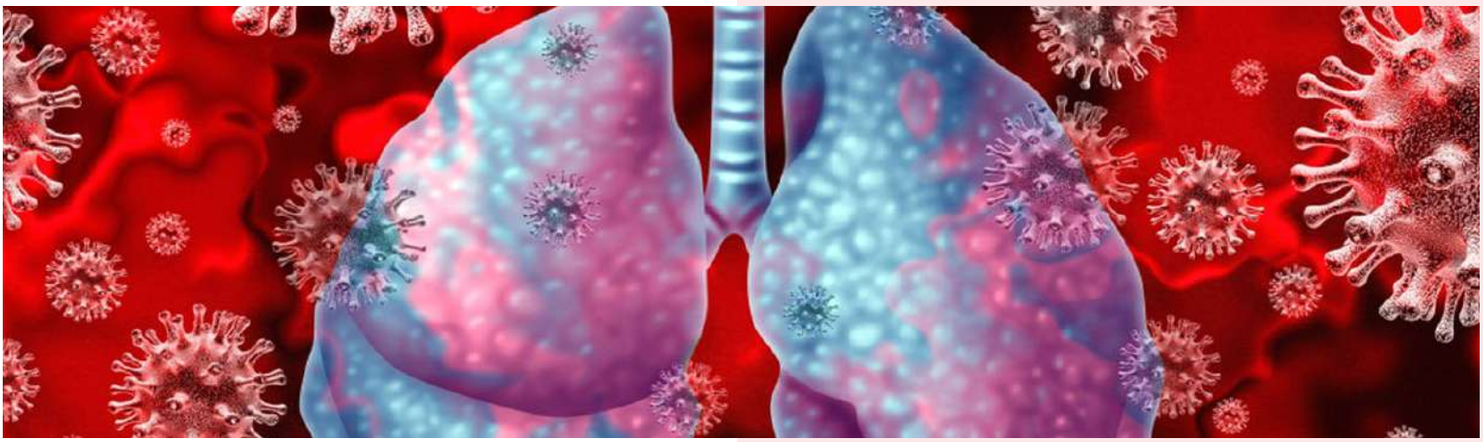
Şimdiki odak, antiviraller ve aşılar dahil olmak üzere yeni terapötiklerin (tedavi edicilerin) geliştirilmesi olmuştur. İlaç için araştırmalar devam etmektedir.

COVID-19 RESEARCH

Due to Corona Virus Disease 2019 (COVID-19), the worldwide death rate was 3.4% as of March 3, 2020, and as of May 6, 2020, there were 1,286,433 patients recovering from 3,802,466 confirmed cases worldwide, while 263,096 patients died.

Patients with low immune mechanisms or those with lung, kidney, liver disease or Chronic diseases such as Cancer Patients, Asthma, Coah, Hypertension and Diabetes are in the primary risk group. People over the age of 60 should be especially careful. In critical patients, urgent treatment is needed.

The current focus has been the development of new therapeutics (therapists), including antivirals and vaccines. Research for the drug continues.



COVID-19'UN YAYGIN BELİRTİLERİ

Korona Virüsü 2'nin (SARS- CoV- 2) neden olduğu, şiddetli akut solunum yolu sendromuna sebep olan bulaşıcı bir solunum yolu hastalığıdır.

İlk olarak 2019 yılında Çin'in Hubeie eyaletinin Wuhan şehrinde keşfedilmiş hastalık, keşfinden bu yana dünya çapında yayılarak 2019-20 koronavirüs pandemisine yol açmıştır.

Hastalıkta görülen yaygın semptomlar arasında;
-Ateş,
-Öksürük,
-Nefes darlığı yer almaktadır.

Daha az yaygın görülen belirtileri;
-Kas ağrıları,
-Balgam üretimi ve boğaz ağrısı,
-İshal gibi gastrointestinal belirtiler rapor edilmiştir.

Bazı çalışmalarda virüsün merkezi sinir sistemini de tuttuğu, koku duyusu kaybı ve solunum güçlüğü belirtilerinin bu sebepten ileri geldiği gösterilmiştir.

Vakaların çoğu hafif semptomlara sahip olsa da bazı hastalarda şiddetli zatürre ve çoklu organ yetmezliği meydana gelebilir.

COMMON SYMPTOMS OF COVID-19

It is an infectious respiratory disease caused by Corona Virus 2 (SARS-CoV-2), causing severe acute respiratory syndrome.

The disease, which was first discovered in Wuhan, Hubei province of China in 2019, caused a 2019-20 coronavirus pandemic by spreading worldwide since its discovery.

The common symptoms of Corona;
-Fever,
-Cough,
-Shortness of breath.

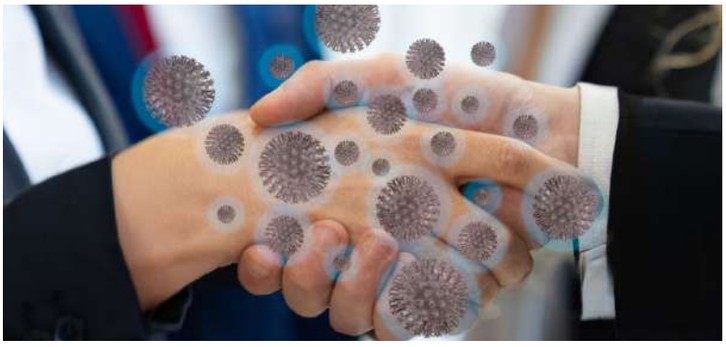
Less common symptoms;
-Muscle aches,
-Mucus production and sore throat,
-Gastrointestinal symptoms such as diarrhea have been reported.

In some studies, it has been shown that the virus also involves the central nervous system and symptoms of loss of smell and difficulty in breathing are due to this reason.

Although most of the cases have mild symptoms, some patients may experience severe pneumonia and multiple organ failure.

COVID-19'DAN KORUNMA YOLLARI NELERDİR?

•Mümkün olduğu kadar yurtdışına yolculuk yapılmaması önerilmektedir.
•El temizliğine dikkat edilmelidir. Eller en az 20 saniye boyunca sabun ve suyla yıkanmalı, sabun ve suyun olmadığı durumlarda alkol bazlı el antiseptiği kullanılmalıdır. Antiseptik veya antibakteriyel içeren sabun kullanmaya gerek yoktur, normal sabun yeterlidir.
•Eller yıkanmadan ağız, burun ve gözlerle temas edilmemelidir.
•Hasta insanlarla temastan kaçınmalıdır (mümkün ise en az 1 m uzakta bulunulmalı).
•Özellikle hasta insanlarla veya çevreleriyle doğrudan temas ettikten sonra eller sık sık temizlenmelidir.
•Hastaların yoğun olarak bulunması nedeniyle mümkün ise sağlık merkezlerine gidilmemeli, sağlık kuruluşuna gidilmesi gereken durumlarda diğer hastalarla temas en aza indirilmelidir.
•Öksürme veya hapşırma sırasında burun ve ağız tek kullanımlık kağıt mendil ile örtülmeli, kağıt mendilin bulunmadığı durumlarda ise dirsek içi kullanılmalıdır.
•Mümkünse kalabalık yerlere girilmemeli, eğer girmek zorunda kalınıyorsa ağız ve burun kapatılmalı, tıbbi maske kullanılmalıdır.
•Çiğ veya az pişmiş hayvan ürünleri yemekten kaçınılmalıdır. İyi pişmiş yiyecekler tercih edilmelidir.
•Çiftlikler, canlı hayvan pazarları ve hayvanların kesilebileceği alanlar gibi genel enfeksiyonlar açısından yüksek riskli alanlardan kaçınılmalıdır.
•Seyahat sonrası 14 gün içinde herhangi bir solunum yolu semptomu olursa maske takılarak en yakın sağlık kuruluşuna başvurulmalı, doktora seyahat öyküsü hakkında bilgi verilmelidir.
-Kas ağrıları,
-Balgam üretimi ve boğaz ağrısı,
-İshal gibi gastrointestinal belirtiler rapor edilmiştir.
Bazı çalışmalarda virüsün merkezi sinir sistemini de tuttuğu, koku



duyusu kaybı ve solunum güçlüğü belirtilerinin bu sebepten ileri geldiği gösterilmiştir.
Vakaların çoğu hafif semptomlara sahip olsa da bazı hastalarda şiddetli zatürre ve çoklu organ yetmezliği meydana gelebilir.

Herkes Maske Takmalı. Neden?
Çünkü, hastalık az veya hiç semptomun görülmeyeceği, nezle gibi üst solunum yolu enfeksiyonlarına benzer şekilde düşük şiddetle geçebilir.

TESPİT: Hafif veya semptomsuz geçen COVID-19 vakalarının vaka olarak tespit edilmemesi veya kaydedilmemesi ölüm oranlarının gerçek değerinden daha yüksek çıkmasına neden olabilir.

Kaynak: Dünya Sağlık Örgütü (WHO)
Covid-19 Pandemisi sürecinde ulusal ve uluslararası gelişmeleri değerlendiren açık kaynaklardan yararlanılarak hazırlanmış bir derlemedir.

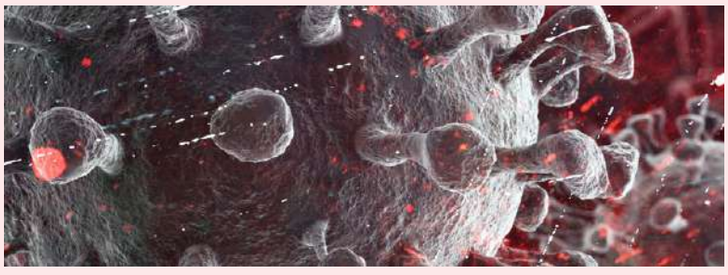
WHAT ARE THE WAYS TO PROTECT FROM COVID-19?

•Do not to travel abroad as much as possible.
•Attention should be paid to hand cleaning. Hands should be washed with soap and water at least 20 seconds and alcohol based hand antiseptics should be used in the absence of soap and water. There is no need to use soap with antiseptic or antibeacterial, normal soup is enough.
•The mouth nose and eyes shouldn't be touched without washing hands.

•Sick people should avoid contact (if possible, be at least 1 m away)
•Hands should be washed frequently, especially after direct contact with sick people or their environment.
•f possible, it should not be visited health centers due to the presence of patients, and contact with other patients should be minimized when it is necessary to go to the health institution.
•During coughing or sneezing, the nose and mouth should be covered with a disposable tissue paper, in cases where there is no tissue paper, the inside of the elbow should be used.
•If possible, it should not be entered in crowded places, if it is necessary to enter, mouth and nose should be closed, and a medical mask should be used.
•Eating raw or undercooked animal products should be avoided. Well-cooked foods should be preferred.
•High-risk areas for general infections, such as farms, livestock markets, and areas where animals can be slaughtered, should be avoided.
•If there are any respiratory symptoms within 14 days after travel, a mask should be worn and go to the nearest health institution, and the doctor should be informed about the travel history.

Everyone should wear a mask. Why?
Because the disease can pass with low intensity similar to upper respiratory tract infections such as cold, where little or no symptoms will be seen.

DETECTION: Failure to detect or record COVID-19 cases that pass mild or asymptomatic may cause mortality rates to be higher than their true value.



Source: World Health Organization (WHO)
This is a review prepared by using open sources that evaluate national and international developments in the Covid-19 Pandemic process.

COVID-19 İSMİ NEREDEN GELİYOR?

İlk kez Aralık ayında görülen ve "2019-nCoV" olarak adlandırılan virüs, Koronavirüs ya da Corona Virüsü adıyla biliniyor. Dünya Sağlık Örgütü (WHO) 11 Şubat'ta koronavirüs kaynaklı hastalığa Covıd-19 adını verdi. Daha sonra küresel salgın anlamına gelen "pandemi" olarak ilan edildi.
WHO Başkanı Tedros Adhanom Ghebreyesus, Covid-19'un "korona"nın co'su, "virüs"ün vi'si ve hastalık kelimesinin İngilizcesi "disease" sözcüğünün d'sinden türetildiğini söyledi.

ADLANDIRMA "NEDEN COVID-19?"

Dünya Sağlık Örgütü (DSÖ) hastalığın resmî adını ilk olarak "Koronavirüs Hastalığı 2019" olarak belirledi. Resmi kısaltma olan COVID-19, hastalığın İngilizce ismi olan corona (CO), virus (VI) ve disease (D) kelimelerinin kısaltılması ile hastalığın keşif yılı olan 2019'a (-19) atfen oluşturuldu.

İsim, DSÖ tarafından spesifik bir coğrafi konuma (örneğin Çin), hayvan türüne veya bir insan grubuna atıfta bulunmayacak şekilde, stigmalaşmayı önlemek adına uluslararası öneriler çerçevesinde kondu. Zaman içerisinde hastalığın kısaltması Türkçe yaygın medyada Kovid-19 olarak da yer edindi.

DSÖ'nün belirlediği resmî isminin yanı sıra, özellikle de salgının erken dönemlerinde, Vuhan zatürresi ismi de çeşitli medya kuruluşları tarafından kullanıldı. Buna ek olarak, COVID-19 medyada sıklıkla sadece koronavirüs veya koronavirüs hastalığı olarak da bahsedildi.

WHERE THE COVID-19 NAME COMES FROM?

The virus, first seen in December and called "2019-nCoV", is known as the Coronavirus or Corona Virus. The new virüs was subsequently named "COVID-19 virüs" by The World Health Organization (WHO) on February 11. It was later announced "a pandemic", that means a global epidemic.
In Covid-19, CO' stands for corona, 'VI' for virus, and 'D' for disease, said Tedros Adhanom Ghebreyesus, WHO Director-General.

"WHY COVID-19"

During the initial outbreak in Wuhan, China, the virus and disease were commonly referred to as "coronavirus" and "Wuhan coronavirus",[324][325][326] with the disease sometimes called "Wuhan pneumonia".[327][328] In the past, many diseases have been named after geographical locations, such as the Spanish flu,[329] Middle East Respiratory Syndrome, and Zika virus.[330]

In January 2020, the World Health Organisation recommended 2019-nCov[331] and 2019-nCoV acute respiratory disease[332] as interim names for the virus and disease per 2015 guidance and international guidelines against using geographical locations (e.g. Wuhan, China), animal species or groups of people in disease and virus names to prevent social stigma.[333][334][335]

The official names COVID 19 and SARS-CoV-2 were issued by the WHO on 11 February 2020.[336] WHO chief Tedros Adhanom Ghebreyesus explained: CO for corona, VI for virus, D for disease and 19 for when the outbreak was first identified (31 December 2019).[337] The WHO additionally uses "the COVID 19 virus" and "the virus responsible for COVID 19" in public communications.[336] Both the disease and virus are commonly referred to as "coronavirus" in the media and public discourse.

SALGINLAR HEP VARDI...

•Mümkün olduğu kadar az dışarı çıkılması, etraftan izole olunması.
•Ellerin su ve sabunla yıkanması veya alkol bazlı el temizleme sıvısı kullanımı.
•Öksürürken ve hapşırırken ağız ve burnun uygun şekilde kapatılması.
•Toplu taşımada, birçok insanın temas ettiği, özellikle de metal yüzeylerde virüs uzun süre yaşayabildiği için temas ettikten sonra ellerin bir an önce temizlenmesi ve ağıza ve göze götürülmemesi
•Maske kullanımı

İbn-i Sina'nın insandan insana bulaşan bu salgın hastalıklara karşı çözüm önerileri;

SİRKE ile temizlik yapın.
Ellerinizi, bulaşıklarınızı ve kıyafetlerinizi mutlaka sirke ile yıkayın.
Birlikte dolaşmayın.
Beş, on kişi bir araya gelerek kalabalıklar oluşturmayın.
Pazarları terk edin.
Paraları bırakın.
Toplu halde ibadet etmeyin.
Salgından korkmayın, hastalıktan sakının, hastalarınızı terk etmeyin.
Evinizde oturun ve NEŞELİ olun.
Hastalık neşeden kaçar.

PANDEMICS HAVE ALWAYS BEEN IN OUR LIVES...

•Washing hands frequently with water and soap or using hand-sanitizing gel;
•Maintaining social distancing (keeping a distance of 1 metre (3 feet) between yourself and anyone who is coughing or sneezing);
•Avoiding touching eyes, nose and mouth in public transportation where many people come into contact, epecially washing your hands after touching on metal surfaces, because the virus can live on metal surfaces for a long time.
•Following respiratory hygiene (covering your mouth and nose with your folded elbow or tissue when you cough or sneeze, then disposing of the used tissue immediately)

Ibn-i Sina's solutions to these epidemic diseases transmitted from person to person;

Clean with VINEGAR.
Always wash your hands, dishes and clothes with vinegar.
Do not wander together.
Don't create crowds by gathering five, ten people.
Leave the markets.
Do not touch the coins.
Do not worship collectively.
Do not be afraid of the epidemic, avoid the disease, do not leave your patients.
Sit at your home and be HAPPY.
The disease escapes from joy.

COVID-19'DAN KORUNMAK İÇİN SUYA SABUNA DOKUNUN

SABUNUN KISA TARİHİ

Geçmişi insanlık tarihiyle eşdeğer olan sabun, M.Ö. dönemde en basit şekliyle yağ ve odun külü karıştırılarak oluşturuldu. Sümer yazıtlarında da yer alan sabunun Bizans ve Osmanlı İmparatorluğu ile Ortadoğu'da da kullanıldığı biliniyor.

Usta-çırak ilişkisiyle asırlar boyu kuşaktan kuşağa aktarılan sabunun yapımı 19'uncu yüzyılda kritere bağlandı. Fransız kimyager Michael Eugene Chevreul tarafından formül haline getirilen sabun, ilk olarak Marsilya'da imal edildi.

VİRÜSÜ NASIL YOK EDİYOR?

Organik yağ asitlerinin tuzlarından oluşan sabun, su yardımıyla yağ ve kiri sararak yüzeyden temizlenmesini sağlıyor. Su ve yağ arasında bir çeşit arabulucuk vazifesi gören sabun, virüsler üzerinde de bu özelliği sayesinde etkili oluyor.

Latincede zehir anlamına gelen virüs, DNA ya da RNA, protein ve yağ katmanlarından oluşan aslında cansız organizmalar. RNA'ya sahip olan corona virüsü de, tıpkı diğer virüsler gibi ancak canlı bir hücrede etkili olabiliyor.

Göz, burun ve ağız yoluyla bulaşabilen bu yeni tip virüs, vücuduna girdiği insanın hücresine kendi RNA'sını kopyalatarak çoğalıyor. Covid-19'a karşı sabuna daha çok dokunulmasını öneren bilim insanları, el yıkama süresinin en az 20 saniye olması gerektiğini savunuyor.

Su tek başına virüslere karşı yeteri olmazken, sabun en dıştaki yağ tabakasını çözerek virüsü etkisiz hale getiriyor.

ELLER EN BÜYÜK TAŞIMA ARACI

Ortalama 2-5 dakikada bir elimizi yüzümüze götürdüğümüz düşünüldüğünde özellikle bu günlerde hijyenin önemi kat be kat artmış durumda.

Uzmanlar, toplu taşıma araçlarını kullandıktan, asansöre bindikten, bankamatikten para çektikten ve alışveriş yaptıktan sonra ellerin mutlaka temizlenmesi gerektiği uyarısında bulunuyor.

Ayrıca elimizden düşürmediğimiz cep telefonu ile kapı kolu ve elektrik butonu gibi çok kullanılan yerlerin de sık sık temizlenmesi gerekli.

SUYA SABUNA DOKUNUN!

Yüzde 60'tan fazla alkol bulunan kolonyaların da virüse karşı etkili olduğu belirtilirken, insanoğlunun kendisine tarih boyunca eşlik eden sabundan şaşmaması gerekiyor.

Kaynak:SinanYILDIRIM/ntv.com.tr/ 10.04.2020

TOUCH ON WATER AND SOAP TO PROTECT FROM COVID-19

THE SHORT HISTORY OF SOAP

Soap whose past is equivalent to human history; It was created by mixing oil and wood ash in the simplest form in the period before Christ. It is known that the soap, which is also included in the Sumerian inscriptions, was used in the Byzantine and Ottoman Empire and the Middle East.

The production of soap, transferred from generation to generation for centuries with the master-apprentice relationship, was developed in the 19th century. Formulated by French chemist Michael Eugene Chevreul, the soap was first produced in Marseille.

HOW DOES IT KILL THE VIRUS?

The soap consisting of the salts of organic fatty acids, cleans the oil and dirt with the help of water and cleans it from the surface. Acting as a kind of mediator between water and oil, soap is also effective on viruses thanks to this feature.

Virus, that means poison in Latin, is in fact dead organisms consisting of DNA, RNA, protein and fat deposits. The Corona Virus, which has also RNA, can be effective only in a living cell, just like other viruses.

This new type virus which can be spread from person to person through eyes, nose and mouth, can copy its own RNA into the cell of the person's body in which it enters.

The scientists, who suggest touching on the soup more, defend that the hand washing time should be at least 20 seconds.

While only water is not enough against viruses, soap kills them by removing the outermost layer of fat.

THE HANDS ARE THE GREATEST SOURCE OF INFECTIOUS DISEASE TRANSMISSION

Considering that we take our hands to our faces every 2-5 minutes on average, the importance of hygiene has increased considerably especially these days.

Experts warn that the hands must be cleaned after using public transport, taking the elevator, withdrawing cash from the cash machine and shopping.

In addition, the frequently used surfaces such as the mobile phone, the door handle and the power button should be cleaned frequently.

TOUCH ON WATER AND SOAP!

While it is stated that colognes with more than 60 percent alcohol are also effective against the virus, the people should not be stand pat on the soap that has accompanied them throughout history.

Source: Sinan YILDIRIM / ntv.com.tr/ 10.04.2020

ADS
RULMAN

Rulman-Kayış-Zincir
Kasnak-Keçe

(0322) 428 91 81 info@adsrulman.com www.adsrulman.com
Yesiloba Mah. 46029 Sk. Yeni Metal Sanayi Sitesi No:22/A Seyhan/ADANA

COVID-19 SÜRECİNİ YÖNETEN ÜLKELERDEN İKİ YAKLAŞIM "SÜRÜ BAĞIŞIKLIĞI VE KARANTİNA STRATEJİSİ"

İNGİLTERE'NİN KORONA VİRÜS STRATEJİSİ// YAYILMASINA İZİN VEREREK TOPLUMA SÜRÜ BAĞIŞIKLIĞI KAZANDIRMAK

Sürü Bağışıklığındaki temel prensip, hastalığın yayılmasına izin vererek toplumun büyük çoğunluğunun bağışıklık kazanılması sağlamaktı. İngiltere bir süre bu stratejiyi uyguladı. Peki, sürü bağışıklığı nedir ve insanlığın Covid- 19 virüsü ile savaşında bu stratejinin artıları nelerdir?

İngiltere'nin hastalığa ilk yaklaşımı, virüsün yayılmasına sert önlemlerle müdahale etmeyerek "sürü bağışıklığını kazandırmak" üzerine oldu. Sürü bağışıklığı ile risk grubu düşük olanların virüse yakalanması ve böylelikle virüse karşı toplumsal bağışıklığın artması amaçlanıyordu.

Yaşlı ve hastaların izole edildiği bir ortamda özgürlükleri kısıtlanmadan hareket edecek olan düşük risk grubundaki kişilerin en az yüzde 60'ına virüs bulaşması toplumsal bağışıklık için yeterli kabul ediliyor. Ancak bu, ülkede 35 milyondan fazla kişinin virüse yakalanması ve iyileşmesi gerektiği anlamına geliyordu.

Sürü bağışıklığı olarak yorumlanan bu yaklaşım birçok kişi ve kurumun eleştirisine uğrasa da hükümet 17 Mart tarihine kadar bu stratejiden geri adım atmadı.

İngiltere'de Sürü Bağışıklığı Stratejisiyle,Covid- 19 ile mücadele edinilen ilk dönemde, tamamen kişisel sorumluluk, gönüllülük ve duyarlı vatandaşlık çerçevesinde uygulanan bu tedbirlerin haricinde eğitim, sosyal ve çalışma hayatına yönelik herhangi bir kısıtlama getirilmemişti.

TWO APPROACHES FROM COUNTRIES MANAGING THE PROCESS OF "THE HERD IMMUNITY AND QUARANTINA STRATEGY"

THE UK GOVERNMENT'S STRATEGY // PROVIDING IMMUNITY TO THE COMMUNITY BY ALLOWING THE SPREAD OF THE VIRUS

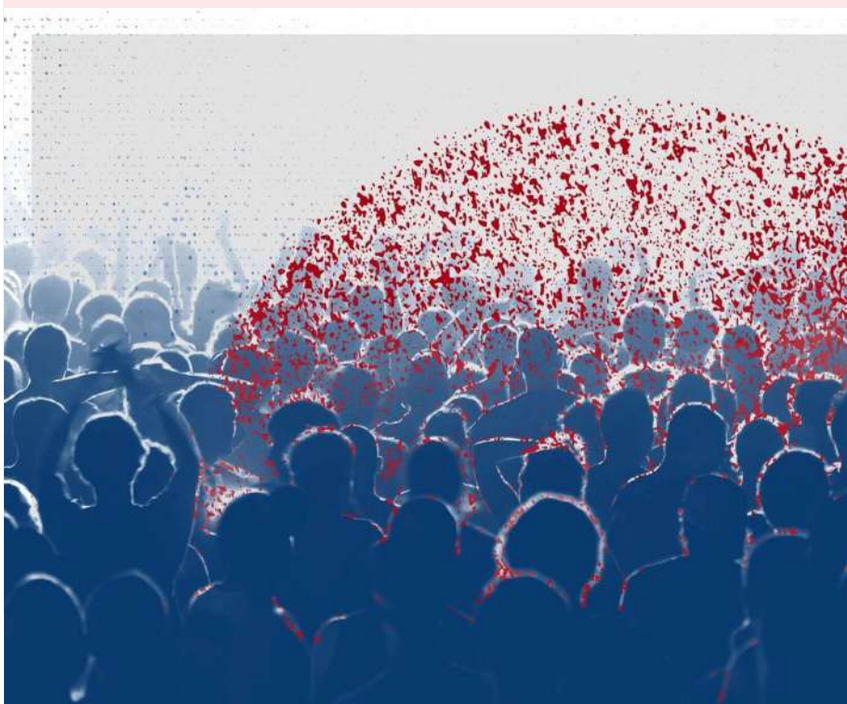
The main principle in Herd Immunity was to provide a great majority of the population to develop immunity by allowing the spread of the disease. The UK implemented this strategy for a while. So, what is herd immunity and what are the pros of this strategy in humanity's war against the Covid-19 virus.

Britain's first approach to the disease was to "develop herd immunity" by not interfering in the spread of the virus with rigid measures. With the herd immunity strategy, the low risk group were aimed at cathing the virus and thereby developing social immunity against the virus.

Infection of at least 60 percent of people in the low-risk group who will act without restricting their freedom in an environment where elderly and patients are isolated is considered sufficient for social immunity. However, this meant that more than 35 million people in the country needed to be infected and recovered.

Although this approach, interpreted as herd immunity, was criticized by many individuals and institutions, the government did not step back from this strategy until March 17.

In the UK, with the Herd Immunity Strategy, in the first period of tackling Covid-19, there were no restrictions on education, social and working life, except for these measures implemented entirely within the framework of personal responsibility, volunteering and sensitive citizenship.



Ancak vaka ve ölüm oranlarındaki artışa paralel olarak, bu stratejinin bir sonraki adımını attı: Buna göre kitlesel etkinliklerin durduruldu. Bir diğer tedbir maddesine göre ise, yüksek risk grubunda bulunan yaşlı ve hastaların tecrit edildi. Bu kişilerin alışveriş ve diğer ihtiyaçlarını karşılamak üzere hizmetin evlerine götürülmesi söz konusu oldu.

Ardından İngiliz Hükümeti strateji değiştirerek "müdahalesizlik" yaklaşımından vazgeçerek sosyal temasın önüne geçmek için hergün sıkılaşan tedbirler almaya başladı.

İngiliz hükümetinin yeni stratejisi : Evde kal

Evden çıkmak, yaşı ileri olan ya da bazı sağlık sorunları bulunan kişiler haricindekiler için yasak değil, ancak bunun için gerekçeler sınırlı. Sağlık ocağı, hastane ya da eczaneye gitmek, günde yalnızca bir kere egzersiz yapmak, temel gereksinimleri karşılamak için alışverişe çıkmak ve evden çalışma imkanının olmadığı toplumsal açıdan kilit görevlerde çalışanların işe gitmesi için evden çıkmaya izin veriliyor.

Ardından alınan kararla bu kurallara uymayanların ilk seferde 60, ikinci seferde 120 Sterlin para cezasına çarptırılması, ödememeleri halinde ise çıkarıldıkları mahkeme tarafından yeni bir ceza kararı alınması öngörüldü. Kurallara uymamakta ısrar edenler için polise tutuklama yetkisi verildi. Ayrıca emniyet ve sağlık çalışanlarının yüzüne karşı öksürenler hakkında iki yıla kadar hapis cezası getirildi.

Hükümet "Zalimce tedbirlere henüz sıra gelmedi" demişti

Koronavirüse karşı kanıtlara dayalı bilimsel bir yaklaşım benimsediklerini söyleyen Başbakan Boris Johnson 12 Mart tarihinde salgınla mücadele için iki yöntemde ısrarcı oldu: El yıkamaya özen gösterilmesi ve öksürük ya da yüksek ateş durumunda evde kalınması.

Okulların kapatılmaması ve huzurevlerine ziyaretlerin durdurulmamasını eleştirenlere yanıt hükümetin bilim danışmanı Sir Patrick Vallance'dan geldi. Koronavirüs bulaşan birçok kişinin Covid-19'u hafif belirtilerle atlattığına dikkat çeken Vallance bu tür "zalim" tedbirlere henüz sıra gelmediğini belirtti. Vallance, birçok kişinin hastalanıp iyileşerek virüse karşı bağışıklık kazanacağının ve bu kişilerin süreçteki koruma mekanizmalarından biri haline geleceğinin de altını çizmişti.

Sürü bağışıklığı olarak yorumlanan bu yaklaşım birçok kişi ve kurumun eleştirisine uğrasa da hükümet 17 Mart tarihine kadar bu stratejiden geri adım atmadı.

Yeni bilimsel çalışma: Sürü bağışıklığı ile salgını hafifletme stratejisinden vazgeçilmeli

İngiltere'de hükümetin şaşırtıcı bir hızla sıkı tedbirlere yönelmesinin altında yeni bir bilimsel çalışma yatıyor. Imperial College London'dan Prof. Neil Ferguson başkanlığındaki ekibin yaptığı bu yeni örneklemeye göre hükümetin salgınla mücadele politikasını değiştirmesi önerildi.

Çalışmada o güne kadar yürütülen hafifletme stratejisine devam edilmesi halinde salgının üç ay gibi kısa bir sürede atlatılabileceğine ancak can kaybının 250 bini bulabileceğine dikkat çekildi. Baskılama stratejisine geçilmesi halinde ise en az beş ay süreyle ve hatta bir aşı ya da tedavi bulunana kadar tedbirlerin uygulanmaya devam etmesi gerektiği anlaşılıyor.

However, in parallel with the increase in the number of case and death rates, the government took the next step of this strategy: Accordingly, mass activities were stopped. According to another measure item, the elders and patients in the high risk group were isolated. It came into question to take the services to their homes to meet their shopping and other needs.

Then, the British Government changed the strategy and gave up the "non-interference" approach and started to take tight measures every day to prevent social contact.

British government's new strategy: stay at home

Leaving home is not forbidden, except for people who are older or have some health problems, but the reasons are limited. People are allowed to leave home to go to a health center, hospital or pharmacy, exercise only once a day, go shopping to meet basic needs, and employees who work on socially key tasks where there is no way to work from home.

With the last decision, it was envisaged that those who do not comply with these rules will be fined 60 pounds in the first time and 120 pounds in the second time, and in case of not paying these fines a new penalty decision will be taken by the court where they are issued. For those who insist on not following the rules, the police were given the authorization to apprehend. In addition, up to two years' imprisonment was imposed on those who coughed against the face of safety and healthcare workers.

"The cruel measures have yet to come," the government had said.

Stating that they have taken a scientific approach based on evidence against coronavirus, Prime Minister Boris Johnson insisted on two methods to tackle the pandemic: taking care of hand washing and staying at home in case of cough or high fever.

The answer to those, who criticized schools not being closed and visits to nursing homes not being stopped, were given by the government's scientific adviser Sir Patrick Vallance. Pointing out that many coronavirus-infected people have come around Covid-19 with mild symptoms, Vallance stated that it is not time for such "cruel" measures yet. Vallance also underlined that many people will get sick and get immune to the virus and become one of the protection mechanisms in the process.

Although this approach, interpreted as herd immunity, was criticized by many individuals and institutions, the government did not step back from this strategy until March 17.

New scientific study: The strategy to alleviate the pandemic with herd immunity should be abandoned

In the UK, a new scientific study lies behind the government's turning to strict measures by leaps and bounds

According to this new sampling of the team headed by Neil Ferguson, Professor from Imperial College London, the government was proposed to change its policy of tackling the outbreak.

In the study, it was pointed out that if the mitigation strategy carried out until that day was continued, the epidemic could be overcome in a short period of three months, but the loss of life could reach 250 thousand. If the suppression strategy is adopted, it is understood that the measures should continue to be applied for at least five months and even until a vaccine or treatment is found.

Modelde vaka sayısının azaldığı durumlarda kısıtlayıcı tedbirlerin gevşetilmesi, arttığı durumlarda ise sıkılaştırılması önerildi. Böylece sağlık sistemine binecek yükün zamana yayılması ile can kaybının 20 bin civarında kalması hedefleniyor.

Antikor testleriyle kimlerin koronavirüse karşı bağışıklık kazandığı tespit edilecek

Hükümet 17 Mart'tan bu yana adım adım yeni baskılama stratejisini uygulamaya başladı. Yeni stratejiye göre kimin hastalığı geçirerek bağışıklık kazandığının anlaşılması da önem kazandı. Yalnızca iki hafta önce hastanede yatan hastalar dışında teste gerek olmadığını ileri süren hükümet, hamilelik testi kadar kolay bir antikor testinin yakın zamanda piyasaya sürüleceğini duyurdu.

ÇİN'İN KORONA VİRÜS STRATEJİSİ// TOPLUMSAL HAYATTA SINIRLAMALAR VE KARANTİNA SÜRECİ

Çin'de Covid- 19 Salgınına karşı, yayılma hızını azaltmak için sınırlandırma ve karantinaya alma stratejisi izlenmiştir. Birincil amaç, virüsün yayılma hızını alınan kamusal önlemler ile yavaşlatmaktır. Dünyada Mayıs Ayı itibariyle ortalama 130 ülkede görülen Covid- 19 Salgını ile ülkelerin büyük bir çoğunluğu bu strateji ile baş etmeye çalıştı.

Yeni corona virüs olarak bilinen ve Dünya Sağlık Örgütü'nün "pandemi" ilan ettiği Covid-19 virüsüne karşı dünya genelinde farklı seviyelerde önlemler uygulansa da, bu konuda virüsün ortaya çıkıp hızla yayıldığı ilk evreden itibaren salgınla mücadele eden Asya ülkeleri öne çıkıyor. Özellikle Güney Kore, Singapur, Tayvan ve Hong Kong'un, salgının merkezi Çin'e olan coğrafi yakınlıklarına rağmen, haftalardır süren çabalarıyla corona virüsün yayılmasını yavaşlatmakta belli bir başarıya ulaştıkları kabul ediliyor.

Pandemi: dünyada eşzamanlı olarak çok yaygın bir şekilde çok fazla sayıda insanı tehdit eden bulaşıcı hastalıklara verilen isim.

Çin ve Karantina Süreci:

Korona virüs, Çin'in 11 milyon nüfuslu kenti Vuhan'daki Huanan deniz ürünleri pazarından kaynaklandığı tahmin ediliyor.

Dünya Sağlık Örgütü'nün (WHO) açıkladığı hastalık bulgularına göre; virüsün görülen ilk belirtisi yüksek ateş, daha sonra kuru öksürük ve yaklaşık bir hafta sonra da nefes darlığına yol açıyor. Bu durumda bazı hastaların hastanede tedavi altına alınması gerekiyor. Diğer yaygın bulgular arasında hapşırma, baş ağrısı, böbrek yetmezliği bulunuyor.

WHO'ya göre yeni virüsün "kuluçka dönemi", yani enfeksiyonun kapıldığı andan belirtilerin görüldüğü zamana kadar olan dönem yaklaşık 14 gün.

In the model, it was suggested that the restrictive measures should be loosened when the number of cases decreased, and tightened when the number of cases increased. Thus, with the spread of the stress on the health system over time, the loss of life is expected to remain around 20 thousand.

With antibody tests, it will be detected who will develop immunity to coronavirus

The government has started to implement a new suppression strategy step by step since March 17. According to the new strategy, it has also become important to understand who has had the disease and become immune. Claiming that testing is not necessary except for hospitalized patients only two weeks ago, the government announced that an antibody test as easy as a pregnancy test would be released soon.

CHINA'S CORONA VIRUS STRATEGY // LIMITATIONS IN SOCIAL LIFE AND THE QUARANTINE PROCESS

In China, the strategy of restriction and quarantine has been followed to reduce the rate of spread against the Covid-19 Outbreak. The primary goal is to slow the rate of virus spread by public measures. A great majority of countries sought to this strategy to tackle with the Covid-19 Outbreak occured average in 130 countries worldwide as of May

Although different levels of measures are applied against the Covid-19 virus, which is known as the new corona virus and which is declared as "pandemic" by the World Health Organization, Asian countries tackling with the epidemic have come to the fore since the first stage of the virus emerging and rapidly spreading in this regard. It is accepted that South Korea, Singapore, Taiwan and Hong Kong, in particular, have achieved a certain success in slowing the spread of the corona virus with their weeks of efforts despite the geographical proximity to China, the center of Coronavirus pandemic.

Pandemic: the name given to infectious diseases that threaten a large number of people simultaneously in the world.

China and Quarantine Process:

The corona virus is estimated to originate from the Huanan seafood market in Wuhan, China's 11 million-population city.

According to the disease findings announced by the World Health Organization (WHO); The first symptom of the virus causes high fever, then dry cough and shortness of breath after about a week. In this case, some patients need to be treated in the hospital. Other common findings include sneezing, headache, renal failure.

According to WHO, the "incubation period" of the new virus, that is, from the moment the infection is acquired until the symptoms appear, is about 14 days.

Ama bazı araştırmacılar bu sürenin 24 güne kadar çıkabileceğini söylüyor. Çinli bilim insanları, bazı kişilerin belirtiler görülmeden de enfeksiyonu yaydıkları uyarısında bulunuyor. Aşının geliştirilmesi ise en az bir yılı bulabilir. Eldeki tek seçenek, virüse yakalanmış kişileri tespit edip karantinaya almak.

Hastalarla temas halinde olan kişilerin izlenmesi ve sağlık durumlarının kontrol altında tutulması da uygulanan yöntemler arasında. Salgını önlemek için seyahat sınırlamaları seçeneği de yürürlüğe konmuş durumda.

Çinli yetkililer yeni virüsün genetik kodunu hızla açığa çıkardı. Bu bilgi, virüsün nereden geldiğini, yayıldıkça ne gibi değişimlere uğradığını ve insanların korunması için ne gibi adımlar atması gerektiğini anlamaya yardımcı oldu.

DİĞER ÖRNEKLER:
The Guardian gazetesinin haberinden derleyerek söz konusu dört ülkenin, corona virüsün yayılmasını yavaşlatmak üzere hayata geçirdiği stratejilere yakından baktık.

HONG KONG
İlk corona virüs vakasının 23 Ocak'ta tespit edildiği 7.4 milyonluk Hong Kong, Çin'e olan yakınlığı nedeniyle seyahat kısıtlaması ve okulların kapatılması gibi önlemleri hızla devreye sokan ülkelerden oldu. Bunda, 2003 yılında 299 kişinin hayatını kaybetmesiyle sonuçlanan SARS salgınından alınan dersin de payı var kuşkusuz. Maskesiz sokağa çıkılmayan, toplu taşımanın kullanılmadığı, düzenli olarak el yıkama anonslarının yapıldığı ülkede, hükümet de her bir vakanın bulunduğu bölgeyi online olarak görüntülemeyi mümkün kılan bir web sitesini hizmete açtı. Bununla birlikte hükümete yöneltilen en büyük eleştiri, Çin sınırını tamamen kapatmamayı tercih etmesi nedeniyle oldu. 8 Şubat'tan bu yana ülkede geçerli kural, Çin'den gelen tüm yolcuların 14 gün boyunca evden çıkmaması oldu. Bu kural daha sonra, başta Güney Kore ve İtalya olmak üzere corona virüsün yayıldığı diğer ülkelerden gelenleri de kapsayacak şekilde genişletildi.

SINGAPUR
Şubat ayı ortalarında 58 vakayla corona virüsün Çin dışında en fazla görüldüğü ülke olan Singapur, hastalığın yayılımını sınırlı tutabilen ülkelerden oldu. Bugüne dek test sonucu pozitif çıkan 160'ı aşkın kişinin 78'i de iyileşmeyi başardı. Temel olarak kişilerin birbirinden izole edilmesine dayanan bir strateji benimseyen Singapur'da, kurallara uymamanın cezası 10 bin dolar ya da 6 ay hapis cezası olarak belirlendi. Bunu tespit etmek içinse kişilerin gün içinde birkaç defa telefonla arandıkları bir sistem oluşturuldu. Görüşme sırasında kişinin, cep telefonu üzerinden bulunduğu lokasyonu paylaşmasını sağlayan bir linke tıklaması ve böylece evde olduğunu ispatlaması istendi. Buna ek olarak, serbest çalışanlara evde kalmaları için günlük 100 dolar teşvik sunulurken evde yalnız kalamayacak olanlara da kamu tesislerinin kapıları açıldı.

However, some researchers say that this period can be up to 24 days. Chinese scientists warn that some people spread the infection even without symptoms. Development of the vaccine may take at least a year. The only option available is to detect and quarantine people who have the virus.

Monitoring the people who are in contact with the patients and keeping their health conditions under control are also among the methods applied. The option of travel restrictions has also been implemented in order to prevent the outbreak.

Chinese officials quickly exposed the genetic code of the new virus. This information helped to understand where the virus came from, how it changed as it spread, and what steps to take to protect people.

OTHER EXAMPLES:
Compiling from the news of The Guardian newspaper, we took a close look at the strategies implemented by the four countries in question to slow the spread of the corona virus.

HONG KONG
With 7.4 million population, Hong Kong, where the first corona virus case was detected on January 23, was one of the countries that quickly introduced measures such as travel restrictions and school closings due to its proximity to China. Undoubtedly, the lesson taken from the SARS outbreak, which resulted in 299 deaths in 2003 plays a role in this. In the country where there is no going out without mask, public transportation is not used, and hand washing announcements are made regularly, the government has opened a website that makes it possible to view the area of each case online. The biggest criticism to the government, however, was because it chose not to close the Chinese border entirely. The rule that has been valid in the country since February 8 has been that all passengers from China have not left the house for 14 days. This rule was later expanded to include those from other countries where corona virus spread, especially South Korea and Italy.

SINGAPORE
Singapore, which is the country with the highest incidence of corona virus in 58 cases in mid-February, was one of the countries that can limit the spread of the disease. 78 of more than 160 people who have been positive for the test so far managed to recover. In Singapore, which basically adopts a strategy based on isolating people from each other, the penalty for not following the rules is determined as 10 thousand dollars or 6 months in prison. To detect this, a system was created in which people were called by phone several times during the day. During the conversation, the person was asked to click on a link that allows them to share their location on their mobile phone, thereby proving that they are at home. In addition, freelancers are offered $ 100 daily incentives to stay at home, while public facilities are opened to those who cannot stay alone at home.

TAYVAN

Tayvan corona virüse karşı en iyi önlemleri almakla övülen ülkelerden biri. Ülkede SARS salgını sonrası kurulan Ulusal Sağlık Kumanda Merkezi ile güçlerini birleştiren yetkililer, Çin'de tanımlanamayan bir virüsün ortaya çıktığı bilgisi üzerine 31 Aralık gibi erken bir tarihte harekete geçti. Vuhan'dan tüm gelişler detaylı bir incelemeden geçerken seyahat uyarıları devreye sokuldu. Bu süreçte, halkın ihtiyaç duyacağı ve bir süre sonra ücretsiz olarak dağıtımı yapılan temel malzemelerin ihracatı yasaklanırken tıbbi malzemeleri stoklamak veya karantina kurallarına uymamak cezai yaptırıma bağlandı. Ülkede ilk vakanın tespit edildiği 21 Ocak'tan 25 Şubat'a dek ilk ve orta dereceli okullar kapatıldı. Bugüne dek 15 bin kişinin testten geçirildiği ülkede 48 kişide tespit edilen corona virüs yalnızca bir kişinin ölümüne neden oldu.

GÜNEY KORE

Güney Kore, Çin'den sonra en fazla corona virüs vakasının görüldüğü Asya ülkesi olmakla birlikte salı günü, son iki haftanın en düşük yayılma oranını yakaladı. Bir başka deyişle, 28 Şubat'ta 916 kişiyle zirve yapan corona virüsün günlük yayılma hızı, 242 kişiye kadar düştü. Ülkede ağırlık verilen strateji ise olabildiğince geniş bir kitleyi ücretsiz olarak testten geçirerek hastalığın en çok hangi bölgelerde yoğunluk gösterdiğini saptamak oldu. Günde 15 bin kişinin testten geçirildiği ülkede, 50 mobil test merkezi oluşturuldu ve test sonucu pozitif çıkan kişilerin bulundukları bölgeler de diğer kişilere cep telefonlarına gönderilen mesaj yoluyla bildirildi. Hastalığın yaygın olarak tespit edilmesi nedeniyle "özel bakım bölgesi" ilan edilen alanlarda ise ekstra tıbbi malzeme ve sağlık çalışanının yanı sıra sokakları dezenfekte etmek üzere özel birlikler görevlendirildi. Buna paralel olarak kişilere de sosyal mesafelenme ve hijyen kuralları hatırlatıldı.

TÜRKİYE

Türkiye'de koronavirüsün yayılmasının önlenmesi için bir dizi önlem alındı. 65 yaş üstüne sokağa çıkma yasağı getirildi ve halktan da zorunlu olmadıkça sokağa çıkmamaları istenirken, birçok şirket ve kurum da evden çalışma sistemine geçti.

Türkiye, 20'den fazla ülkeye uçuşları durdururken, Türk Hava Yolları da yalnızca Moskova, Washington, Hong Kong ve Addis Ababa uçuşlarının devam edeceğini açıkladı.

Ayrıca yurtdışından gelenlere de 14 günlük karantina uygulaması yapılıyor.

TAIWAN

Taiwan is one of the countries praised for taking the best measures against the corona virus. Officials who joined forces with the National Health Control Center, which was established after the SARS epidemic in the country, took action as early as 31 December on the knowledge that an unidentified virus appeared in China. Travel alerts were activated as all arrivals from Wuhan went through a detailed review. In this process, while the export of basic materials that the public will need and which is distributed free of charge after a while is prohibited, stocking the medical materials or not following the quarantine rules have been punished. Primary and secondary schools were closed from January 21 to February 25, when the first case was detected in the country. The corona virus, which was detected in 48 people in the country where 15 thousand people have been tested so far, caused the death of only one person.

SOUTH KOREA

South Korea is the Asian country with the highest number of corona viruses after China, but has reached the lowest spread rate in the past two weeks on Tuesday. In other words, the daily spread rate of the corona virus, which peaked with 916 people on February 28, decreased to 242 people. The strategy that was focused on in the country was to test as large a population as possible free of charge and to determine in which regions the disease was most concentrated. In the country where 15 thousand people are tested per day, 50 mobile test centers were created and the regions where the people who had positive results were reported to other people via a message sent to their mobile phones. In addition to the extra medical equipment and healthcare worker, special units were assigned to disinfect the streets in areas that were declared as "special care zones" due to the widespread detection of the disease. In parallel, people were reminded of social distance and hygiene rules.

TURKEY

A series of measures were taken to prevent the spread of the coronavirus in Turkey. Curfews have been imposed over 65 years of age, and while the public is requested not to go out if unless it is necessary, many companies and institutions have also switched to work from home.

While, Turkey stopped flights to more than 20 countries, Turkish Airlines announced that only its Moscow, Washington, Hong Kong and Addis Ababa flights will continue.

In addition, 14-day quarantine is applied to those coming from abroad.

"Karantina Döneminde Sokağa Çıkma Yasağı"

65 yaş üstüne sokağa çıkma yasağı getirildi ve halktan da zorunlu olmadıkça sokağa çıkmamaları istenirken, birçok şirket ve kurum da evden çalışma sistemine geçti.

TOHUM İYİLEŞTİRME VE İŞLEME TEKNOLOJİLERİ
SEED CONDITIONING & PROCESSING TECHNOLOGIES

AKY® TECHNOLOGY

Excell 804, bakliyat ve tahıl ürünlerinin temizlenmesi için geliştirilmiştir.

Excell 804 is developed for pulses, grains and seeds cleaning.

USSORT TECHNOLOGY

CE
ISO 9001 - 2008
QUALITY ASSURANCE

www.akytechnology.com

Taş Ayırma Makinesi
De-Stoner Machine

GRV-200 ALFA

YENİ NESİL TEKNOLOJİLERİN COVID-19 MÜCADELESİNDEKİ ÖNEMİ ÜLKE ÖRNEKLERİ

Dünyanın yeni koronavirüs (COVID-19) ile mücadelesinde, önleyici tedbirlerin efektif uygulanması için teknolojiye çok büyük görevler düşmekte ve yeni nesil teknolojiler hükümetlerin en büyük destekçisi olarak en ön saflarda yerini almaktadır. Denetim, danışmanlık, finansal danışmanlık, risk danışmanlığı, vergi ve ilgili alanlarda hizmet sağlayan dünyanın önde gelen profesyonel hizmetler firmalarından biri olan Deloitte Türkiye'nin araştırmasında çarpıcı bilgiler derlenmiştir.

Dijital altyapıların günümüzdeki ve olası gelecek krizlerin etkilerini azaltacak şekilde güçlendirilmesi, yapay zeka teknolojilerinin sürece efektif şekilde entegre edilmesi ve big data analizlerinin vatandaşların hareketliliğinin ölçümü, hastalığın yayılma trendleri ve sağlık durumu takibi gibi konularda kullanılmasının kritik olduğu görülmektedir.
Deloitte Türkiye Raporu'nda belirtilen ülkelerden çarpıcı teknoloji kullanımlarını sizlerle paylaşıyoruz:

TÜRKİYE
Türkiye de sahip olduğu yüksek eğitim düzeyi ve son dönemde artan teknoloji yatırımları ile COVID -19 sürecinde diğer örnek ülkeler gibi yeni nesil teknolojiler üzerinde çalışmalar yapmaktadır.
Türk Ar -Ge şirketi Boni Global tarafından geliştirilen kullanıcılar arasındaki etkileşimleri izlemeye ve kaydetmeye yarayan ve bir kullanıcının virüse maruz kaldığının bildirilmesi durumunda bu kullanıcı ile iletişim kuran tüm diğer kullanıcılara bildirim yapan «Korona Takip» Programı; üç büyük operatör ve BTK'nın (Bilgi Teknolojileri ve İletişim Kurumu) işbirliğiyle evde izole edilmesi gereken hastaların dijital yöntemle takip edilmesini sağlayan «Hayat Eve Sığar» uygulaması; ve Sağlık Bakanlığı tarafından yayımlanan makine öğrenme algoritması ile çalışan «Online Korona Önlem» sitesi ile öğrencilerin dijital kanallar aracılığıyla eğitimlerine devam etmelerini sağlayan <<Eğitim Bilişim Ağı (EBA)>>, Türkiye'de COVID -19 ile mücadele kapsamında yürütülen çalışmalara örnektir.

ÇİN
İlk olarak, 31 Aralık tarihinde Çin'in Vuhan kentinde solunum yolu rahatsızlığı nedeniyle hastaneye giden bir kişide ortaya çıkan hastalığın, 7 Ocak tarihinde Dünya Sağlık Örgütü Çin Bölge Ofisi tarafından yeni tip bir koronavirüsten kaynaklandığı açıklanmıştır.
Yapay zeka, büyük veri – big data gibi yeni nesil teknolojiler sundukları avantajlarla, halk sağlığı sorunlarına yanıt vermede önemli rol oynamaktadır.

Akıllı Ses Tarama Sistemi
Ping An, yapay zeka, bulut ve blockchain teknolojisi ile COVID-19 salgın kontrolünü sağlamak ve yayılımı önlemek amacıyla akıllı ses tarama sistemi geliştirmiştir. Aynı anda çalışan 3.000 adet AI robotu kapasitesine sahip olan «Akıllı Ses Tarama Sistemi» 580.000'den fazla tarama gerçekleştirmiş ve takip için 1.600'den fazla şüpheli vakayı başarıyla tespit etmiştir.

THE IMPORTANCE OF NEW GENERATION TECHNOLOGIES IN COVID-19 FIGHT COUNTRY EXAMPLES

In the world's fighting against the new coronavirus (COVID-19), technology has a great role in effective implementation of preventive measures, and new generation technologies are at the forefront as the biggest supporter of governments. Astonishing information was compiled from the research of one of the world's leading Professional firm Deloitte Turkey providing service in the fields of audit, consulting, financial advisory, risk advisory, tax and in relevant areas.

It is seen that it is critical to use digital infrastructures in matters relating to the issues of strengthening them to reduce the effects of current and possible future crisis, effectively integrating artificial intelligence technologies into the process and using big data analysis such as measurement of citizens' mobility, disease propagation trends and health status monitoring.
We share with you the astonishing use of technology of the countries designated in Deloitte Turkey Report:

TURKEY
Turkey also works on new generation technologies like other sample countries in the Covid-19 process with recently increasing of technology investments and the level of higher education.
«Corona Tracking» Program developed by the Turkish R&D company Boni Global ,which is used to monitor and record the interactions between users and notifies all other users who communicate with this user if a user is reported to be exposed to the virus; "Hayat Eve Sığar" application, which enables the follow-up of patients who need to be isolated at home through the collaboration of three big operators and ITC (Information Technologies and Communication Authority); and working with the machine learning algorithm published by the Ministry of Health «Online Korona Measure» site allows students to continue their education via digital channels through the website << Education Information Network (EBA) >>, are examples of the works carried out within the scope of the fight against Covid-19 in Turkey.

CHINA
Firstly, it was announced by the World Health Organization China Regional Office on January 7 that the disease occurred in a person who went to the hospital due to respiratory disease in Wuhan city on 31 December was caused by a new type of coronavirus.
New generation technologies such as artificial intelligence, big data - big data play an important role in responding to public health problems with their advantages.

Intelligent Voice Recognition System
Ping An has developed an intelligent voice recognition system to provide the control of COVID-19 outbreak and to prevent spread of disease with artificial intelligence, cloud and blockchain technology. With the capacity of 3,000 AI robots operating simultaneously, the "Intelligent Voice Recognition System" has performed more than 580,000 scans and successfully detected more than 1,600 suspect cases for follow-up.

Çağrı merkezinde her bir operatör günlük maksimum 300 arama yapabilirken, her bir robot 500 otomatik arama yapabilmekte ve günlük toplam 1,5 milyon tarama gerçekleştirilebilmektedir. Aramalar sonucunda, vücut sıcaklığı ve semptomlar sınıflandırılarak ilgili kurumlara raporlama sağlanmaktadır.

5G Devriye Robotları

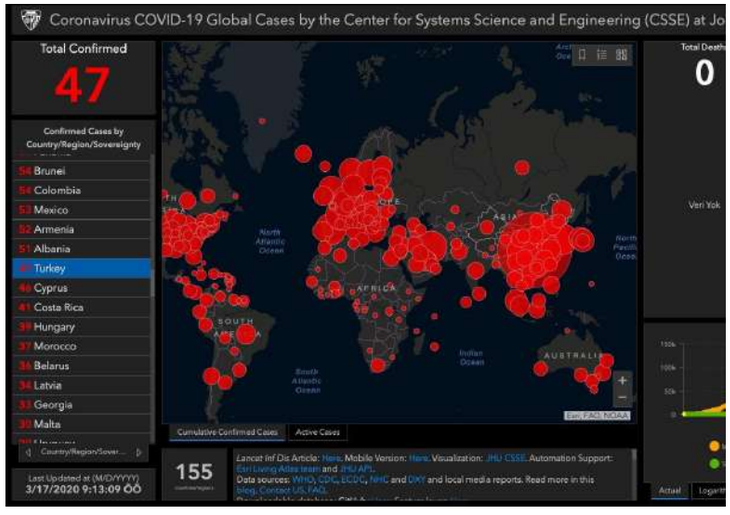
Guangzhou Gosuncn Robotics tarafından IoT, AI, bulut bilişim ve büyük veri teknolojileri entegre edilerek üretilen 5G devriye robotları, çevresel ve davranışsal algılama, dinamik karar verme, otonom hareket kontrolü ile vücut sıcaklığının temassız ve güvenilir bir şekilde ölçülmesini sağlayarak metro ve tren istasyonları, havaalanları ve alışveriş merkezleri gibi insan yoğunluğunun ve hareket kabiliyetinin yüksek olduğu noktalarda kullanılmaktadır. Bu robotlar vatandaşlara ellerini yıkamaları gerektiğini hatırlatarak maske takmayan veya yüksek vücut sıcaklığına sahip birini keşfederse de yetkililere uyarı gönderme yetisine sahiptir.

Drone Teknolojisi

Drone'lar da, 5G Devriye Robotları gibi, vatandaşları maske takmaları konusunda uyarmaktadır. Drone'lar ayrıca, geniş alanlara dezenfektan püskürtmekte ve termal kameralar yardımıyla insanların vücut sıcaklıklarını ölçmekte kullanılmaktadır. Terra Drone'un iş ortağı Antwork, virüse maruz kalmayı azaltmak için hastaneler arası tıbbi ürünlerin drone ile taşınmasını sağlamaktadır.

Akıllı Uygulamalar

Çin'de sokağa çıkma yasaklarının ortadan kalkması ile yerel yetkililer, WeChat ve Alipay üzerinden vatandaşların hareketlerini kontrol ederek daha fazla yayılmayı önlemeye ve olası bir yeni vaka durumunda aynı bölgede bulunmuş kişilere hızlı bilgi vermeye çalışmaktadır. Bu uygulama, vatandaşların kendi karekodlarını gittikleri her yerde okutmasını gerektirmektedir. Uygulama big data-büyük veri teknolojisini kullanarak insanların; bulundukları yer, seyahat geçmişleri ve temel sağlık durumları gibi bilgileri temel alarak kişilere bir renk kodu (yeşil, sarı veya kırmızı) atamakta ve bu renk/sağlık kodları ile kişilerin evden çıkabilme durumlarını belirlemektedir. Çin'in önde gelen internet şirketi Qihoo 360, Çin'in göç trendini görüntülemek için cep telefonları veya bilgisayarlar aracılığıyla erişebilen "Büyük Veri Taşıma Haritası" yayınlamıştır. Wechat'in işletmecisi olan Tencent, insanların ücretsiz çevrimiçi sağlık danışmanlığı, güncel seyahat prosedürleri ve aksaklıkları hakkında bilgi almalarını sağlayan sohbet robotları (chatbot) geliştirmiştir.



While each operator can make a maximum of 300 calls per day in the call center, each robot can make 500 automatic calls and a total of 1.5 million scans per day can be performed. As a result of the calls, the body temperature and symptoms are classified, and reporting is provided to the relevant institutions.

5G Patrol Robots

The already-existing police patrol robots developed by Guangzhou Gosuncn Robot Co. Ltd—a leading provider of smart city IoT products and services—were upgraded with new capabilities to assist first-line responders in conducting disease prevention inspections and exercises. 5G patrol robots provide contactless and reliable measurement of body temperature with environmental and behavioral detection, dynamic decision making, autonomous motion control and are used in places with high human density and mobility, such as metro and train stations, airports and shopping malls. These robots have the ability to send alerts to the authorities if they discover someone who is not wearing a mask or has a high body temperature by reminding citizens to wash their hands.

Drone Technology

Drones, like 5G Patrol Robots, warn citizens to wear masks. Drones are also used to spray disinfectants on large areas and measure people's body temperatures with the help of thermal cameras. Antwork, the partner of Terra Drone, provides the transportation of medical products between hospitals by drone to reduce exposure to the virus.

Smart Applications

With the overturning of curfews in China, local officials are trying to prevent further spread by controlling citizens' movements through WeChat and Alipay and to provide information to people who have been in the same area in case of a possible new case. This practice requires citizens to have their own QR codes wherever they go. Application of big data assigns a color code (green, yellow or red) to people based on information such as their location, travel histories, and basic health status, and determines the ability of people to leave the house with these color / health codes. China's leading Internet company, Qihoo 360, has released a "Big Data Transport Map" that can be accessed via mobile phones or computers to display China's migration trend. Tencent, the operator of Wechat, has developed chatbots that enable people to learn about free online health counseling, current travel procedures and glitches.

GÜNEY KORE

Güney Kore'de birçok şirket yapay zeka ve big data-büyük veri kullanarak COVID-19 tanı araçları geliştirmiş olup yeni teknolojiler üzerinde çalışmalar devam etmektedir. Seegene şirketi, yapay zeka tabanlı büyük veri sistemi ile sadece genetik ayrıntıları kullanarak yaklaşık bir hafta içinde Allplex 2019-nCoV Assay isimli bir COVID-19 testi üretmiştir. Kısa bir süre içinde tüm Güney Kore'de kullanılmaya başlayan bu test, bir tüpte koronavirüsü doğrulayan 3 geni aynı anda test etmektedir. Sonuç alma süresini 24 saatten 6 saate düşüren bir başka teşhis kitinin daha hızlı üretilmesi için yapay zeka destekli otomatik üretim sistemi kullanılmıştır. Seegene, kitleri Almanya ve İtalya'ya da tedarik etmektedir. MiCo BioMed, COVID-19'u sadece bir saat içinde tespit edebilen hızlı bir moleküler teşhis sistemi geliştirmiştir. Dünya genelinde kullanılan manuel test işleminin aksine Güney Kore'de testler otomatik olarak yapılmaktadır. Numuneler bir teşhis makinesine konmakta ve makinede bulunan bir robot kolu sayesinde birçok testin çözeltisi tek seferde karıştırılmaktadır. Bu yöntem ile numunelerin test edilmesinin manuel yöntemlere göre dört kat daha hızlı olduğu ve insan hatası ve kontaminasyon riskini düşürdüğü açıklanmaktadır. JLK Inspection tarafından çeşitli görüntüleme cihazlarından dünya standartlarında AI ve büyük veri teknolojisi kullanılarak AiHub adında bir tıbbi platform geliştirilmiştir. Bu platformda, akciğer hastalığı saniyeler içinde incelenebilmektedir. Şirket ayrıca göğsü sadece üç saniyede tarayabilen ve anormal lezyonun ısı haritası görselleştirmesini yapabilen AI tabanlı, internet ve elektriğe gerek duymadan, elde tutulan X-ray kamerası üretmiştir. VUNO tarafından Göğüs Röntgeni AI Görüntü Desteği Karar Aracı geliştirilmiştir. Yoğun bakım hastalarının akciğerini sadece üç saniye içinde inceleyen bu araç X-ray görüntülere göre hastaları sınıflandırmaktadır.

İletişim İzi

Akıllı telefon yazılımları ile Güney Kore'de yaşayan kişiler cep telefonlarından, kredi kartı işlemlerinden ve CCTV görüntülerinden anlık olarak izlenerek konum verileri ve yakın zamanda enfekte olmuş bir kişiyle temas etmiş olma durumları incelenmekte ve gerekli bilgilendirmeler yapılmaktadır. Güney Kore'de birçok yerde, enfekte olmuş kişilerin hareketlerini gösteren ayrıntılı haritalar yayınlanmakta ve enfekte olmuş bir kişiyle temasa geçen kişileri test yaptırmaya teşvik eden hatırlatmalar yapmaktadır.

SİNGAPUR

Singapur'da ilk yeni tip koronavirüs vakası 23 Ocak 2020 tarihinde tespit edilmiştir.

COVİD- 19 Tanı Testi

Singapur, COVID-19'u test etmek için 3 saat içinde sonuç veren nükleik asit test kitleri geliştirmiştir. Bu testler Singapur'un giriş limanlarına gönderilmiş ve test sonucu enfekte olduğu saptanan bireyler bulundukları yerde karantinaya alınmıştır.

Termal Isı Ölçer

Yapay zeka tabanlı VigilantGantry, ortalama 2 saniyelik bekleme süresiyle temassız bir şekilde kişilerin vücut sıcaklıklarını ölçmekte ve anormal bir sıcaklık tespit ettiğinde uyarı vermektedir. Modüler bir sistem olarak tasarlanan VigilantGantry farklı elektronik cihazlara entegre edilebilmekte ve temas takibi için yüz tanıma özelliği eklenebilmektedir.

Chatbot

2014 yılında kamu ajansı web sitelerindeki belirli alanlardaki soruları yanıtlamak için tasarlanmış bir sanal asistan olan Ask Jamie, COVID-19 ile ilgili soruları yanıtlamak için yeniden geliştirilmiştir. Ask Jamie, yanıtların doğruluğunu artırmak için makine öğrenimini ve trend olan konuları tespit etmek için veri analizi kullanmaktadır.

SOUTH KOREA

The first COVID-19 incident in the country was reported on January 19. Covid-19 Diagnostic Tests Many companies in South Korea have developed COVID-19 diagnostic tools using artificial intelligence and big data, and work on new tabanlı büyük veri sistemi ile sadece genetik ayrıntıları kullanarak yaklaşık bir hafta içinde Allplex 2019-nCoV Assay isimli bir COVID-19 testi üretmiştir. Kısa bir süre içinde tüm Güney Kore'de kullanılmaya başlayan bu test, bir tüpte koronavirüsü doğrulayan 3 geni aynı anda test etmektedir. Sonuç alma süresini 24 saatten 6 saate düşüren bir başka teşhis kitinin daha hızlı üretilmesi için yapay zeka destekli otomatik üretim sistemi kullanılmıştır. Seegene, kitleri Almanya ve İtalya'ya da tedarik etmektedir. MiCo BioMed, COVID-19'u sadece bir saat içinde tespit edebilen hızlı bir moleküler teşhis sistemi geliştirmiştir. Dünya genelinde kullanılan manuel test işleminin aksine Güney Kore'de testler otomatik olarak yapılmaktadır. Numuneler bir teşhis makinesine konmakta ve makinede bulunan bir robot kolu sayesinde birçok testin çözeltisi tek seferde karıştırılmaktadır. Bu yöntem ile numunelerin test edilmesinin manuel yöntemlere göre dört kat daha hızlı olduğu ve insan hatası ve kontaminasyon riskini düşürdüğü açıklanmaktadır. JLK Inspection tarafından çeşitli görüntüleme cihazlarından dünya standartlarında AI ve büyük veri teknolojisi kullanılarak AiHub adında bir tıbbi platform geliştirilmiştir. Bu platformda, akciğer hastalığı saniyeler içinde incelenebilmektedir. Şirket ayrıca göğsü sadece üç saniyede tarayabilen ve anormal lezyonun ısı haritası görselleştirmesini yapabilen AI tabanlı, internet ve elektriğe gerek duymadan, elde tutulan X-ray kamerası üretmiştir. VUNO tarafından Göğüs Röntgeni AI Görüntü Desteği Karar Aracı geliştirilmiştir. Yoğun bakım hastalarının akciğerini sadece üç saniye içinde inceleyen bu araç X-ray görüntülere göre hastaları sınıflandırmaktadır.

Contact Tracing

With smart phone software, people living in South Korea are monitored instantly from their mobile phones, credit card transactions and CCTV images, and their location data and contact with a recently infected person are examined and necessary information is provided. In many places in South Korea, detailed maps showing the movements of infected people are published and make reminders that encourage people who come into contact with an infected person to have a test.

SINGAPORE

The first new type of Coronavirus case in Singapore was detected on January 23, 2020.

COVID- 19 Diagnostic Test

Singapore has developed nucleic acid test kits that results within 3 hours to test COVID-19. These tests were sent to the ports of entry in Singapore and individuals found to be infected as a result of the test were quarantined at their location.

Thermal Heat Meter

Artificial intelligence-based VigilantGantry measures contactlessly with an average of 2 seconds of standby time, and alerts when it detects an abnormal temperature. Designed as a modular system, VigilantGantry can be integrated into different electronic devices and face recognition can be added for contact tracking.

Chatbot

Ask Jamie, a virtual assistant designed to answer questions in specific areas on public agency websites in 2014, was redeveloped to answer questions related to COVID-19. Ask Jamie uses machine learning to analyze responses and data analysis to identify trending topics. COVID-19 Chat for Biz chat robot answers questions about COVID-19 from businesses. COVID19 Chat for Biz also provides information on ancillary measures businesses need to take for their 2020 budgets.

COVID-19 Chat for Biz sohbet robotu ise işletmelerden gelen COVID-19 ile ilgili soruları cevaplamaktadır. COVID19 Chat for Biz, işletmelerin 2020 bütçelerine ilişkin almaları gereken yardımcı önlemler hakkında bilgiler de vermektedir. 19 ile ilgili soruları cevaplamaktadır. COVID19 Chat for Biz, işletmelerin 2020 bütçelerine ilişkin almaları gereken yardımcı önlemler hakkında bilgiler de vermektedir.

AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ
Amerika Birleşik Devletleri, ilk COVID-19 vakasının 21 Ocak tarihinde Washington eyaletinde, Vuhan'dan yeni dönmüş bir kişi olduğunu açıklamıştır.

Akıllı Ses Dedektörü
Carnegie Mellon Üniversitesi'nden araştırmacılar tarafından, kullanıcının sesini analiz ederek COVID19'u tespit edebilen Yapay Zeka tabanlı COVID-19 Ses Dedektörü uygulaması geliştirilmiştir. Uygulama kullanıcının nefes alışkanlıklarını ve diğer bazı parametreleri alarak virüsün bir kullanıcının akciğerlerine bulaşıp bulaşmadığını doğrulamaktadır. Test aşamasında olan uygulama hastalardan ses kaydı verisi almaya devam etmektedir.

AVRUPA
Avrupa'da ilk koronavirüs vakası 24 Ocak tarihinde Fransa'da ortaya çıkmıştır. Aynı şekilde, Avrupa'daki ilk ölüm vakası da 15 Şubat tarihinde Fransa Hükümeti tarafından duyurulmuştur.

Giyilebilir Teknoloji
Robert Koch Enstitüsü Thyre şirketi ile işbirliği yaparak, ülke çapında daha fazla veri toplamaya yardımcı olmak için CoronaDatenspende (Korona Veri Bağışı) adlı bir uygulama geliştirmiştir. Uygulama, Apple, Fitbit ve Garmin gibi şirketlerin akıllı saat ve spor bilekliği ile çalışmaktadır. Uygulama, kullanıcıların hastalık belirtisi olup olmadığını analiz etmek için nabız, sıcaklık ve uyku dahil olmak üzere verilerini toplayarak bir algoritma aracılığıyla kullanıcı verilerinde koronavirüs enfeksiyonuna bağlı çeşitli semptomları tanımaktadır. Sonuçlar, etkileşimli çevrimiçi bir haritada gösterilecektir.

Akıllı Sağlık Uygulamaları
Avrupa'da yaygın olarak kullanılmaya başlanan Teletıp çözümleri, COVID-19 hastalarını uzaktan izlemeyi mümkün kılarak sağlık sistemlerindeki yoğunluğun azaltılmasına yardımcı olmakta ve yüz yüze etkileşimi ortadan kaldırarak enfekte olma riskini de minimuma indirmektedir. Dijital Teletıp platformları, tarama ve izleme için COVID-19 klinik protokolleri uygulanmasını sağlayarak yetkililerin uzaktan önleyici bakım yapmalarına izin vermekte ve hemşirelerin saatte ortalama 50 hastayı tetkik etmesini sağlayarak da mevcut sağlık kaynaklarının daha verimli kullanılmasına yardımcı olmaktadır.

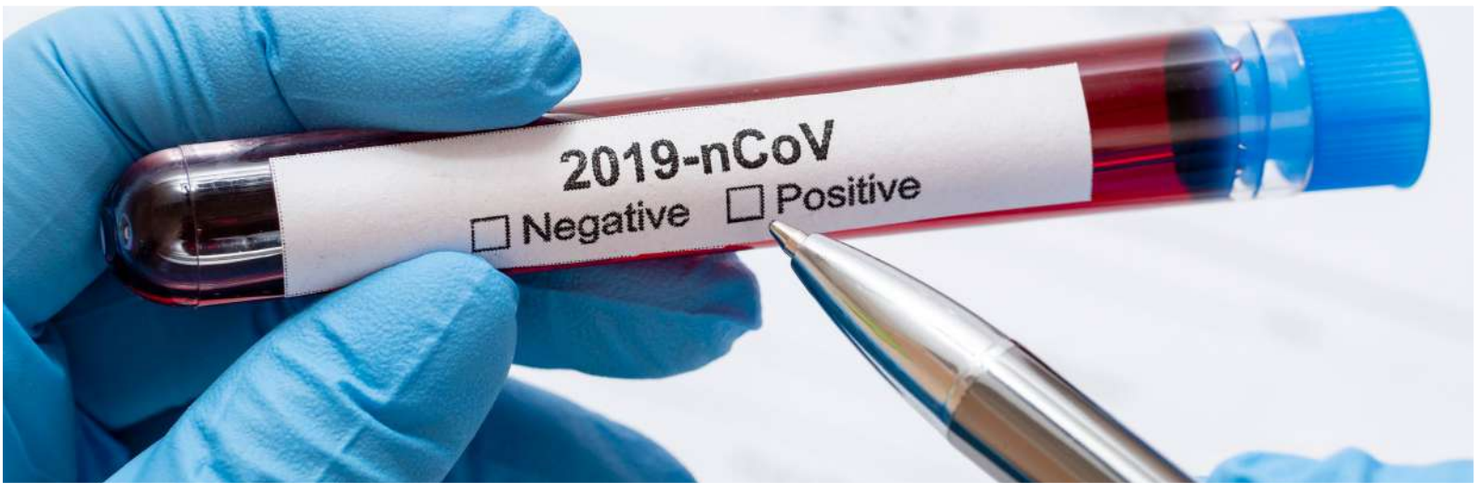
UNITED STATES OF AMERICA
The United States announced that the first case of COVID-19 was a newly returned person from Wuhan in Washington state on January, 21.

Smart Sound Detector
Artificial Intelligence based COVID-19 Sound Detector application, which can detect COVID19 by analyzing the user's voice, has been developed by researchers from Carnegie Mellon University. The application verifies whether the virus is transmitted into a user's lungs by taking the user's breathing habits and some other parameters. The application, which is in the testing phase, continues to receive voice recording data from the patients.

EUROPE
The first coronavirus case in Europe occurred in France on January, 24. Likewise, the first European death case was announced by the French Government on February, 15.

Wearable technology
In collaboration with the Thyre company, the Robert Koch Institute has developed an application called CoronaDatenspende (Corona Data Donation) to help collect more data across the country. The app works with smart watches and sports wristbands from companies like Apple, Fitbit and Garmin.
The application recognizes various symptoms related to coronavirus infection in user data through an algorithm by collecting data including pulse, temperature and sleep to analyze whether users have signs of disease. Results will be displayed on an interactive online map.

Smart Health Applications
Telemedicine solutions, which are widely used in Europe, helps to reduce the density in health systems by enabling the monitoring of Covid-19 patients remotely and minimize the risk of infection by eliminating face-to-face interaction. Digital Telemedicine platforms allow officials to perform remote preventive maintenance by providing COVID-19 clinical protocols to be applied for screening and monitoring and help nurses to use existing health resources more efficiently by examining an average of 50 patients per hour.



Kaynak: https://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/tr/Documents/consulting/yeni-nesil-teknolojilerin-covid-19-mucadelesindeki-onemi.pdf

Source:https://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/tr/Documents/consulting/yeni-nesil-teknolojilerin-covid-19-mucadelesindeki-onemi.pdf

Pandemi Nedir?
... Pandemiler (eski Yunanca'dan pan: tüm + demos: insanlar), bir kıta, hatta tüm dünya yüzeyi gibi çok geniş bir alanda yayılan ve etkisini gösteren salgın hastalıkların genel ismi olarak karşımıza çıkar. Pandeminin insanlar üzerindeki yüksek etki derecesi virüsün enfektivitesine ve virülansına, toplum bağışıklığına, bireylerin yaşam alışkanlıkları ve sosyo ekonomik durumlarına, bireylerin ülkeler ve şehirler arası mesafe aşım kolaylıklarına, bireylerin yaşamında ve çalışma hayatındaki taşıdığı risk faktörlerine, bulundukları ülkedeki sağlık hizmetlerinin kalitesine ve salgın etkenin iklime bağlı olarak olumlu yada olumsuz tavır değiştirme kabiliyetine sahip olmasına göre değişiklik göstermektedir.

Dünya Sağlık Örgütü İnfluenza Pandemi Hazırlık Planı Senaryosu
DSÖ'nün yayınladığı "Checklist For Influenza Pandemic Preparedness Planning" başlıklı pandemi senaryosunda pandemiye hazırlıksız yakalanıldığında olay akış sırası şöyledir:

• X ülkesinde X salgını bilgileri Sağlık Bakanlığına ulaşır.
• Çevre bölgelerde de olgular saptanır.
• Bölgeye bir ekip gönderilir.
• Hastalardan alınan örneklerde X etkeni saptanır.
• Daha önce insanda saptanmamış X etkeni tanımlanır.
• X etkeninin genetik analizi yapılır.
• Yeni X etkeni güncel haber konusu olur.
• Salgın komşu ülkelerde de görülmeye başlar.
• Seyahat kısıtlaması getirilir.
• Okullar kapatılır.
• İlaç kaynakları yeterli değildir.
• Aşı henüz geliştirilmemiştir.
• Panik başlar.

21TÜBA Covid-19 Pandemi Değerlendirme Raporu
• Salgın görülen ülkelerden gelen uçak yolcularında hastalık görülür.
• Başka kıtalardan hastalık haberleri gelir.
• Sağlık kurumlarının telefonları kilitlenir.
• Aşı, antiviral ilaç bulunamamaktadır.
• Bütün kurumlarda hastalık nedeniyle çalışacak personel sayısı azalır.
• Yoğun bakım üniteleri dolup taşar.
• Solunum cihazları yetmez.
• Yaklaşık 8 hafta içinde pandemi dünyayı silip süpürür.
• Sağlık ve halka hizmet eden kuruluşlar çaresiz kalır.

TARİHTE PANDEMİLER
İnsanlık tarihi boyunca salgın hastalıklar büyük olaylara sebep olmuştur. Bugüne kadar görülen salgın hastalıklardan insanlık tarihine en çok etki edenler veba, kolera, tifüs, çiçek, ebola ve grip olduğu bilinmektedir.

Veba (Kara Ölüm) Çin ve Orta Asya'dan başlayan Veba, 1347 yılında Avrupa nüfusunun yaklaşık üçte birinin ölümüne neden olmuştur. Hastalık, pirelerin insanları ısırmasıyla veya enfekte insandan insana bulaştığı bilinmektedir.

HIV/AIDS HIV (insan bağışıklık yetmezliği virüsü) etkeni insanlarda bağışıklık sisteminin çökerterek AIDS hastalığına neden olmaktadır. 1960 yılında ilk kez ortaya çıktığı bilinen HIV virüsü, ilk olarak maymunlarda görülmüştür. 2017 yılında, HIV ilişkili sebeplerden 940 bin ölüm ve 1,8 milyon yeni HIV enfeksiyonu vakası tespit edilmiştir.

İspanyol Gribi Bu grip türü 1918-1920 yılları arasında H1N1 virüsünün ölümcül bir alt türünün yol açtığı grip salgınıdır. Birinci Dünya Savaşı'nın son aylarında tüm dünyayı etkisi altına almıştır.

What is the Definition of Pandemic?
A pandemic (from Greek, pan, "all" and, demos, "people") is an epidemic of an infectious disease that has spread across a large region, for instance multiple continents or worldwide, affecting a substantial number of people.
The high effect of pandemic on humans varries according to its ability to change positive or negative attitude depending on the infectivity and virulence of te virus, community immunity, individuals' 'habits of life and socioeconomic status, individuals' accessibility between cities and countries, the quality of the healthcare services in the country and climate of the pandemic factor.
World Health Organization Influenza Pandemic Preparedness Planning Scenario.

In the pandemic scenario titled "Checklist For Influenza Pandemic Preparedness Planning" published by WHO, in case of being caught unprepared the sequence of event flow is as follows:

• In the X country, the X outbreak information reaches the Ministry of Health.
• Cases are also detected in the surrounding areas.
• A team is sent to the region.
• The X factor is detected in the samples taken from the patients.
• X factors that are not previously detected in human are identified.
• The Genetic of factor X is performed.
• The new X factor becomes the current news item.
• The epidemic begins to occur in neighboring countries.
• Travel restriction is imposed.
•Schools are closed.
• Pharmaceutical resources are not sufficient.
• The vaccine has not been developed yet.
• Panic begins.

21TÜBA Covid-19 Pandemic Evaluation Report
• Disease is observed in aircraft passengers from countries with epidemics.
• Sick news from other continents are got.
• The phones of health institutions are locked.
• Vaccine, antiviral drug is not available.
• The number of personnel to work due to illness decreases in all institutions.
• Intensive care units are overflowing.
• Respirators are not sufficient.
• In about 8 weeks, the pandemic wipes the earth.
• Health and public service organizations remain helpless.

PANDEMICS IN HISTORY
Pandemic diseases have caused great events throughout the history of humanity. It is known that plague, cholera, typhus, flower, ebola and flu are among the pandemic diseases seen to date that mostly affected the history of humanity.

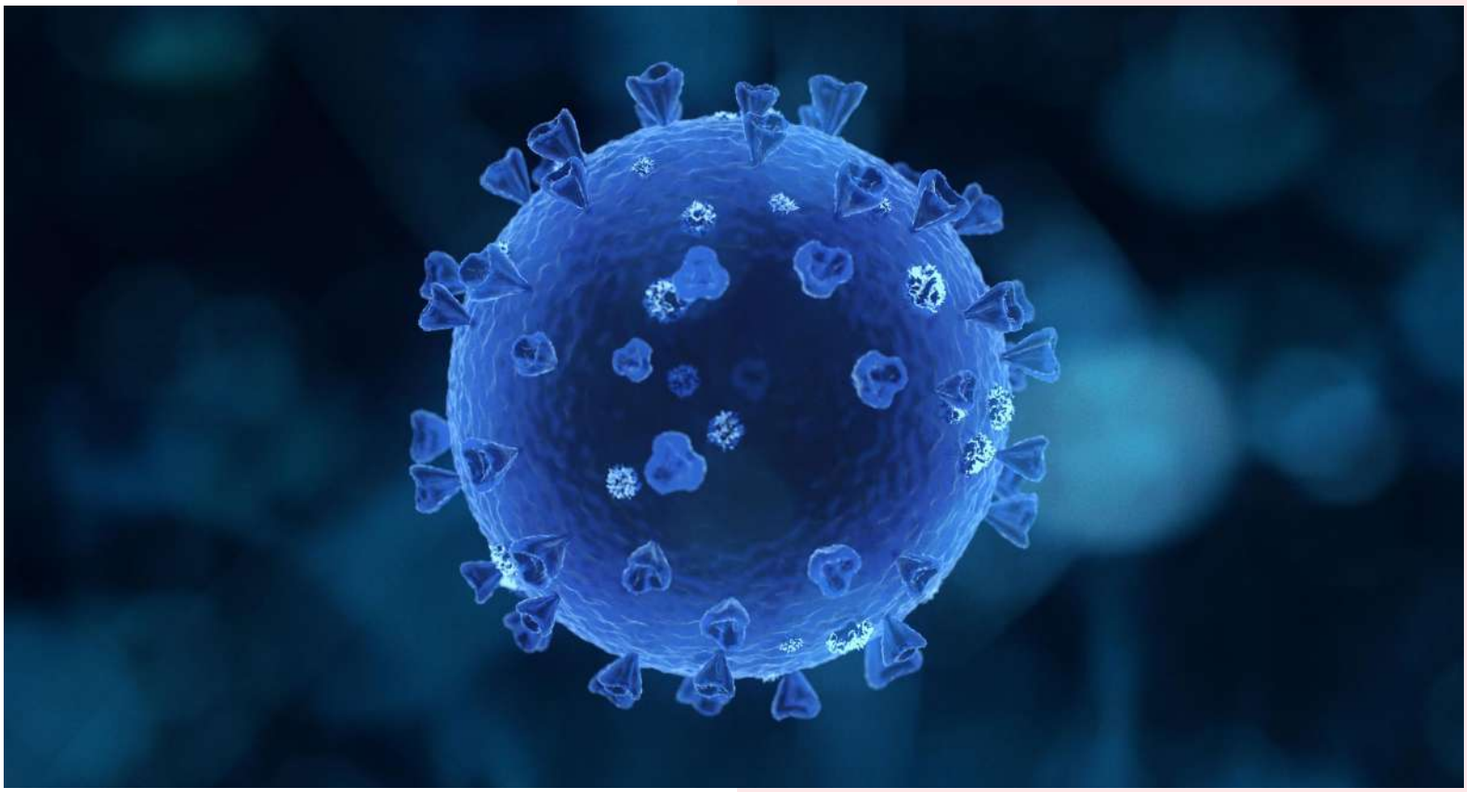
Plague (Black Death) Starting from China and Central Asia, Plague caused the death of about one-third of the European population in 1347. The disease is known to be transmitted by fleas biting people or from infected person to person.

HIV / AIDS HIV (human immunodeficiency virus) agent causes AIDS disease by collapsing the immune system in humans. The HIV virus, known having firstly appeared in 1960, was first seen in monkeys. In 2017, 940 thousand deaths and 1.8 million new cases of HIV infections were identified due to HIV-related causes.

Spanish Flu This type of flu is a flu pandemic caused by a deadly subtype of the H1N1 virus between 1918-1920. It affected the whole world in the last months of the First World War.

Asya Gribi 1957 yılında Çin'den başlayarak, Uzakdoğu'ya daha sonra da Avustralya, Amerika ve Avrupa'ya yayılmıştır. Asya gribi bulaşıcı bir hastalık olup, genelde dört yılda bir salgın olarak ortaya çıkmaktadır.

Kolera Vibrio cholerae adlı bakterinin sebep olduğu bağırsak enfeksiyonu olup akut ve şiddetli ishal ile seyreden bir hastalıktır.



1817'de Japonya'da, 1826'da Moskova'da, 1831'de Berlin'de, Paris'te ve Londra'da salgınlara neden olmuştur. Tarihte ülkemizdeki en büyük kolera salgını 1912-1913 Balkan Savaşları sırasında yaşanmıştır. Tifüs Etkene bit ve pire'nin vektörlük ettiği bulaşıcı bir enfeksiyon hastalığıdır. İkinci Dünya Savaşı yıllarında İstanbul'da ciddi bir tifüs salgını yaşanmıştır.

Ebola Ebola virüsü insanlarda ve insan dışı primatlarda viral hemorajik ateş gibi komplikasyonlara 22TÜBA Covid-19 Pandemi Değerlendirme Raporu neden olmaktadır. 2014 yılında Gine'deki küçük bir köyde başlayarak Batı Afrika'ya yayılmıştır.

Çiçek Poxvirus ailesinden olan çiçek virüsü hastanın eşyalarıyla, hastaya temasla, sineklerle ve inhalasyonla bulaşmaktadır. Tarihteki ilk aşı, çiçek aşısıdır. Bu hastalığın ortadan kalkması ile aşı sisteminden çıkarılmış olması aynı zamanda ülkemiz açısından dikkat edilmesi gereken bir risk olarak değerlendirilmektedir.

Yakın dönemin salgınları:
SARS 2003
Influenza A H1N5 (kuş gribi)
2007 İnfluenza A H1N1 (domuz gribi)
2009 MERS
2012 Influenza A
H7N9 2013
Ebola 2014
Zika 2015

Kaynak: http://www.tuba.gov.tr/files/images/2020/kovidraporu/Covid-19%20Raporu-Final+.pdf

Asian Flu started from China in 1957 and spread to the Far East and then to Australia, America and Europe. Asian flu is an infectious disease and generally occurs as a pandemic every four years.

Vibrio Cholera is an intestinal infection caused by a bacterium called cholerae, and it is a disease with acute and severe diarrhea. It caused outbreaks in Japan in 1817, Moscow in 1826, Berlin in 1831, in Paris and London. The biggest cholera pandemic in our country in history occurred during the Balkan Wars of 1912-1913.
Typhus is a transmitted infectious disease that is caused by lice and fleas. During the Second World War, a serious typhus pandemic occurred in Istanbul.

Ebola virus causes complications such as viral hemorrhagic fever in humans and non-human primates - 22TUBA Covid-19 Pandemic Evaluation Report-. It started in a small village in Guinea in 2014 and spread to West Africa.

The smallpox virus from the Poxvirus family is transmitted through the patient's belongings, contact with the patient, flies and inhalation. The first vaccine in history has been the smallpox vaccine. Its removal from the vaccine system with the disapperaing of this disease is also considered as a risk to be considered for our country.

Outbreaks of the recent period:
SARS 2003
Influenza A H1N5 (bird flu)
2007 Influenza A H1N1 (swine flu)
2009 MERS
2012 Influenza A
H7N9 2013
Ebola 2014
Zika 2015

Source: http://www.tuba.gov.tr/files/images/2020/kovidraporu/Covid-19%20Raporu-Final+.pd

Uğur AKYÜREK

AKY TECHNOLOGY, CEVİZ İŞLEME TESİSLERİ KURUYOR

Ceviz makineleri ve ceviz işleme parkurları imal ederek, talep doğrultusunda dünyanın farklı yerlerinde kurulumunu yapan AKY Technology, 3. fabrika yatırımının da tamamlanması ile üretim kapasitesini artırdı.

AKY Technology; hububat, bakliyat, kuruyemiş, tohum ve yağlı tohum alanında; eleme, temizleme, taşıma ve paketleme makineleri de imal ederek montajını gerçekleştiriyor. USSORT Technology alt markasıyla başta İspanya, Kanada ve Amerika olmak üzere 55 ülkeye ihracat gerçekleştiren AKY Technology, son 3 yılda iş ortağı Jubus Firmasıyla birlikte kurduğu anahtar teslim 32 fabrika ile İspanya'da pazar liderliğini aldı. Ceviz makineleri üzerinde yürüttüğü AR-GE çalışmaları ile de yeni nesil ceviz makine sistemleri geliştiren firma, üretim hattında yaptığı kapasite artırımı yatırımlarını da tamamlayarak, ceviz makineleri alanında da, dünyada bilinen bir marka haline geldi.

Türk Kuruyemiş Pazarında AKY Technology'den daha fazla tesis kuran veya kurabilecek kapasitesi olan başka bir firmanın olmadığını iddia eden AKY Technology Yurtdışı Satış Müdürü Uğur Akyürek, "Özellikle Kanada, Amerika, Arjantin, Cezayir ve Şili pazarında ceviz makinelerimize yoğun bir talep var. Türkiye'de de sektörün büyük oyuncuları ile birlikte yüksek üretim hacimli ceviz işleme tesisleri kuruyoruz. Son olarak Ankara'da büyük bir ceviz fabrikasının da kurulum işlemlerini tüm hızıyla sürdürüyoruz" dedi.

AKY TECHNOLOGY, BUILDS WALNUT PROCESSING PLANTS

AKY Technolgy, that produces walnut machines and walnut processing lines and makes installation in line with request of the companies in different parts of the world, has increased its capacity with the completion of the 3rd factory investment. AKY Technology produces and assembles screening, cleaning, packaging and conveying machines for cereals, pulses, dried fruit & nuts, seed and oilseed industry.

AKY Technology exporting to 55 countries, primarily Spain, Canada and America, with its sub-brand USSORT Technology, has taken the market leadership in Spain with 32 turn-key factories it has established with its business partner Jubus Company in the last 3 years. The company, developing new generation walnut machine systems with the R&D studies they are carrying out on walnut machines, has become a well-known brand in the field of walnut machinery in the world by completing its capacity increasing investments on the production line.

Claiming there are no any other company that has installed or has more capacity for installing more plants than AKY Technology in the Turkish Dried Fruits and Nuts Market, Uğur Akyürek, International Sales Manager of AKY Technology, said, "There is a high demand for our walnut machines particularly in Canadian, American, Argentinian, Algerian and Chilean Markets. We are building high-volume production of walnut processing plants with big players in the sector in Turkey as well. Finally, we are continuing the installation processes of a large walnut factory in Ankara at full speed."

Yüksek analizli ceviz kalibrasyon makinesini geliştirdi

İç ve dış pazarlarda üreticilerin özellikle ince kabuklu ceviz yetiştiriciliğine yönelik büyük ilgisinin olduğunu belirten Uğur Akyürek, geliştirdikleri yeni nesil ceviz işleme makinelerini de, bu tür ceviz çeşitlerine göre imal ettiklerini ifade etti.

Uğur Akyürek, "Ceviz ürünlerinin bahçeden sofraya ulaştığı tüm süreçte kullanılacak yeni nesil makineler geliştirdik. Bir fabrikanın ihtiyacı olduğu tüm bu üretim zincirini anahtar teslim olarak firmalara kuruyoruz. Makinelerimiz sayesinde ceviz ürünleri; yüksek verim istatistikleri ile soyuluyor, kurutuluyor, tıraşlanıyor, parlatılıyor ve kırılarak paketleniyor.

Covid-19 Salgının ardından gıda ürünlerinin el değmeden işlenerek pakete girmesi de önem kazandı. İnsan gücü kullanarak ceviz kıran pek çok kuruluş, ceviz tesisi yatımını yapmaya başladı ya da yapmayı planlıyor. Kurduğumuz ceviz tesisleriyle bu amaca da hizmet ediyoruz." dedi.

Ceviz üretimi her geçen gün yükseliyor

Günümüzde tonu 4 bin dolardan işlem gören ceviz ürünlerine yönelik Türkiye'de Tarım ve Orman Bakanlığı'nın girişimleriyle üretiminin her geçen gün daha da yükseldiğine dikkat çeken Uğur Akyürek, "Tarım ve Orman Bakanlığı yıllar önce belirli bölgelerde yürüttüğü ağaçlandırma çalışmalarında yüksek miktarda ceviz kullanmış. Bugünlerde meyve veren bu ağaçlar üreticilere kiralanarak Türkiye için büyük bir ekonomik katma değere dönüştürülüyor. Türkiye cevizde şuana kadar sürdürdüğü gibi başarılı bir politika izlemeye devam ederse yaklaşık 10 yıl içinde fındıktan sonra ikinci küresel tarım ürünü ceviz olacaktır" diye konuştu.

"Developed the world's highest analyzed walnut calibration machine

Stating the producers in domestic and foreign markets have a great interest in especially thin-shelled walnut cultivation, Uğur Akyürek indicated that they produce their new generation walnut processing machines according to this kind of walnut types.

Uğur Akyürek said, "We developed new generation machines to be used in the entire process of walnut products from the garden to the table. We are installing turn-key plants including all this production chain, which a factory needs. Thanks to our machines, walnut products are hulled, dried, trimmed, polished and cracked with high efficiency statistics.

After Covid-19, it became even more important to process and package the food products untouched by human hands. Many factories, which are using manpower for walnut cracking, have started or are planning to invest in walnut processing plant. We are also serving this purpose with our walnut plants."

Walnut production is increasing day by day

Pointing out today, the walnut production is increasing day by day with the initiatives of Ministry of Agriculture and Forestry in Turkey towards the processed walnut products traded at 4 thousand dollars/ton, Uğur Akyürek stated, "The Ministry of Agriculture and Forestry used high amounts of walnuts in the afforestation works they carried out in certain regions years ago. These trees bearing fruits today are turned into a major economical added value for Turkey by leasing to the producers. Walnut will be the second global agricultural product after hazelnut in ten years, if Turkey maintains pursuing a successfull policy on walnuts.

Uğur AKYÜREK

AKY, BAKLİYAT SEKTÖRÜNE TEKNOLOJİSİYLE AKILLI ÇÖZÜMLER SUNUYOR

Hububat, bakliyat, kuruyemiş, tohum ve yağlı tohum alanında yerli üretim son teknoloji eleme- temizleme- taşıma makineleri geliştirerek imal eden AKY Technology, 2015 yılında yüzde 100 yerli sermayeyle kuruldu. Mersin- Tarsus 2.Organize Sanayi Bölgesi'nde üretim fabrikaları ve 1. Organize Sanayi Bölgesi'nde ise imalat fabrikası ile toplam 55 bin metrekare alanda makine ve ekipmanlar üreten AKY Technology, son olarak 2019 yılının son çeyreğinde, Mersin- Tarsus 2. Organize Sanayi Bölgesi'nde 19 bin metrekare alanda 3. fabrikasını kurdu.

Uğur AKYÜREK, "3. Fabrika ile Bakliyat İşleme Makineleri Üretimini Artırdık."

Yaklaşık 350 çalışanı ile Türkiye ve Dünya Kuru Gıda Sektörüne hizmet verdiklerini belirten AKY Technology Yurtdışı Satış Müdürü Uğur Akyürek, ortalama 350 farklı makine ve ekipman

AKY PROVIDES SMART SOLUTIONS TO PULSE INDUSTRY WITH ITS MACHINES

Aky Technology developing and producing screening, cleaning, packaging and conveying machines for cereals, pulses, dried fruit & nuts, seed and oilseed industry was established with 100 percent of local capital in Mersin, in 2015. Manufacturing machines and equipments with a production plant located at Mersin-Tarsus 2nd Organised Industrial Zone and with an assembly plant at 1st Organised Industrial Zone on a total area of 55.000 m2., AKY Technology most recently estabilised its 3rd Factory on 19.000 m2 land in Mersin-Tarsus 2nd Organized Industrial Zone in the last quarter of 2019

Uğur Akyürek Pulses Processing Machines With our 3RD Factory."

Stating they provide service for Turkish and World Dry Food Industry with about 350 employees; they have a capacity of producing 350 different machines and equipments and installing 150 turn-key plants per year, Uğur Akyürek, International Sales Manager of AKY Technology, "We compete with German, Danish and Austrian

üreterek, yılda 150 adet anahtar teslim tesis kurabilme kapasitesine sahip olduklarını aktararak "Bakliyat makineleri alanında olan Alman, Danimarkalı ve Avusturyalı şirketlere rakip durumdayız. 23 üretim bölümümüzde imalat, montaj ve sevkiyat çalışmalarını yürütüyor, bakliyat eleme makinaları ve tohum işleme makinaları, taşıma ve silo sistemleri, paketleme makinaları ve ekipmanları, paketleme sonrası makinalar ve ekipmanları ürün gruplarımız arasında yer alıyor." dedi.

AKY Technology 4. Fabrikasında elektrikli taşıt üretecek.

Bakliyat, Hububat ve Kuruyemiş Sektörüne makine ve ekipman üreten Kuruluş 'un yeni hedefleri arasında elektrikli taşıt üretmek olduğunu belirten Uğur Akyürek, "Makine Sanayinin farklı bir dalında daha üretim yapmaya hazırlanıyoruz. Eğitimli insan kadromuz ve AR- GE Ekibimiz ile 4. Fabrikamızda, yenilikçi fikirler geliştirerek teknolojiler üretmeye, elektrikli taşıtlar ve golf arabası ile devam edeceğiz." dedi.

Hem üretim hem de hizmet sektöründe zamanın doğru kullanımının önemine değinen Uğur Akyürek, "Çağımız, hız ve konfor çağı. Dev ölçekli sanayi kuruluşlarında, üretim tesislerinde bir yerden bir yere gitmenin kolaylaşması ve zaman tasarrufu için elektrikli taşıtlara ihtiyaç var. Biz de bu ihtiyaca yerli sermaye ile kuracağımız 4. Fabrikada cevap vereceğiz." dedi.

Uğur Akyürek, "Bakliyat ve kuruyemiş sektörüne, inovatif teknolojiler geliştiriyor, akıllı çözümler sunuyoruz."

2020 yılının ikinci yarısında, yeni özellikler kazandırdıkları makineleri piyasaya sürmeye hazırlandıklarını belirten Uğur Akyürek, "Yeni Hafif Tane Ayırma Makinesi, PCS- 150X200 Ön Temizleme Makinesi, Alfa Taş Ayırma Makinesi DS- 200 bunlar arasında bulunuyor." dedi.

companies in the field of pulses machines. We carry out the production and installation works in our 23 production sites. Pulses Screening and Cleaning Machines, Seed Processing Machines, Conveying and Silo Systems, Packaging Machines and Equipments and Post-Packaging Systems are among our product range."

AKY Technology will produce electric vechicle in its 4th-factory.

Stating that producing electric vechicles is among the new goals of the company manufacturing machines and equipments for cereals, pulses, dried fruit & nuts industry, Uğur Akyürek said, "We are getting ready to make production in a different branch of Machine Indurstry. We will continue to produce technologies by developing innovative ideas with the production of electric vechiles and golfcart with our trained staff and R&D team in our 4th factory.

Touching on the significance of using the time properly in both production and service industry, Uğur Akyürek stated, "Our age is the age of speed and comfort. Electric vehicles are needed to make it easier to go from place to place in giant scale industrial establishments, production facilities and to save the time. We will respond this need in the 4th Factory, which we will establish with domestic capital.

Uğur Akyürek, "We develop innovative technologies and provides smart solutions to pulses and dried fruit & nuts industry."

Expressing they are getting ready to release the new machines, to which they brought new features, to the market in the second half of 2020, Uğur Akyürek said; "New Gravity Seperator, PCS-150X200 Pre-Cleaning Machine, Alfa Destoner DS-200 are among them."

Yeni makineleri ile ilgili ayrıntı veren Uğur Akyürek, "Bakliyat temizleme işleminde kullanılan, "Yeni Hafif Tane Ayırma Makinesi", kendine özel ters denge sistemiyle, değişken tabla ve elek açılarında serbest çalışma özelliğine sahiptir.

"PCS- 150X200 Ön Temizleme Makinesi", kuru gıdalar için yüksek kapasiteli bir ön temizleme makinesidir. Kompakt tasarımı, yanal salınım tekniği ile ürün eleme özelliği ile başarılı sonuç verir.

"Alfa Taş Ayırma Makinesi DS- 200", kapalı gövde "hava sızdırmaz" çalışma sistemi, değişken elek açılarında paralel hava akışı özelliği, hızlı ve basit elek değişimi, tam otomatik ekran kontrolü sayesinde kullanıcısına kolaylık sağlar." açıklamasında bulundu.

Ayrıca, bu yıl ceviz ürününe çalışan makine serisini de genişlettiklerini dile getiren Uğur Akyürek "AKY Technology olarak, tam teşekküllü "HASAT SONRASI CEVİZ İŞLEME TESİSİ" kuruyoruz. Ceviz Soyma Tesisi, Ceviz Kurutma Tesisi, Ceviz Boylama Tesisi, Ceviz Kırma ve Temizleme Tesisi, Paketleme Makineleri imal ediyoruz." diyerek sözlerini tamamladı.

Giving detail about their new machines, Uğur Akyürek expressed, the "New Gravity Separator" used in pulses cleaning process has the feature of free working in variable table and screen angles with a specific reverse balance system.

"PCS-150X200 Pre-Cleaning Machine" is a high capacity pre-cleaner for dry foods. It gives successfull results with its compact design, lateral swing technicque and product screening feature.

"Alfa Destoner DS-200" provides convenience to its users by means of the closed body "airtight" working system, the parallel air flow feature in variable screen angles, quick and simple sieve change and full automatic screen control.

In addition, stating they have developed the machine series working on walnut products, Uğur Akyürek completed his words, "as AKY Technology, we build full-fledged "POSTHARVEST WALNUT PROCESSING PLANT". We produce Walnut Hulling Plant, Walnut Drying Plant, Walnut Grading Plant, Walnut Cracking and Cleaning Plant and Packaging Plant.

AKY®
TECHNOLOGY

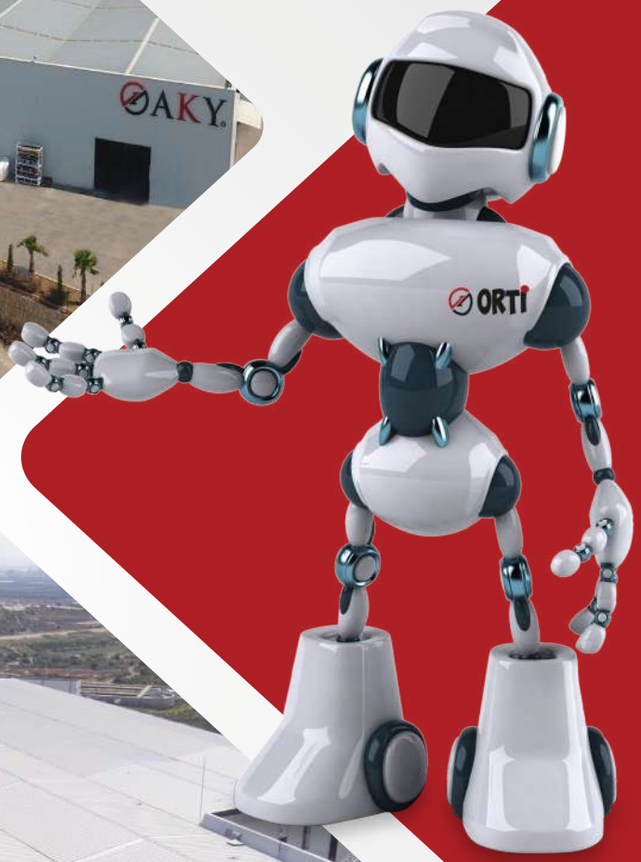
DÜNYA BAKLİYAT SEKTÖRÜNE
TEKNOLOJİ ÜRETİYORUZ

AKY® TECHNOLOGY

Mersin-Tarsus 2.Organize Sanayi Bölgesinde,
19bin metrekare alanda, 3.fabrikamız üretime başladı.

AKY-1
Üretim

AKY-2
Montaj



AKY-3
Montaj-Sevkiyat

USSORT TECHNOLOGY

Fabrika Adresi:
Mersin-Tarsus 2. Organize Sanayi Bölgesi
Rasim Dokur Bulv. No:19 Akdeniz MERSİN/TURKEY
Tel: + 90 324 502 00 60 **Gsm:**0532 154 94 19(santral)
Faks: +90 324 502 00 62 **Emai:** info@akytech.com

www.akytechology.com

Armada Foods Yönetim Kurulu Başkanı Sayın Fethi Sönmez

SÖNMEZ, "PANDEMİ NEDENİYLE PANİK ALIMLARI PİYASAYI CANLANDIRDI."

Sizi tanıyabilir miyiz?
1972 yılında doğdum. Bilkent Üniversitesi Politik Bilimler mezunuyum. 2 çocuk babasıyım. 30 yıldır bakliyat sektöründeyim. Hali hazırda, Armada Foods Yönetim Kurulu Başkanlığını yürütüyorum.

ARMADA FOODS HAKKINDA

•Sektörün öncü firmalarındansınız. Ancak sizinle ilk kez sayfalarımızda tanışacaklar için, Armada Foods'un kuruluş hikâyesini kısaca özetler misiniz?

Sönmez ailesi olarak 5 kuşaktır ticaret yapıyoruz. Son üç kuşaktır da bakliyat sektöründe ticari uğraşlarımızı sürdürüyoruz. Armada Foods'un temellerini 1993 yılında babam Mehmet Hayri Sönmez ile birlikte attık. İlk bakliyat ihracatını Sri Lanka'ya yaptık. O tarihten bu yana dünyaya bakliyat satıyoruz.

•Son yıllarda Armada Foods logosunu değiştirdiniz. Bu değişim ile vermek istediğiniz mesaj nedir?

On yılları geride bırakmış köklü bir firmayız. Ancak zamana hep ayak uydurduk, zamanın ruhunu daima yakaladık. Bu çerçevede, deneyimli olmakla birlikte genç de kalan bir firma olduğumuzun vurgusunu, yeni logomuz ile yaptık. Ayrıca, dünyada bakliyat ürünleri "sağlıklı yaşam" eğilimine uyumlu olarak tekrar revaçta. Bu çerçevede bakliyat ürünlerinin beslenmedeki önemine de imajımızda yer vermiş olduk.

SÖNMEZ, "PANIC PURCHASING DUE TO THE COVID-19 OUTBREAK BOOSTED THE MARKET"

Could you tell us a little about yourself?
I was born in 1972. I graduated from the Department of Political Science, University of Bilkent. I have 2 children. I have been in pulses sector for 30 years. I am currently Chairman of the Board of Armada Foods.

ABOUT ARMADA FOODS

•You are one of the leading companies of the sector. However, would you briefly touch on the history of Armada Foods for those who will firstly meet you on our pages?

As the Sönmez Family, we have been trading for five generations and for the last three generations, we have been continuing our commercial activities in the pulses sector. We laid the foundations of Armada Foods with my father Mehmet Hayri Sönmez in 1993. We made our first pulses export to Sri Lanka. Since then, we have been selling pulses to the world.

•You changed the Armada Foods' logo in recent years. What message do you want to give with this change?

We are a well-established company that has left decades behind. However, we have always kept up with time and caught the time spirit. In this context, we emphasized with our new logo that we are a company experienced but still young. In addition, pulses products are in great demand in the world again in accordance with the "healthy life" trend. By this way, we have also pointed the importance of pulses products in the nutritional habit in our image.

•Yeni Armada Foods'un satış politikası, hedef bölgeleri, hedef ürünü değişti mi? Değişim çerçevesinde geçmişi ve bugünü kıyaslar mısınız?
Her zaman ürünlerimizin kalitesi ile iddialı bir kuruluş olduk. Mercimek ve diğer tüm bakliyat çeşitlerine çalışıyoruz. Teknoloji ve tesisleşme hususunda da ilerledik: Türkiye'de bulunan en büyük bulgur ve mercimek fabrikalarından birisi bünyemizde bulunuyor. Hedef bölgemiz olan Türkiye'de, Orta Doğu ve Kuzey Afrika (MENA) bölgesinde ve dünyada lider firmalardan biriyiz. Organik Pazarda da kendi alanımızda dünya lideriyiz. Türkiye'de bulunan en büyük bulgur ve mercimek fabrikalarından birisi bünyemizde bulunuyor. Hedef bölgemiz olan Türkiye'de, Orta Doğu ve Kuzey Afrika (MENA) bölgesinde ve dünyada lider firmalardan biriyiz. Organik Pazarda da kendi alanımızda dünya lideriyiz.

•Gelecek planlarınız nelerdir?
Bakliyatın tüketildiği her yerde varız. Dünyanın farklı noktalarında aksiyon alan bir firma olarak ana işimizi sürdürmeyi; kendi içinde ve aynı iş kolunda büyümeye devam etmeyi planlıyoruz. Bu doğrultuda planlanmış yatırımlarımız devam etmektedir.

SON GPC ETKİNLİĞİ HAKKINDA

•GPC'de son olarak gerçekleştirdiğiniz etkinlikten söz eder misiniz? Bakliyat Sektörünü ilgilendiren ve üzerinde özellikle durduğunuz önemli konuları bize özetler misiniz?
Ulusal Bakliyat Konfederasyonu (GPC) Dünya Bakliyat Sektörü Temsilcilerinin evrensel düzlemde buluşma noktalarından biri. Benim de bütün kariyerim boyunca katıldığım ve aktif olarak görev aldığım bir organizasyon. Türkiye, bakliyat üretimi ve ticareti hususunda söz sahibi ülkelerdendir ve bu organizasyonda da önemli bir yeri vardır. Bu yıl, GPC bünyesinde mercimek konusunda düzenlenen Webinar'da bilgi birikimimi ve fikirlerimi paylaşarak görev aldım.

•Has the sales policy, target zones and target product of the new Armada Foods changed? Can you compare the past and the present within the framework of change?
We have always been an ambitious establishment with the quality of our products. We work on lentils and all other types of legumes. We made progress in technology and in establishment of new facilities: One of the Turkey's biggest bulgur and lentil factories exists within the structure of our company. We are one of the leading companies in our target region Turkey, in the Middle East and North Africa (MENA) and in the world. We are also the world leader in our field in the Organic Market.

•What is your future plans?
We are everywhere where pulses are consumed. As a company taking action in different parts of the world, we are planning to get on with our main business and continue to growing in itself and within the same line of business. We continue to make investments planned in this direction.

ABOUT THE LAST GPC EVENT

•Would you please touch on your last GPC event? Could you summarize for us the important matters of interest to the Pulses Sector and you especially put emphasize on?
Global Pulses Confederation (GPC) is one the global meeting point of the Global Pulses Market Representatives. It is also an organization I have actively participated in during my career. Turkey is one of the countries having a say in pulses production and trading and it has an important role in this organization as well.
This year, I took part in Webinar, which is organized in the field of lentils, by sharing my knowledge and ideas.

COVID-19 HAKKINDA

•Covid- 19 Sürecinin, sektöre etkileri nelerdir? İş akışı ve ticari ilişkilerin sürdürülebilirliği açısından yorumlar mısınız?
Covid- 19 Salgını Gıda Sektörünü olumsuz anlamda etkilemedi. Tam aksine insanlar bu dönemde panik alımları ve istifleme motivasyonu ile gıda tüketimini artırdılar. Kuru gıdanın özellikle de bakliyatın uzun süre sağlıkla saklanması ve besin değerinin yüksek olması nedeniyle son tüketicinin talep ettiği ürünlerden olması ve dolayısıyla da piyasalarda hızlıca tükenen bir emtia olması sektörümüze olumlu yansımıştır.

İkinci tespitim de şu: son ihracat rakamlarından görüldüğü üzere panik alımlarına bağlı olarak yüksek tonlarda satışlar gerçekleştirildi. ve bakliyat ihracatı arttı. Ürün daha öncede ifade ettiğim uzun süre bozulmadan dayanma özelliği sayesinde tercih edildi ve istiflendi.

ABOUT COVID-19

•What is the effects of Covid-19 process to the pulses sector? Would you please comment it in terms of the sustainability of work-flow and business relation?
Covid-19 Outbreak did not adversely affect the Food Industry. Quite the contrary, people have increased their food consumption during this period with panic buying and stacking motivation. The fact that dry foods, particularly pulses, can be stored for a long time and are demanded by the end consumer because of their high nutritional value and therefore they are a rapidly depleting commodity in the markets has positively reflected to our sector.

My second determination is: as it is seen from the latest export figures, high-ton sales were realized due to panic purchases and the pulses export increased. The product has been preferred and stacked thanks to its long-lasting feature, which I mentioned before.

•Covid-19 etkisini yitirdiğinde, Türk ve Dünya Bakliyat Piyasası iletişim ve ticaret düzleminde ne durumda olacak?
Food Security dediğimiz "gıda güvenliğini sağlama motivasyonu" ülkeler için ön planda olacaktır. Ülkelerde gıda ve başka pek çok hususta kendine yetme refleksi gelişecektir.

Firmam adına konuşacak olursam bu hareketler bizi olumsuz anlamda etkilemeyecektir. Çünkü biz hem iç piyasada hem de yurtdışında kendini kanıtlamış ve çalışmalarını başarıyla yürüten bir kuruluşuz. Gelişmelere göre kolayca pozisyon alırız.

Türkiye genelinde öngörüm ise şu ki; Türkiye hem kendine yetecek hem de "işleyip satan ülke" olma becerisinden dolayı ihracatını da sürdürecektir. ve bakliyat ihracatı arttı. Ürün daha öncede ifade ettiğim uzun süre bozulmadan dayanma özelliği sayesinde tercih edildi ve istiflendi.

•When Covid-19 loses its effect, what will be the state of communication and trade of Turkish and Global Pulses Market?
The "motivation to provide food safety" that we call Food Security will be in the forefront for countries. Self-sufficiency reflexes will develop in food and many other issues in the countries.

If I speak for my company, these commercial movements will not adversely affect us. Because we are an establisment which has proven itself both in domestic market and abroad and also conducts its activities successfully. We can easily get position according to the developments.

My prediction for Turkey is; Turkey will keep on exporting thanks to its ability of "being a processing and selling country" as well as being self-sufficient.

armada FOODS

600
ton/gün
tons/day

Mercimek İşleme Kapasitesi
Lentils Processing Capacity

110.000
ton/tons

Depolama Kapasitesi
Storage Capacity

400.000
adet/gün
unit/day

Paketleme Kapasitesi
Packaging Capacity

340
ton/gün
tons/day

Bulgur Üretim Kapasitesi

Bulgur Production Capacity

armada
FOODS

600
ton/gün
tons/day

Paketleme ve Eleme Tesisi

Sieving and Cleaning Facility

AHBİB Başkanı Sayın Hüseyin Arslan

HÜSEYİN ARSLAN, "2020'DE DÜNYA EKONOMİSİ KÜÇÜLECEK."

La Recolte Du Monde Dergisi 21. Sayısı'nda Covid- 19 Salgınını işliyor. Türk ve Dünya Kuru Gıda Piyasası'na büyük hizmetleri bulunmuş önemli bir ismi sayfalarımızda ağırlıyoruz: AHBİB Başkanı Sayın Hüseyin Arslan. Dünya genelinde yaygınlaşan Covid- 19 Salgınının ticari düzlemde etkilerini kendisinden dinlerken konu hakkında gelecek ile ilgili öngörülerini alıyoruz.

AHBİB Başkanı Hüseyin Arslan, "...Covid- 19 Salgının tamamen önüne geçildiğinde, kademeli bir iyileşme olacak ama etkisinin çabuk geçeceğini düşünmemek lazım. Dünya ekonomisinin küçülmesi, uluslararası ticaretin azalması anlamına gelir. Mesela Çin, dünya ekonomisinde %16 pay sahibi ve küçülmeye başladı." dedi.

AHBİB Başkanı Sayın Hüseyin Arslan, "Covid- 19 Salgını döneminde, Türk Kuru Gıda Piyasasındaki firmalarımızın çoğu, ihracat siparişlerini durdurup, iç piyasa taleplerine cevap vererek önemli bir fedakârlıkta bulundu." dedi.

Sayın Hüseyin Arslan Röportajımız başlıyor.

HÜSEYİN ARSLAN, "THE WORLD ECONOMY IS EXPECTED TO CONTRACT IN 2020."

La Recolte Du Monde Magazine handles the Covid-19 Outbreak in its 21st Issue. We welcome an important person, who has great contributions to the Turkish and Global Dry Foods Market, on our pages: Mr. Hüseyin Aslan, Chairman of the Mediterranean Grain, Pulses, Oilseeds and Products Exporters' Association (AHBİB). While listening the commercial effects of the Covid-19 Outbreak from him, we also take his opinion about the future of the subject.

Chairman of AHBİB Hüseyin Arslan stated, "When the Covid-19 Outbreak is completely prevented, there will be a gradual improvement, however, one should not think that its effect will quickly go down. The global economic downturn means a decrease in trading activities. For example, China has a share of 16 per cent in global economy, but it also started to contract."

"In the period of the Covid-19 Outbreak, most of our companies in the Turkish Dry Food Market made a significiant self-sacrifice by stopping their export orders and meeting only domestic market demands." Chairman of AHBİB Hüseyin Arslan said.

Our interview with Hüseyin Arslan is starting.

•Sizi tanıyabilir miyiz?
Mersin'de dünyaya geldim. Orta Doğu Teknik Üniversitesi (ODTÜ) Mühendislik Fakültesi, Elektrik ve Elektronik Bölümü mezunuyum. Mersin Ticaret Borsası (MTB) Meclis Başkanlığı, Dünya Bakliyat Konfederasyonu (GPC) Başkanlığı yaptım. Halen hazırda Akdeniz Hububat Bakliyat İhracatçı Birlikleri (AHBİB) başkanlığını yürütüyorum.

•Covid- 19 Sürecinin, gıda sektörüne etkileri nelerdir? İş akışı ve ticari ilişkilerin sürdürülebilirliği açısından yorumlar mısınız?
Covid- 19 sürecinde; hayatın devamlılığı için gıda sektörünün önemi; tedarik zincirinin önemi ve Türkiye'de ekilmedik alan bırakılmaması gerektiği fark edildi.

• Covid- 19 döneminde iç piyasa ve yurtdışı satışlarında ne gibi değişiklikler oldu? Siz bu dönemde krizi nasıl yönettiniz? Ne gibi önlemler aldınız?
Kriz dönemlerinde insanlar geleneksel tüketim alışkanlıklarına dönerler. Bu bağlamda Türk halkı da; bakliyat, bulgur ve makarna tüketimini artırdı. Bu dönemde, Türkiye'nin şansı ise bu ürünlerin yeterince stoklarında olmasıydı.

Ülkemiz, bakliyat ürünlerinin hem ithalat hem İhracatında dünyanın en önemli ülkelerinden biri.
Pek çok işleme tesisine sahibiz. Bakliyat ürünleri ithal etmekle birlikte; yurtdışından hammadde getirerek işleyip ihracatını gerçekleştirdiğimizden dolayı, stoklarda sürekli mal bulunduruyor.

Mesela, Ülke olarak; 2milyon ton civarı makarna ihracatımız varken; 1milyon ton makarnalık buğday ithal ediyor ve kalanı yerli ürünlerden tamamlıyoruz. Türkiye'nin makarna tüketimini ortalama olarak 600bin ton olarak görürseniz, 2milyon ton kapasiteye kadar yaşanması olası herhangi bir talep patlamasını da bertaraf edecek imkânlara sahibiz. Yani tüketeceğimizin üç katını dahi karşılayabilecek durumdayız.

Aynı şekilde bakliyat ürünlerindeki kapasitemizde, iç tüketim oranımızın kat kat üzerinde. Türkiye'nin gerçek fotoğrafı bu... İhracat yapan firmalarımızın çoğu ihracat siparişlerini durdurup, iç piyasa taleplerine cevap vererek önemli bir fedakârlıkta bulundu.

Şu anda panik seviyesi düşük. Alan kapasiteyle tekrar ihracata başlandı. Bence, bu panik dönemi başarıyla atlatıldı. Raflar bir gün dışında boş kalmadı; O kısa süreli boşluğun sebebi de; depodan markete nakliye süresi ile ilgiliydi. Yani mal vardı ama raflara yerleştirene kadar ki geçen süre birkaç gün zaman almıştır. Marketlerin depolama kapasitesini de hesaba katmak gerek. Tüketici birkaç saat içerisinde raflardaki malı tüketirse; o rafı doldurmak için süre lazım.

Özetle; Türkiye, mal ve üretim olduğu için diğer ülkeler gibi sıkıntı çekmedi.

•Covid- 19 etkisini yitirdiğinde, Türk ve Dünya Bakliyat Piyasası iletişim ve ticaret düzleminde ne durumda olacak? Durumun gelecek yansımaları nasıl olur? Öngörünüz nedir?
Ticari düzlemde öngörüm şu ki; Dünya 2020' de küçülmeye gidecek. Bu da petrol fiyatlarında düşüş, finansman sıkıntısı gibi hem fırsat hem güçlükleri beraberinde getirecek. Petrol fiyatındaki düşüş, mısır gibi ethanol üretiminde de kullanılan ürünlerin arzını yükseltirken fiyatlarında ise aşağı doğru bir hareket yaşanacak.

Ayrıca, konteyner taşımacılığında daralmalar nedeniyle navlun fiyatlarında artış olacak.
Ama en önemlisi, devletler gıdayı stratejik bir ürün olarak daha ciddiye almaya başlayacak. Bu da ülkeleri stratejik rezerv tutma yoluna sevk edecek. Yani gıda ürünlerine talep artışı olacak.

•Could you please tell us a little about yourself?
I was born in Mersin. I graduated from Middle East Technical University (METU), Faculty of Engineering, Department of Electrical and Electronics Engineering. I served for many years as Mersin Commodity Exchange Council President and Global Pulses Confederation President (GPC). I am currently Chairman of the Mediterranean Grain, Pulses, Oilseeds and Products Exporters' Association (AHBİB).

•What is the effects of the Covid-19 Outbreak to the food sector? Would you please comment it in terms of the sustainability of work-flow and business relation?
In the crisis periods, people turn to the traditional consumption habbits. In this context, the Turkish people has increased the consumption of pulses, bulgur and pasta. During this period, as luck would have it, Turkey had enough stock of these products.

Our country is one of the important countries of the world both in export and import of pulses. We have many processing plants. Besides importing pulses products, we import raw materials from abroad, process and export them. Therefore, we always have goods in stock.

For example; as country, while having 2 million tons of pasta export; we import 1 million tons of durum wheat and the rest we complete from domestic products. If you evaluate Turkey's pasta consumption as 600 thousand tons on average, we have the potential to eliminate any demand boom up to 2 million tons capacity. In other words, we are able to meet even tree times more our consumption.

Also our capacity in pulses products is many times higher than our domestic consumption rate. It is the fact of Turkey... Most of our exporter companies made a significiant self-sacrifice by stopping their export orders and meeting only domestic market demands.

The panic level is low at the moment. We started to export with existing capacity. I think, this panic period has succesfully been weathered. The shelves were always full except for one day. The reason of this short-term gap was about the shipping time from warehouse to market. I mean, there were goods in our stocks but it took a few days before they were put on the shelves. It is also necessary to take into account the storage capacity of the markets. If the consumer finished the goods on the shelves within a few hours; it takes time to refill that shelf.

In conclusion; Turkey didn't suffer from this crisis as the other countries because it had stock of goods and production.

•When Covid-19 loses its effect, what will be the state of communication and trade of Turkish and Global Pulses Market? What is your foresight about the future reflections of the situation?
My commercial foresight is; the world will go downsizing in 2020. This will bring along both opportunities and difficulties such as drop in oil prices or financial difficulty. While the drop in oil prices will increase the supply of the products like crop, which is used also in ethanol production, there will be a downtick in the prices.

In addition, there will be an increase in rates of freight due to the contractions in container transportation.
However, what is most important, states will start to take food more seriously as a strategic product. This will drive countries to strategic reserves. In other words, there will be an increase in demand for food products.

Önlemlerin gevşetilmesi kademeli olarak yapılacağından bir süre daha eski alışkanlıklardan uzak durup evde daha çok gıda tüketimi yapılacak. Devletler kendi kendilerine yetmek için politikalar geliştirecek. Bu içerideki üretim ve sanayinin önemini iyice artıracak. Yani küreselleşme teorisinde bazı farklı anlayışlara doğru gidilecek.

•Taşımacılık (Lojistik) Sektörüne Etkileri nelerdir?
Lojistik çok önemli olacak ama burada karşılaşılan sıkıntı; sınır ötesi taşımacılıkta bazı yöntemler geliştirilecek: Mesela Irak-Türkiye arasında örnek bir çalışma yapıldı. Türkiye'den yüklenen araç sınırda tampon bölgeye gitti. Şoför, tampon bölgede aracı terk ettikten sonra Iraklı Şoför gelip aracı gideceği yere götürdü. Dönüşte de aynı şekilde sterilizasyon sonrası, şoför tekrar aracı alıp Türkiye' de merkezine döndü. Bu sayede geçiş sayısında çok büyük düşme olmadı ama taşıma maliyeti yükseldi. Diğer ülkelerde bunu yapmak zorunda kalabilir.

•Denizaşırı Ticaret yoluyla Covid- 19 virüsünü yaymak hususunda kaygı duyanlar oldu. Virüsü taşımak mümkün müdür? Bu vb. yaklaşımlar iş dünyasını nasıl etkiledi? Gözlemleriniz nedir?
Virüs çok yeni tanınmaya başlasa da, gıda yoluyla bulaşma olmadığı konusunda bilim insanları uzlaşmış durumda. Ortalama seyahat süresi ve hazırlık süreci göz önüne alındığında -ki bu bir aydan fazla bir zaman demek- ithalat yoluyla gelen bir üründe teknik olarak Covid- 19 Virüsü olması mümkün görünmüyor.

Fakat diğer yandan gemi çalışanları hususunda işletme açısından sıkıntı var. Şöyle ki; belli bir süre görevini yapan kişi evine dönmek istediğinde karantinaya girmek zorunda. Ayrıca eskisi gibi uçak seferleri de düzenlenmediğinden ulaşım imkânları da zorlaşıyor. Tabi bu durumların işletmelere azımsanmayacak bir maliyeti de olacaktır.

•Covid- 19 etkisini yitirdiğinde, Lojistik Piyasası ne durumda olacak? Durumun gelecek yansımaları nasıl olur? Öngörünüz nedir?
Kademeli bir iyileşme olacak ama etkisinin çabuk geçeceğini düşünmemek lazım. Dünya ekonomisinin küçülmesi, uluslararası ticaret ilişkilerinin azalması anlamına gelir. Mesela Çin, dünya ekonomisinde %16 pay sahibi ve Çin küçülmeye başladı. Bunun lojistikte birkaç anlamı var: Örneğin; tanker taşıma fiyatlarında düşme olacaktır yine kuru yük gemilerinde de aynısı beklenir. Fakat hava kargo maliyetleri yükselecektir. Çünkü uçuş sayılarında azalma; yolcu taşımacılığı yanında kargo taşımacılığını da olumsuz etkileyecektir. Sonuçta; hava kargo taşımacılığı fiyatı da yükselecektir.

En önemli konu konteyner taşımacılığı. Bazı destinasyonlardaki aşırı ucuz fiyatları görmeyeceğiz. Genel olarak da konteyner taşıma maliyetlerinin biraz daha yüksek olacağını öngörüyoruz.

Since the measures will be relaxed gradually, people will mostly consume food at home by staying away from their old eating habits for a while. States will develop policies for becoming self-sufficient. This will increase the importance of domestic production and industry. In other words, there will be reconceptions in the theory of globalization.

•What are the effects of Covid-19 on Transportation (Logistic) Sector?
Logistic will be prime important but the problem faced with here; some methods will be developed in cross-border transportation: For example: a case study was made between Iraq and Turkey. The vechile loaded in Turkey went to the buffer zone at the border. After the driver left the vechile in the buffer zone, the Iraqi driver came and took the vechile to its destination. On the way back, after sterilization, the driver took the vechile again and turned to its center point in Turkey. By this way, the number of passes did not decrease, but transportation cost increased.

•Some were concerned about spreading of the Covid-19 virus through Overseas Trade. Is it possible to carry the virus? How did these and suchlike approaches affect the business world? What is your observations?
Although the virus has only recently become known, scientists have agreed that Covid-19 does not spread through food. Considering the average travel time and preparation process – that means a time more than a month – technically, it does not seem possible to have Covid-19 virus on an import product.

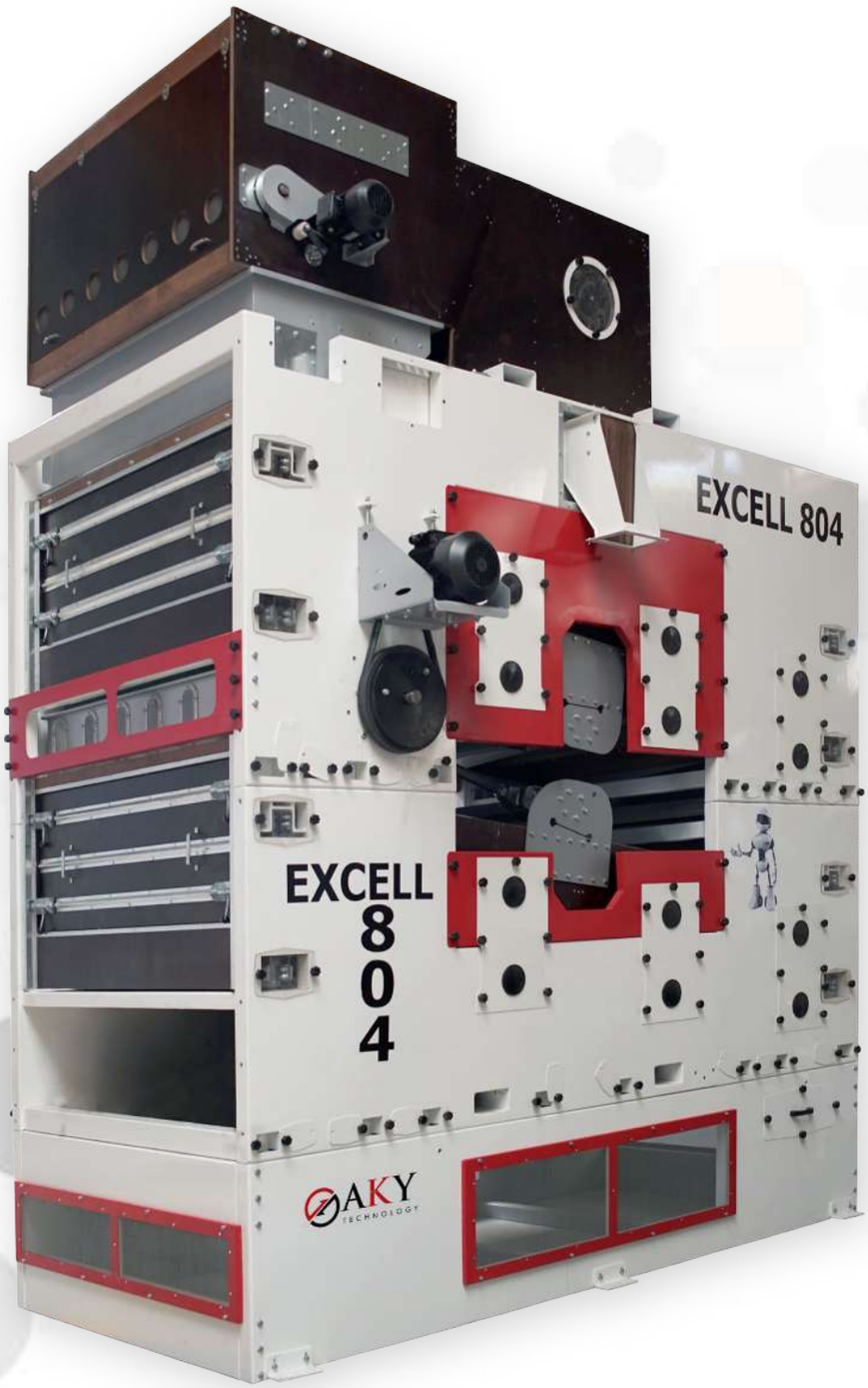
On the other hand, there is a business problem with ship workers. Namely; when the person completing his works wants to return home, he has to be kept in quarantine. In addition, as the flights are not organized as before, transportation opportunities become more difficult. Of course, these situations will also have a considerable cost to businesses.

•When Covid-19 loses its effect, what will be the state of Logistic Market? What is your foresight about the future reflections of the situation?
When the Covid-19 outbreak is completely prevented, there will be a gradual improvement, however, one should not think that its effect will quickly go down. The global economic downturn means a decrease in trading activities. For example, China has a share of 16 per cent in global economy, but it also started to contract. It has several meaning in logistic. For example; there will be a decrease in tanker transportation prices and the same is expected in dry cargo ships. However, air cargo costs is expected to increase. Because the decrease in the number of flights, will adversely affect cargo transportation, besides passenger transportation. After all, air cargo transportation price will also increase.

The most important issue is container transportation. We will not see excessively cheap prices in some destinations. In general, we anticipate that container transportation costs will be slightly higher.

YÜKSEL KAPASİTELİ ÖN TEMİZLEYİCİ MAKİNE
HIGH CAPACITY PRE CLEANER MACHINE

AKY® TECHNOLOGY



Excell 804, bakliyat ve tahıl ürünlerinin temizlenmesi için geliştirilmiştir.

Excell 804 is developed for pulses, grains and seeds cleaning.

USSORT TECHNOLOGY

CE
ISO 9001 - 2008
QUALITY ASSURANCE

www.**akytechnology**.com

EXCELL 804

YÜKSEL KAPASİTELİ ÖN TEMİZLEYİCİ MAKİNE
HIGH CAPACITY PRE CLEANER MACHINE

TÜKSİAD

COVID-19 DÖNEMİNDE KURUYEMİŞ TÜKETİMİ...

Birçok ülke gibi ülkemiz de zorlu bir salgın sürecinden geçiyor. Uzmanlar, Korona virüs tehlikesine karşı mücadele etmede en etkili yöntemlerden biri olarak bağışıklık sisteminin güçlendirilmesi olduğu görüşünde. Bu gibi dönemlerde dengeli ve sağlıklı beslenmek, bağışıklık sistemini destekleyecek besinler tüketmek çok önemli.

Hüsamettin KARAMAN

Kuruyemiş ve kuru meyvelerde vücudun ihtiyacı olan enerji, vitamin ve mineral bulunmakta; başta vücudumuzun üretemediği; ancak cevizden alabileceğimiz Omega3 yağ asidi ve hücrelerin savunma mekanizmasını güçlendiren fındık, badem, yer fıstığı, ceviz, ay çekirdeği gibi kuru yemişlerde bolca bulunan E vitamini bağışıklığın desteklenmesinde çok önemli rol oynamaktadır. Bununla birlikte, kabak çekirdeğinde yer alan Çinko ve kajuda bulunan Selenyum bağışıklığı arttıran önemli mineraller arasındadır.

Bu bağlamda, bağışıklık sistemini güçlendiren besleyici gıdalara yeterli ve güvenilir bir şekilde erişebilmek de çok önem arz ediyor. Bu dönemde başta temel ihtiyaç maddeleri olmak üzere gıda sektörü genelinde artan talep, çok başarılı bir şekilde karşılanmıştır. Geleneksel olarak zaten yoğun şekilde kuruyemiş tüketen Türk tüketicisi artık bir de sağlığa olan faydalarını göz önüne alarak eskiden olduğu gibi yalnızca bayram, yılbaşı gibi kutlama dönemleri ya da misafir ağırlarken değil aynı zamanda günlük beslenmesinin bir parçası olarak da kuruyemiş tüketiyor. Sağlığın önemini anladığımız bu günlerde de en sağlıklı ve lezzetli atıştırmalıklardan olan kuru yemiş ve kuru meyvelere de talep artmış; tüketiciler evlerinde aileleriyle kuruyemiş tüketimini artırmıştır.
Sektörümüz bu süreçte toplumun ihtiyaçları doğrultusunda üretmeye ve çalışmaya devam etmiş, ürünleri güvenilir ve sağlıklı bir şekilde sunmuştur. Bu dönemde bazı ürünlerin fiyatlarında artış söz konusu olmuştur. Bu fiyat artışları Korona virüs sürecinden ve talep artışından bağımsız olup; artan döviz kurları ve bazı ürünlerde ihracat talebinin artması gibi faktörler sebebiyle ortaya çıkmıştır.

Korona virüs sürecinden sonra ülkelerin kendi vatandaşlarının güvencesini sağlamak için gıda başta olmak üzere çoğu alanda yerli üretime yöneleceği söylenebilir. Ülkemiz kuruyemiş üretiminde hâlihazırda dünyada söz sahibi olan ülkeler arasında ve net ihracatçı konumdadır. İklim şartları uygun olduğu sürece bu yıl Antep fıstığı, ay çekirdeği, yer fıstığı, ceviz ve nohut başta olmak üzere çoğu üründe yüksek üretimler bekliyoruz.

Sağlık ve huzur içinde yaşamak dileğiyle…
Tüm Kuruyemiş Sanayicileri ve İş Adamları Derneği

NUTS CONSUMPTION DURING THE COVID-19 PERIOD...

Like many countries, our country is going through a difficult epidemic. Experts say that strengthening the immune system is one of the most effective methods to combat the corona virus threat. It is very important to eat properly and healthy in such periods and to consume foods that will support the immune system.

Nuts and dried fruits contain energy, vitamins and minerals that the body needs; especially Omega 3 fatty acid, that our body can not produce, however, we can get from walnut and Vitamin E, which is rich in nuts such as hazelnuts, almonds, penauts, walnuts and sunflower seeds, that strengthen the defense mechanism of cells, play a very important role in supporting immunity. Besides, Zinc in the pumpkin seeds and sunflower seeds, that strengthen the defense mechanism of cells, play a very important role in supporting immunity. Besides, Zinc in the pumpkin seeds and Selenium in cashew are among the important minerals that increase immunity.

In this context, it is very important to have adequate and reliable access to nutritious foods that strengthen the immune system. In this period, the increasing demand in the food sector, particularly the basic needs, was met very successfully. Dried fruits and nuts have always been among the most popular foods for Turkish consumers, especially in special days like new years day, bairams etc., However, today, considering their health benefits, they consume dried fruits and nuts as a part of their daily nutrition. In these days when we understand the importance of health, the demand for dried fruits and nuts, which are among the healthiest and delicious snacks, has increased. The consumers also increased the consumption of nuts with their families in their homes.
During this period, our sector has kept on producing and working in line with the needs of the society, and presented the products in a reliable and healthy way. In this process, there has been an increase in prices of some products. These price increases are independent of the Coronavirus process and demand increase; it has emerged due to factors such as increasing exchange rates and growing export demand for some products.

It can be said that after the corona virus period, countries will turn towards domestic production in many fields, particularly food, to ensure the security of their citizens. Our country is currently among the countries that have a say in the production of dried fruits and nuts all around the world and is a net exporter. As long as the climatic conditions are suitable, this year, we expect high productions in most products, particularly pistachios, sunflower seeds, peanuts, walnuts and chickpeas.

Hope to live in health and peace…
Association of Turkish Nuts and Dried Fruits Industrialists and Businessmen

TOROĞLU

Unlu Mamülleri

Merkez Adres: Toroslar Cad. No: 5 Karacailyas / MERSİN
Telefon: (0324) 221 53 69 Fax: (0324) 221 53 70

Şube Adres: Kızlarpınarı Mah. Kızlarpınarı Cad. 1509 Sok. 8/A
Alanya / ANTALYA
Telefon: (242) 513 53 68

ÖZBEKİSTAN'IN ÖNEMLİ MARKASI "GLOBAL EXPORT COMPANY "

Jasur Berdiev, "Şirketimizin ürün yelpazesi, yeşil maş fasulyesi, barbunya fasulyesi de dahil olmak üzere her türlü fasulyeden, olası tüm ölçülerde nohut çeşitlerine kadar uzanmaktadır. "

Jasur Berdiev

Sizi tanıyabilir miyiz?
Merhabalar. Ben Jasur Berdiev. Özbekistan'ın önde gelen en büyük ihracat ve ithalat firmalarından biri olan Global Export Company'in kurucu ortağıyım.

Global Export Company LLC'nin kuruluş hikâyesini sizden dinleyebilir miyiz?
"Global Export Company" Ltd. Mayıs 2017'de Taşkent'te (Özbekistan'ın başkenti) bir sanayi bölgesinin merkezinde kuruldu. Firmamızın ihracat ve ithalat cirosu 10 milyon ABD dolarından fazladır. Ayrıca, "Global İhracat Şirketi"nin 2 hektardan (20 bin metrekare) fazla alana sahip iki adet bakliyat işleme tesisi bulunmaktadır.

Ürünleriniz nelerdir? 2020 itibariyle hangi ülkelere ihracat yapıyorsunuz?
Şirketimizin ürün yelpazesi, yeşil maş fasulyesi, barbunya fasulyesi de dahil olmak üzere her türlü fasulyeden, olası tüm ölçülerde nohut çeşitlerine kadar uzanmaktadır. Ayrıca, bu ürünlerin kalitesi özellikle ihracat yaptığımız birçok ülkede tanınmaktadır. "Global Export Company" Ltd. her yıl, özellikle Türkiye, Çin, Belçika, İngiltere, Polonya, Endonezya vb. ülkeler olmak üzere 20'den fazla ülkeye ihracat yapmaktadır.

Üretim hacminiz ve üretim tesisleriniz hakkında bilgi verir misiniz?
Tabi ki, "Global Export Company" Ltd., saatte 10 tonluk bir üretim kapasitesi ile günlük 80 tondan fazla yeşil maş fasulyesi üretmektedir.

THE IMPORTANT BRAND OF UZBEKİSTAN "GLOBAL EXPORT COMPANY"

Jasur Berdiev, "The company's product range ranges from all types of beans, including green mung beans, kidney beans, to chickpeas of all possible calibers and varieties. "

Could you please tell us a little about yourself?
Good day. My name is Jasur Berdiev. I am a co-founder of Global Export Company, which is one of the biggest leading export & import company in Uzbekistan.

Could you tell us the history of Global Export Company LLC?
"Global Export Company" LLC company was established in May 2017 in the center of an industrial zone in Tashkent (the capital of Uzbekistan). Our company's export and import turnover are more than 10 million US dollars. Moreover, the "Global Export Company" has two pulses processing plants with an area of more than 2 hectares (20 thousand square meters).

What is your product range? As of 2020, which countries do you export to?
The company's product range ranges from all types of beans, including green mung beans, kidney beans, to chickpeas of all possible calibers and varieties. Moreover, the quality of these products is particularly recognized in many countries that we export to. In particular, "Global Export Company" LLC annually exports goods to more than 20 countries, including Turkey, China, Belgium, United Kingdom, Poland, Indonesia, and etc.

Would you inform us about your production volume and facilities?
Of course, the "Global Export Company" LLC produces more than 80 tons of green mung beans daily, with a production capacity of 10 tons per hour.

AKY Technology'den edindiğiniz fasulye işleme tesisi hakkında bilgi alabilir miyiz?
Modern teknoloji ve ekipmanların mevcudiyeti, bir şirketin Özbekistan Cumhuriyeti'ndeki en iyi baklagil ürünleri üreticisi ve işletmecisi olmasını sağlar.
Bu doğrultuda, özellikle fotosorter renk ayırma işleminin AKY Technology'de kullanılması ürün temizleme verimliliğimizi %99,9 oranında arttırmaktadır.

05.06.2020 tarihli habere göre; "Global Export Company LTD", FSSC 22000'in yeni sürümünde sertifikayı başarıyla geçti." Bu sertifika programının avantajları nelerdir?
Bu yılın Mayıs ayından itibaren, şirketimiz SGS kuruluşu tarafından verilen prestijli FSSC 22000 sertifikasına uygunluk bakımından en son standartları uygulamaktadır.
Ürünlerin ihracat ve teslimat hacmini artırmanın yanı sıra, bu sertifikayı elde etmek şirkete, küresel gıda tedarik zincirinin bir parçası olan tüm kuruluşlar tarafından tanınması;"Her yerde onaylanmış sertifikalı" ibaresinden ötürü de gıda ürünlerinin kalitesine güven gibi birçok avantaj sağlamaktadır.

Özbekistan'da fasulye üretimi son yıllarda arttı. Bunu ne bağlıyorsunuz? Devlet üretim ve ihracat konusunda çiftçiyi destekliyor mu?
Özbekistan Cumhuriyeti arazi kullanım verimliliğini artırmak için bir program uyguluyor. Buğday tarlasından atılanlar baklagil ürünlerinin ekimi için kullanılıyor. Bu uygulamanın, verimliliği % 20-30 oranında arttırması beklenmektedir. Devletin ihracatçılar için yarattığı koşullar sayesinde, "Global Export Company" Ltd., yıllık 10 bin tondan fazla ihracat hacmi ile kısa bir süre içinde Cumhuriyet'in önde gelen bakliyat ihracatçılarından biri haline gelmiştir.

Ürünlerinizi, özellikle de beyaz fasulye ve maş fasulyesini Özbekistan'ın hangi şehir ve bölgelerinden temin ediyorsunuz?
Firmamız, başta yeşil maş fasülyesi olmak üzere, her tür fasulye ürününü Taşkent, Siri Derya, Harezm vb. bölgeler dahil olmak üzere Özbekistan'ın tüm bölgelerinden temin etmektedir.

Türkiye'ye ürün gönderiyor musunuz?
Evet, Türkiye fasulye ürünleri satın alan ana müşterilerimizden biridir. Her yıl Türkiye'ye farklı çeşitlerde 500 tondan fazla ürün ihraç ediyoruz. Örneğin, 2019 yılında firmamız Mersin şehrine: 1000 tonluk barbunya ve yeşil maş fasulyesi ihraç etti.

AKY Technology ile iletişimi nasıl kurdunuz? Firma ile ilgili yorumlarınızı alabilir miyiz?
3 yılı aşkın bir süredir AKY Technology ile çalışıyoruz ve şirketlerimizin birbirine sağladığı güçlü destek sonucunda AKY Technology ile uzun vadeli bir iş ilişkisi kurduk.

AKY Technology Proje ve Satış Ekibi ile proje aşamasını nasıl tamamladınız?
Satış Departmanının desteği sayesinde tüm proje aşamaları zamanında ve pürüzsüz bir şekilde tamamlandı. Gelecekte AKY Technology'den, Orta Asya'da daha fazla gelişme ve satış sonrası tam hizmet bekliyoruz.

Son olarak eklemek istediğiniz bir şey var mı?
Kapsamlı destekleri ve dünyadaki bakliyat ürünlerinin işlenmesi alanında bizi en iyi teknolojilerden biriyle buluşturdukları için AKY Technology'e içtenlikle teşekkür ediyorum. Tüm dünyada, özellikle de Özbekistan'da, önemli başarılara imza atmalarını temenni ediyorum...

Could you share your opinions about the bean processing plant which you got from AKY Technology?
The availability of modern technologies and equipment allows the company to be the best producer and processor of leguminous products in the Republic of Uzbekistan.
In particular, the use of the photo-separation process in AKY technology allows us to increase the efficiency of product cleaning by 99.9%.

According to the news dated 05.06.2020; "Global Export Company LLC successfully passed the certification in the new version of FSSC 22000". What are the advantages of this certification program?
Since May of this year, our company has implemented the latest standards for compliance with the prestigious FSSC 22000 certificate issued by the organization SGS.
In addition to increasing the volume of exports and deliveries of products, obtaining this certificate has given the company many advantages, such as recognition by all organizations that are part of the global food supply chain; confidence in the quality of food products; as they say, " Certified once-recognized everywhere"

What do you think is the reason why bean production in Uzbekistan has increased in recent years? Does the government support farmers in production and export?
The Republic of Uzbekistan is implementing a program to improve the efficiency of land use. Dismissed from the field of wheat is used for sowing the leguminous products. In addition, it is expected to increase the yield efficiency by 20-30%. Thanks to the conditions created by the state for exporters, in a short period of time "Global Export Company" LLC has become one of the leading exporters of pulses in the Republic, with an annual export volume of more than 10 thousand tons.

Which cities and regions of Uzbekistan do you supply your products, particularly white beans and mung beans, from?
Our company supplies all types of bean products especially mung beans from all regions of Uzbekistan, including the Tashkent region, Syrdarya region, Xorezm and etc.

Do you export your products to Turkey?
Yes, Turkey is one of our main customers who buy bean products. We annually export more than 500 tons of different types of company's products to Turkey. For example, in 2019, our company exported to the city of Mersin: kidney beans and green mung beans in the amount of 1000 tons.

How do you contact AKY Technology? What is your comment about the company?
We have been working with the AKY Technology company for more than 3 years. And our companies have established long-term business relationships with strong support between us.

How do you complete the project phase with AKY Technology Project and Sales Team?
All phases of every project are completed on time and also thanks to the support of the sales Department everything goes smoothly. In the future, we are looking for further improvement and providing a full-level of post-sale service in the Central Asian region of Aky Technology.

Do you have any final words?
I sincerely thank AKY Technologies for their comprehensive support and for one of the best technologies in the field of processing legumes in the world. And I wish you good luck to achieve a breakthrough all over the world, especially in Uzbekistan.

KESKİN MAKİNE, ŞEKERLEME MAKİNELERİ İLE İDDİALI

La Recolte Du Monde Dergisi'nin 21. Sayısı'nda Şekerleme Sektörüne makineler üreten değerli bir ismi ağırlıyoruz: Sayın Ali Keskin. Keyifli okumalar.
Ali Keskin "Firmamızın Keskin Gıda ve Ufuk Bisküvileri markalarıyla; geçmişten gelen yaklaşık 50 yıllık bisküvi, gofret, kraker üretimi ve helva, lokum, şekerleme gibi ürünlerde deneyimi vardır. Yaklaşık 150 yılı geçkin süredir de, dedelerden gelen lokum, helva, şeker üretim tecrübemiz bulunmaktadır. Tüm bu gıda bilgisini teknoloji ile buluşturarak makine üretimine başladık. Son 15 yıldır "Keskin Makine" olarak, çikolata ve şekerleme sektörüne makineler üretiyoruz."

Ali Bey sizi tanıyabilir miyiz?
1984 Akşehir doğumluyum. Öğrenim hayatımı İstanbul ve İzmir'de tamamladım. İlgi alanlarım arasında otomobil sporları bulunuyor. Bu konuda eğitimler alarak yarışlara katıldım ve dereceler aldım. 2014 yılında doğa ve deniz sporlarıyla ilgilenmeye başladım. Kaptanım ve amatör olarak su kayağı yapıyorum. Böylece yoğun iş temposunun stresinden uzaklaşarak huzur buluyorum. Herkese hobi edinmesini öneririm.

Firmanız ile ilgili bilgi alabilir miyim?
Keskin Makine bir aile şirketidir. Dededen toruna aktarılmış köklü bir ticari mirası devraldık. Gıda Sektöründe uzun yıllar çalışan bir aileye sahibim. Zamanla gıda ürünleri ticareti gıda makineleri ticaretine dönüşmüş. 2002 yılından beri lokum başta olmak üzere helva, reçel vb. gıda ürünlerini işleyen makinelerini imal ediyoruz.

Ağabeyim İlker Keskin ile birlikte 20 yıldır birlikte yürüyoruz. İlker Bey ihracat bölümüyle ilgilenirken ben daha çok yurt içi ile ilgileniyorum.
Kurumsallaşma yolunda emin adımlarla ilerliyoruz.

Keskin Makina' da üretilen makineler hangileridir? Ve en iddialı makineniz hangisi?
Daha öncede belirttiğim gibi, 2002 yılında gıda sektöründen makine sektörüne geçiş yaptık. Keskin Makine; lokum, helva, reçel, müsli bar, meyveli bar, jöle, bisküvi, gofret, çikolata ve çikolata kaplama, susam, tahin gibi gıda ürünlerini işleme ve üretme makineleri imal etmektedir.

KESKİN MAKİNE, ASSERTIVE WITH CONFECTIONERY MACHINES

In the 21st Issue of La Recolte Du Monde Magazine, we are pleased to welcome a valuable person producing machines for Confectionery Industry: Mr. Ali Keskin. Enjoy your reading!
Ali Keskin, "The beginning of our company's history (with the brands of Keskin Gıda and Ufuk Bisküvileri) takes about 50 years of experience in the production of confectionery products such as crackers, biscuits, cookies and wafers and about 150 years of experience inherited from our forefathers in the prodcution of halva, rakhat-lukum (turkish delight) and other oriental sweets. We combined all this food knowledge and experience with technology and started machine production. As "Keskin Makine", we have been producing machines for the chocolate and confectionery industry for the last 15 years.

Mr. Ali could you please tell us a little about yourself?
I was born in 1984 in Akşehir. I completed my education life in Istanbul and Izmir. My interests include autosports. I attended the races by getting trainings on this subject and got degrees. I started to be interested in nature and sea sports in 2014. I am a sea captain and amateur water skater. Thus, I find peace by getting away from the stress of the intense work pressure. I recommend everyone to have a hobby.

Could you briefly inform us about your company?
Keskin Makine is a family company. We have inherited a long-standing commercial heritage transferred from generation to generation. I have a family which have worked long years in Food Industry. In the course of time, food products trade turned into food machinery trade. Since 2002, we have been producing machines processing food products such as halva, jam and particularly Turkish delight.

We have been standing shoulder to shoulder with my big brother İlker Keskin for 20 years. Export department is under the responsibility of Mr. İlker and I carry on the domestic business.
We are taking firm steps forward towards institutionalization.

Which machines are produced by Keskin Makine? Which one is your most assertive machine?
As I mentioned before, we passed into machine industry from food industry in 2002. Keskin Makine manufacturers machines producing and processing the products such as Turkish delight, halva, jam, muesli bar, fruit bars, jello, biscuits, wafers, chocolate, sesame and tahini.

Keskin Makine bünyesinde AR- GE Merkezimiz bulunuyor. Sektörümüz ile alakalı çalışmasını sürdürdüğümüz projelerimiz var.

Sektörünüz 2019 yılını nasıl kapattı? Yılsonu satış durumunuz nedir?
2019 yılı beklediğimizin aksine bizim için yükselişte oldu. 2018 yılı satış endeksine oranla %60 artış gerçekleştirdik. 2019 yılında büyümeye devam etmek bizim için çok önemliydi ve bu hedefimizi gerçekleştirdiğimizi görmek bizleri oldukça gururlandırdı ve çalışma azmimizi arttırdı.

2020'deki plan ve hedefleriniz nelerdir?
2020 yılı maalesef hem ülkemiz açısından hem de bizler açısından biraz üzücü başladı. Öncelik olarak tüm şehitlerimize Allahtan rahmet diliyoruz, ailelerine sabırlar diliyoruz. Gazilerimize de çok geçmiş olsun rabbim şifa versin. Ve arkasından virüs derken ülke olarak oldukça etkilendik. Her şeyden önce sağlıklı 2020 yılı temenni ediyoruz. Çünkü sağlık her şeyin başı…

Hedeflerimiz ve planlarımız vardı, ancak şuan hepsini rafa kaldırmak zorundayız. Önümüzü görmeden asla hareket etmiyoruz.

Corona Virüs salgını işlerinizi nasıl etkiledi?
Covid- 19 Salgını nedeniyle, 2020 yılı 3.ayın 10'u ve 15' i itibariyle yasakların başlaması dolayısıyla işlerimizi oldukça etkiledi. Ancak biz tedbirlerimizi almıştık. Ülke çapında düşünmek zorundayız ve gerçekten çok üzücü bir durum. Sağlık olmadan her şey boş. Temennim şu ki; en kısa sürede ülkemiz ve tüm dünya bu salgından en az zararla çıkar.

Uluslararası arenada çalışan bir kuruluş olarak üretim alanınızda ne gibi önlemler aldınız?
Bu süreçte alınabilecek en iyi önlem, borçsuz ilerlemek. İş durdurmadan ya da personel çıkartmadan süreci atlatmaya çalışacağız.

Ali KESKİN

We have an R & D center within the structure of Keskin Makine. We also have ongoing projects related to our sector.

How did your sector close 2019? What is your year-end sales status?
Contrary to our expectations, 2019 was on the rise for us. We have increased by 60 per cent compared to 2018 sales index. It was very important for us to continue to grow in 2019 and seeing that we achieved this goal made us very proud and increased our determination to work.

What are your plans and targets in 2020?
Unfortunately, 2020 started a bit sad both for our country and for us. First of all, we wish Allah's mercy upon all our martrys and patience for their families. May Allah restore our veterans' health, I hope they get better soon and immediately afterwards, the virus… So, as country, we are highly affected. First of all, we wish everyone a healthy year in 2020. Because health comes first.
We had plans and targets but we have to put all of them aside. We never proceed without seeing the future.

How did Corona Virus outbreak affect your business?
Our business affected adversely with the start of prohibititions as of March 10 and 15, 2020 due to Corona Virus pandemic. However, we had taken our precautions. We have to think countrywide and it is really heartbreaking. It makes no sense without health. I wish that our country and the whole world our country and the world will get out of this pandemic with the minimum damage as soon as possible.

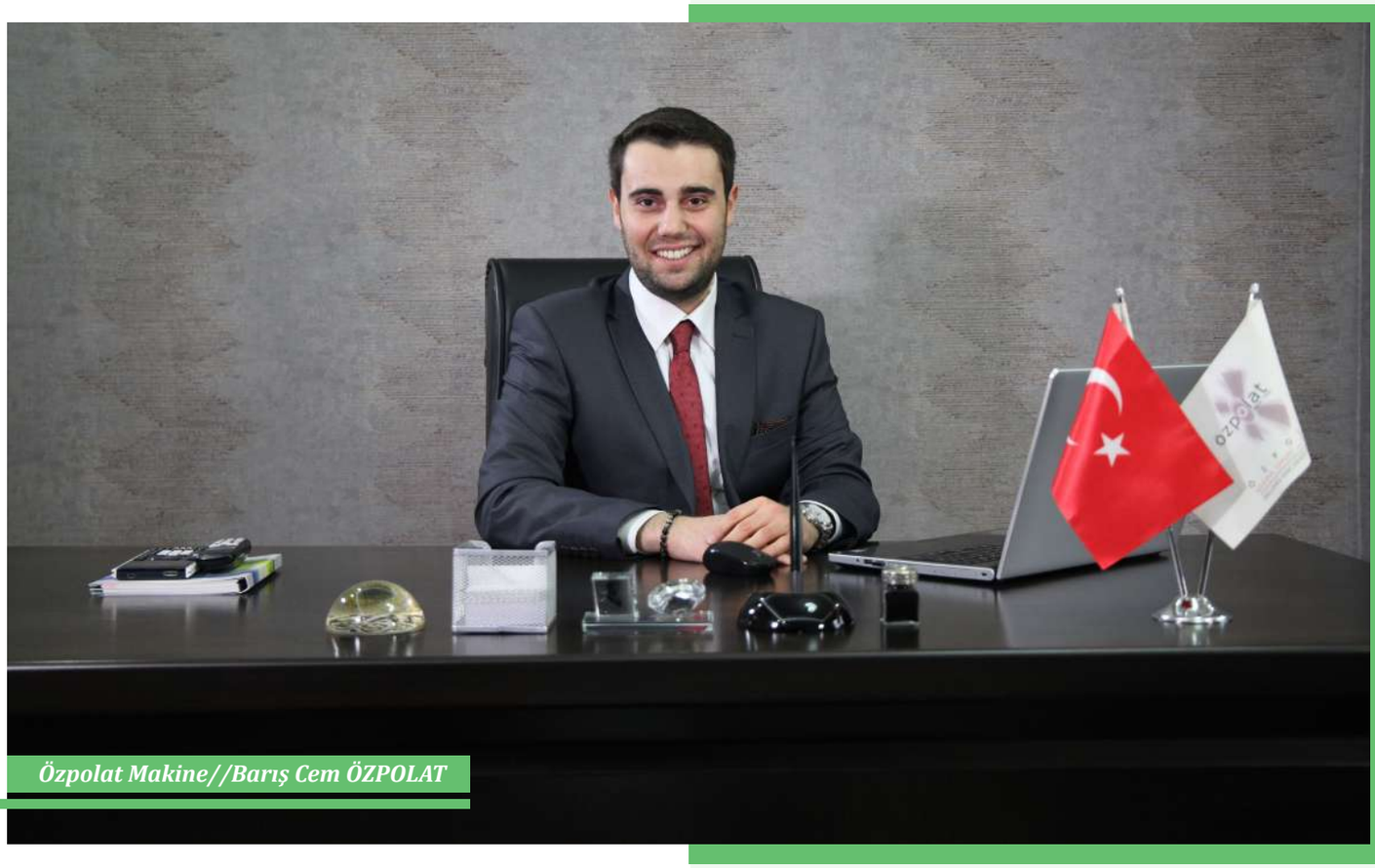
As an International Company, what kind of precautions did you take?
The best precaution during this period is to proceed without any debt. We will try to get over this process without business interruption or destaffing.

VİRÜSE KARŞI ALMAMIZ GEREKEN EKONOMİK ÖNLEMLER

ECONOMICAL MEASURES WE NEED TO TAKE AGAINST THE VIRUS

İyi haftalar. Malesef gündemimizde insanlara bulaşan ve hızlı yayılan bir virüs var. İsmini anıp da onore etmeyelim bize hayatı zehir etmeye kalkan bu bit kadar mikroorganizmaları (aslına bakarsanız bitten de 25.000 kat daha küçük).

Good weeks. Unfortunately, our subject is a virus that infects people and spreads quickly. Let us not mention the name and honor these tiny microorganisms (even 25.000 times smaller than lice) that are enough to make our life miserable.



Özpolat Makine//Barış Cem ÖZPOLAT

Virüs nedir? Başımıza neden bela olmuştur?
Aslına bakarsanız virüs dediğiniz de sizin gibi, benim gibi, sokaktaki köpekler, ağaçtaki kuşlar gibi bir canlı. Ama biz diğer canlılardan katbekat küçük ve bir o kadar da bencil.

Küçüklüğü şöyle izah edeyim, bunlardan bir-iki değil, elli milyon tanesi birbirinin omzuna çıksa, toplamda boyları hâlâ 1 m gelir. Böyle düşününce korkulacak bir şey yokmuş gibi geliyor değil mi? Ama malesef bu yaratıklar güdük boylarına bakmadan hayatı burnumuzdan getirebilirler. Çünkü benciller.

Bencillikleriyse yapılarından geliyor, virüs denen canlılar var olmak ve çoğalmak için diğer canlı hücrelere giriyor, onların yapılarını bozup kendilerine bir yaşama ve çoğalma alanı yaratıyor, en son da içine girdikleri hücreyi bozup parçalayıp daha kalabalık şekilde yeni bir hücre arayışına giriyorlar.

What is a virus? Why has it caused trouble for us?
As a matter of fact, what you call a virus is a living being like you and me, like dogs on the street and birds on the tree but, so much more smaller than us and selfish as well.

Let me explain the smallness as follows; even if fifty million of them - not one or two - overlap, their total height is still 1m. When considering this, it feels like there is nothing to be afraid of, right? Unfortunately, these creatures can put us through our life regardless of their squat size. Because they are selfish.

Their selfishness comes from their structures; creatures called viruses enter into other living cells in order to exist and reproduce; disrupt their structures and create a habitat for them and finally they seek to find a new cell more crowdedly.

Biz gerçek kişiler olarak bu virüse karşı ne yapalım?
Çok net: Sağlık Bakanlığı'nı dinleyin. Yapmanız gerekenleri de yapmamanız gerekenleri de çok açık bir şekilde anlatıyorlar. Üstelik sürecin başından beri şeffaf ve titiz bir çalışma yürütüyorlar. Paniğe kapılmayın, sadece Sağlık Bakanlığı'nın söylediklerini yapın.

Biz tüzel kişilerin yöneticileri olarak bu virüse karşı ne yapalım? Hah bakın şimdi, buralar benim ilgi ve az biraz da bilgi alanıma giriyor. Bu virüs yaradılışı gereği sadece canlıları hedef alıyor ama etkilerini firma ortakları ve yöneticileri de hissediyor. Peki ne yapalım?
Yalan yok, ben bu virüs çıktığında "amaan, biraz fazla abartılıyor" diyenlerdenim. Gerçi şimdi hâlâ aynısını düşünüyorum. Dünya'da 2017'de 1,6 milyon kişi ishalden ölmüş. 1,2 milyon kişi trafik kazalarından ölmüş. 9 milyon kişi açlıktan ve açlıkla alakalı hastalıklardan ölmüş. Bu sayıların yanında korona'nın esamesi okunmaz. Ama gelin görün ki hepimizin işini etkiliyor.

Dün gece sürpriz bir kararla FED (Amerikan Merkez Bankası) faizleri sıfırladı. Ayrıca da piyasaya 700 MİLYAR DOLAR süreceğini açıkladı (tahvil alımları yoluyla). Bu çok sürpriz bir gelişme. Çünkü FED yıllardır piyasaya sürpriz yapmama politikası yürütür ve bunda da gayet başarılıdır. Üstelik de biliyorsunuz bir anda yapılması beklenmeyen 50 baz puanlık bir indirimi daha geçenlerde yapmıştı.

Merkez bankalarının yaptığı hareketler verimli piyasalarda öyle 1 – 2 günde kendisini belli etmez. Merkez bankası politika değişikliklerinin etkileri kendilerini 6 – 12 ayda belli eder. Yani FED'in dünkü hamlesini de geçen haftaki hamlesini de şöyle değerlendirelim lütfen: FED bundan en az 6 ay sonra, 1 sene içerisinde dünya ekonomisinin büyük bir sıkıntıya gireceğini öngördü ve acilen kendince önlemler almaya başladı!

Bunun 2008 krizi sonrasında piyasayı canlandırmak için yapılan faiz indirimleriyle büyük benzerlikleri var. Aslında bu durum ülke olarak bizim çok işimize gelen bir durum. Biliyorsunuz 2008 krizi bizi teğet geçtiğinde de (dalga geçmiyorum, gerçekten teğet geçti) FED piyasayı canlandırmak adına bol bol para sunmuştu ve bizim gibi gelişmekte olan ülkeler de bu ucuz kaynaklardan nasibini almıştı. Gerçi keşke o zaman o paraları gerçekten bizi kalkındıracak ve istihdam ve kârlılığa dönüşecek gerçek yatırımlar için harcasaydık ama olmadı, inşallah kısmet bu seferki bolluğadır.

Dedim ya ben bu Korona virüsünü ciddiye almıyordum, ciddiye alınmasına da iyi niyetli bir anlam veremiyordum. Gel gör ki FED'in böyle ani bir faiz indirimi de meselenin küçümsenemeyecek bir mesele olduğunu gösteriyor.

What should we, as real people, do against this virus?
It's very clear: Pay attention to the Ministry of Health. They clearly explain what you should and should not do. Moreover, they have been conducting a transparent and meticulous work since the beginning of the process. Don't panic, just do what the Ministry of Health says.

As the executives of legal entities, what should we do against this virus?
Hah, now look, it's in my field of interest and a little bit of knowledge. This virus temperamentally address only the living beings, however its effects are felt by company partners and executives. So what shall we do?
To tell the truth, I am one of those who say "people make a federal case out of it". Actually, I am still thinking the same. 1.6 million people in the world died from diarrhea in 2017. 1.2 million people died from traffic accidents. 9 million people died from starvation and starvation related diseases. Besides these numbers, the corona can not be pale in comparison; however, it affects all of us.

Last night, the FED (American Central Bank) reset the interest rates with a surprise decision. It has also announced that it will market 700 BILLION DOLLARS (via bond purchases). This is a very surprising development. Because the FED has been policy of not surprise the market for years and it has been very successful in this. Moreover, as you know, he had recently made another 50-basis point discount, which was not expected.

The movements of the central banks do not manifest themselves in efficient markets in 1- 2 days. The effects of the central bank policy changes will manifest themselves in 6- 12 months. In other words, let's evaluate the FED's move of yesterday and last week as follows: FED predicted that the world economy will be in great trouble at least 6 months later or within a year and started to take precautionary actions immediately!

This has great similarities with interest rate cuts to boost the market after the 2008 crisis. In fact, this is a situation that suits our country's book. As you know, when the 2008 crisis was tangent to us (I am not kidding, it was really tangent), the FED offered plenty of money in order to boost the market, and developing countries like us also suffered from these cheap sources. I wish we would have spent those money for real investments that would really develop us and turn into employment and profitability, but it didn't happen, I hope we can do it this time round.

I said, I was not taking this Corona virus seriously, I could also not give it a bona fide meaning to be taken seriously. However, the fact that such a sudden rate cut of the FED shows it is an issue of very high concern.

Sınırlar giderek kapanıyor, ABD gibi büyüklüğünü aldığı göçlere, turistlere ve ithalat/ihracata borçlu bir ülke bile kaç tane ülkeyle sınırlarını kapattı. Almanya'dan (ve diğer 8 ülkeden) Türkiye'ye yapılacak uçuşlar durduruldu (ben bu haftasonu Almanya'da olabilirdim). Bu da aslında meselenin ister istemez ciddiye alınması gerektiğini ve bizi fazlasıyla etkilediğini gösteriyor.

Şu anda bir sürü ülkeye kapılarımızı kapatmış olmamız bu meselenin bizi etkilediğini, FED'in faiz indirimi ise bu meselenin bizi 1 sene içinde çok etkileyeceğini gösteriyor.

Firma ortakları ve yöneticileri olarak ne yapalım?

1) Acilen satışlar yapalım. Gerekirse kârlılık hedeflerimizden feragat edip ciro hedeflerimizi tutturmaya bakalım.
2) Finansal yapımızı düzenleyelim. Kısa vadedeki borçlarımızdan kapatabildiklerimizi kapatalım, kapatmak istemediklerimizi orta ve uzun vadeli borçlara çevirelim.
3) Morallerimizi yüksek tutalım. Sonuçta 50 milyon tanesi 1 metre etmeyen bir canlıdan bahsediyoruz. Felaket tellâllarının masallarına kanıp da canımızı sıkmayalım, kendimizi üzmeyelim. Biz işimize bakalım.

Barış Cem Özpolat
Özpolat Makina Yönetim Kurulu Üyesi

The borders are ever- closing, and even USA, a country that owes its size to immigration, tourists and import / export, has closed its borders with many countries. Germany (and the other 8 countries) stopped flights to Turkey (I could be in Germany this weekend). This shows that the matter should inevitably be taken seriously and it affects us very much.

The fact that we have closed our doors to many countries at the moment shows that this issue affects us, and the FED's reduction of interest shows that this issue will affect us within a year.

What should we do as company partners and executives?

1) Let's make sales urgently. If necessary, let's surrender our profitability targets and meet our turnover targets.
2) Let's organize our financial structure; pay off our short-term debts if we can or turn our short-term debts into medium or long term debts.
3) Let's keep our spirits up. After all, we are talking about a creature, 50 million of which do not exceed 1 meter. Let's not bother about the stories of doomsayers and trouble ourselves. Let's get down to our business.

Barış Cem Özpolat
Member of the Board of Özpolat Makine

YILLARA MEYDAN OKUYACAK
YENİ BİR İNOVASYON

HAFİFTANE AYIRMA MAKİNESİ
GRAVITY SEPARATOR

"Ters Denge Sistemi"

Sabitleme, tabla sıkma, gevşetme ayarlarına gerek kalmadan, ters denge sistemiyle, değişken tabla ve elek açısında serbest çalışma özelliği

USSORT TECHNOLOGY

CE

ISO 9001 - 2008
QUALITY ASSURANCE

www.**akytechnology**.com

AKY® TECHNOLOGY

ÖZEK, "MERSİN HALKI DİVAN'I SAHİPLENDİ."

ÖZEK, "MERSİN PEOPLE RECEIVED DIVAN WITH OPEN ARMS."

La Recolte Du Monde Dergisi, 21. Sayısında Turizm Sektörünün önemli bir ismini ağırlıyor: Divan Turizm İşletmeleri Güney ve Doğu Otelleri Bölge Müdürü Sayın Özkan Özek. Bölgenin iş insanlarını ağırlayan Özek ile Divan Otel'i konuştuk. Mersin Divan Otel'in 5 yıl içerisinde çok yol kat ettiğini ve şehir tarafından kabul gören bir yaşam alanı haline geldiğini ifade eden Özek, "Her konuda ve aldığınız her kararda arkanızda duracağını bildiğiniz çok önemli bir marka, yatırımcı ve birbirine inanan, bağlılık derecesi çok yüksek bir çalışan zincirine sahipseniz başarıyı daha hızlı yakalıyorsunuz. Divan, bizlere yeni işlere girişmek, yapılmamışı denemek, fark yaratmak adına değişiklikler yapmak için cesaret ve güven veriyor." dedi.

Özkan ÖZEK

In the 21st Issue of La Recolte Du Monde Magazine, we are very pleased to welcome an important name of the Tourism Sector: Mr. Özkan Özek, Regional Manager of Divan Tourism Establishments South and East Hotels. We talked about Divan Hotel with Özek who hosts the businessmen of the region. Expressing that Mersin Divan Hotel has covered a long distance in 5 years and become a living space accepted by the town, Özek said, "If you have a great brand, investor and employee chain believing in each other and having a high degree of loyalty, you know that they will stand behind you in every respect and every decision, you leads to success more faster. Divan gives us encourage and confidence in order to make changes to start new businesses, to try something new and to create the difference."

Sizi tanıyabilir miyiz? Kariyer yolculuğunu okuyucularımıza özetler misiniz?
1980, Bartın doğumluyum. Mersin Üniversitesi Turizm ve Otel İşletmeciliği Bölümünden 2002 yılında mezun oldum. 5 yıl Mersin Hilton Otel'de stajyer pozisyonundan müdür yardımcılığı pozisyonuna kadar görev aldım. Ardından Sheraton Çeşme'ye transfer oldum ve 2 yıl boyunca burada görev aldım.

Sonrasında Marriott Hotel Zinciri'ne yaptığım başvuru sonucunda Marriott Miami Doral Golf Resort &SPA 'ya transfer oldum. Burada yöneticilik üzerine kendimi yetiştirme şansını yakalarken, Jim Maclean Golf Okulu'nda da Golf sporu üzerine 6 aylık bir eğitim programına katıldım.

2007- 2009 yılları arasında aldığım bu yurtdışı eğitiminin ardından Türkiye'ye dönüş yaptım. Çarmıklı Yapı Yönetim Kurulu Başkanı Sayın Gökhan Çarmıklı'nın isteğiyle Türkiye'de ilk akıllı sistem rezidans ve otel projesi olan 7800 Çeşme & Rezidans Projesini hayata geçirdik. Bu projede operasyon direktörlüğü görevini üstlendim.

Could you tell us a little about yourself? Would you summarize your career journey to our readers?
I was born in Bartın in 1980. I graduated from Mersin University Tourism and Hotel Management Department in 2002. I worked at Mersin Hilton Hotel, from the internship position to the assistant manager position, for 5 years. Then I transferred to Sheraton Çeşme and worked here for 2 years.

Afterwards, as a result of my application to Marriott Hotel Chain, I transferred to Marriott Miami Doral Golf Resort & SPA. While I had the chance to train myself on management here, I attended a 6-month training program on golf sports at Jim Maclean Golf School.

After this overseas training I received between 2007 and 2009, I returned to Turkey. At the instigation of Mr. Gökhan ÇARMIKLI, Chairman of the Board of Çarmıklı Yapı, we put 7800 Çeşme & Residence project, which has been the first smart system residence and hotel project in Turkey, into practise. I was Operation Director of this project.

Divan Otel Ailesine nasıl katıldınız?
Kariyer basamaklarını yavaş ve emin adımlarla çıktım, diyebilirim. Her işte göstermiş olduğum çalışma azminin neticesinde gelen başarılı sonuçlar beni, başka bir işe, başka bir saygın kuruma ve farklı görev ve sorumluluklara taşıdı. 7800 Çeşme Residans Projesini başarıyla tamamladıktan sonra Bursa Holiday Inn Oteli'ne transfer oldum. Burada yatırımcı danışmanlığı, otel genel müdürlüğü ve sonrasında yönetim kurulu başkan yardımcılığı pozisyonlarında yaklaşık olarak 6 yıl görev aldım.

Sonrasında Divan Turizm İşletmeleri AŞ. den aldığım teklifi değerlendirerek Divan Ailesi'ne katıldım. Bursa Divan Otel'de genel müdür olarak göreve başladım. 7 yıldır Divan bünyesinde çalışmalarımı sürdürüyorum.

Bursa ve Mersin'de bulunan Divan Oteller'inde Genel Müdürlük görevleri üstlendim. Gaziantep, Cizre ve Diyarbakır Otellerimizin açılışlarında aktif görevler aldım. Şimdi de Güney ve Doğu Otelleri Bölge Müdürü olarak Mersin, Adana, Gaziantep, Diyarbakır ve Cizre'de bulunan 5 otelin sorumluluğunu üstlenmiş bulunuyorum.

How did you become a member of Divan Family?
I can say that I advanced in my career slowly but surely. The successful results I achieved in consequence of my determination to work carried me a step forward; to another work, another respected establishment, another duties and responsibilities. After completing the 7800 Çeşme Residence Project successfully, I transferred to Bursa Holiday Inn Hotel. I worked here in a variety of executive positions such as Investment Counsel, Hotel General Director and then Vice Chairman of the Management Board for about 6 years.

Afterwards, I evaluated the offer of Divan Tourism Establisments Inc. and became a member of Divan Family. I begin my duty as General Director at Bursa Divan Hotel. I have been carrying on my works within the structure of Divan for 7 years.

I assumed the responsibilities of General Directorate at Divan Hotels in Bursa and Mersin. I actively participate in the openings of our hotels in Gaziantep, Cizre and Diyarbakır.
Currently, as the Regional Director of South and East Hotels, I assume the responsibilities of 5 hotels located in Mersin, Adana, Gaziantep, Diyarbakır and Cizre.

Özek, ''Her konuda ve aldığınız her kararda arkanızda duracağını bildiğiniz çok önemli bir marka, yatırımcı ve birbirine inanan, bağlılık derecesi çok yüksek bir çalışan zincirine sahipseniz başarıyı daha hızlı yakalıyorsunuz. Divan Markası, bizlere yeni işlere girişmek, yapılmamışı denemek, fark yaratmak adına değişiklikler yapmak için cesaret ve güven veriyor." dedi.

Yurtdışındaki tecrübeleriniz ile burada işlerinize ne kattınız?
Öncelikle yurtdışı tecrübesi, bir iş eğitiminin yanında vizyonel gelişim ve hayata bakış açıları gibi konularda ciddi katkılar sağladı. Orada elde ettiğim tecrübeleri, misafir – çalışan ilişkileri yönetimini, yönetici-çalışan ilişkileri yönetimini ve her daim pozitif çalışma enerjilerini tüm ekip arkadaşlarıma her daim yansıtmaya, onlarla paylaşmaya çalışıyorum. Geribildirim olarak aldığımız bilgilendirmelere bakıldığında bu sinerjiyi gittiğim her yerde yakalayabildiğimizi ve asıl başarıya ulaşan kriterler arasında çok önemli bir yere sahip olduğunu gözlemleyebiliyorum.

Mersin Divan Otel ne zaman kuruldu?
2015 yılında Mersin Dival Otel'i kapılarını açtı. 4 yıl önce 100 kişilik bir ekip ile yola çıktık. Bugün ekibimizde 150 kişi var. Zaten takım arkadaşı sayımızdaki artışa bakıldığında geride kalan 5 yıllık süreçteki büyüme trendimizi de tahmin edebiliyorsunuz. Bu süreçte ekip çalışmasının ne kadar önemli olduğunu çok iyi bilen ve bunu bir hayat felsefesi haline getirmeye çalışan ve misafirlerimize de hissettirebilen büyük bir aile olmayı başardık.

Otelimizde 170 oda bulunuyor. 2 balo salonu, 8 toplantı salonu, spa, Roof 14 by Divan Restoran, Divan Pub, kuaför, fotoğrafçımız mevcuttur.

Divan Otel'in 5 yılda aldığı yoldan memnun musunuz?
5 yıl içinde en önemli hedefimiz ve yola çıkış noktamız olan oteli şehir ile bütünleştirme hedefimizi yakaladık fakat bu süreklilik gerektiren bir konu olduğundan çalışmalarımız her daim devam edecektir.

"If you have a great brand, investor and employee chain believing in each other and having a high degree of loyalty, you know that they will stand behind you in every respect and every decision, you leads to success more faster. Divan Brand gives us encourage and confidence in order to make changes to start new businesses, try something new and create the difference" he said.

How did your work experience abroad contribute to your business life here?
First of all, work experience abroad made great contributions to the issues such as visionary development and perspective on life, as well as a job training. I always try to reflect and share the experiences I gained there, guest-employee relations management, manager-employee relations management and positive working energies to all of my team-mates.
When examining the feedback information, I can observe that we can create this synergy wherever I go and it has a very important place among the main successful criteria.

When was Mersin Divan Hotel established?
Mersin Divan Hotel opened its doors in 2015. We firstly started out with a team of 100 people four years ago. Today, we have 150 people in our team. When considering the increase in the number of our team-mates, you can already estimate our growth trend in the last 5 years. We managed to become a big family that knows how important the team work is and tries to turn it into a world view and make our guests feel this synergy during this process.

Our hotel has 170 rooms. We have 2 ballrooms, 8 meeting rooms, SPA, Roof 14 by Divan Restaurant, Divan Pub, hairdresser and photographer.

Are you satisfied with the improvements of Divan Hotel during the last 5 years?
In 5 years, we have achieved our main goal and starting point of integrating the hotel with the town, however, since it requires sustainability, our work will always continue.

Otelimizin sadece başka şehirlerden gelen iş insanlarının konakladığı bir tesis değil, yerli halkın vakit geçirdiği bir yaşam alanı olarak kabul ediliyor olmasından büyük mutluluk duyuyoruz. Biz de daha farklı alternatifler, değişik organizasyonlar ile rutinin dışına çıkarak bu durumun daha da fazla ilerlemesi için çaba harcıyoruz.

Türkiye'de pek çok Divan Otel var. Örneğin Mersin'deki Divan Otel ile Gaziantep'deki Divan Otel hangi noktalarda farklılaşıyor?
Her şehrin farklı bir ruhu var. Mersin deniz kenarında olmasının etkisiyle daha eğlenceli bir şehir... İnsanlar sorumluluklarından biraz uzaklaşmış bir ruh haline bürünmek için de Mersin'i tercih edebiliyor. Gaziantep, Adana gibi şehirler, daha iş ilişkilerinin yoğun yapıldığı, gastronomi, toplantı ve organizasyonların daha fazla olduğu şehirler. Dolayısıyla şehrin ruhuna göre alanlar ve aktiviteler organize ediliyor.
Mersin'de müzikli bir teras restoranı inşa ederken, Gaziantep'te daha geniş ve donanımlı toplantı salonları organize ediyoruz.

Mersin lokasyon olarak pek çok şehire de oldukça yakın. Stres atmak, eğlenceli zaman geçirmek kısacası deşarj olmak isteyen kişiler için çok iyi bir tercih noktası oluyor.

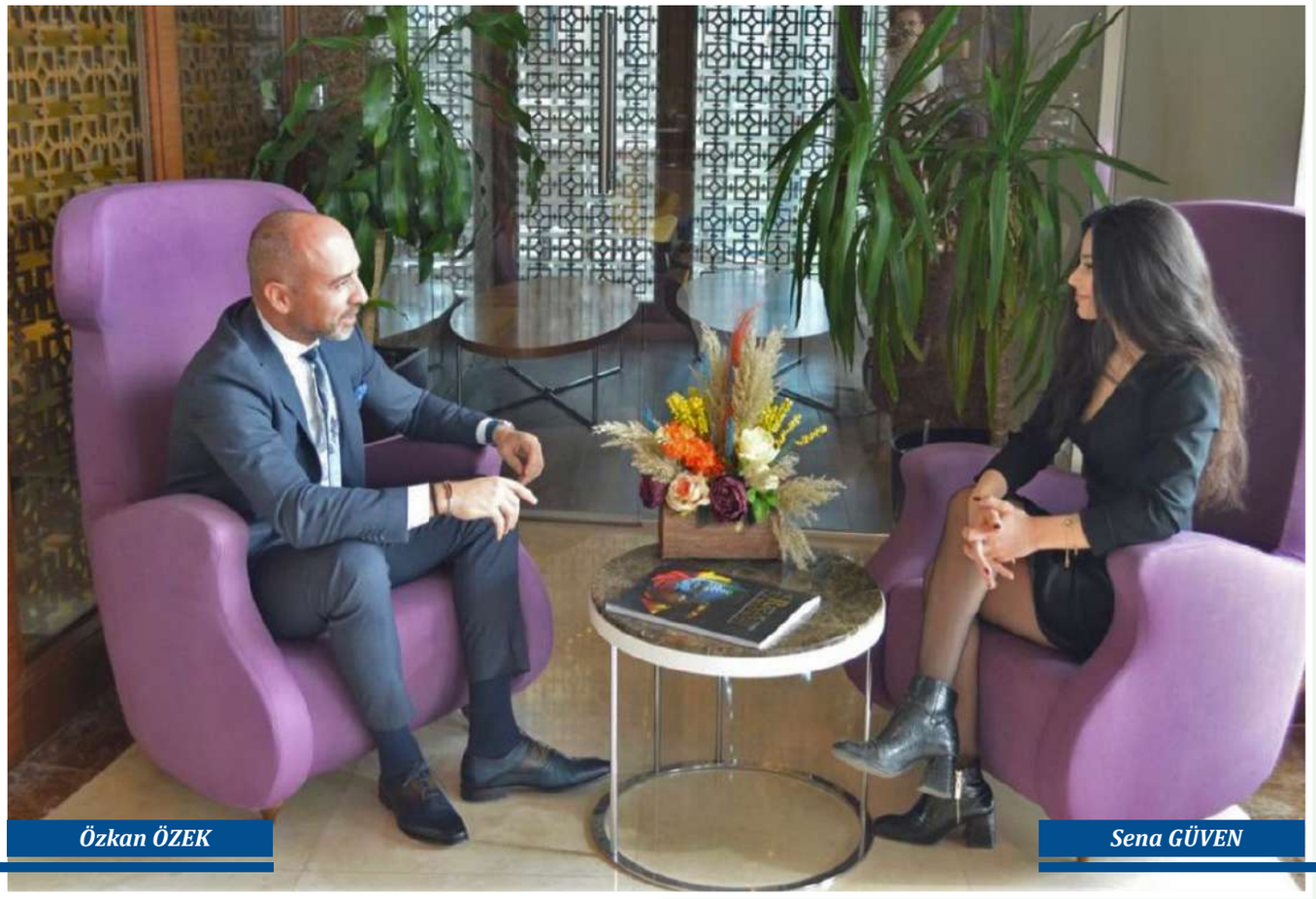
Mersin Roof Teras Restoran'dan bahseder misiniz?
Denize yüksekten bakıp bir o kadar da masanıza yakın görebileceğiniz, ay ışığının aydınlığı ile yemek yiyerek müzik dinleyebileceğiniz muhteşem bir manzara ve konsepte sahip, çok özel bir yer. Menümüz et ağırlıklı ama bunun yanında deniz ürünlerinin de en lezzetlilerini bulabileceğiniz oldukça geniş konseptli bir mutfağa sahibiz.

We are very glad that our hotel is considered not only as a facility for business people from other cities but also as a living area where locals spend time. We also make an effort to improve this situation by breaking out of the routine with different alternatives and different organizations.

There are many Divan Hotels in Turkey. To give an example; what is the differences between Mersin Divan Hotel and Gaziantep Divan Hotel?
Each city has a different soul. Mersin is a more sociable city due to its seaside location. People can prefer Mersin in order to change into a mood away from their responsibility. On the other hand, the cities like Adana and Gaziantep are mostly prefered for business relations, gastronomy, meetings and organizations. Thereby, the spaces and activities are organised according to the soul of the city. While building a musical terrace restaurant in Mersin, we organize larger and well-equipped meeting rooms in Gaziantep.

Mersin is also very close to many cities. So, it is a very good choice point for those who want to blow off steam and have a fun, to put it simply, for those who want to pour out their feelings.

Could you tell us about Mersin Roof Teras Restaurant?
It is a very special place with a magnificent view and concept where you can overlook the sea and see it close to your table, listen to music by eating with the brightness of the moonlight. Our menü mainly includes meat, but besides, we have a very wide concept kitchen where you can find the most delicious seafood.



Özkan ÖZEK *Sena GÜVEN*

Her misafir isteğinin ve önerilerinin dikkatlice dinlenerek, şehrin damak tadına göre değişiklik gösterebilen aktif menü seçeneklerimiz, özellikle bizleri ön plana çıkarıyor. Divan Markasının, mutfak konusundaki üstün tecrübelerinden aldığımız yaratıcı fikirler sonucunda, farklı sunumlar ile de ilgi çekiyoruz. Haftanın 4 günü ve 4 farklı konseptte canlı müzik alternatifleri bir tercih unsuru olarak bizi ön plana çıkarıyor. Bir menü ya da konsept değişikliklerinde bile belirli aralıklarla tadım günleri düzenliyor ve özel günlerde konsept sunumlar yaparak misafirlerimizin fikir ve önerilerini alarak, son halini vermeye çalışıyoruz. İlk başta bahsetmiş olduğum ''şehir - otel'' bütünleşmesi için de çok önemli bir örnek olarak bahsedebiliriz.

Roof 14 by Divan Restoran şehirde çok ciddi talep gören, sonrasında açılan birçok işletmeye cesaret vermiş, örnek olmuş ve öncü olmaya devam edecek çok özel bir mekan konumundadır.

Covid- 19 Salgını'nda ne gibi önlemler aldınız?
Malesef Covid 19 virüsü nedeniyle ortaya çıkan küresel kriz tüm dünyayı etkisi altına aldı. Artık eski alışkanlıklarımızı bir kenara bırakıp yeni bir dünyanın kapılarının açıldığını düşünüyoruz. Burada teknoloji en önemli unsur olacak.

Örnek olarak, menü yerine telefonunuzdan masanızdaki barkodu okuyarak menüyü görebilecek, telefonunuzdan isterseniz sipariş verebileceksiniz. Kişisel teması minimuma indirecek ve diğerlerinden fark yaratacak ciddi aksiyonlar alarak kapılarımızı tekrar açacağız. Teknoloji kullanımı, sosyal mesafe, kişisel koruyucular gibi kavramların her alanda işimize çok daha fazla yerleşeceği ve misafirlerimize güven içinde hizmet verebileceğimiz birçok detayı hazır ediyor, olacağız.

Bu salgın işlerinizi ne yönde etkiledi?
Tüm dünyada olduğu gibi bizim de işlerimizi oldukça olumsuz etkiledi. Performans olarak en üst noktada olduğumuz bir sene de bizi oldukça geriye çekti, fakat tüm dünya normalleşmeye başladığında eskisinden çok daha iyi seviyeye gelebilmek için var gücümüzle çalışacağız. Bunun ön çalışmalarına hem Divan Markası hem de buradaki ekibimiz ile birlikte ciddi şekilde başlamış bulunmaktayız.

Our active menu options, prepared by paying attention to the wishes and suggestions of each guest and which can vary according to the taste of the city, especially bring us to the forefront. As a result of the creative ideas we get from Divan Brand's superior experience in the kitchen, we also attract attention with different presentations. We stand out as a choice factor with live music alternatives in 4 different concepts and 4 days of the week. We organize tasting days at certain intervals even in a menu or concept changes, and we try to give the final form by taking the ideas and suggestions of our guests by making concept presentations on special days. We can consider this organizations as an important example for the city-hotel integration which I firstly mentioned.

Roof 14 by Divan Restaurant is a very special place, which is in great demand; has encouraged many businesses; has become an example and will continue to be a pioneer in the city.

What preventive measures have you taken during the Covid-19 Pandemic?
Unfortunately, the global crisis caused by Covid 19 virus has affected the whole world. Now, we leave aside our old habits and think that the doors of a new world are opening. Technology will be the most important factor here.

As an example, instead of the menu, you will be able to see the menu by reading the barcode on your desk and place an order if you want from your phone. We will open our doors again by taking serious actions that will minimize personal contact and make a difference from others. We will be ready for many details, such as the use of technology, social distance, and personal protectors, in all areas where we can place our business much more and serve our guests with confidence.

How did this pandemic affect your business?
As in the rest of the world, it affected our business adversely. It moved us quite back in the year that we were at the highest point in terms of performance, however, when the whole world started to normalize, we will pull out all the stops to reach a much better level than before. We have already started the premilinary works with both the Divan Brand and our team here.

BİR KADIN GEZGİN "MAGGIE'S MILES"

MAGGIE, "Her şey 15 yaşındayken büyükbabamın bana moped (motorlu bisiklet) kullanmayı ve yeşil metalik Puch Maxi S modelinde vites değiştirmeyi öğretmesi ile başladı."

Kısaca kendinizden bahsedebilir misiniz?
Her şey 15 yaşındayken büyükbabamın bana moped (motorlu bisiklet) kullanmayı ve yeşil metalik Puch Maxi S modelinde vites değiştirmeyi öğretmesi ile başladı.
20 yıl sonra babam, Avusturya'nın Tyrol şehrinde düzenlenecek olan Ötztaler Moped Marathon'a katılabilmemiz için sahip olduğum Puch DS 50'yi restore etmeye başladı. Bu maratonda 2500 moped sürücüsü 4 iklim bölgesini, 2 ülkeyi ve 4 Alp yolunu fethederek 238 km'lik bir parkuru tamamlamak için bir araya geliyorlar. Moped tutkumu benzer fikirde olan onca insanla paylaşabilmek benim için gerçek bir maceraydı.

Dünyayı dolaşmaya nasıl karar verdiniz? Dünyayı dolaşmak için gerekli olan bütçeyi nasıl toparladınız?
2018'de düzenlenen aynı etkinlikte yedek parça satışı yapan MOFAKULT AG firmasından birkaç kişiyle tanıştım. Daha sonra da iletişimi koparmadık. Onlara tek hayalimin Puch DS 50'm ile Innsbruck'tan Sicilya'ya doğru bir yolculuk yapmak olduğunu anlattığımda, Marc (Mofakult'un sahibi), onların da birkaç aydan bu yana bu tarz bir proje üzerinde çalıştıklarını söyledi. Moped ile birini dünya turuna göndermeyi planlıyorlardı ve tabi ki bu kişi ben olacaktım. Bunun karşılığında benim de yolculuğumu, dünyadaki moped toplulukları için, videolarla, resimlerle ve hikayelerle belgelemem gerekiyordu. Bu teklifi ilk duyduğumda kendimden geçtim. Sonuçta bu kadar büyük bir yolculuk hayal etmiyordum. Moped ile dünya turuna çıkma fırsatı yakaladığım için çok heyecanlandım ve teklifi anında kabul ettim. Daha sonra, ne üzerine bir anlaşma yaptığımın farkına vardığımda gerilmedim desem yalan olur. Konfor alanımdan uzaklaşmak zorunda kalacaktım. Yine de hiçbir şey beni bu turu yapmaktan alıkoyamazdı.

MAGGIE, A SOLO FEMALE TRAVELER

MAGGIE, "All started when I was 15 years old and my grandpa taught me how to drive mopeds and shift gears on a green metallic Puch Maxi S!"

Could you please tell us a little about yourself?
All started when I was 15 years old and my grandpa taught me how to drive mopeds and shift gears on a green metallic Puch Maxi S! 20 years later my father started to restore my Puch DS 50 so we could take part at the Ötztaler Mopedmarathon in Tyrol, Austria. 2,500 riders meet up to drive 238 kilometers, conquering 4 climate zones, 2 countries and 4 Alpine passes. It was a real adventure sharing my moped passion with so many like-minded people.

How did you decide to travel around the world? How did you save enough money for this world tour?
At this same event in 2018 I met the guys from MOFAKULT AG. They sell spare parts. We kept in contact and when I told them my life dream is to go with my Puch DS 50 on a road trip from Innsbruck to Sicily, Marc (Owner of Mofakult) said they are already working on a project for several month. They want to send someone with a moped around the world. And that someone would be me. In exchange I would need to document the journey with Videos, Pictures and storytelling for the moped community all over the world. First I was overwhelmed. At the time, I wouldn't have dreamed of it. Within seconds I was so excited to have the opportunity to travel the world with a moped that I instantly agreed. Later when I realised what I agreed on I was very nervous. Like always when I do leave my comfort zone. Never kept me from doing it anyways.

Hedefiniz nedir?
Her şeyden önce ben yavaş biniciyim. Yani A noktasından B noktasına hızlı bir şekilde gitmek zorunda değilim. Benim seyahatlerimde zamanın pek bir önemi yok. Esas olarak odaklandığım şey yavaş gitmek ve bilinçli deneyimler edinmek. Kendimi akışa bırakıyorum ve bağ kurduğumu hissettiğim yerlerde vakit geçiriyorum. Tabi ki ulaşmak istediğim kilometre taşları var ancak bir yere varış benim nihai hedeflerim arasında yer almıyor. Esas olan yolculuğun kendisi. Bunun yanı sıra dünya çapındaki moped kültürü ve sevgisi ile ilgili bir şeyler bulmak ve yazmak gibi bir vazifem de var.

Kişisel açıdan bakacak olursak, ben insanlarla ve dünyayla bağ kurabilmek adına seyahat ediyorum. Yaşadığım yerde asla karşılaşamayacağım kadar ilginç ve ilham veren insanlar tanıma fırsatı yakalıyorum. Kısacık da olsa harika zaman geçirdiğim öyle büyülü anlar oluyor ki; mesela Arnavutluk dağ geçidinin en tepesinde bir bisikletçi ile tanıştım, hayatın anlamı ve seyahat etme hakkında bir saat boyunca koyu bir sohbet ettik. Bu rastlantılar, ne kadar kısa olursa olsun, kendimi daha canlı, enerjik ve mutlu hissetmemi sağlıyor. Ben zaten yeni kültürler, yiyecekler ve insanlar tanımaya meraklı bir maceraperstim ve her zaman öyleydim.

Seyahatlerimin insanlar üzerinde bu denli bir etki yaratacağını asla düşünemezdim. Ben, "Hiçbir şey mümkün değil, gerçek ne ise onu kabul etmek ve onunla yaşamak zorundasın" inancında olan bir aile ve sosyal sistem içerisinde büyüdüm. Bu sınırların üstesinden gelebilmek için uzun yıllarımı harcadım ve tabi ki bu süreçte büyük bir irade gücüne de ihtiyacım oldu. Bu sistemi ve aile dogmalarını terk edebilmemin tek yolu eğitim ve bana seyahat etme fırsatını sunan finansal bağımsızlıktı. Diğer ülkeleri, kültürleri tanımak ve deneyimlemek dünyaya ve hayata olan bakış açımı tam anlamıyla değiştirdi. Kısa bir zaman içinde, bu seyahatlerin gündelik mutluluğum için ne kadar önem taşıdığının farkına vardım. Sonrasında, nerede bir genç görsem yabancı dil öğrenmenin ve kendi bağımsızlığını elde etmenin ne kadar önemli olduğunu anlatmaya başladım. Bu bana kendi kararlarımı vermek ve kendi yoluma devam edebilmek için ihtiyacım olan gücü veriyordu. Başkalarının ne düşündüğü umrumda değildi. Geçenlerde, Atina'da bulunan bir Alman okulundan seyahatlerimi, eğitimimi ve tecrübelerimi anlatabileceğim bir konferans teklifi aldım. Gençlerle diyalog kurma fikri aklımı başımdan almıştı. Bu, kendi gençliğime "Her şey mümkün, yeter ki kendine inan ve pes etme" diyebilmek gibi bir şeydi. Yani kendim asla alamadığım desteği gençlere bir nebze de olsa verebilme fırsatı yakalamıştım. Bunun dışında, Italya'da bisikletim bozulduğunda Vespa ile gezinen Emanuele adında biri ile tanıştım. Sunny'i tamir ettirmem için bana yardımcı oldu ve daha sonra Pisa'da yeniden görüştük. Emanuele'nin bozuk bir İngilizcesi olmasına rağmen baya sohbet ettik. Birkaç hafta sonra bana İngilizce kursuna başladığına dair bir mesaj gönderdi. Artık daha çok seyahat etmek ve karşılaştığı ilginç insanlarla daha iyi iletişim kurabilmek istiyordu.

What is your goal?
First of all I am a slow rider . Meaning I don't have to hurry from A to B. Time does not play a major role on my journey. Mainly I am focusing on deceleration and conscious experience. I ride with the flow, spend time at places I feel connected to. Of course I do have some milestones I want to reach, though the arrival is not the final goal. The journey itself is. Besides my mission is to find and write about worldwide moped culture and moped love.

My personal aspect of traveling is to feel connected to people and the world. I am meeting so many amazing and inspiring people I would not meet by staying in my hometown. Spending even just a magical moment for example I met the cyclist on the top of an Albanian mountain pass with whom I had a deep talk about the meaning of life and traveling for an hour before we said goodbye. These encounters make me feel alive, energetic and happy as short as they might be. Besides I am and always was an adventurer curious to explore new cultures, food and people. I would never have thought, my journey has such an impact on people. I grew up in a family and a social system which made me believe "Nothing is possible and you have to accept and live with the fact." It took me many years and a huge amount of will power to overcome these limitations.

The main reason I was able to leave the system and family dogmas was education and financial independence which offered me the opportunity to travel. Experiencing other countries and cultures leaded to a complete different outlook on the world and life. Soon I realised that's really important for my everyday happiness. So wherever I meet young people I tell them to learn foreign languages and to find a way to be independent. It gave me the power to make my own choices and to go my own way. No matter what everybody else said. Recently I was invited to give a lecture about my journey and my education at the German School in Athens. The dialogue with the teenager was mind blowing. It was like I had the opportunity to tell my younger self "It is possible just believe in yourself and stay persistent". A support I never had. Besides, I met Emanuele on his Vespa in Italy while my bike was broken down. He helped me to fix Sunny and we met later in

Pisa again. We were talking a lot although Emanueles English is not too good. A few weeks later he sent me a message he takes classes now. He wants to travel more and wants to be able to communicate whenever he encounters interesting people. I realised I am leaving marks and that full fills me with joy and makes me really emotional. I feel very blessed to be able to inspire people and uplift them.

Dünyanın hangi ülkelerini dolaştınız?
Turuma İsviçre'de başladım. Türkiye yolunda ilerlerken 8 ülkeye uğradım. Bu ülkeler; İtalya, Bosna Hersek, Karadağ, Arnavutluk ve Yunanistan. Benim kişisel hedefim 2-3 sene içerisinde Yeni Zelanda'ya ulaşmak. Çok ileriyi planlamaktan vazgeçtim. İnsan ne olacağını asla tahmin edemiyor. 3 sene önce iç savaş patlak verene kadar Latin Amerika'nın Nikaragua kentinde yaşıyor ve çalışıyordum. Şimdi ise mopedimle dünyayı dolaşıyorum ve Coronavirüs salgını nedeniyle Göreme'de mahsur kaldım. Yolculuğuma ne zaman devam edebilece-

ğim konusunda hiçbir fikrim yok. Yine de beni hangi heyecan dolu maceraların beklediğini çok merak ediyorum. Fakat bildiğim tek şey var ki; sıklıkla seyahat edeceğim ve güzel kalpli, ilham veren insanlarla bolca vakit geçireceğim.

Sizi en çok etkileyen ülke hangisi oldu? İlginç bir anınızı anlatır mısınız?
Kapitalizmin yaygın olduğu bu dönemlerde, her şeyden önce sosyal ihtiyaçları olan insanlar olduğumuzu unutuyoruz. Bence hayatta en önemli şey etrafımızın sevgi dolu, nazik insanlarla çevrili olması. Buna aile diyebiliriz. Bu nedenle Arnavutluk'ta gördüğüm insanların olağan tutumları beni çok etkiledi. İlk başlarda, bir aile beni evine davet ettiğinde nasıl davranmam gerektiğini kestiremiyordum. Çünkü, daha önce açık sözlülük, dürüstlük ve nezaketin bu kadar yoğun olduğu hiçbir ortamda bulunmamıştım. Arnavutluk'ta nereye gidersem gideyim insanlar bana her zaman kapılarını açtılar. Yiyeceklerini ve aile yaşantılarını benimle paylaştılar. Birkaç aile ile bu tarz deneyimlere sahip olduktan sonra, Arnavut bir ailenin onlarla birkaç gün kalmam konusundaki teklifini kabul ettim. Bana çevreyi gezdirdiler, beraber bahçe düzenlemesi etkinliklerine katıldık, benim için yöresel yemekler pişirdiler, beraber yöresel pazarlara ve turistik yerlere gittik. Bolca sohbet ettik, hikayelerimizi paylaştık, beraber güldük ve ağladık. Sonuç olarak onlarla 10 gün gibi bir zaman geçirdim. En çok etkilendiğim şey ise, onların bana hissettirdikleriydi. Bana hiçbir zaman misafir muamelesi göstermediler. Kendimi aile üyelerinden biri gibi hissettim. Hala iletişim halindeyiz ve onları çok özlüyorum.

Türkiye'de hangi şehirleri gezdiniz? En beğendiniz şehir hangisi oldu?
Feribotla Marmaris'e kadar geldim, şimdiye kadar Fethiye, Korkuteli, Antalya, Alanya, Anamur, Taşucu, Ankara, İstanbul, Mersin, Çiftehan, Niğde ve Göreme'yi ziyaret ettim. Hangi şehrin daha güzel olduğuna karar vermek gerçekten çok zor. Fakat şunu söyleyebilirim ki, Türkiye oldukça büyük bir ülke. Birçok farklı zevke hitap edebilir. Mesela, İstanbul tam anlamıyla bir kültür şehri. Türk rivierasında ise, insan kıyıda bisiklet sürerken kendini tatilde gibi hissediyor ve dahası ülkenin merkezindeki çarpıcı manzara… Ben henüz Türkiye'nin tamamını gezemedim ancak tek kelimeyle nefes kesici…

Which countries of the world have you visited with the moped?
On the 1st of August I started in Switzerland crossed 8 countries on the way to Turkey. Italy, Croatia, Bosnia Herzegovina, Montenegro, Albania and Greece. My personal goal is to reach New Zealand in 2-3 years. I stopped planning too far ahead. You never know what is going to happen. 3 years ago I was living and working in Nicaragua, Latin America, until the civil war broke out. Now I am traveling the world on a moped and got stuck in Göreme due to Coronavirus. I don't know when I can continue my trip. Though I am curious which exciting adventures are still ahead of me. One fact, however, is clear, it involves traveling and spending more time with lovely and inspiring people.

Which country have you been deeply impressed by? Could you describe one of your interesting experiences during your travel?
In times of capitalism we forget about that we are first and foremost human beings with social needs. In my opinion the most import thing in life is being surrounded by loving and kind people. Let's call it family. Therefore I was so touched by Albanians random acts of kindness. First I didn't know how to behave when families invited me into their homes. I wasn't used to this kind of openness and honest kindness. Wherever I went people opened their homes for me. Shared their food and family with me. After some experiences with very inviting people I accepted the invitation of an Albanian family to stay with them for several days. They showed me around, went gardening with me, cooked local dishes for me, went to the local market and sights with me. We talked, we shared stories, we laughed and cried together. In the end I stayed 10 days with them. What touched me the most was how they made me feel. I was treated like a family member, not like a guest. We are still in contact by the way and I miss them everyday.

Which cities have you visited in Turkey? What is your favorite one?
I arrived by ferry at Marmaris went to Fethiye, Korkuteli, Antalya, Alanya, Anamur, Tasucu, Ankara, Istanbul, Mersin, Ciftehan, Nigde and Göreme so far. It is very hard to decide which city is the most beautiful. I have to say Turkey is extremely big. It has to offer so many different things. Istanbul for example is just incredible beautiful stuffed with culture. The turkish riviera feels like holiday driving along the coast. And then the stunning landscape in the centre of the country. And I haven't even seen all of Turkey yet. It is just breathtaking.

You have been in contact with many people from different cultures. Which culture have you felt closer to you?
Besides this trip I travelled a lot in South and Central America. I love the Latin culture for their passion of celebrating life and happiness everyday. Even though most of them life very hard lifes they focus constantly on the good parts like family, health and the blessing of having enough food to feed the family.

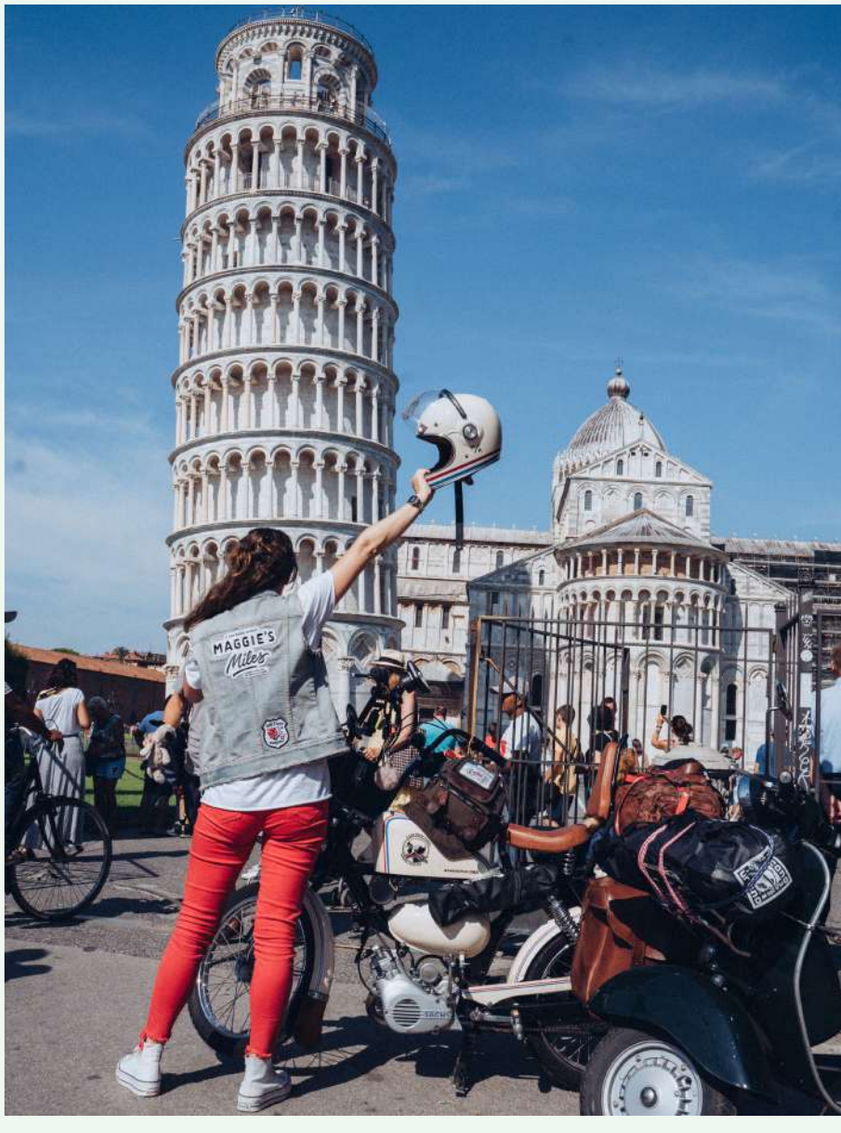
What is the safest country in the world? What is the most dangerous one?
I strongly believe you will attract into your life whatever you focus on. And I believe in the good in people. I am convinced every country hosts good and bad people. More importantly is to respect the culture and rules of the country you are visiting and follow them. I am not driving at night time. I am not often going out to party alone. Trying to stay safe. And so far I only had good and nice experiences. Whenever I had problems with my moped or my health people helped me. They even offered me help before I needed it. I arrived in Antalya and asked for directions to my Hotel. Resul came to see my bike and gave me directions. He said he adores my bike and if I would need help with fixing it he has a small workshop with all the tools. In the next morning the receptionist told me something is wrong with my bike. I had a flat tire. So I took Resul's offer and visited him in his workshop. Resul and his friend Yusuf helped me to fix the tube of my wheel. Afterwards we were drinking tea and we were chatting for hours about Turkey tourism and travelling. I enjoyed it very much.

Farklı kültürden insanlarla iletişim halinde oldunuz. Size en yakın gelen kültür hangisi oldu?
Bu turun dışında, Güney ve Orta Amerika'da sıklıkla seyahat ettim. Hayatı ve mutluluğu hergün bayram havasında kutladıkları için Latin kültürünü çok seviyorum. Üstelik birçoğunun hayat koşulları gerçekten çok zor. Buna rağmen aile, sağlık ve tüm aileyi doyurabilecek yeterli yiyeceğe sahip olma gibi hayatın güzel taraflarına odaklanıyorlar.

En güvenli ülke hangisi? En tehlikeli ülke hangisi?
Ben hayatta neye odaklanırsan onu yaşayacağına inananlardanım. Ben iyi insanların varlığına inanıyorum. Eminim ki her ülkede yaşayan iyi ve kötü insanlar vardır. Asıl önemli olan, gittiğiniz ülkenin kültürüne, kurallarına uygun davranmak. Ben geceleri seyahat etmiyorum. Partilere yalnız başıma gitmeyi tercih etmiyorum. Kendimi güvende tutmaya çalışıyorum ve buna bağlı olarak sadece güzel ve hoş deneyimler biriktirdim. Ne zaman bisikletimle veya sağlığımla ilgili bir sıkıntı yaşasam çevremdeki insanlar bana her zaman yardımcı oldular. Hatta ben onlardan talep etmeden onlar bana yardım etmeyi teklif ettiler. Antalya'ya vardığımda kalacağım otelin adresini sormuştum Resul bisikletime bakmak için yanıma geldi ve bana yolu tarif etti. Bisikletime bayıldığını ve herhangi bir sıkıntı yaşamam durumunda tüm alet edevatların bulunduğu küçük atölyesinde onu seve seve tamir edebileceğini söyledi.

Ertesi sabah resepsiyonist bisikletimle ilgili bir sıkıntı olduğunu belirtti. Lastiği inmişti. Böylelikle Resul'un teklifini hatırladım ve onu atölyesinde ziyaret ettim.

Resul ve arkadaşı Yusuf bisikletimin lastiğini tamir etmemde bana yardımcı oldular. Sonrasında beraber çay içtik ve Turkiye'de turizm ve seyahat konusunda saatlerce sohbet ettik. Gerçekten çok keyif aldım.



En çok hangi ülkelerin yemekleri hoşunuza gitti? Türkiye'de kuru fasülye yediniz mi? Yediyseniz hoşunuza gitti mi?
Türkiye'de mantı, peynirli börek yedim. Kuru fasülye, mercimek çorbası, köfte, tavuk güveç vb. yemekleri seviyorum. Seyahatlerim sırasında, gittiğim yerin yöresel yemeklerini servis eden bir restoran bulmam çok zor oluyor. O nedenle ben ailelerle yemek yemeyi daha çok tercih ediyorum. Genellikle büyükanneler en güzel ve lezzetli geleneksel yemekler pişiriyorlar. Şu anda Coronavirüs sebebiyle Göreme'de mahsur kaldım. Tüm restoranlar kapalı. Kaldığım otelin sahipleri beni bazen akşam yemeğine davet ediyorlar. Ben en çok ev yapımı yemekleri seviyorum.

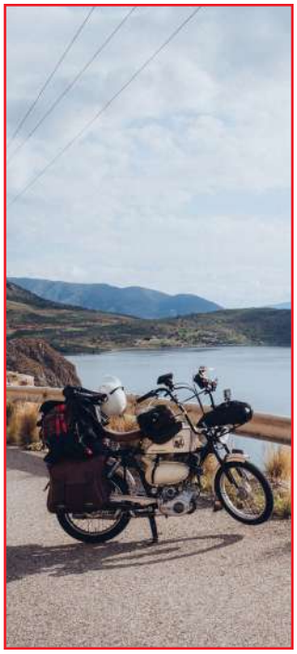
Son olarak eklemek istediğiniz şey nedir?
Corona virüs sebebiyle, birçok kişi bana Avusturya'ya gitmemi, evimde güvenle oturmamı söyledi. Bana göre ise, dünyadaki tüm insanların aynı şeyden etkilendiği böyle bir zamanda nerede olursan ol bir şey fark etmez. Hepimiz şu anda aynı durumdayız. Bu korkunç zamanlar bize kapitalizmi yeniden düşünmemiz ve insan olduğumuzu hatırlamamız için bir fırsat sunuyor. Birbirimize bağlı kalmalı ve milliyetleri aşmalıyız. Biz büyük bir aileyiz ve birbirimize her zaman destek olmalıyız.

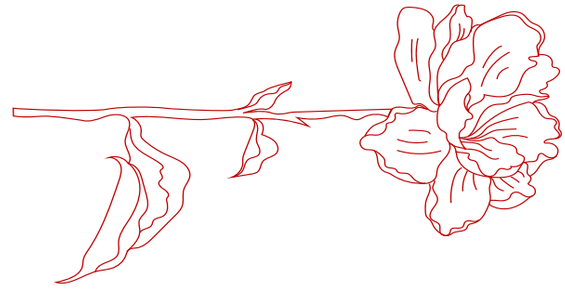
Which kitchen did you like the most? Did you try "kuru fasulye"(mutton stew with white beans) in Turkey? If yes, did you like it?
I had Manti, Peinirli, i love white bean soup, lentil soup, Köfte, chicken stew, and so on. When I am traveling it is sometimes hard to find the very one restaurant where the locals go for local specialties. Therefore I love to eat with families. Mostly the grandmother is cooking the best and most delicious traditional dishes. Right now I am stuck in Göreme due to Coronavirus. All restaurants are closed. The family of the owner of the hotel I am staying invites me sometimes for dinner. The homemade food is still the best in my opinion.

Would you like to add any final word?
A lot of people told me to go home to Austria due to Coronavirus and be safe in my home country. I think in times like that, where all people of this world suffer from the same it makes no difference where you are. We all are in the same situation together. This terrible time gives us a chance to rethink capitalism and remember our humanity. We need to stick together and overcome nationalities. We are one big family and we need to help each other.

Social Media Links
IG | maggies.miles
YT | Maggie's Miles
FB | MaggiesMiles.MM
WEB | maggies-miles.com

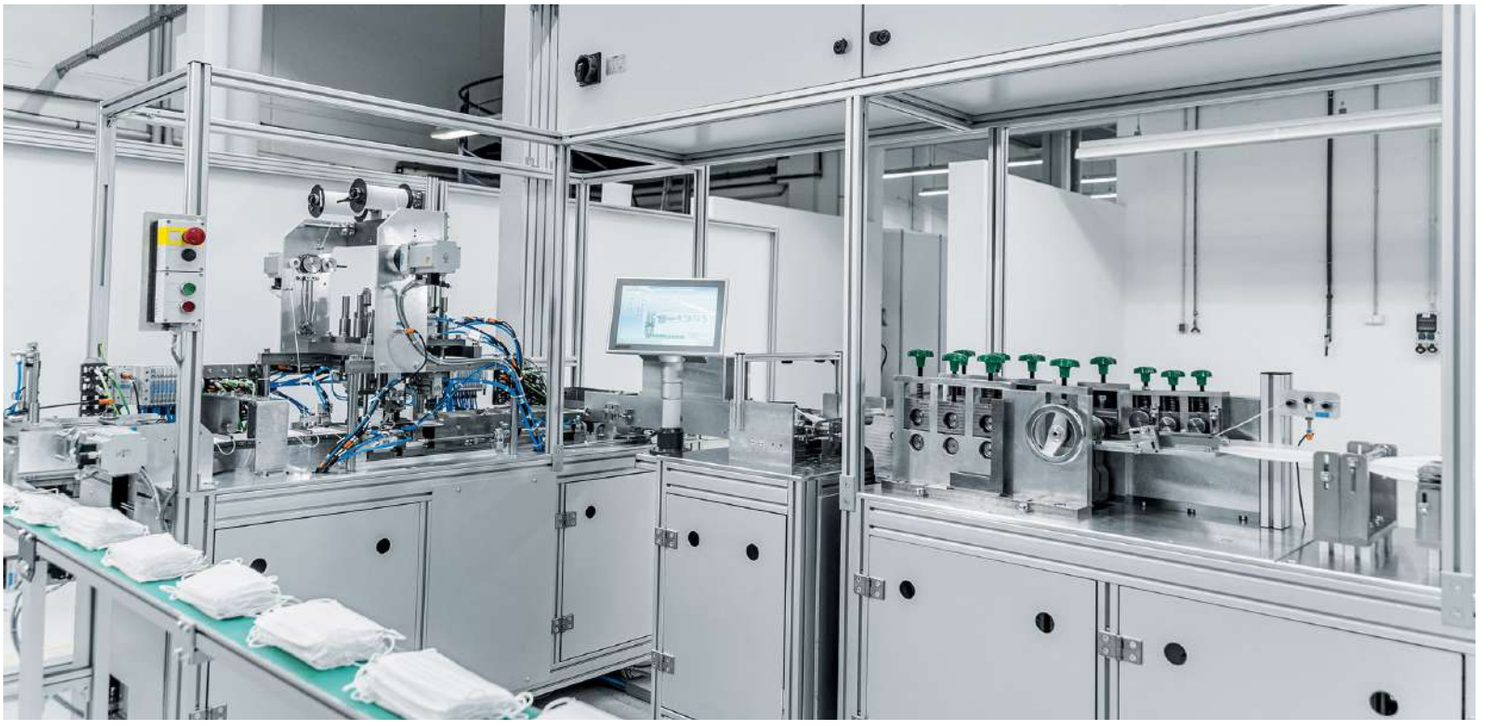
MAGGIE'S MILES





FESTO, COVID-19 İLE MÜCADELE EDİYOR

Festo, solunum cihazları ve koruyucu yüz maskeleri için bileşen tedariğinin yanı sıra sistemli bir şekilde uygun alanlara malzeme desteği sağlıyor.



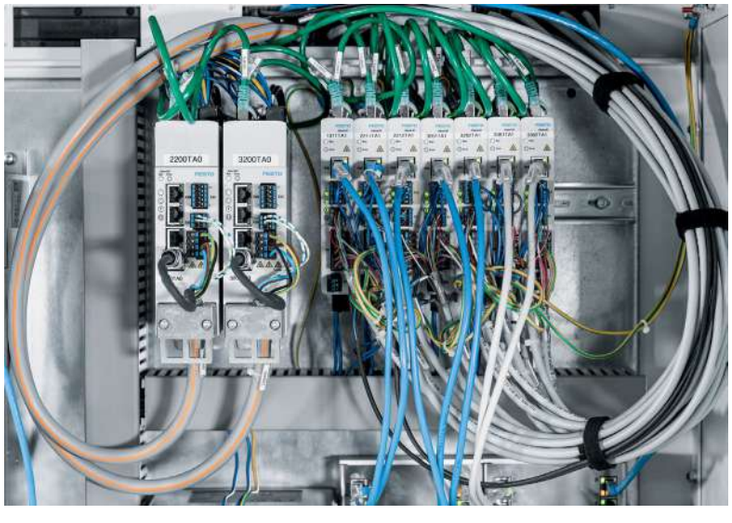
İlk günden başlayarak Festo, Korona krizini hafifletme konusundaki sosyal görevini ciddiye aldı ve acil solunum cihazının geliştirilmesi, koruyucu yüz maskelerinin üretiminde destek ve acil durum hastanesi kurulumu gibi çeşitli özel destek projeleri başlattı. Dahası, Festo'nun LifeTech iş alanı, laboratuvar otomasyonu ve hasta bakım cihazları için mükemmel bir bileşen yelpazesi sunuyor. Üretimi sağlık sektörüyle birlikte küresel ölçekte sabit tutmak da Festo için önem taşıyor.

Yüksek Müh. Dr. Oliver Jung h.c. "Başka birçok şirket gibi 13 Mart'ta biz de çalışanlarımızı bir sonraki duyuruya kadar çalışmaları için evlerine gönderdik. Zihnimizi meşgul eden iki soru vardı: Birincisi, içecek, gıda ve ilaç endüstrileri için uygun bir komponent tedarikçisi olarak üretim süreçlerimizi nasıl sürdürebiliriz? İkincisi, nasıl destek verebiliriz?" diyor.

Acil durum solunum cihazı geliştirme

Festo bünyesinde özel olarak oluşturulmuş bir tasarım ekibi bir acil durum solunum cihazı geliştirdi. Evden çalışarak ve hastane doktorlarıyla yakın işbirliği içinde bu ekip, sadece birkaç hafta içinde dijital pnömatik bazlı tamamen işlevsel bir solunum cihazı prototipi gerçekleştirdi. Acil durum solunum cihazının teknik tasarımı tamamen bitti, ancak henüz tıbbi bir cihaz olarak onaylanmadı. Almanya'da, Tıbbi Cihaz Direktifi felaket durumunda cihazların onay sürecini kolaylaştırdığından acil durum kullanımı için özel onay mümkün olacaktır. Bu türden acil kullanıma yönelik cihazlar yetkililer aracılığıyla kliniklerin kullanımına sunulur ve afet durumu sona erdiğinde dolaşımdan çıkarılırlar. Neyse ki, şu anda bu acil durum Almanya'da gerçekleşmeyecek gibi görünüyor; ancak ikinci bir enfeksiyon dalgası durumunda cihaz nispeten hızlı bir şekilde seri üretime hazır hale getirilebilir. Ulusal şirketleri aracılığıyla Festo bu konsepti müşterilerine ve uluslararası ölçekte, cihazı seri olarak üretmek isteyen yetkililere sunuyor. Cihaza ilişkin ilk sorular Hindistan'dan alındı bile.

Festo kendisi solunum cihazları üretmemekle birlikte, sertifikalı üreticilere solunum cihazında kurulum için bir dizi uygun ekipman sağlıyor. Şirket, Almanya ve yurtdışındaki müşterilerden bu ekipmanlar hakkında birçok soru aldı. Dolayısıyla Festo, gelişmekte olan ülkelere de sağlanacak olan bu ekipmanların ana tedarikçilerinden biridir.



Mobil otomatik maske üretimi

Acil solunum cihazına ek olarak Festo, makine üreticisi Mikron için Carola projesinin tedarikçisi ve teknik danışmanı olup bir mobil yük konteynerinde koruyucu yüz maskelerinin yerinde üretilebilmesini sağlıyor. Kovid-19 salgını nedeniyle, bu maskelerin tedariki hâlâ yeterli düzeyde değil. Önümüzdeki birkaç hafta ve ay boyunca bu durum devam edecek veya daha da şiddetlenecektir, çünkü çoğu yüz maskesi şu anda yurtdışından ithal edilmek zorunda. Süreçten olumsuz etkilenmemiş tedarik zincirlerinde bile, teslimat süreleri şu anda birkaç ay civarındadır.

Talep üzerine, rulo halinde teslim edilen hammaddenin (polipropilen) tam koruyucu yüz maskeleri halinde işlendiği 20 fitlik bir gemi konteynerine bir üretim birimi monte edilebilir. Üretim kapasitesi dakikada yaklaşık 50 maskedir ve bu, ayda yaklaşık iki milyon maskeye karşılık gelir. Bu çözümün en büyük avantajı, üretim biriminin hareketli olmasıdır; kurulum yerinde hemen çalışmaya başlayabilir, ithalat sürecinden bağımsızdır ve herhangi bir kriz alanında uzun süre kullanılabilir. Festo, bu amaçla kullanım için her zamanki temel ürün yelpazesinde yer alan elektrikli ve pnömatik ekipmanlar ve sürücüler tedarik etmektedir.

Test Laboratuvarları için Otomasyon Çözümleri

Global teşhis kuruluşları ve laboratuvarları Kovid-19 testleri konusundaki yüksek talebi karşılayamıyor. Bugünkü gibi bir pandeminin başlangıcında virüs taşıyanları tespit etmek, virüsün nüfus içinde yayılmasını sınırlandırmak için belirleyici önemdedir. Bu aşamada, tükürük bazlı PCR testleri (virüs testleri) yalıtım prosedürlerinin etkinleştirilmesine, temel üreme sayısının (R0) azaltılmasına ve virüs bulaşmasının yavaşlatılmasına yardımcı olabilir. Jung bu konuda "Örnek testlerin işlenmesi veya sıvıların pipetlenmesi ve dozajlarının ayarlanması gibi tipik test iş akışları için otomasyon çözümleri sunuyoruz. Bileşenleri geliştirirken yüksek verim, hassasiyet ve doğruluk üzerinde duruyoruz," diyor. Antikor test cihazları da giderek önem kazanıyor. Doktor muayenehaneleri, hastaneler ve benzeri yerlerde kullanılan ve bakım-noktası-cihazı (POC) olarak adlandırılan bu kompakt mobil laboratuvar cihazları için Festo örneğin valfler ve basınç regülatörleri tedarik etmektedir. Büyük ölçekli testler, önemli pozisyonlardaki çalışanların işyerlerine dönmesine, çok sayıda risk altındaki insanı korumaya ve sonuçta sokağa çıkma yasaklarına son vermeye yardımcı olabilir.

Festo'nun piezo teknolojisine sahip yeni oransal valfi, VEAE

Acil hastaneler için komponentler

Bir diğer proje Messe Stuttgart ticaret fuarı alanına kurulan acil hastane oldu. Salon 9'da yardımsız nefes alabilen ayakta tedavi hastalarına tıbbi oksijen verilebilen yaklaşık 320 hasta kabini kuruldu. Festo, kabin kurulumu ve hastalara tıbbi gaz sağlanması konularında "Malteser Hilfsdienst" adlı yardım kuruluşuna destek verdi. Festo, oksijen besleme hattına uygun bir bağlantı üzerinden hastalar için doğrudan kabinlerde bir besleme sistemi geliştirdi. Ayrıca gönüllülerden oluşan bir ekip de sahada montaj işlerini halletti. Hasta sayısında korkulan artış gerçekleşmediği için hastane Nisan sonunda söküldü.

Sistemle ilgili alanlarda kararlı üretim

Sağlık sektörünün yanı sıra, Festo için uygun alanlarda üretimi küresel ölçekte kararlı tutmak da önemli bir konudur. Oluşturulan diğer bir tedarik zinciri görev gücü, küresel ağda üretim ve lojistik süreçlerini sürdürmek ve kapasiteleri gerektiği şekilde dağıtmak için hiçbir detayı atlamıyor. Bu konuda Jung, "Ürünlerimiz örneğin içecek endüstrisindeki dolum teknolojisinde, gıda üretimindeki ambalajlarda, ayrıca hastaneler ve sağlık bakım tesisleri için temizlik ünitelerinde ve ilaç endüstrisinde paketleme teknolojisinde kullanılıyor," diyor.

İlave başlık VEAE:

Hava ve durağan gazları hassas düzenleme: Festo'nun piezo teknolojisine sahip yeni oransal valfi, VEAE. İster doğrudan tedarik için olsun ister gazları karıştırmak için olsun – 100 lt / dk'ya kadar yüksek akış hızıyla VEAE valfi, ayakta tedavi hastalarının ve kliniklerdeki hastaların gerek duyduğu mobil veya sabit solunum cihazlarında kullanım için idealdir. Hava akışını güvenilir bir şekilde düzenler.

İlave başlık VTOE:

Festo, tipik test iş akışları için otomasyon çözümleri sunuyor; bu çözüm, VTOE-8 dağıtım başlığı kullanılarak sıvıların dozajlarının belirlenmesini içeriyor. 8 kanallı dağıtım başlığı, örneğin mikrotitre plakalarında, çeşitli dolum hacimleri ve sıvı dozajlarının yüksek verimli ve hassas bir biçimde belirlenmesini sağlıyor.

VTOE-8 dağıtım kafası

HAKAN

ÖZEL SAYI

"HAKAN BAHÇECİ ANISINA" YAYI LANMAMIŞ SON RÖPORTAJ

With Love and Longing...

R.I.P.

Sevgi ve Özlemle...

BAHÇECİ

in memory of

ANISINA

MAY 26, 2020

HAKAN BAHÇECİ

La Recolte Du Monde Dergisi, 5 yılı aşkın süredir yayın hayatında. 200'ü aşkın sektör temsilcisi ile röportaj yapıldı. Sayısız haber yayınlandı... Ancak itiraf etmeliyiz ki; bizim için en şaşkına çeviren ve en üzen haberi bu sayıda veriyoruz.

Hayatlara dokunan(!), hayatları değiştiren(!), zamanın ve mekânın ötesinde yaşayan; ömrünü üretmeye, var etmeye, faydalı olmaya adayan nadir insanlar vardır.

Yokluğu deprem etkisi yaratan; "çok erken, neden şimdi, nasıl olur?" diye başlanan sözlere özne olan insanlar vardır. Yeri zor doldurulacak, kalplerde sonsuza kadar yaşayacak insanlar vardır.

Dünya Bakliyat Sektöründe aldığı her görevde ve Hakan Agro DMCC kurucusu olarak yaptığı her girişimde; deneyimi, engin bilgisi ve eşsiz zekâsıyla devrim niteliğinde kararlara imza atan Sayın Hakan Bahçeci'ye Türkiye'yi dünyada başarıyla temsil ettiği için kalpten teşekkür ediyoruz.

Dünya Bakliyat Konfederasyonu Yüksek İstişare Kurulu Üyesi, Dünya Bakliyat Konfederasyonu (GPC/CICILS IPTIC) Başkanı, Tahıl ve Yem Ticareti Derneği (GAFTA) Yönetim Kurulu Üyesi, Dünya Gıda Güvenliği Komitesi Üyesi, International Agri Food Network Başkanı ve BM'de Özel Sektör Mekanizması Başkanı, Dubai Türk İş Konseyi Başkanı unvanlarını iş hayatında giyinmiş Sayın Hakan Bahçeci'yi saygıyla anıyoruz.

Deniz Hanım'ın eşi ve çocuklarının babası, Alettin Bey'in evladı, Nazım Bey, Berham ve Tamilla Hanım'ın ağabeyi, dost, arkadaş, iyi bir insan olarak Değerli Hakan Bahçeci'yi; sevgiyle kalbimizin en müstesna yerinde yaşatıyoruz.

Sevgi ve özlemle…

La Recolte Du Monde Magazine has been in publishing life more than 5 years. Interviews were made with more than 200 sector representatives. Numerous news have been published ... But we have to admit; we give the most astounding and heartbreaking news for us in this issue.

There are some jewelled people touching lives (!), changing lives(!), living beyond space and time; devoting his life to produce, to create and to be beneficial.
There are some people whose absence creates an earthquake effect; who are the subjects to the words "It is too early, why now, how come?

There are some people who are irreplaceable and will live in hearts forever.
We thank from the depths of our hearts Hakan Bahçeci, who put signature to revolutionary decisions with his experience, profound knowledge and unique intelligence in every assignment he took in the World Pulses Industry and as the Founder of Hakan Agro DMCC, for representing Turkey successfully around the world.

We remember with respect Mr. Hakan Bahçeci who had the titles of Global Pulses Confederation High Advisory Board Member, Chairman of Global Pulses Confederation (GPC// CICILS IPTIC), Grain and Feed Trade Association (GAFTA) Board Member, World Food Safety Committee Member, Chairman of International Agri Food Network, Chairperson of Private Sector Mechanism in the UN, President of Turkish Business Council in Dubai.

We will always honour and cherish the memory of Mr. Hakan Bahçeci as husband of Mrs. Deniz, father of his children, son of Mr. Alettin Bahçeci, brother of Mr. Nazım, Mrs. Berham and Ms. Tamillla, a close friend and a good person.

With Love and Longing.

"HAKAN BAHÇECİ" YAYIMLANMAMIŞ RÖPORTAJ

Sizi tanıyabilir miyiz?
İsmim Hakan Bahçeci, 1969 senesinde Çermik'te doğdum. Öğretmen olan babamın tayini dolayısıyla, 1985 senesinde Mersin'e taşındık. 1987'de İçel Anadolu Lisesi, 1995'de Çukurova Üniversitesi İngilizce Öğretmenliği Bölümünden mezun oldum. 1996'da işlerimi daha geniş bir coğrafyaya yaymak için Dubai'ye taşındım. 2005 yılında University of Wollongong'da İşletme masterımı tamamladım. Evli ve 4 çocuk babasıyım.

Hakan Agro, bugün ortalama 4 milyon ton yıllık işlem hacmine sahip bir tarım şirketi olarak; 6 kıtada, 100'ün üzerinde ülkede ticaret yürütüyor. 1989 yılında Mersin'de kurulan şirket, 1996 yılında Dubai'ye taşındı. Susam başta olmak üzere yağlık tohumlar, yemeklik yağlar, bakliyat, hububat, dondurulmuş etler ve süt ürünleri alanında dünyanın en büyük tedarikçilerinden bir pozisyonunda.
32 yıl öncesine gidersek, Hakan Agro'nun kuruluş hikayesi nedir?
Üniversitede okurken freelancer broker olarak bakliyat ve susam ticareti yapıyordum. 1989 senesinde Hakan Gıda şirketini kurduk. 1990'ların başlarında Sovyetler Birliği'nin çöküşüyle oluşan dev pazara, beyaz et proteinleri satarak girdik ve işleri büyütmek için dünyanın önemli ticaret merkezlerinden olan Dubai'ye ofis açtık.
Şu anda 24 ülkede kendi ofisleri, fabrikaları, tarım arazileri, liman, antrepoları ve 1500 çalışanıyla Birleşik Arap Emirlikleri merkezli, enerji dışı, en büyük ticaret firması olmanın gururunu taşıyoruz.

"…Toprak Mahsulleri Ofisi'nin (TMO) bakliyat alanında çiftçiye yönelik teşviklerini çok beğeniyorum. Beş yıl devam etmesi durumunda Türkiye kaybettiği pazarları tekrar kazanacaktır. TMO nohutta çiftçiye alım garantisi ile destek oluyor. Böyle olunca çiftçi de nohut ekiyor. Hindistan'ın karşılayamayacağı bu açığı Türkiye 500 bin tona kadar çıkararak hem kendi ihtiyacını hem de Orta Doğu'nun ihtiyacını karşılayabilecek duruma gelecektir."
Yukarıdaki demecinizden hareketle; TMO'nun bakliyat alanındaki bu hareketinde, şirket olarak nasıl pozisyon alacaksınız?
Yeni bir pozisyon almamız gerekmiyor, zaten dünyada bakliyat üretimi ya da önemli tüketimin olduğu her ülkede alt yapımız var. Türk nohudunu yıllar sonra tekrar ihraç edebilecek olmak beni ziyadesiyle heyecanlandırıyor.

INTERVIEW WITH MR. HAKAN BAHÇECİ

Could you tell us a little about yourself?
I am Hakan Bahçeci. I was born in Çermik in 1969. We moved to Mersin in 1985 due to the appointment of my father who was a teacher. I graduated from İçel Anatolian High School in 1987 and from Çukurova University, Department of English Teaching in 1995. I moved to Dubai in 1996 in order to spread my business activities to a wider geography. I completed my Master of Business Administration at University of Wollongong in 2005. I am married and have 4 children.

As an agricultural company with an average annual trading volume of 4 million tons today, Hakan Agro carries out trade activities more than 100 countries in 6 continents. The company established in Mersin in 1989 moved to Dubai in 1996. It is in the position of one of the world's largest suppliers in the field of oil seeds, edible oils, pulses, cereals, frozen meats and dairy products, particularly sesame seeds.
If we go back 32 years ago, what is the establishment history of Hakan Agro?
While studying at the university, I was trading pulse and sesame as a freelancer broker. We established "Hakan Gıda" (a food company) in 1989. We penetrated into the giant market created by the collapse of the Soviet Union at the beginning of the 1990s and opened an office in Dubai, one of the important trade centers of the world, to drum up our business.
Today, we feel right proud of being the nonenergy, United Arab Emirates-based, largest company of the world with its own offices, factories, agricultural lands, ports, warehouses and 1500 employees.

"…I regard the incentives of the Turkish Grain Board (TMO) for farmers in the field of pulses. If it continues five years, Turkey will regain the lost markets. TMO supports farmers with a purchase guarantee of chickpeas. As such, farmers cultivate chickpeas. Turkey will increase this deficit, that India will not be able to meet, up to 500 thousand tons and become in a position to meet both its own needs and the needs of Middle East."
With reference to your statement above; as company, which position will you have in TMO's movement in the field of pulses?
We do not have to get a new position, we already have infrastructure in every country which has pulse production or a considerable consumption. I am really excited to think that we will be able to export Turkish chickpeas again after years.

2020'de Dünyanın büyük ekonomilerinden biri olan Çin'de baş gösteren ve etkisini sürdüren Covid- 19 sürecinde, Dünya Ticareti nasıl etkilendi?
Tarım ve Gıda özelinde konuşacak olursak, Korona gibi dünya ekonomilerinde çöküntüler yaratmış bir virüs dahi etkileyemedi. Talep daralması yaşanmadı, tabi Covid'in yarattığı sokağa çıkma yasakları, insanların evinden çıkamamasından dolayı, bir sürü lojistik sıkıntılar kaynaklı teslimat gecikmeleri ve tedarik zincirinde çatlamalara neden olduysa da, bu zincir kırılmadı.

Dünya raflarında bakliyat satışları yüzde 335'lere ulaştı. Genelde stoklu çalışan Mersin şehrimiz için inanılmaz fırsatlar yarattı. Mersin'in dünyadaki önemi bir kez daha anlaşıldı.

Covid Salgını Çin ekonomisini nasıl etkiledi? Çin ekonomisi küçülür mü? Çin menşeili soya, pirinç gibi ürünlere talep azalır mı? Sizce bu ürünlerin üretimi ve global ticaretinde boşluk doğar mı?
Covid salgınının merkezi olması nedeniyle oluşan algı elbette Çin ürünlerine karşı talebi azalttı. Birçok ülke, Dünya Sağlık Örgütü (WTO) yükümlülüklerini yerine getirmeme pahasına da olsa, Çin ürünlerine karşı ağır vergiler koydular.

Trump'ın başkan seçilmesiyle başlayan ticaret savaşlarında, Çin'e karşı net pozisyon alamayan birçok ülke, salgın gerekçesiyle bu kararlarını uygulamaya koyma fırsatı buldu. Bunun sonucunda oluşacak bir boşluk olacaktır elbette ve umarım Türkiye bundan faydalanacaktır.

Ancak tarım ve gıda özelinde konuşacak olursak, bir daralma söz konusu değildir. Çin her zaman beslemek zorunda olduğu 1.4 milyarlık nüfusu yüzünden stoklu çalışan bir devlet. Yani sektörümüz için bir risk teşkil etmemektedir.

Covid- 19 sürecinde, ülkeler önlem olarak Gıda depolar mı? Bu çerçeveden bakarsak; buğday, arpa nohut vb. bakliyat ve tahıllar stratejik önemi artar mı? Ülkemizde bu ürünlerin üretimi önümüzdeki hasat dönemde artacak mı? Öngörünüz nedir?
Güzel bir soru. Kesinlikle çok önemli gelişmeler yaşandı. 2010 senesinde gıda fiyatlarının artışı sonucunda ortaya çıkan siyasi çalkantıları hatırlarız hepimiz. Sosyal patlamalara neden olan bu fiyat artışları birçok ülkede yönetimlerin devrildiği, hatta rejimlerin yıkıldığı bir sonuç ortaya çıkarmıştı. Birçok üretici ve ihracatçı ülke, ihracat yasakları getirmişti.

Körfez ülkelerinin gıda güvenliğinden sorumlu kuruluşları stratejik olarak birçok ülkede ürettikleri kendi ürünlerini alamamıştı. Covid- 19 Salgını sebebiyle yine benzer bir tablo var karşımızda.

Birçok ülke tarım ürünleri ihracatına kısıtlama getirdi. Gıda tedarikinde tamamen dışa bağımlı ülkeler 3-6 ay stok tutma stratejisini 1 seneye çıkarma kararı aldı. Bundan kaynaklı talep patlamaları yaşandı. Özellikle buğday ve bakliyat ürünleri bu talepten nasibini aldı.

What are the effects of Covid-19 outbreak, which was firstly identifed in China, the world's largest trading country, and still continues showing its impacts all over the world, on the World Trade?
When talking about Agriculture and Food, even a virus such as Corona, that has created collapses in world economies, could not affect the market. There has been no demand shrinking, of course, the curfews imposed as a result of Covid caused a lot of delivery delays and disorders in the supply chain due to many logistic difficulties and due to the fact that people could not leave their homes, nevertheless, this chain was not broken. Pulses sales on the world's shelves reached 335 percent. It created incredible opportunites for our city Mersin, generally working with stock. Mersin has become prominent in the world once again.

What have been the impacts of Covid pandemic on China's economy? Will China's economy shrink? Will the demand for Chinese products such as soy and rice? Do you think there will be a gap in the production and global trade of these products?
The perception caused by the fact that it is the center of Covid pandemic has -of course- reduced the demand for Chinese products. Many countries have overtaxed Chinese products at the cost of not fulfill the obligations of World Health Oganization (WHO).

In the trade wars that started with Trump's Presidency, many countries that could not take a clear position against China had the opportunity to implement these decisions on the grounds of the outbreak. As a result, there will surely be a gap and I hope Turkey will take adventages of this course.

However, when talking about agriculture and food, contraction is out of question. China is a state always working with stock due to its 1.4 billion population. In other words, it doesn't pose any risk for our sector.

Do the countries store food as a precaution during the Covid-19 process? When viewed from this aspect, do the pulses and grains such as wheat, barley, chickpeas rise in strategic importance ? Will the production of this products increase in the forthcoming harvest season?
Good Question. There has definitely been very important developments. We all remember the political disturbances caused by the increase in food prices in 2010. These price increases caused social explosions having led to the overthrow of the governmments, even the regimes in many countries. Many manufacturer and exporter countries imposed export bans.

The food safety organizations of the Gulf countries could not buy their own products that they strategically produced in many countries. Today, we have a similar picture because of the Covid-19 Outbreak.
Many countries imposed restriction on the export of agricultural products. The countries completely depended on foreign food supply decided to extend their stock-holding strategy from 3-6 months to 1 year. Due to this implementation, there has been a demand boom, particularly in wheat and pulses products.

Türkiye Covid- 19 Krizini nasıl avantaja çevirebilir? Türkiye girişimcisi ne üretsin?
Buna cevap vermek zor, salgının ne zaman biteceği belli değil. Girişimcilik, uzun vadeli bir strateji gerektirir. Dolayısıyla bu salgının yarattığı kısa süreli avantajları girişimciler değil, hali hazırda alt yapısı olan kurumlar değerlendirecektir.

Türkiye, coğrafi işaret alabilecek ürünlere sahip. Dünyada ticari talep oluşturabileceğimiz ürünümüz ya da ürünlerimiz sizce hangisi?
Türkiye'nin ürettiği her ürün için pazar var. Burada önemli olan dünyada rekabet avantajımız var mı yok mu ona bakmak gerek. Artan maliyetler maalesef Türkiye'nin rekabet avantajını önemli ölçüde ortadan kaldırmıştır.
Ancak ticaret üssü olmamız Türkiye'yi ön plana çıkarmaktadır. Mersin firmalarımızın birçoğu artık dünya çapında iş yapmaktadır. Bakliyat sektörünün diğer sektörlere emsal olabileceğini düşünüyorum.

Dünyada bakliyat alanında dikkatinizi çeken yenilikler nelerdir?
Dünya artık bakliyat nedir, onu öğrendi. Gıdanın geleceğidir bakliyat. Bozulmuş tarım ekosistemi ancak bakliyat ürünleri sayesinde toparlayacaktır. Bakın diğer tahıl ürünlerinin verimi, kalitesine dahi olumlu katkı sağlamaktadır. Birçok tüketicide bu bilinç yoktu, 2016 Dünya Bakliyat Senesi bir milat olmuştur. Aydınlatma kampanyaları çok başarılı olmuştur. Sağlıklı besin segmentinde artık bakliyat ürünleri ön plana çıkmıştır. Gıda firmaları bakliyat içeren ürünler üretmeye başladı. Sadece geçen sene Amerika'da 8500 adet bakliyat içeren ürün sunumu yapılmıştır. Türkiye bakliyatın ana vatanıdır, Dünya'nın en büyük bakliyat tedariki yapan firmalar Türk firmalarından oluşmaktadır. Bu konumunu maalesef üretim gelişiminde kullanamadı. Treni kaçırmak üzereyiz ama hala şans var.

How Turkey can turn Covid-19 Crisis into an advantage? What should Turkey entrepreneurs produce?
It is difficult to answer this question because it is not certain yet when the outbreak will end. Entrepreneurship requires a long-term strategy. Therefore, not the entrepreneurs but the institutions that already have infrastructure will turn the short-term advantages created by this outbreak to good account.

Turkey has products that can get geographical indications. What do you think are our product or products which we can create a commercial demand in the world?
There are markets for all products produced in Turkey. What is important for us is whether we have competitive advantage in the world or not. Unfortunately, the increasing costs has significiantly eliminate the competitive advantage of Turkey.
However, the fact that being a trade base brings Turkey into the forefront. Today many of our companies in Mersin are doing business worldwide. I think the pulses sector can be a precedent to other sectors.

What are the innovations that attract your attention in the field of pulses in the world?
The world has already known what are pulses. Pulses are the future of food. The degraded agricultural ecosystem will recover only thanks to pulses. See, the efficiency of other grain products makes a positive contribution even to its quality. Many consumers did not have this awareness, 2016 World Pulses Year was a milestone. The illumination campaigns have been very successful. Legumes products are now at the forefront in the healthy food segment. Food companies started to produce products containing legumes. Only last year, 8500 products containing pulses were presented in America. Turkey is the homeland of pulses, the world's biggest legumes suppliers are composed of Turkish companies. Unfortunately, Turkey could not use this position in production development. We're about to miss the train, but there's still a chance.

Tabir- i caiz ise, "Dünya sizin oyun alanınız". Dünyada ticaret yapıyorsunuz, dünyanın farklı topraklarında ekip yapıyor, üretiyorsunuz. Dünyanın farklı noktalarında tesisleriniz var.
Dünyanın nabzını nasıl tutuyorsunuz?
Ben nabzı tespit ediyorum sadece ve onun üzerine stratejiler üretiyorum ve seri şekilde uygulamaya alıyorum. Piyasa şartları bizim Afrika'da, Rusya'da, Kanada'da olmamızı gerektiriyorsa, gereğini yapıyoruz.

"...Rusya'daki topraklarınızda Avustralyalı uzmanlarınız hububat ekim yöntemlerini belirleyecek."
No- till" yöntemi nedir?
Teknolojiyi her aşamada kullanıyoruz, ciromuzun önemli bir kısmını teknolojik yatırımlarda kullanıyoruz. No till hava şartlarının ürüne etkisini azaltan, sürdürülebilir verimliliği hedefleyen bir ekim yöntemidir. Hava şartları bir sene örneğin buğdayda hektarına 7 ton verim verdirirken, ertesi sene 2.5 tona düşebiliyor, no till yöntemiyle bunu ortalama bir verimlilikte sabitlemek mümkün.

Covid- 19 Sürecinde Lojistik sektörü nasıl etkilenir? Siz nasıl önlemler alınız?
Sokağa çıkma yasakları, iş yavaşlatmaları, giden konteynelerın geri gelmeyişi, limana girecek gemilerin bekleme süreleri, hele gemilerde bir personelin Covid pozitif çıkması sonucunda ortaya çıkacak karantina riskleri, devlet kurumlarının, bankaların yavaş işleyişi gibi sıkıntılar elbette sektörü etkilemiştir ama lojistik sektörü her ortamda kendini bir şekilde adapte edebiliyor. Bu sorunlardan kaynaklı ortaya çıkan maliyet artışlarını zaten anında yansıtabiliyorlar.
Tedarik zincirinin kırılmaması gereken her türlü önlemi aldık. Çalışanlarımızın sağlığı bizim için öncelik olmuştur. Entegre sistemimiz sayesinde ofis personellerimizin önemli bir kısmı ofiste çalışır gibi, evlerinden çalışmaktadır.
Hizmet tarafımızda sosyal mesafe ve her türlü hijyen tedbirleri alınmak suretiyle dönüşümlü vardiyalar oluşturulmuştur. Çalışanlarımız bizim en değerli varlığımızdır. Onları bir maliyet olarak görmüyoruz dolayısıyla bu salgında atıl kalmış personelde dâhil hiçbir işten çıkarma olmamıştır.

Bir demecinizde, "...Markaların arkasındaki güvenilir marka olma stratejisinde sürdüreceğiz." İfadesinde bulundunuz. Bir raf markanız olsaydı, o ürün ne olurdu, neden?
Marka yaratmak rafa yani tüketiciye yakın olmak asırlardır en çok yatırımın yapıldığı, başarının geldiği bir segment. Bizim uzmanlığımız hammadde tedariki. Dolayısıyla toprağa yakın olmayı tercih ediyoruz. Biz güvenilir tedarikçi olarak bu markaların arkasındaki marka olmaya devam edeceğiz. Yeni marka yaratmak sadece inovatif bir ürün olursa düşüneceğimiz bir konu olur.

So to speak, "The world is your field of play". You are trading worldwide, planting in different soil of the world and producing. You have facilities in different parts of the world.
How do you keep your finger on the pulse of the world?
I just determine the pulse and create strategies on it, then put them serially into practise. If the market conditions require us to be in Africa, Russia, Canada, we do what is necessary.

"... Your Australian specialists will determine the methods of grain sowing in your territory in Russia."
What is the "no-till" method?
We use technology at every stage, we use a significant part of our turnover in technological investments. No till is a planting method that reduces the impact of weather conditions on the product and aims sustainable efficiency. While the weather conditions yield 7 tons of yield per hectare in one year, for example, it can decrease to 2.5 tons the following year, it is possible to fix it with an average efficiency with the no-till method.

What have been the effects of Covid-19 Outbreak on Logistic sector? What measures have you taken for it?
The problems such as curfews, business slowdowns, outbound containers that could not able to return, the waiting times for ships to enter the port, the quarantine risks that may arise as a result of a staff being Covid positive on ships, slow movements of the government agencies' and banks' activities, of course, have affected the industry; however, logistic sector is able to adapt itself to every environment anyway. They can instantly reflect the cost increases arising from these problems.
We have taken every precaution that should not break the supply chain. The health of our employees has been a priority for us. Thanks to our integrated system, a significant part of our office staff works from their homes as if they were working in the office.
Rotational shifts were created on our service side by taking social distance and all kinds of hygiene measures. Our employees are our most valuable asset. We do not see them as a cost, so there were no layoffs, including inactive staff, in this outbreak.

In one of your statements, you said, "... We will continue in the strategy of being a reliable brand behind the brands."
If you had a shelf brand, what would that product be, why?
Creating a brand; being close to the shelf in other words, to the consumer is the segment in which the most investments have been made and the success has been achieved. Our specialty is raw material supply. Therefore, we prefer to be close to the soil. As a reliable supplier, we will continue to be the brand behind these brands. Creating a new brand is an issue that we will consider only if it is an innovative product.

"...Türkiye'de hangi sektör olursa olsun çok ciddi bir rekabet var. Türkiye'de yağ sektöründe ihtiyacından fazla üretimi var. Gereğinden fazla kapasite oluşuyor bu da rekabeti getiriyor ve karlılıkları düşürüyor. Şirketlerin gelecek 15-20 yılda tedarik zincirinde olması için Blockchain teknolojisine yatırım yapması gerekiyor." İfadesinde bulunmuşsunuz.

Blockchain teknolojisi nedir?

Blockchain tedarik zincirindeki her hareketin envanterinin dijital ortamda depolandığı bir sistem. Tüketici rafta aldığı ürünün nereden geldiğini bilmek ister; bankalar verdikleri kredilerin amacında kullanıldığından emin olmak ister; ithalatçı devlet kurumları ihracatçı devlet kurumlarından kendilerine gelen evrağın düzgün olduğundan emin olmak ister; ithalatçı aldığı ürünün ödediği ürün olduğundan, yüklediği geminin güvenlir olduğundan, ihracatçı yolladığı malın bedelini almak için emin olmak ister. İşte tüm bu izlenebilirliği, güvenilir bir şekilde sağladığı için blockchain teknolojisi elzem olmaktadır.

Bir lafım da Aky teknolojiye. Gökmen kardeşimizin başarılarıyla gurur duymaktayız. Dünyada birçok ülkede makinalarını kullanmaktayız. Çalışmalarında başarılarının devamını dilerim.

"... There is a very serios competition in Turkey no matter which sector it is. There is surplus production in oil industry in Turkey. There is more than enough capacity which brings competition and lowers profitability. Companies need to invest in Blockchain technology to be in the supply chain over the next 15-20 years." you stated.

What is Blockchain technology?

Blockchain is a system where inventory of every move in supply chain is stored digitally. The consumer wants to know where the product he bought on the shelf comes from; banks want to make sure that the loans they give are used for their purposes; importing government agencies want to make sure that the documents they receive from the exporting government agencies are correct; the importer wants to make sure that the product he purchases is the product he pays, the ship he loads is safe, and the exporter wants to get the price of the goods he sends. Blockchain technology is essential because it provides all this traceability reliably.

I also have one word to AKY Technology. We are proud of the achievements of our brother Gökmen. We are using his machines in many countries in the world. I wish him continued success in his works.

ALETTİN BAHÇECİ, "HAKAN'IN UFKU ÇOK GENİŞTİ. O, HEP DÜNYA ÖLÇEKLİ DÜŞÜNDÜ."

ALETTİN BAHÇECİ, "HAKAN HAD A BOARD PERSPECTIVE. HE ALWAYS THOUGHT GLOBALLY."

Alettin Bahçeci, "...Hakan, Dubai'de çalışmalarını sürdürürken onun için Mersin'de Gümrüklü Antrepolar kurmaya başladım. Çünkü oğlumun geliştirdiği ticarete cevap verecek bir altyapıya ihtiyacı vardı. Altyapısı sağlam olmayan bir işletmenin uluslararası ticaret arenasında uzun soluklu olmayacağını öngörüyordum."
"...Hakan'ın ticaret ufku çok genişti. O hep Dünya ölçekli düşündü. Ve çok başarılı olarak da Dünyada sesini duyurdu. Hem ülkemizi hem de memleketi Diyarbakır Çermik'i başarıyla temsil etti. Oğlumla ne kadar gurur duysam azdır."

Alettin Bahçeci, "... While Hakan carrying on his works in Dubai, I started to establish Bonded Warehouses in Mersin for him. Because my son needed an infrastructure to meet the trade he developed. I predicted that a firm with a weak infrastructure would not be long-lasting in the international trade arena."
"...Hakan had a board perspective. He always thought globally. He successfully raised in the world and successfully represented both our country and his hometown Çermik, Diyarbakır. I can't be proud of my son enough."

Alettin BAHÇECİ

Sizi tanıyabilir miyiz?
1947 yılında Diyarbakır'ın Çermik ilçesinde doğdum. Öğretmen Okulu mezunuyum. 25 yıl İlkokul öğretmenliği yaptım. Emekli olduktan sonra, rahmetli oğlum ufkumuzu açtı. Onun açtığı yolda bugüne kadar yılmadan ve sağlıklı şekilde büyüyerek yürüdük.

Şimdi de onun bıraktığı emanetlere sahip çıkıyor ve koruyarak üstüne katmak için yolumuza geçmişimizden aldığımız güçle bir çınar gibi kök vererek devam ediyoruz.

Hakan Agro'nun temelleri nasıl atıldı?
Ben Mersin'in Kazanlı İlçesi'nde ilkokul öğretmenliği yaparken oğlum Hakan'da İçel Anadolu Lisesi'nde okuyordu. Lise birinci sınıfta iken çocuğum dış ticaret şirketlerinde çalışmaya başladı. Hem eğitim hayatına devam ediyordu; hem de şirketlerde çalışıyordu.O yıllarda Hakan, bir ilkokul öğretmenin aldığı maaş kadar maaş alıyordu.

Hakan Liseyi bitirdikten sonra, Ankara'da Bilkent Üniversitesi'ni kazandı. Evini tek başına geçindiren bir öğretmenin evladını oralarda okutması zordu. Hakan kendi kazancı ile Ankara'daki eğitim hayatını sürdürdü. Aynı zamanda ailesine de destek çıkıyordu.

Durmadı, hem Hakan Agro'nun temelini orada attı ve bir yandan da Çukurova Üniversitesi İngilizce Bölümü'ne geçiş yaptı. Brokerlik yapmayı da sürdürdü.

Hakan, ufku çok geniş ve vizyoner bir gençti. Okulunu bitirdikten sonra, uluslararası ticarette büyümek için Dünyadaki önemli merkezlerden biri olan Dubai'ye taşındı.

Ben de 92 senesinde emekli oldum. Emekli olduktan sonra Dubai'den onun bize sağladığı destekle, Kafkasya'da koşturmaya başladım. Türkiye'den Kafkasya'ya ilk ticaret yapmaya gidenlerden biriyim. O coğrafyayı çok iyi tanırım. 90'lı yıllarda Hakan Agro olarak oradan gerçekten iyi kazançlar elde ettik. Aslında o yıllarda parasız gidenler, çuval dolusu para ile dönmeyi başardı. Ancak şimdilerde Kafkasya'daki ticaret için aynı şeyi söylemek maalesef pek mümkün değil.
O yıllarda tabiri caizse; bizim pabucumuz delikti ama azimle, çok çalışarak ülkemize helal para kazanarak döndük.

Hakan Agro'nun Mersin'deki Antrepolarının başındasınız. Bu kadar geniş bir altyapıyı oluşturmaya nasıl karar verdiniz?
Hakan, Dubai'de çalışmalarını sürdürürken onun için Mersin'de Antrepolar kurmaya başladım. Çünkü oğlumun geliştirdiği ticarete cevap verecek bir altyapıya ihtiyacı vardı. Altyapısı sağlam olmayan bir işletmenin, uluslararası ticaret arenasında uzun soluklu olmayacağını öngörüyordum.

Bilindiği üzere Mersin, önemli bir liman kenti. Bakliyat ticaretinde ise fiyatın belirlendiği bir borsa. Şehrimizin Çay Mahallesi'nde ilk Antrepoyu kurdum. Bugün Hakan Gıda Mersin'de kapalı, açık ve soğuk hava olmak üzere toplam 66 bin metrekare büyüklüğündeki Gümrüklü Antrepoları işletmektedir.

Could you please tell us a little about yourself?
I was born in Çermik district of Diyarbakır. I am graduated from Teaching School. I teached primary school for 25 years. After retirement, my late son opened up our horizon. We have undauntedly walked on the path he opened by steadily growing until today.

Now, we are protecting the relics he left behind and keep going by taking root like a plane tree with strenght we take from our past in order to preserve and promote his legacy.

How was Hakan Agro established?
While I was a primary school teacher in Kazanlı District of Mersin, my son Hakan was studying at Icel Anatolian High School. In the first year of high school, my child started working in foreign trade companies. He was both studying and working in the companies. In those years, he recieved a salary as much as the salary of a primary school teacher.

After high school, he got into Ankara Bilkent University. It was difficult for a teacher, who earned a living for the family alone, to have his child educated there. He continued his education life in Ankara with his own earnings. He also supported his family. He didn't stop and laid the foundation of Hakan Agro there and at the same time he switched to the English Department of Çukurova University. He continued acting as a broker.

Hakan was a visionary and broad minded young man. After finishing university, he moved to Dubai, one of the most important trade centers in the world, in order to expand his business. I retired in 1992. After retirement, with the support he provided us from Dubai, I started running around Caucasus. I am one of those who firstly did business between Turkey and Caucasus. I know that geography very well.

In the 90s, as Hakan Agro, we made really good profit from that region. In fact, those who went to there without money in those years managed to return with a sack of money. However, it is unfortunately not possible to say the same for trade in Caucasus today. So to speak, we didn't have two pennies to rub together in those years, however, we worked with determination and returned to our contry with money that was honestly earned.

You are head of the warehouses in Mersin. How did you decide to build such a large infrastructure?
While Hakan carrying on his works in Dubai, I started to establish Bonded Warehouses in Mersin for him. Because my son needed an infrastructure to meet the trade he developed. I predicted that a firm with a weak infrastructure would not be long-lasting in the international trade arena.

As is known, Mersin is an important port city and a market where the prices are determined in the pulses trade. I established the first warehouse in Çay District of our city.
Today, Hakan Foods runs Bonded Warehouses including open, covered and cold storages with a total size of 66 thousand square meter.

BAHÇECİ in memory of ANISINA
MAY 26 2020

Kredibilitesi yüksek bir işletmeyiz. İş hayatında birlikte yürüdüğümüz müşterilerimizin güven ve memnuniyeti çok yüksek derecededir. Hakan Agro ve Hakan Gıda Türkiye'nin gıda ticareti ve Gümrüklü Antrepo İşletmeciliğinde lider markalarından biri olmayı başarmıştır.

Hakan'ın ticaret ufku çok genişti. O hep Dünya ölçekli düşündü. Ve dünyada sesini duyurdu. Hem ülkemizi hem de memleketi Diyarbakır Çermik'i başarıyla temsil etti. Oğlumla ne kadar gurur duysam azdır.

We are a business with high credibility. The trust and satisfaction of our customers with whom we walk together in business life is very high. Hakan Agro and Foods managed to become one of the leading brands in food trade and in Bonded Warehouse Management.

Hakan had a board perspective. He always thought globally. He successfully raised in the world and successfully represented both our country and his hometown Çermik, Diyarbakır. I can't be proud of my son enough.

Tamilla ve Berham BAHÇECİ

Hakan Bey nasıl bir çocuktu?
Oğlumun ilkokul eğitimini ben verdim. Okumaya öğrenmeye hep çok meraklı bir çocuktu. İlkokul 3. sınıfta iken Dünya Klasiklerinin hepsini okumuştu. Öğretmen maaşıyla olabildiği kadar onun meraklarına cevap vermek için elimden gelen gayreti sarf ettim.

Bir de, yazın ilçemizde "Kaplıcalar" diye bir bölüm olurdu. Oraya yerli ve yabancı turistler gelirdi. Hakan yaz aylarında buraya, oyalı yazma satmaya giderdi. Çok sevimli bir çocuk olduğu için de turistler Hakan'dan o yazmaları satın alırdı.

Oğlum boş durmayı sevmeyen, hayatı boyunca hep çalışan bir insan oldu. Ne yarattıysa, bitmek bilmeyen merakından, keşif duygusundan ve işine duyduğu sorumluluğundan dolayıdır.

Hakan Bahçeci ile bir anınızı bizimle paylaşır mısınız?
Oğlumla çok anım var. Bu nedenle ona dair tek bir anımı anlatmam çok zor. Hakan'ın her yaptığı ile gurur duydum; hep göğsümü kabarttı. Düşünün ki; emekli ilkokul öğretmenin oğlu, dünyadaki başarılarıyla adını duyuruyor. Hayatta hep örnek olacak; dünyanın takdirini toplayacak işlere imza atıyor. O nedenle; onunla geçen her saniye benim için unutulmaz ve çok kıymetli anlardı.

Hakan Agro adına 2021 için yeni planlarınız nelerdir?
Gerçek şu ki; Hakan öyle bir ticari dehaydı ki onun yeni doldurmak zor.

What kind of a child was Mr. Hakan?
I was his teacher at primary school. He was always interested in reading and learning. In the third grade of primary school, he had read all the World Classics. I tried to do my best to satisfy the interest of him as much as possible with the teacher salary.

There were "hot springs" in our district visited by local and foreign tourist in summer. Hakan also went there to sell needlepoint scarves in the summer seasons. Hakan was such a cute boy that tourists bought that scarves from him.

y son has always been a person who does not like to be idle and he worked throughout his life. Whatever he has created is due to his endless curiosity, sense of discovery and responsibility for his work.

Could you share with us a memory with Hakan Bahçeci?
I have plenty of good memories with my son. So, it is very difucult to tell only one memory about him. I was proud of everything what he did; he always did me credit. Come to think of it; the son of retired primary school teacher gets his name with his successes in the world. He has works that will always set a good example and win general approvals of the world.
That's why; every second I spent with him was an unforgettable and precious moment for me.

What is your new plans for Hakan Agro in 2021?
As a matter of fact, Hakan was such a commercial genius that it will be difficult to step into his boots.

Gerisinde; biz, hissedar, yönetici ve çalışanlarına Hakan Agro gibi kıymetli ve büyük bir miras bıraktı. Her servet taşıyamazsan büyük bir yüktür. Ben yaşadığım sürece onun yarattığı bu markayı, bu kıymetli yükü, ailem ve ekibimle gururla taşıyacağım.

Ancak, 12 tane torunum var. Yeni nesil çok eğitimli ve Hakan Agro'da görev almaya hazır. Biz ayrıca profesyonel insan kaynaklarını stratejik önemde kabul eden bir şirketler grubuyuz. Çalışmakta olan yönetici ve personellerimiz de oldukça yeteneklidir. Biz, Dünyada dış ticareti ustalıkla devam ettirecek çok güçlü ve deneyimli bir ekibe sahibiz.

Zaman zaman 1 milyar dolara yaklaşan yıllık iş hacmine, kurumsal bir alt yapı kurarak ulaşan Hakan Agro ve gruba bağlı şirketlerimiz, 6 kıtada toplam 6 milyon ton ticaret hacmine ulaşmış durumdadır. 24 ülkedeki ofislerimiz ile hem dış ticaret hem de tedarik zinciri yönetiminde uzmanlaşmış durumdayız. Hakan Agro, tüm ülkeler de sözüne sadık, tedarikçi, müşteri ve bankaları bir iş ortağı olarak gören, mükemmel bir zaman yönetimiyle ilişki içinde olduğu iş ortaklarını mutlu etmeyi hedefleyen ve de etik kurallara bağlı saygın bir marka olmayı başarmıştır. Bu, oğlum Hakan ın yarattığı bir başarıdır. Bizler de bu bayrağı sevgili oğlumdan devir aldık ve daha yükseklere taşıyarak; onun ismini de yaşatarak yolumuza kararlılıkla devam etmekteyiz.

Hakan Bahçeci'nin size bahsettiği, mutlaka hayata geçirmeyi planladığı bir projesi var mıydı?
Hakan, bulunduğu yere sığmazdı. Mutlaka, her yıl, dünyada kendini gösterecek bir pozisyon elde ederdi. Onun hayata geçireceği bir proje değil, her daim pek çok projesi olurdu. Nitekim başarılı bir şekilde Dünya Bakliyat Konfederasyonu Başkanlığı yapması da bunun bir sonucuydu.

Mesela; son dönemde tarımsal üretime dikkat çekiyordu. Alsat devrinin kapanacağını ve üretim devrinin başlayacağını savunurdu. O da bunun için alt yapı çalışmalarına girişmişti.
Rusya'da 500 bin dönüm ham toprak aldı. İlaçsız, gübresiz, sürdürülebilir tarımsal üretim yapmak istiyordu. Biz onun hedeflerine inanıyor ve takım olarak aynı yol da yüksek bir sinerjiyle, değer yaratarak yolumuza devam ediyoruz.

Sayın Hakan Bahçeci'nin hayatı filme yansıtılsa, ilk replik ne olurdu?
O çocuk, Dünyadaki bütün güzel davranışların bir sembolüydü.

Hakan Bahçeci'nin kişiliğinin en güzel yanlarını anlatacak 3 kelime söylemenizi rica etsem ne olurdu?
Yardımsever, merhametli, vizyoner.

Bir saatçi dükkanınız olsaydı ve oradaki saatlerin hepsi belli bir saatte durmuş olsaydı, kaçta durdururdunuz onları, neden?
Zamanı neden durdurayım ki!.. Hayat devam ediyor, yarışa devam…

Saygı ve Özlemle…

If the life of Mr. Hakan Bahçeci was reflected in the film, what would be the first cue?
That boy was a symbol of all gestures in the world.

If I asked you to say 3 words to describe the most beautiful aspects of Hakan Bahçeci's personality, what would you say?
Helpful, compassionate, visionary.

If you had a watch shop and all the hours there stopped at a certain time, at what time would you stop them, why?
Why shall I stop the time! Life goes on, keep competing…

With respect and longing…

He left behind a precious and great legacy like Hakan Agro to his shareholders, managers and employees. Every fortune is a big burden if you cannot bear it. As long as I live, I will proudly carry this brand created by him, this precious burden, with my family and team.

However, I have 12 grandchildren. The new generation is very educated and ready to take part in Hakan Agro. We are also a group of companies that strategically adopt professional human resources. Our working managers and staff are also very talented. We have a very strong and experienced team that will expertly continue foreign trade in the world.

Hakan Agro and the companies within the structure of the group have reached a total trade volume of 6 million tons in 6 continents. We are specialized in both foreign trade and supply chain management with our offices in 24 countries.

Hakan Agro has succeeded to be a respected brand that is faithful to its words in all countries, sees suppliers, customers and banks as a business partner, aims to make business partners, with whom it has relations, happy with an excellent time management and adheres to ethical rules. This is a success created by my son Hakan. We have taken over this flag from my dear son and proceed on our way pertinaciously by carrying it higher and keeping his name alive.

Did Hakan Bahçeci have any project he told you about and planned to put into practise?
Hakan was very excited. He definitely got a position to show himself in the world. He did not had just one, but many project to put into practise. As a matter of fact, being a successful President of Global Pulses Confederation was the result of this. For example; he recently attracted attention to agricultural production. He argued that trade cycle would end and production period would begin. He started to carry out infrastructure works for this process.

He bought 500 thousand acres of raw land in Russia. He wanted to make sustainable agricultural production without drugs and fertilizers. We believe in his goals and as a team, we will proceed on our way with a high synergy by creating value.

NAZIM BAHÇECİ, "HAKAN AGRO AİLESİ OLARAK O'NUN ANISINA BAYRAĞI İLERİYE TAŞIMAYA SÖZ VERDİK."

Bahçeci, "...Ailemizin, Hakan Agro yönetim ekibine ve çalışanlarına güveni tam... Başarı için ihtiyacımız olan; vizyon, strateji, iş gücü, bağlılık, dürüstlük, enerji ve güçlü iş ortaklıklarına sahibiz. Hakan Bahçeci anısına, bayrağı çok daha ilerilere taşımaya kararlıyız."

Sayın Nazım Bahçeci, kısaca sizi tanıyabilir miyiz?
1976 yılında doğdum. 1996 yılından beri Hakan Gıda bünyesinde çeşitli pozisyonlarda çalışmaya devam ediyorum. En son projemiz İzmir Yeşilköy'de kurduğumuz keçi çiftliğiydi. Aynı zamanda Afyon'daki Oruçoğlu Yağ Fabrikası'nın yönetim kurulu başkanlığını yürütüyorum. Evli ve 2 kız çocuk babasıyım.

Dünya Susam Piyasası'na yön veren, global ölçekli Hakan Agro'nun kuruluş hikâyesini sizden öğrenebilir miyiz?
Şirketimizin temelleri 1989 yılında, Mersin'de "Hakan Gıda" olarak atılmıştır. Ardından firmamızın stratejisi gereği, 1996 yılında ağabeyim Hakan Bahçeci tarafından Dubai'de "Hakan Agro" ismi ile küçük bir ofiste yolculuğuna devam etmiştir.

Geçen yıllar içerisinde Hakan Agro, ürün yelpazesini de genişleterek uluslararası tarımsal gıda ticareti yapan, 23 ülkeye yayılmış satış ve operasyon ağı ile dünyada ismini güvenle duyurmuş bir şirket haline dönüştü.

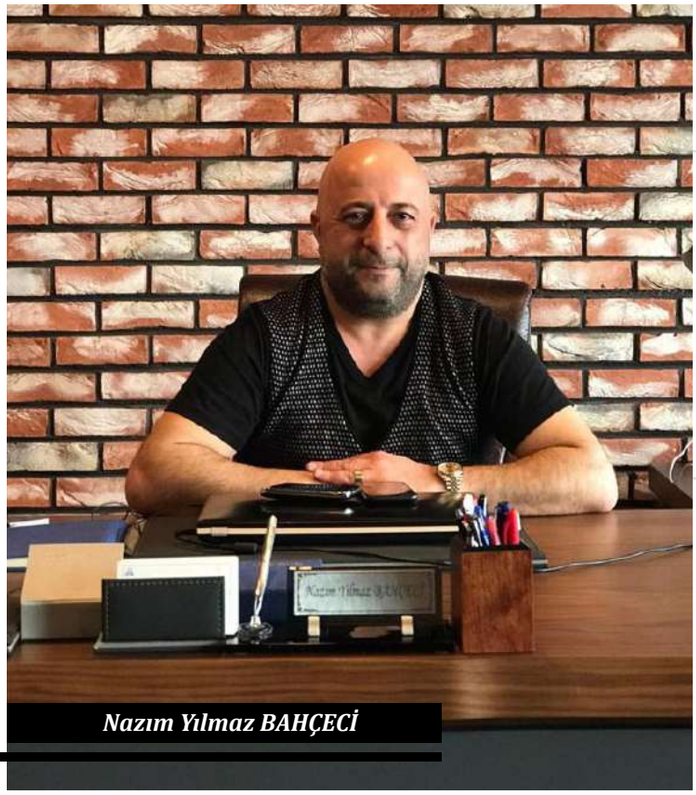
NAZIM BAHÇECİ, "AS HAKAN AGRO FAMİLY, WE PROMISE TO CARRY THE FLAG FORWARD I MEMORY OF HIM."

Bahçeci, "Our family has absolute confidince in Hakan Agro management team and employees. We have vision, strategy, labor force, loyalty, honesty, energy and strong partnership that we need for success. We are determined to carry the flag much further in memory of Hakan Bahçeci."

Mr. Nazım Bahçeci, could you please tell us a little about yourself?
I was born in 1976. I have been working in various positions within the structure of Hakan Food since 1996. Our last project was a goat farm we established in Yeşilköy, İzmir. At the same time, I am Chairman of the Board of Oruçoğlu Oil Factory located in Afyon. I am married and have two daughters."

Could you tell us the establishment history of Hakan Agro, which is a global scale company; mover and shaker of the Global Sesame Market?
The foundations of our company were laid in 1989 as "Hakan Gıda" in Mersin. Then, in accordance with the strategy of our company, it continued its journey in a small office under the name of "Hakan Agro" in Dubai by my brother Hakan Bahçeci.

Over the past few years, Hakan Agro has expanded its product range and has become a company that makes international agri-food trade and has made a name in the world with its sales and operations network spread over 23 countries.



Nazım Yılmaz BAHÇECİ

Ağabeyimin doğum günü olan "12 Aralık" tarihi, vefatından sonra dünya susam sektörüne yaptığı unutulmaz katkılar sebebiyle onun anısına, "Dünya Susam Günü" olarak kabul edildi.

Zaten uluslararası arenada, hâlihazırda çeşitli ürün gruplarının ticaretini yöneten çok başarılı arkadaşlarımız var. Şirket stratejimiz çok net. Ailemizin yönetim ekibine ve çalışanlarımıza güveni tam… Başarı için ihtiyacımız olan; vizyon, strateji, iş gücü, bağlılık, dürüstlük zeminine oturmuş olan, iş ortaklığı ilişkileri ve enerjimizden aldığımız güçle, bayrağı çok daha ilerilere taşımaya kararlıyız.

Covid- 19 Salgınında pek çok sektör olumsuz etkilenirken, bakliyat sektöründe her hangi bir küçülme olmadı, tam aksine büyüme yaşandı. Bunu neye bağlıyorsunuz? Görüşlerinizi alabilir miyiz?
Bakliyat sektörü, gıda endüstrisinde sürdürülebilirliğin bayrağını taşımaktadır. Gerek ekolojik sürdürülebilirlik, gerekse ekonomik sürdürülebilirlik acısından ciddi bir anahtardır.

Bakliyat Sektörü, Covid- 19 Salgını sırasında sekteye uğrayan, hayvansal protein sektörü karşısında, ucuz ve sağlıklı bir protein kaynağı olarak değerini artırmıştır.

Hakan Bey ile önümüzdeki sene üzerinde çalışacağınız tek bir proje olsaydı, bu ne olurdu?
Sosyal fayda sağlayan sürdürülebilir tarıma dayalı üretim.

Hakan Bahçeci ile unutmadığınız bir anınızı bizimle paylaşır mısınız?
Ben 5, Hakan'da 12 yaşındaydı. Doğum yerimiz olan Diyarbakır, Çermik'te, özelikle yaz dönemlerinde kaplıca turizmi için gelen yerli turistlere satılmak üzere, rahmetli Annem, Yengelerim ve Rahmetli Babaannem' in elleriyle hazırladığı oyalı yazmaları Hakan satarak ev halkına destek olurdu.

The date of December 12, my brother's birthday, was accepted as the "World Sesame Day" in his memory after his death because of his unforgettable contributions to the world sesame sector.

We already have very successful friends in the international arena that currently manage the trade of various product groups. Our company strategy is very clear. Our family has absolute confidince in Hakan Agro management team and employees. We have vision, strategy, labor force, loyalty, honesty, energy and strong partnership that we need for success. We are determined to carry the flag forward in memory of Hakan Bahçeci.

While many sectors were negatively affected by Covid 19 Outbreak, there has been no shrinking in pulses sector, contrary to this, it has achieved growth. What do you attribute to this? Would you share with us your remark?
Pulses sector carries the flag of sustainability in food industry. It is a serious key in terms of both ecological sustainability and economic sustainability.
The Pulses Sector has increased its value as an inexpensive and healthy source of protein against the animal protein sector, which was disrupted during the Covid-19 Outbreak.

If you had only one project that you would be working with Mr. Hakan next year, what would it be?
Sustainable agriculture based production that provides social benefits.

Could you share with us an unforgettable memory with Hakan Bahçeci?
I was 5 and Hakan was 12 years old. Hakan supported the households by selling handmade needlepoint scarves prepared by my late mother, my aunts and my late grandmother to be sold to the local turists visiting our birthplace Çermik in Diyarbakır for spa holiday in summer seasons.

Sayın Hakan Bahçeci'nin hayatı filme yansıtılsa, ilk replik ne olurdu?
"...İyi işler yapmak için çalış, zengin olmak için değil!"

Hakan Bahçeci'nin kişiliğinin en güzel yanlarını anlatacak 3 kelime söylemenizi rica etsem ne olurdu?
Mütevazılık, hoşgörü ve güleryüz.

Bir saatçi dükkanınız olsaydı ve oradaki saatlerin hepsi belli bir saatte durmuş olsaydı, kaçta durdururdunuz onları, neden?
Beklediğiniz cevap yerine; akreple yelkovanın buluştuğu anda onları durdururdum. Hasret çekmesinler diye...
Saygı ve Özlemle...

Bir gün beni de yanında götürmüştü. Açık pazar gibi, yan yana durup bağrışan, bir şeyler satmaya çalışan insanlara şaşkınlıkla bakarak, olanı biteni anlamaya çalışırken, hemen yani başımızda oyuncak satıldığını fark ettim. Tabi çocukluk hali, gözüm sürekli oraya gidiyordu. Lakin imkânlarımız çok kısıtlı olduğu için, sesimi de çıkaramıyordum. Ağabeyim bu halimi görmüştü ama o da bir şey yapamıyordu. Ve bu çaresiz bakışlar saatlerce sürmüştü.
Eşyalar toplanıp eve doğru yürümeye hazırlanırken birden Ağabeyim o oyuncakçıdan bir kalem satın alıp, bana uzattı. Dünyalar benim olurken (!) unutulmayacak bir anı olarak da hafızamda yer edinmişti.

Tarihte iz bırakan ve adını ölümsüzleştiren Büyük İskender, Atilla Han, gibi liderler var. Kimisi stratejik zekâsı, kimisi engin bilgisi kimisi de cesareti ile bunu başardı. Dünyada başarılı işlere imza atan ve çok sevilen Sayın Hakan Bahçeci'nin başarısının kaynağı sizce neydi?
Ticari zekisi çok kuvvetliydi. Zekâsı ile cesaretini ve iyi insan ilişkilerini birleştirip; farklı ürünler üzerine, farklı ülkelerde stratejik ortaklıklar kurarak, dünya çapında güzel bir ağ kurmuş oldu.

Hakan Bahçeci'nin sizinle paylaştığı, Dünya Kuru Gıda Sektörüne yönelik ileriye dönük düşünceleri nelerdi?
Artan dünya nüfusuna bağlı olarak insanların nasıl besleneceği sorunu; tedarik rolündeki firmaları sürekli ön plana çıkaracağından dolayı, 2035 yılında, arz-talep dengesinin arz lehine gelişeceğinden ve toprağa yakın olan, üreten ve elinde satacak ürünü olan kişi, kurum ya da kuruluşların bahsi geçen tarımsal ürün ticaretini kontrol edeceğinden söz ederdi. Markaların her zaman kendi değerini koruyacağından ama tarımsal üretim yapan firmaların daha fazla ön plana çıkacağından bahsederdi.

Bu röportaja bir soru ekleseniz... O ne olurdu?
Ne olacak bu Fenerbahçe'nin hali?

One day he took me with him. As I was trying to understand what was happening by observing the people who were standing next to each other, shouting and trying to sell something, I realized that toys were sold right next to us. Of course my childhood, I can't help looking at them. However, since we were financially limited, I kept my mouth shut.
Even though my brother had noticed my looks, he couldn't be able to do anything. These desperate looks lasted for many hours.
As we gathered our items and got geady to walk home, my brother bought a pen from that toy stand and gave it to me. While having felt like I was on top of the world (!), I committed this unforgettable moment in my memory.

There are leaders such as Alexander the Great, Attila Khan, who left a mark in history and immortalized their name. Some of them succeeded with their strategic intelligence, some with their profound knowledge and some with their courage. What do you think was the source of the success of Mr. Hakan Bahçeci, who has been successful in the world and loved so much?
His business intelligence was very strong. Combining his intelligence with his courage and good human relations, he has established a good global network by going into strategical partnerships on different products in different countries.

What were the forward looking thoughts of Hakan Bahçeci regarding the World Dry Food Sector that he shared with you?
Due to the fact that the problem of how people will be fed depending on the increasing world population will bring the suppliers into the forefront; he mentioned that in 2035, the supply-demand balance will develop in favor of supply; the individuals, institutions or organizations, that are close to the soil, that produce or have goods to be sold, will manage the mentioned agricultural product trade. He also talked about that brands will always protect their own value, but companies that make agricultural production will be more prominent.

If you add a question to this interview, what would it be?
What will become of Fenerbahçe?

If the life of Mr. Hakan Bahçeci was reflected in the film, what would be the first cue?
"...Work for doing good jobs, not for being rich!"

If I asked you to say 3 words to describe the most beautiful aspects of Hakan Bahçeci's personality, what would you say?
Unassumingness, toleration and favour...

If you had a watch shop and all the hours there stopped at a certain time, at what time would you stop them, why?
Instead of the answer you expect; I would stop them when the hour and minute hands meet. So that they don't feel a longing...
With respect and longing...

GIYAS AY, "HAKAN, DÜNYAYA FAYDALI OLDU."

GIYAS AY, "HAKAN WAS HELPFUL TO THE WORLD"

Hakan Bahçeci, profesyonel iş hayatına henüz 18 yaşında Sayın Gıyas Ay ile atıldı. Genç Hakan'ın başarısının nedenlerini bizlere anlatan Ay, "24 saat işini düşünür." desek abartı olmaz. O'nun hakkında görüşüm özet olarak; "O bir ticari dehadır!" dedi.

Hakan Bahçeci began his professional business life at the age of 18 with Mr. Gıyas Ay. Explaning the reasons for the success of Young Hakan, Ay said, "It is not exaggeration to say that "He thinks about his job 24 hours a day". My opinion about him as a summary; "He is a commercial genius!"

Sayın Gıyas Ay, kısaca sizi tanıyabilir miyiz?
1943 Kayseri-Bünyan doğumluyum. İlk ve ortaöğrenimimi Bünyan'da; Lise eğitimimi Kayseri Lisesi'nde tamamladım. Ankara Gazi Eğitim Enstitüsü'nü 1965'te bitirip öğretmen oldum. 1980 yılına kadar çeşitli il ve ilçelerde öğretmenlik yaptım. Aynı yıl istifa ederek ticaret hayatına atıldım. 1989'a kadar Mersin'de bakliyat sektöründe hizmet verdim.

Mr. Gıyas Ay, could you tell us a little about yourself?
I was born in Bünyan, Kayseri in 1943. I completed my primary and secondary education in Bünyan; my high school education in Kayseri High School. I graduated from Ankara Gazi Education Institute in 1965 and became a teacher. Until 1980, I taught in various provinces and districts. In the same year, I resigned and started my business life. I served in the pulses sector in Mersin until 1989.

Sayın Hakan Bahçeci ile tanışma hikâyenizi sizden dinleyebilir miyiz?
Hakan ile 1989 yılında tanıştık. Henüz 18 yaşında idi; İçel Anadolu Lisesi'ni bitirmek üzereydi. Birkaç ortak iş yaptık. Birbirimizi çok sevdik ve iletişimimizi koparmadık. Okulunu tamamlar tamamlamaz ilk kazancıyla Bilkent Üniversitesi İngilizce Bölümü'ne kayıt oldu. Yarıyıl tatili için Mersin'e geldiğinde birlikte bir şirket açmaya karar verdik. Ticaretimiz devam ederken, Çukurova Üniversitesi'ne yatay geçiş yaptırdı. Adana'da üniversite tahsilini sürdürüyor ve hem de iş hayatına aktif olarak devam ediyordu. Hakan hem okudu hem de çalıştı. Doktora yapmayı çok istedi ama fırsat bulamadı.

Bir Pakistan- Hindistan iş gezisi dönüşünde bana bir teklif getirdi: "Dubai çok önemli bir Dünya Ticaret Merkezi olma yolunda; oraya ofis açalım." dedi. Ne kadar sağlam bir öngörü değil mi? 12- 13 yıl ortak çalıştıktan sonra ben emekliye ayrıldım.

Would you please tell us your acquaintance story with Mr. Hakan Bahçeci?
We were acquainted with Hakan in 1989. He was only 18 years old; He was about to finish Icel Anatolian High School. We did some common work. We loved each other and kept in touch. As soon as he completed his school, he enrolled in Bilkent University Department of English with his first earnings. When he came to Mersin for the semester break, we decided to open a company together. As our trade continued, he made an undergraduate transfer to Çukurova University. He furthered his university education in Adana and actively continued his career. Hakan both worked and studied. He wanted to do a doctorate, but he did not have the opportunity.

He made me an offer on a Pakistani-India business trip return: "Dubai is on the way to becoming a very important World Trade Center; Let's open an office there." he said. What a sound prediction isn't it? After working together for 12-13 years,I retired.

Hakan Bahçeci'nin sizin hayatınızdaki önemi nedir?
Hakan ve ailesi ile ilişkilerimiz dostluk çerçevesinde halen sürmektedir. Bu ilişkilerden halen gurur duyarım. Hakan hem insani hem ticari ilişkilerini çok dengeli bir şekilde sürdürdü. Kişisel ilişkilerinde; dürüst, sevecen, saygılı, vefalı ve özverili bir insandı.

Ticari ilişkilerinde; dürüst, anlayışlı, çok dengeli, çok çalışkan; işine ve iş ilişkilerine saygılı bir insandı.

What is the importance of Hakan Bahçeci in your life?
Our relations with Hakan and his family still continue within the framework of friendship. I am still proud of these relationships. Hakan maintained both human and commercial relations in a very balanced manner.

In his personal relationships;he was an honest, loving, respectful, loyal and devoted person.

“24 saat işini düşünür.” desek abartı olmaz. Onun hakkında görüşüm özet olarak; “O bir ticari dehadır!” “- idi” demeye dilim varmıyor.
Ülkesine, ulusuna o kadar yararlı bir insan olmakla birlikte; bir de dünyadaki fayda ve başarılarını yaptıklarına eklemek gerekir.
Böylesi insanlar çok çok nadir yetişiyor.

Sayın Hakan Bahçeci ile unutmadığınız bir kareyi (fotoğrafı) bizimle paylaşır mısınız? Bu fotoğrafın hikayesini anlatır mısınız?
18 yaşındayken tanıdığım Hakan’ı ailecek çok sevdik. İki kızımızdan sonra sanki bir de oğlumuz olmuştu. İş hayatında genellikle O’nu ileri sürerdim. Geriden hep izlerdim. Beni hiç yanıltmadı ve utandırmadı.

O kadar çok ve güzel anımız var ki; birini seçmekte zorlanırım. Geçtiğimiz Ramazan Bayramı’nın birinci günü aradı; (Belirli günlerde hep arardı.) sohbet ettik; şakalaştık; gülüştük.

Son görüşmemiz olduğunu bilmeden…

In commercial relations; he was honest, understanding, very balanced, hard working and was a person who respected his job and business relations.

It is not exaggeration to say that “He thinks about his job 24 hours a day”. My opinion about him as a summary; “He is a commercial genius!” I do not have heart to say “-he was”.
In addition that he is such a helpful person to his country and nation; It is also necessary to add the benefits and successes in the world to his achievements.
Such people grow up very, very rarely.

Could you please share with us an unforgettable photo with Mr. Hakan Bahçeci? Would you tell us the story of this photo?
My family loved Hakan, whom I met when he was 18. It was as if we had a son after our two daughters. In business life, I usually put forward him. I always observed him from behind. He never embrassed me, but always proved me right.

We have so many beautiful moments; I have a hard time choosing one. He called me the first day of the last Ramadan Feast; (He always called on certain days.) We had a talk; We joke; We laughed.

Without knowing that it was our last meeting…

BAHÇECİ in memory of MAY 29, 2020

AVCI, "HAKAN, İNSANIN ÖZÜNÜ GÖRÜP, İÇİNDEKİ İYİLİĞİ ÖNEMSERDİ."

Sayın Hakan Bahçeci'nin, dostlukları 24 yıl öncesine dayanan kadim dostu Gülay Avcı ile samimi bir sohbet gerçekleştirdik. Sayın Hakan Bahçeci'yi çok yakından tanıyan ve iş insanı kimliğinin ötesinde, insan yanını çok iyi bilen Sayın Avcı'dan "Hakan"ı dinleyeceğiz.

50 yıllık ömrüne sayısız başarı sığdıran ve Dünyanın takdirini kazanan; Sayın Hakan Bahçeci; hangi müzikleri dinler, en çok hangi yiyeceği severdi; Dostlarıyla iletişimi nasıldı; Hangi takımı tutardı(?). Hayata bakışı, manevi değerleri nelerdi?

Avcı, "Hakan, Mevlana Celalettin Rumi'yi çok sever ve onun felsefesini benimserdi. Hayat felsefesi, insan sevgisi üzerine kuruluydu. Mevlana Celalettin Rumi'nin şu sözünü de çok kullanırdı: "Bir insanın yüzünde taşıdığı ifade, sırtında taşıdığı kıyafetten daha kıymetlidir.''

Hakan insanın özünü görüp, içindeki iyiliği önemseyen; karşılaştığı insanları "insan olduğu için" seven biriydi. Yüzünde de her zaman sevgi dolu tebessümü taşıdı. İnsanlara sevgiyle baktı."

Sayın Gülay Hanım, sizi tanıyabilir miyiz?

Birleşik Arap Emirlikleri ile bağlantım, henüz okulu yeni bitirdiğim yıllara uzanıyor. Orta Doğu Teknik Üniversitesi Tarih Bölümü'nden mezun olduktan sonraki, yaklaşık 20 yıllık profesyonel iş hayatım, hep Birleşik Arap Emirlikleri ve Türkiye arasında geçti. İlk olarak Dubai merkezli Emirates Havayolları'nda yaklaşık 8 yıl hosteslik yaptıktan sonra Birleşik Arap Emirlikleri'nde bir serbest bölgede yaklaşık 12 yıl yöneticilik yaparak, nispeten erken denebilecek bir yaşta, kendimi emekli ettim.

AVCI, "HAKAN SAW THE ESSENCE OF MAN AND CARED ABOUT THE GOODNESS OF HIM."

We had a heart-to-heart talk with Hakan Bahçeci's long-time pal Gülay Avcı whose friendship dates back to 24 years.

We will listen about "Hakan" from Mrs Avcı who knows Mr Hakan Bahçeci very closely and also knows his human side beyond his businessman identity.

What was the favorite music of Mr. Hakan Bahçeci, who achieved countless successes in his 50-year life and won the World's approval; what was his favorite food; How was his communication with his friends; Which team did he support; ... What was his perspective on life and what were his spiritual values?

Hakan loved Mevlana Celalettin Rumi and adopted his philosophy. His life philosophy was based on humanity. He also used the quote of Mevlana Celaleddin Rumi "The expression on your face is more valuable than the clothes on your back"

He could see the essence of man; gave importance to the goodness and loved the people he met just because they are human. He always had a soft and sympathetic expression on his face. He looked at people with love.

Mrs. Gülay, could you tell us a little about yourself?

My connection with the United Arab Emirates dates back to the years when I just finished school. After graduating from the Middle East Technical University, Department of History, I shuttled back and forth between Turkey and Dubai in my business life of about 20 years.

I worked as a hostess at Dubai-based Emirates Airlines for about 8 years. After working as a manager in a free zone in the United Arab Emirates for 12 years, I retired myself at a relatively early age.

Sayın Hakan Bahçeci ile nasıl tanıştınız?
Hostesliğe başladığım ilk yıllar idi. Dubai'den tatil için Türkiye'ye gelmiştim. O dönem, çok ağır bir trafik kazası geçirdim ve ölümden döndüm. Hayatımın beni zorluklarla sınadığı bir dönemdi. Tekrar Dubai'ye döndüğüm sene olan 1996 yılında Hakan ile tanıştırıldık.

"Tanıştırıldık" diyorum. Çünkü o yıllarda Dubai'de yaşayan az sayıda Türk vardı. Ben hosteslik yapan ve İngilizcesini geliştirmek gayretiyle, Türk arkadaş edinmekten kaçınan bir genç kızdım. O ise Türkiye'de iş dünyasında kendini göstermeye başladığı yıllarda, Dubai'ye taşınarak henüz ofis açmış; isminin önünde iş adamı unvanını sağlam taşımaya çalışan ve çizdiği kariyer yolunda yeni yeni yürümeye başlamış genç bir adamdı. Tanıştırılma hikâyemize dönecek olursak; Yakın bir arkadaşım beni bir iş yemeği esnasında Dubaili bir beyle tanıştırdı… Yemek esnasında bu Bey, yeni sponsorluğunu yapmaya başladığı müthiş parlak ve genç bir Türk bey tanıdığını ve dilersem bizi de tanıştırabileceğini söyledi. Hemen oracıkta Hakan'a telefon açtı ve biz sanki yıllardır birbirimizi tanıyormuşçasına keyifle sohbet ettik. İşte o gün Hakan ile sonsuza uzanan dostluğumuz başladı.

Hakan Bahçeci ile unutamadığınız bir anınız var mı?
Tanıştığımız 90'lı yıllar Hakan'ın Dubai'deki ilk yıllarıydı. Çok yoğun çalışıyordu. Alım- satım işlerinden depolamaya; gümrük işlerinden lojistiğe kadar pek çok kalemle tek başına ilgileniyordu. Dubai'de birbirini bulmuş, memleket hasreti çeken iki Türk olarak, birbirimizi sık görmeye çalışıyorduk. Ancak Hakan çok meşgul, sürekli ofisinde bulunmak zorunda olan genç bir iş adamı ben ise, hosteslik mesleğinin doğası gereği düzensiz çalışma saatleri olan biriydim.

Hakan'ın ofisi, Dubai'nin Creek Bölgesi'nde bulunuyordu ve eski tip bir ofisti. Belirli saatlerde açık kalan bu ofisin kapısını kapıcı açar ve kapatırdı. Bir sabah Hakan beni aradı ve dedi ki; "o kadar uzun çalışmışım ki; zamanın nasıl geçtiği fark etmemişim. Gece 12 gibi aşağı indiğimde bir de ne göreyim, Ofisin ana kapısı kilitli. Ama bunda da hayır vardır, dedim ve sabaha kadar kalan işlerimin hepsini toparladım."

O günden sonra canım arkadaşım bana gelemediğinde hep ben ona gittim. Ve çoğu zaman, diğer dostlarımızla beraber, elimde içkim kapısını çalıp o eski ofiste ona eşlik ettim. Birlikte kıymetli, anlamlı, eğlenceli vakitler geçirdik ve dostluğumuzu pekiştirdik...

Ayrıca Hakan'dan çok şey de öğreniyordum: Hosteslik dışında bir iş yapmak istiyordum. Hakan'a gıpta ediyor, özeniyor ve belki bende ticaret yapabilirim, diyordum. O pek çok insana olduğu gibi bana da cesaret ve ilham veriyordu. Ondan ticaret hususunda tüyolar alıyordum.

Hatırlarım; bir dönem cesaretimi toplayıp Türkiye'den Dubai'ye bavuluma maden suları doldurup götürmüş ve sonra satmakta başarılı olamayınca hepsini kendim içmek durumunda kalmıştım. Tabi bu maceralar, şimdi çok uzaklarda kalmış güzel anılar oldu.

How did you meet Mr. Hakan Bahçeci?
It was the beginning stages of my career as a hostess. I came from Turkey to Dubai. At that time, I had a very serious traffic accident and was back from the death. It was a time when my life was testing me with difficulties. We were introduced to Hakan in 1996, when I returned to Dubai again.

I say "We were introduced", because there were a few Turks living in Dubai in those years. I was a girl who was a hostess and avoided making Turkish friends in an effort to improve her English. He just opened an office in Dubai in the years that he became an instant success in the business life in Turkey and was too young to be able to bear the title of a businessman in front of his name, and a young man who had just started walking on his career path. To get back our meeting story; a close friend of mine introduced me to a Dubaian gentleman at a business dinner. During the meal, this gentlemen said that he knew a quite promising young man whom he already started to sponsor and that he could introduced us if I wanted. He phoned Hakan right there, and we had a nice conversation as if we had known each other for years. That day, our friendship with Hakan began forever.

Do you have any unforgettable memory with Hakan Bahçeci?
The 90s, when we met, were the first years of Hakan in Dubai. He was working very hard. He was involved in many items from customs to logistics; from trading to storage. As two Turks who found each other in Dubai and longed for their homeland, we were trying to see each other frequently. However, Hakan was a young businessman who was very busy and had to always be in his office, I was someone with irregular working hours due to the nature of the hostess profession.

Hakan's office was located in the Creek Area of Dubai and was an old office. (- the view in this area resembles the Golden Horn View of Istanbul ...) The doorman opened and closed the door of this office, which was open at certain times. One morning Hakan called me and said; "I worked so long that I lost track of time. Guess what I saw when I went downstairs at around 12 p.m.? The main door of the office was locked. But then, everything happens for a reason, I said, and I have finished my work until the morning.

After that time, when my dear friend could not come to me, I visited him. Most of the time, together with our other friends, I knocked at his door with my drink and accompanied him in that old office. We spent precious, meaningful and enjoyable times together and strengthened our friendship.

I was also learning a lot from Hakan. I wanted to do something new with my career. I envied him and maybe I could do business as well, I thought. Like many people, it gave me encouragement and inspiration. I got tips from him on trade.

I remember; at one time, I filled my suitcase with mineral waters and had the courage to take them from Turkey to Dubai. But I couldn't success to sell them and had to drink all of them by myself. Of course, this adventures have been fond memories of far away times.

Anlattıklarınızdan hareketle sormak istiyorum: "Hakan Bey'in, girişimci insanlara yaklaşımı hep böyle ılımlı mıydı?"
Hakan'ın en dikkat çeken kişilik özelliklerinden biri; hayatını hedefleri doğrultusunda değiştirmek isteyen gençlere destek çıkması ve daha önce kendi yürüdüğü yolda onlara ışık olmasıydı.

Hakan lider ruhlu, girişimci bir insan olduğu için hayatına yeni bir atılım yaparak yön vermek isteyen gençlere destek olmayı severdi. Özellikle dünyanın farklı noktalarında ticaret hayatına atılmak isteyenlere sahip çıkar, yollarını açardı.

Şu an ya da geçmişte yanında çalışan gençlere evini açığını ve ayakları üstünde duruncaya kadar kol kanat gerdiğini bilirim.

Hakan Bey ile tekrar yaşamak istediğiniz bir an var mı?
Hakan eski eşinden ayrılmış, Dubai'de yalnız bir yaşam sürüyordu. Bu durum beni üzüyordu. Türkiye'den onu görmek için eşim ve ben Dubai'ye gidecektik. Kuzenim Deniz'e de bizimle gelmesini teklif ettim. Çünkü içimde bir yerlerde; bu çok yakından tanıdığım ve sevdiğim iki insanın birbirini bir yapboz parçası gibi tamamlayacağına yürekten inanıyordum.
Hakan'ın, havalimanında bizi karşıladığında ve Deniz'i gördüğünde yüzünde beliren o heyecan dolu ifadeyi anımsıyorum: Bu ilk görüşte aşktı. Sonra eve ulaştığımızda öyle iyi vakit geçirdik ve sohbet öyle bir aktı ki bir baktık yeni bir güne merhaba demişiz.
Böylece bu iki çok sevdiğim insanın tanışmasına vesile oldum. Hakan birlikte bulunduğumuz bir ortamda, şayet yeni biri varsa, bu ortak hikâyemizi anlatmaktan çok hoşlanırdı ve tekrar tekrar her detayın üzerinden geçerek anlatırdı. Tabii hiçbirimiz o dönemde bu tanışmanın akıllarda hep kalacak bir aşka ve pırlanta gibi üç çocuğa gebe olduğunu bilmiyorduk. İyi ki tanışmışlar da beraber oldukları 17 yıla bir ömür sığdırmışlar.

En çok sevdiği yiyecek neydi?
Hakan gustosu olan bir insandı. Yemek yemeği sever; lezzeti tanırdı. Güzel bir sofrada arkadaşlarıyla sohbet etmekten keyif alırdı. Herkesten öğreneceği bir şey olduğuna inanırdı. Hakan, bir vesileyle tanıştığı insanı da sofrasında ağırlamadan hiçbir yere göndermezdi.
Hakan eksiksiz bir kahvaltı sofrasına eşlik eden menemeni severdi. Ama menemeni de Eşi Deniz'in ellerinden olmazsa yemezdi. Ayrıca kinoa salatası ve karnıyarık favori yemeklerindendi.
Eğer restorana gidilecekse de menüden tercihi sushi olurdu. Hakan'ın mekan sadakati vardı: Daimi gittiği restoranlardan kolay vazgeçmezdi. Kapısından daha girerken çalışanların onu tanıdığı, ismiyle hitap ettiği, kendini evinde hissettiği müdavimi olduğu restoranlardan hiç şaşmazdı.

En sevdiği şarkılar nelerdi?
Dinlemekten keyif aldığı şarkılar arasında, Şebnem Ferah'tan Mayın Tarlası ve Deli Kızım Uyan; Tanju Okan'dan Kadınım (Eşi Deniz için) var. "Deli Kızım Uyan" Şarkısını Eşi Deniz, kızları Karmen'e hamileyken, henüz doğmamış evladı için söylerdi.

I would like to ask depending on what you have told: "Did Mr. Hakan always show a moderate approach to enterpreneurs?
One of the most remarkable personality characteristics of Hakan was to support the youngs who wanted to change their lives in the line with their purposes and was to light their way on which he also walked before.

Because he had a leading and enterpreneurial spirit, Hakan liked to support the youngs who wanted to attempt and shape their future. Especially, he took care of those who wanted to get start in business and opened their way.

I know that he opened up his house to the youngs who worked or is currently working in his company and took them under his wings until they stood on their own legs.

Is there a moment that you would like to experience with Mr. Hakan again?
Hakan had separated from his wife and was living alone in Dubai. I felt so sad about his situation. My husband and me were going to Dubai to visit him. I offered my cousin Deniz to come with us. Because somewhere deep inside me, I was believing wholeheartedly that this two people, whom I knew well and loved, would complement each other like a puzzle.
I remember Hakan's excited face when he greeted us at the airport and firstly saw Deniz. It was love at first sight. Then we went to Hakan's house. We had such a nice conversation and time that we lost track of the time and said hello to a new day.
So I contributed to the acquaintance of these two people I loved so much. Hakan liked to tell this common story everywhere, if there were someone new. He told every detail over and over again. Of course, at that time, non of us knew that this meeting would be expecting a love never-to-be-forgotten and three brilliant children. So glad they got acquainted and lived life to the fullest during 17 years.

What was his favorite food?
Hakan was a tasteful man. He liked eating and knew the flavor. He took pleasure in chatting with his friend on a nice table. He believed he had something to learn from everyone. Hakan did not send the person he met on any occasion to anywhere without hosting him at his table.
Hakan liked menemen (eggs scrambled with tomatoes and green pepper) accompanied a full breakfast table. However, he didn't eat menemen if it wasn't made by his wife Deniz. In addition, quinoa salad and karnıyarık (whole aubergines fried and slitted with seasoned minced meat) were among his favorite foods.
At the restaurants, he preferred sushi from the menu. Hakan had loyalty to the places. He never gave up going to the restaurants where the waitstaff knew and adressed him with his name and made himself at home.

What were his favorite songs?
'Mayın Tarlası' and 'Deli Kızım Uyan' by Şebnem Ferah and 'Kadınım' by Tanju Okan (for his wife Deniz) were among the songs he enjoyed listening. While his wife Deniz was pregnant, she had sung the song of 'Deli Kızım Uyan' to her unborn daughter Karmen.

Istanbul

Covid- 19 Salgını döneminde herkesin evinde karantinada olduğu dönemde yazıştığımızda Damla isimli şarkıcıdan "Rakı İçmek İyi Geliyor" şarkısını çok sık dinlediğini söylemiş ve dinlemem için bana da göndermişti. Şimdi bu şarkı bana hep Hakan'ı hatırlatıyor.

En çok sevdiği özlü söz nedir?
Hakan, Mevlana Celalettin Rumi'yi çok sever ve onun felsefesini benimserdi. Hayat felsefesi, insan sevgisi ve güven üzerine kuruluydu. Mevlana Celalettin Rumi'nin şu sözünü de çok kullanırdı: "Bir insanın yüzünde taşıdığı ifade, sırtında taşıdığı kıyafetten daha kıymetlidir." Bir de iş hayatında şu sözü sıklıkla söylerdi: "Güven kaybetmektense para kaybetmeyi yeğlerim". Sanırım hem iş hayatında hem de özel hayatında tanıdığı insanların Hakan'ı bunca sayıp sevmelerinin özünde, onun maddiyatı hiçbir zaman maneviyatın önüne koymaması vardır.

When we wrote each other in the Covid-19 quarantine period, he told me that he often listened to the song of 'Rakı İçmek İyi Geliyor' by the singer Damla and sent it to me for listening. Now, this song always reminds me of Hakan.

What was his favorite quotations?
Hakan loved Mevlana Celalettin Rumi and adopted his philosophy. His life philosophy was based on humanity. He also used this quote of Mevlana Celaleddin Rumi "The expression on your face is more valuable than the clothes on your back" He also frequently said in his business life: "I prefer losing money rather than losing trust". I guess the fact that people whom he knew both in his business life and in his private life were counting and loving Hakan so much that he never put materiality in front of spirituality.

O gösteriş meraklısı, para budalası insanlardan hiç hoşlanmazdı. Hakan insanın özünü görüp, içindeki iyiliği önemseyen; karşılaştığı insanları "insan olduğu için" seven biriydi. Yüzünde de her zaman sevgi dolu bir tebessüm taşıdı. İnsanlara sevgiyle baktı.

En sevdiği kitap neydi?
Turgut Özakman'ın "Şu Çılgın Türkler" adlı eseri, sevdiği kitaplardan biriydi. Ama belirtmeliyim; Hakan kesinlikle çok iyi bir okuyucuydu. Bazı kitapları başucu kitabı yapar ve ihtiyaç duydukça dönüp bakardı.

En çok keyif aldığı iç mekan/dış mekan aktivitesi ne idi?
İki kişi ise tavla ve dört kişi ise okey oynamayı severdi. Hayatı boyunca seyahat etmeyi sevdi.

Hakan didn't like the people who was pretentious and slave of money. He could see the essence of man; gave importance to the goodness and loved the people he met just because they are human. He always had a soft and sympathetic expression on his face. He looked at people with love.

What was his favorite book?
"Şu Çılgın Türkler (Those Crazy Turks)" by Turgut Özakman was one of his favorite books. But, I would also like point out that he was definitely a good reader. He had some bedside books and reviewed them in case of need.

What was his favorite the indoor / outdoor activity?
If we were two people, he liked to play backgammon and if four, he liked to play okey game.

Bir asistanı olmadan önce, iş ya da gezi seyahatlerinin otel rezervasyonu, uçak bileti temini gibi bütün ayrıntılarıyla kendisi ilgilenirdi. Biz arkadaşları o yoğunluğun arasında bunlara nasıl vakit ayırdığına hayret ederdik. Ama seyahati sevdiği için ona göre bu tür araştırma ve ayarlamalarda tüm o keyifli sürecin bir parçasıydı.

Son dönemde yürüyüş yapmaktan keyif almaya başlamıştı. Uzun mesafe yürüyüş yapıyordu ve 20 kiloya yakın kilo vermişti. Hatta iş görüşmelerinin çoğunu bu yürüyüşler esnasında yapmaya başlamıştı. Hayatının önemli bir bölümünü kilolarıyla mücadele ederek geçiren biri olduğu için bu değişim ona kendini çok iyi hissettirmişti.

Bir de çok sevdiği Bolu Elmalık'taki evlerinin bahçesinde, 100 yıllık ağaçların altındaki hamakta uyuklamak Hakan'ın en sevdiği şeylerden biriydi. Hatta hafta sonu kaçamağı yaparak, sadece 2 gün için Dubai'den Bolu'ya gelip, hem ailesine hem çok sevdiği hamağına kavuştuğu zamanları hatırlarım.

Yapmayı en sevmediği iş ne idi?
Evet, son dönemde çok severek yaptığı yürüyüşler; eskiden en sevmediği aktivite idi. Eski zamanlarda Hakan, spor ve yürüyüşten çok hoşlanmazdı. Yürüyüş keyfini son bir yılda keşfetti.

Hangi takımı tutuyordu?
Koyu bir Fenerbahçe taraftarıydı. Fenerbahçe Futbol Kulübü'nde de görevler üstlendi.Takımının maçlarını izlemek için pek çok ülkeye gitti. Ama her şeyin ötesinde vatan sevgisinden dolayı o Milli Takım'a da gönül vermişti. Milli Takım'ın maçlarını seyretmek için mesela Kore'deki dünya kupasına gittiğini hatırlarım.

Onunla yapmak isteyip de yapamadığınız, ertelediğiniz şey?
Hakan tarih tutkunuydu. Osmanlı, Orta Doğu ve Anadolu tarihine özel olarak ilgi duyuyordu. 2020 yılının Nisan-Mayıs aylarında, çocuklarının okulu tatil olduğu dönemde, bir Güney Doğu Anadolu Turu yapmayı planlamıştık.

İkiz evlatları Hakan ve Deha 8 yaşına bastı; Kızları Karmen ise 10 yaşında. Artık seyahat edebilir yaşa geldiler. Büyük oğlu Brandon' da sıklıkla onların yaptığı aile seyahatlerine katılırdı. Hakan bir Türkiye sevdalısıydı. Güney Doğu Anadolu Bölgesi'nde Urfa Göbekli Tepe, Mardin gibi yerleri gezerken çocuklara bu güzel toprakların tarihini anlatmak isteğindeydiler. Ancak ülkemizde ve tüm dünyada patlayan Covid-19 Pandemisi buna mani oldu. İnşallah Eşi Deniz, Hakan'ın istediği şekilde, çocuklarıyla bu turu gerçekleştirir.

Hakan Bahçeci'nin idol olarak gördüğü bir referans kişi var mıydı?
Hakan tanıdığım en sağlam Atatürkçüydü. İlkelerini, prensiplerini karakterini bilirdi. Bir komutan, bir devrimci, bir siyasetçi olarak Atatürk'ün düşünce yapısından kendine öğretiler çıkarırdı. Onu putlaştırmak yerine akıl yolunu izlemeye çalışırdı.

He liked to travel throughout his life. Before having an assistant, he concerned all the details such as hotel reservations and booking of business or sightseeing trips. As his friends, we wondered at how he could take the time to make this arrangements despite his busy schedules. However, all these researches and arrangements were a part of the whole process because he liked traveling.

Recently he started to enjoy walking. He was walking a long distance and lost up to 20 kilos. He even started to make most of the business calls during these walks. This change made him feel good because he was a person who spent most of his life struggling with his weight. He enjoyed getting dressed and the image he saw in the mirror.

Sleeping in the hammock under the centenarian trees in the garden of their house in Elmalık, Bolu was one of Hakan's most favorite activities. I even remember that sometimes he came from Duabi to Bolu for just 2 days, for a weekend away, and so he fulfilled his longing with both his beloved family and hammock.

What activities did he dislike most?
Going for a walk that he liked recently was the activity he disliked most before. Hakan didn't like sport and walking. He discovered the pleasure of walking in the recent year.

Which team did he support?
He was a fanatic Fenerbahçe fan. He also served in Fenerbahçe Football Club. He went to many countries to watch his team's matches. But above all, he had a passion for the National Team because of his devotion to the homeland. For example, I remember that he went to the world cup in Korea to watch the matches of the National Team.

Was there anything that you wanted to do with him, but you were not able to or you postponed?
Hakan was a history struck. He was especially interested in history of Middle East and Anatolia. We had planned a Southeastern Anatolia Region Tour in April-May of 2020, when the school of his children were on holiday.

Their twins Hakan and Deha turned 8 and their daughter Karmen is 10 years old. They are now able to travel. His eldest son Brandon also joined their family vacations. Hakan was a Turkey lover. While sight-seeing the places such as Urfa Göbekli Tepe and Gaziantep in the Southeastern Anatolia Region, they wanted to tell the history of this beautiful territories to their children. However, we had to postpone our tour due to the Covid-19 Outbreak in our country and all over the world. I hope, his wife Deniz will realize this trip with their children, as Hakan wanted.

Was there any reference person that Hakan Bahçeci made him/her his idol?
Hakan was the most robust Atatürkist I know. He knew his principles and character. He modeled Atatürk, who is a commander, a revolutionary, a politician, on and taught himself from his mindest. Instead of idolizing him, he tried to follow his path of reason.

BAHÇECİ in memory of 1965 2020

Çocukken, büyüyünce ne olmak isterdi?
Hakan, hayata çok erken başlamış. Çocukluk çağlarında da erken olgunlaşmak zorunda kalmış. Ben bunu eğitimini yatılı okulda almış olmasına bağlıyorum: Bilirsiniz, aileden uzakta kendilerine bakarak eğitim aldıklarından dolayı erken büyüyorlar bu tür çocuklar. Ayrıca, Annesinin elleriyle yaptığı oyalı yemenileri satarak çocuk yaşta çalışmaya başlamış. İlk ticari deneyimini, o yemenileri satarken yaptığı pazarlık ile edinmiş. (–ki bu dönemlerini hüzünle değil, keyifle anlattığını belirtmek isterim.)

Bir ayrıntı daha vereyim; aramızda geçen bir konuşmada : "... Süper Kahraman güçlerim olsun; Elimdeki değnekle iyilerin kazanmasını sağlayayım." demişti. Hayatta hep iyiliğin kazandığı bir ütopya, hayali vardı.

30 dakikalık boş vakti varsa ne yapardı?
Sanırım çocuklarıyla şakalaşır ve özellikle Karmen'i şakacıktan kızdırırdı.

Otobiyografisi yazılsa adı ne olurdu?
Ben Hakan'ın otobiyografisini yazıyor olsam; adı "Bir Türk Dünyaya Bedel" olurdu. Hakan kendi biyografisini yazsaydı ise; sanırım "Hamdım, Piştim, Yandım." olurdu.

Şimdiye kadar en çok eğlendiğiniz parti hangisiydi?
Hakan, evinde partiler vermeye bayılırdı. Hakan ve Deniz harika bir ev sahibi idiler. En son; 50. Yaş Günü Partisi filmlere konu olacak güzellikte bir partiydi. Ben ne yazık ki gidemedim ama dostlarımızın yayınları sayesinde oradaymış gibi aynı eğlenceyi yaşayabildim.

Ayrıca en eğlendiğimiz partiler arasında, 10 yıldır her yılbaşında düzenlemekten vazgeçmediğimiz Bolu, Kartalkaya Kayak Merkezi'ndeki buluşmalarıydı. 50- 60 kişi kadar olurduk; Aslında Hakan kaymazdı ama dostlarıyla bir araya gelebildiği bir ortam olduğu için bu yılbaşı partilerine bayılırdı. 3- 4 gün süren bu buluşmalar hepimiz için keyifli bir rutine dönüşmüştü. Babası Alettin Bey, oğlu Brandon, kardeşleri Berham-Tamilla ve Nazım da dahil olmak üzere aileler Mersin'den, Dubai'den, ABD'den, İstanbul'dan Bolu'ya akar böylece senede bir kez de olsa hepimiz çoluk çocuk kocaman bir aile olduğumuzu hissederek yeni yıla o coşkuyla girerdik.

Mutluluktan ağlamanıza neden olan bir an var mı?
Hakan ile Deniz, İstanbul'da, Sait Halim Paşa Yalısı'nda, dillere destan bir düğün ile evlendiler. Düğün hazırlıkları çok heyecan verici ve bir o denli yorucuydu. Nihayet düğün günü gelip çattığında Hakan ve Deniz'imin Sait Halim Paşa Yalısı'nın merdivenlerini el ele süzülerek indikleri anı hiç unutmuyorum. O denli duygulanmıştım ki mutluluk gözyaşları dökmüştüm. Hakan ile Deniz birbirine kapak gibi oturan, yapboz gibi birbirini tamamlayan bir çifttir. Birbirlerine çok yakışırlar. Birbirlerine çok âşıklardı. Onların birlikteliklerinde payım olduğu için mutluyum.

What did he want to be when he grew up?
Hakan began his life too early. He was mature also in his childhood. I attribute this to the fact that he received his education in the boarding school: You know, this kind of children grow up early because they receive education away from their family by taking care of themselves. In addition, he started working at a young age by selling the needlepoint scarves made by her mother. He gained his first commercial experience with the bargain he made while selling those needlepoint scarves. (– I would like to state that he explained these periods with pleasure, not with sadness.)

Let me give one more detail; in a conversation between us: "... I wish I had Super Hero powers; with the stick in my hand I would make the good win., he said.

What would he do if he had 30 minutes of free time?
I think he would joke with his children and would especially annoy Karmen as a joke.

What would be the title if he wrote his autobiography?
The title would be "A Turk Is Worth The World", if I wrote Hakan's biography and it would be "I was raw, I cooked, I burned", if he wrote his autobiography.

What was the most fun party you have ever been to?
Hakan was fond of giving parties at his home. Hakan and Deniz were perfect hosts. Lastly, his 50th Birthday Party was very nice to be the subject of movies. Unfortunately, I could not go, but thanks to the broadcasts of our friends, I was able to have the same entertainment as if I was there.

The meetings in Bolu, Kartalkaya Ski Center, which we didin't give up organizing in every new year for 10 years, were among the parties we had lots of fun with. 50-60 people came together in this events. Actually, Hakan didin't use to go skiing, however, he liked this New Year Parties because it was an environment where he could meet his friends. These meetings, which lasted for 3 to 4 days, turned into an enjoyable routine for all of us. Families, including his father Alettin Bey, his son Brandon, his siblings Berham,Tamilla and Nazım, flow from Mersin, Dubai, USA, Istanbul to Bolu, so once a year, we all entered the New Year enthusiastically by feeling like we are a big family.

Was there a moment which made you weep for joy?
Hakan and Deniz were married with a fairy tale wedding ceremony in Sait Halim Pasha Mansion in İstanbul. Wedding preparations were very exciting and so exhausting. When the wedding day came round at last, I never forget the moment when Hakan and Deniz descended the stairs of Sait Halim Paşa Mansion hand in hand. I was so moved that I shed tears of happiniess. Hakan and Deniz were a couple meanting for each other and completing each other like a puzzle. They matched and loved each other too much. I am happy to have a share in their marriage.

What was the difficult goal he achieved?
In the period when he was the President of Global Pulses Confederation (GPC), Hakan ensured that 2016 was declared the World Pulse Year and drew attention to the importance of pulses all over the world.

Because Hakan thought that animal foods will be insufficient in terms of sustainability of own resources in the world and at this point it was necessary to draw attention to the importance of vegetable protein sources. Therefore, he made much of pulses as a useful protein source. He argued that these foods should be introduced into menus in various ways.

Başardığı en zor şey neydi?
Hakan, Global Pulses Confederation (GPC) Başkanı olduğu dönemde, 2016 yılının, Dünya Bakliyat Yılı ilan edilmesini sağlamış ve tüm dünyada baklagillerin önemine dikkat çekmişti.

Çünkü Hakan, Dünyada öz kaynakların sürdürülebilirliği konusunda, hayvansal gıdaların yetersiz kalacağını; bu noktada da bitkisel protein kaynaklarının önemine dikkat çekmek gerektiğini düşünüyordu. O yüzden faydalı bir protein kaynağı olarak baklagilleri çok önemsiyordu. Bu gıdaları, menülere çeşitli şekillerde sokmak gerektiğini savunurdu.

Hakan için "Dünya Bakliyat Yılı" hem çok emek verdiği hem de çok keyif aldığı bir süreçti.

Şimdiye kadar aldığınız/verdiğiniz, en iyi/en kötü hediyeler nelerdi?
Hakan hediye almayı çok severdi. Dijital sistemlerin hayatımıza henüz girmeye başladığı dönemlerde bana Floppy Diskli bir fotoğraf makinesi almıştı. Dönemin ötesinde bir makine idi. Kısa ömürlü olan Floppy Diski bilgisayarınıza takarak anılarınızı ilk kez dijital ortamda görebilmenizi sağlıyordu bu makine.
Uzun yıllar keyifle kullandım arkadaşımın bu hediyesini... Ben de ona Dubai'de sahilde düzenlediğimiz bir mangal partisi esnasında oğlu Brandon'la beraberken çektiğim ve çerçevelettiğim bir fotoğrafı hediye etmiştim. O fotoğraf ta halen bir yerlerde duruyordur.

Son olarak eklemek istediğiniz bir şey var mı?
Hakan, kadının toplumdaki ve iş hayatındaki yerine çok önem verirdi. O yüzden kendi şirketinde kritik olan pozisyonlarda yaygın olarak kadınları istihdam etmişti. Kadın güçlü olsun, ayaklarının üstünde dursun isterdi. Bunun Annesine duyduğu sevgi ve saygıdan kaynaklı olduğunu düşünüyorum. Keşke tüm Anneler, Hakan gibi erkek çocukları yetiştirse...
Canım Arkadaşım, kalbimde yaşayacak.

For Hakan, the "World Pulse Year" was a process that he both worked hard and enjoyed a lot.

What were the best / worst presents you have ever received / given?
Hakan loved giving present. When digital systems were just beginning to enter our lives, he bought me a Floppy Disc camera. It was a machine beyond the period. By inserting the short-lived Floppy Disk into your computer, this machine enabled you to see your memories for the first time in digital environment. I used this gift of my friend with pleasure for many years... I also gave him a photo in frame that I took with his son Brendon in a barbecue party we held on the seaside in Dubai. That photo is still somewhere.

Do you have any final word?
Hakan gave importance to the place of women in society and business life. That's why he mostly employed women in critical positions in his company. He wanted woman to be strong and to stand on her own legs. I think this is due to his love and respect for his Mother. I wish all Mothers raised boys like Hakan...
My dear friend, he will live in my heart.

in memory of

EROĞLU, ''HAKAN, TİCARİ İLİŞKİLERİNİ ÖNCELİKLE GÜVEN, DOSTLUK VE AİLE BAĞLARI ÜZERİNE KURARDI.''

Eroğlu "Belediye Otobüsüyle gelirdi okula. Lise 2 yazında para kazanmak için, çalıştığı İthalat - İhracat firmasında kısa zamanda çok başarılı olunca firmanın özel makam arabasıyla alındı okuldan. 1995 yılında bugünki hedeflerini bir bir anlatmıştı."

Sayın Yiğit Eroğlu, kısaca sizi tanıyabilir miyiz?
Mersin'liyim. 1987'de İçel Anadolu Lisesi, 1992'de ODTÜ İnşaat Mühendisliği Bölümünden mezun oldum ve masterımı Sigorta üzerine yaptım. Çalışma tecrübem sırasıyla Şantiye şefliği, kendi işletmem ve sigorta şirketlerinde çalıştım. En son patronum ve bir yandanda dostum Hakan Bahçeci'nin şirketinde Sigorta, Risk ve Hasar Yöneticisi olarak çalışmaya başladım. Evliyim ve ikiz çocuklarım var.

Sayın Hakan Bahçeci ile tanışma hikâyenizi sizden dinleyebilir miyiz?
Öncelikle 35 yıldan bu yana tanıdığım, sevdiğim değerli dostumu kaybettiğimize halen inanamamaktayım.

Hakan Diyarbakır'dan İçel Anadolu Lisemize benim gibi sonradan geldi. Çok kısa zaman içerisinde özellikle Almanca olmak üzere yabancı dile yatkınlığı ve arkadaşlarına verdiği destekle sınıfımızla çabucak kaynaştı. Okulda yemekhane olmasına rağmen maddi koşullardan dolayı yemeğimizi evden getirir ve birlikte yerdik. Farklıydı, 1985'te daha hiç çevreci akımı yokken Kazanlı'da caretta carettaların başında beklerdi, bond çantayla dolaşır, iş adamlığı için gelecekte uygulamak üzere kurallar koyardı kendine. Belediye otobüsüyle gelirdi okula. Lise 2 yazında para kazanmak için çalıştığı ithalat - ihracat firmasında kısa zamanda çok başarılı olunca firmanın özel makam arabasıyla alındı okuldan. 1995 yılında bugünki hedeflerini bir bir anlatmıştı.

EROĞLU, ''HAKAN, BUILT HIS COMMERCIAL RELATIONS PRIMARILY ON TRUST, FRIENDSHIP AND FAMILY TIES.''

Eroğlu, ". He used to come to the school with the Municipal Bus, when he was very successful in a short time in the Import Export company, where he worked to make money in the summer of high school 2, he was taken from the school with a private car of the company. He explained his present goals one by one in 1995."

Mr. Yiğit Eroğlu, could you please tell us a little about yourself?
I am from Mersin. I graduated from İçel Anatolian High School in 1987 and METU Department of Civil Engineering in 1992 and I did master's degree on Insurance. I firstly worked as site chief, then I had work experiences in my own business and in some Insurance Companies. Lastly, I worked as Insurance, Risk and Claims Manager in the company of Hakan Bahçeci who was both my boss and friend. I am married and have twins.

Would you please tell us your acquaintance story with Mr. Hakan Bahçeci?
First of all, I still can not believe that we lost my precious friend whom I have known for 35 years.

Hakan later came from Diyarbakır to Icel Anatolian High School, like me. In a very short period of time, he quickly mingled with our class with his predisposition to foreign languages, especially German, and his support to his friends. Despite being a cafeteria in the school, we brought our food from home due to financial conditions and we ate together. He was different, in 1985, when there were no environmentalist movements, he watched the caretta carettas in Kazanlı, he wandered with a bond bag, he set himself rules for business manners in order to apply in practise in the future. He used to come to the school with the Municipal Bus, when he was very successful in a short time in the Import Export company, where he worked to make money in the summer of high school 2, he was taken from the school with a private car of the company. He explained his present goals one by one in 1995.

Sayın Hakan Bahçeci ile unutmadığınız bir kareyi (fotoğrafı) bizimle paylaşır mısınız? Bu fotoğrafın hikayesini anlatır mısınız?
İçel Anadolu Lisesinin mezunları olarak her yıl toplanıyoruz. Toplantılarımızın amacı eskimeyen dostluklarımızı pekiştirmek ve ihtiyacı olan öğrencilerimize karşılıksız burs sağlamaktır. Yoğun iş temposuna rağmen gecelerimize aksatmadan katılır ve iş adamı kimliğinden sıyrılarak lise yıllarına geri dönerdi.

Bugüne kadar bizle aynı sıraları paylaşan öğrencilerimize yüzlerce burs verildi. Bu gecelerde sağlanan bursların her yıl en büyük bağışçısı ve ana sponsoru adının verilmemesi koşulu ile Hakan kardeşimizdi.

Ekim 2019'da yapılan Büyük Buluşmamızda verilecek bursların daha önce vefat eden bir mezunumuz anısına verilmesinde Hakan (koçum) çok ama çok ısrar etti. Ben dahil komitede görevli arkadaşlar bu ısrara anlam veremedik ama sonunda dediğini kabul ettirdi ve gecenin ana sponsoru oldu. Nerden bilebilirdi ki bu karşılıksız desteklerinin kendisine rücu edeceğini ve bu sene verilecek burslarımızın onun anısına olacağını . . .

Tarihte iz bırakan ve adını ölümsüzleştiren Büyük İskender, Atilla Han, gibi liderler var. Kimisi stratejik zekası, kimisi engin bilgisi kimisi de cesareti ile bunu başardı. Dünyada başarılı işlere imza atan ve çok sevilen Sayın Hakan Bahçeci'nin başarısının kaynağı sizce neydi?
Bence Hakan iş ortakları, tedarikçileri ve müşterileriyle ilişkilerini ticaret değil öncelikle güven, dostluk ve aile bağları üzerine kurardı. Tüm çalışma arkadaşları ile paylaşımda bulunur, mükemmeli ister, güvenir, gençlere, bilgiye ve yeni fikirlere her zaman önem verirdi. Başta mütevazilik ve güven olmak üzere önem verdiği değerlerden taviz vermemesi ve vizyonerliğinin yarattığı sinerji ile çok başarılı olduğunu düşünüyorum.

Could you please share with us an unforgettable photo with Mr. Hakan Bahçeci? Would you tell us the story of this photo?
As graduates of Icel Anatolian High School, we meet every year. The purpose of our meetings is to strenghten our ageless friendships and to provide free scholarships to our students in need. Despite his busy schedule, he would attend our nights without delay and turn back to high school years by getting rid of his businessman identity.

Hundreds of scholarships have been given to our students who have shared the same desks with us until today. Our brother Hakan was the biggest benefactor and main sponsor of the scholarships at these nights on condition of anonymity.

Hakan (my lad) insisted on giving the scholarships to be given in our Great Meeting in October 2019 in memory of a previously deceased graduate. The members of the committee, including me, could not make sense of this insistence, but in the end, he carried his point and we accepted what he said and he became the main sponsor of the night. How would he know that these unrequited supports will be recoursed and that our scholarships to be given this year will be in memory of him. . .

There are leaders such as Alexander the Great, Attila Khan, who left a mark in history and immortalized their name. Some of them succeeded with their strategic intelligence, some with their profound knowledge and some with their courage. What do you think was the source of the success of Mr. Hakan Bahçeci, who has been successful in the world and loved so much?
I think Hakan would have established his relations with his business partners, suppliers and customers primarily on trust, friendship and family ties, not on trade. He shared with all his colleagues, wanted perfection, trusted, always attached importance to young people, knowledge and new ideas. I think that he was very successful with the synergy created by his visionary and standing upon his dignity he attached importance to, particularly humility and trust.

Hakan Bahçeci'nin sizinle paylaştığı, Dünya Kuru Gıda Sektörüne yönelik ileriye dönük düşünceleri nelerdi?
Dünyada istikrarlı bir şekilde alanında lider olmayı hedeflerdi. Hakan'ın kurduğu şirketler ve tüm elemanları şimdiden bu yönde ilerlemek üzere gönül sözü verdi. Türkiye'de ve tüm dünyada Kuru gıda ile ilgili bir çok çalışmaları vardı. Son zamanlarda Kuru Gıda sektöründe özellikle bakliyat bazlı et üretiminde Amerika pazarlarında çok büyüme olduğunu, Türk girişimcilerin yüksek değer katkılı bu alana yönelmesinin öneminden bahsetmekteydi. Tam bir Türkiye aşığıydı. Türkiyemizin kendine özgü tohum ve ürünlerin tat ve kalitelerinin her zaman çok iyi olduğunu her fırsatta belirtirdi. Bize has ürünlerimizin tanıtılması ve tonaj arttırılması ile uluslararası pazarlarda fiyattan bağımsız çok iyi bir yer bulacağını savunurdu.

Bu röportaja bir soru ekleseniz... O ne olurdu?
Dostum Hakan çok değerli derginize 21.05.2020'de umut dolu röportajını bizzat hazırlayıp iletti ve 5 gün sonra ne yazık ki kendisini sonsuzluğa uğurladık. O günden bu yana bende kendime şunu soruyorum.
Nasıl olur? , Nasıl olur? . . .

What were the forward looking thoughts of Hakan Bahçeci regarding the World Dry Food Sector that he shared with you?
He aimed to be consistently the leader in his field in the world. The companies established by Hakan and all the employees have already promised from the heart to move forward in this direction. He had a lot of work on dry food in Turkey and all over the world. He recently talked about the fact that there has been a lot of growth in the Dry Food sector, particularly in pulses-based meat production in the American markets, and the importance of Turkish entrepreneurs heading towards this high value added area. He was a great lover of Turkey. He remarked at every opportunity that the quality and flavour of Turkey-specific seeds and products was always very good. He advocated that he would find a very good price-independent place in international markets by introducing our unique products and increasing tonnage.

If you add a question to this interview, what would it be?
My friend Hakan personally prepared and conveyed his hopeful interview to your valuable magazine on 21.05.2020 and unfortunately we launced him into eternity after 5 days. Since then I have been asking myself this question.
How come? How come? . . .

Sayın Hakan Bahçeci'nin hayatı filme yansıtılsa, ilk replik ne olurdu?
Hz. Mevlana'dan şu söz olurdu "Üzülme herkes ölür, kimi toprağa gömülür, kimi yüreğe"

Hakan Bahçeci'nin kişiliğinin en güzel yanlarını anlatacak 3 kelime söylemenizi rica etsem ne olurdu?
Bu soru tam Hakan'a göre kısa açıklama severdi zaten.
"Sözünün eri, birleştirici, hayırsever "

Bir saatçi dükkanınız olsaydı ve oradaki saatlerin hepsi belli bir saatte durmuş olsaydı, kaçta durdururdunuz onları, neden?
Dostum Hakan olsaydı sanırım derdi ki " Saatler çalışmak için yapılmış, hepsi çalışsın ki gençler ve yeni fikirlerle ilerleme devam etsin."

Allah başta Ailesi olmak üzere tüm sevenlerine sabır versin.

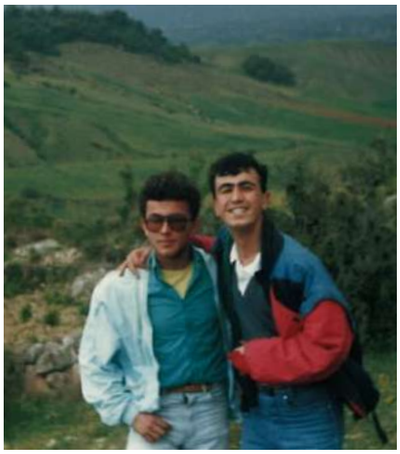
Saygı ve Özlemle...

If the life of Mr. Hakan Bahçeci was reflected in the film, what would be the first cue?
That would be the quote of Prophet Rumi "Don't worry everyone dies, some buried in the ground, some in the heart."

If I asked you to say 3 words to describe the most beautiful aspects of Hakan Bahçeci's personality, what would you say?
This question meants for Hakan, he liked brief description anyway.
Man of his word, Connector, Philanthropist"

If you had a watch shop and all the hours there stopped at a certain time, at what time would you stop them, why?
If my friend Hakan were, I think he would say, "The watches are made to work, all of them shall work so that the progression continues with young people and new ideas."

May God give patience to all his lovers, especially his family.



Global Susam Endüstrisi ve Ticareti Organizasyonu Hakan Agro DMCC Kurucusu merhum Hakan Bahçeci'nin doğum günü olan 12 Aralık tarihini, merhumun dünya susam ticaretine katkılarını onurlandırmak amacıyla "Dünya Susam Günü" ilan etti. Teklif, içinde Hindistan Yağlı Tohumlar ve Mahsuller İhracatı Geliştirme Konseyi (IOPEPC), Etiyopya Bakliyat Yağlı Tohum ve Baharat İşleme ve İhracat Konseyi (EPOSPEA), Çin Gıda, Ulusal Mahsuller ve Hayvan Yan Ürünleri Ticaret Odası (CFNA)´nin da aralarıda bulunduğu büyük ticaret birliklerinin de katıldığı, Foretell Business Solutions PL. Hindistan ve Hakan Agro DMCC işbirliğiyle 9 Haziran 2020'de düzenlenen, uluslararası webinar sırasında oybirliğiyle kabul edildi.

Dünya Susam Günü (WSD), Dünya Susam Günü Konseyi (WSDC) tarafından, Birleşik Arap Emirlikleri Dubai Hükümetine bağlı Dubai Multi Commodities Center (DMCC) ve Hindistan Başkonsolosluğu işbirliğiyle oluşturulmuş olan Hindistan ve Ortadoğu Ticaret Endüstrisi ve Yatırım Forumu patronluğunda yönetilecek.

Global Sesame Seed Industry & Trade has declared 12th December, Late Hakan Bahceci's birthday, as the " World Sesame Day " in recognition of his contribution to the global trade of Sesame seeds .The proposal was unanimously supported by all major global trade associations including Indian Oilseed and Produce Export Promotion Council (IOPEPC), Ethiopian Pulses Oilseeds and spices Processors exporters Association (EPOSPEA) and China Chamber of Commerce of Import & Export of Foodstuffs, Native Produce & Animal By-Products (CFNA) in a global webinar organized by Foretell Business Solutions and the board of Hakan Agro DMCC on the 9th June 2020.

World Sesame Day (WSD) will be managed by the World Sesame Day Council (WSDC) under the aegis of India Middle East Agro Middle East Trade Industry & Investment Forum DMCC, Dubai, United Arab Emirates - an industry association jointly hosted by the DMCC (Government of Dubai) and Consulate General of India (Ministry of External Affairs, India).

JUST
DO
IT.

BAKLİYAT SEKTÖRÜ DEVİ HAKAN BAHÇECİ'YE VEDA

A FAREWELL TO PULSE INDUSTRY GIANT HAKAN BAHÇECİ

Küresel Bakliyat Sektörü, Uluslararası Bakliyat Konfederasyonu (GPC) Eski Başkanı ve Hakan Agro'nun Kurucusu ve Yönetim Kurulu Başkanı Hakan Bahçeci'nin ani vefatı ile yasa boğuldu.

Küresel bakliyat topluluğu; çok sevdiği, sektöre kalıcı bir iz bırakan, gerçek bir bakliyat sektörü devi ve vizyoner Hakan Bahçeci'nin ani vefatı üzerine derin bir yasa boğuldu.

"Uluslararası Bakliyat Konfederasyonu (GPC) Başkanı Cindy Brown, "Hakan'ın vefat haberini aldığımda, onun desteğinin ve arkadaşlığının kaybını hissettim." dedi. O sırada Linda Ellis'in 'Mezar taşı üzerindeki tarihler arasındaki çizgi''ye dair şiirini de anımsadım. Matem dolu bu günlerde, umarım onun yaşamış olduğu hayat ile teselli bulabiliriz.

Hakan, Uluslararası Bakliyat Birliği'nin Genç Profesyonellerinin kurucusu oldu, yönetim kurulunda cinsiyet eşitliğini teşvik etti ve ''Uluslararası Bakliyat Yılı'' hayalini gerçeğe dönüştürdü. Bize önümüzdeki uzun yıllar boyunca yankılanacak bir miras bıraktı."

Hakan, 2011-2015 yılları arasında GPC Başkanı olarak görev yaptı ve 1989 yılında Dubai merkezli çokuluslu tarımsal-yumuşak emtia tedarik şirketi olan Hakan Gıda'yı kurdu.

The global pulse industry mourns the sudden passing of former GPC President and Hakan Agro founder and chairman Hakan Bahçeci.

It is with great sadness that the global pulse community received news of the sudden passing of Hakan Bahçeci, a true pulse industry giant and visionary who leaves a lasting mark on the industry he loved.

"When I learned of Hakan's passing, I felt the personal loss of his friendship and support," said Global Pulse Confederation (GPC) president Cindy Brown. "I also thought of the poem by Linda Ellis, about the dash between the dates on a gravestone. In this time of grieving, I hope we can find solace in his life.

Hakan founded the Global Pulse Association's Young Professionals, he encouraged gender equity on the board, and he turned the dream of an International Year of Pulses into a reality. He leaves us a legacy that will resonate for years to come."

Hakan served as GPC president from 2011 to 2015 and founded Hakan Gıda, a multinational agri-soft commodities supply company based in Dubai, in 1989.

GPC Başkanı olarak Hakan, 2016'nın BM Uluslararası Bakliyat Yılı (IYP) ilan edilmesine öncülük etti. International Food Trader Magazine (IFT) ile yaptığı röportajda Hakan, "2011'de GPC başkanlığını devraldığımda şu soruyu yönelttim: 'Nasıl ilerleyebiliriz?' Üretimi teşvik etmek, tamam, bu kolay, ama aynı zamanda tüketimi de artırmamız gerekiyor."

BM bildirisi, bakliyat üretiminin agronomik ve çevresel faydalarının önemini vurgulamanın yanı sıra, bakliyat yeme alışkanlığının sağlık ve beslenme açısından faydalarına ilişkin mesajların tüm dünyaya ulaştırılabilmesi için eşsiz bir platform sağladı. Ancak, belki daha da önemlisi, Hakan'ın IFT'ye söylediği gibi, "ileriye giden yol, bakliyatı gıda endüstrisine dahil etmekti." Küresel sahnede bakliyatı artırarak IYP, bugün gördüğümüz bitki bazlı içerik ve ürünlerde büyük bir büyüme ve yeniliğe yol açtı.

GPC Başkanı iken (2016-2019) Hakan'ın halefi Hüseyin Arslan, "Bakliyat sektörü, Hakan'ı bağlılığı, cömertliği ve dostluğu ile her zaman hatırlayacaktır." dedi. "Yakın arkadaşımı kaybettim. Onu asla unutmayacağım. Çok teşekkür ederim Hakan."

Özel sektörde Hakan, Hakan Agro'yu küresel bakliyat sektörünün en saygın şirketlerinden birine dönüştürdü. 1996 yılında uluslararası alanda genişlemek için şirketi anavatanı olan Türkiye'den Dubai'ye taşıdı. Bugün Hakan Agro 24 ülkede faaliyet göstermektedir ve 54 farklı gıda ürününü, 55 ülkeden 82 ülkede yer alan 1000'den fazla müşteriye tedarik etmektedir.

Geçen yıl Idea Mensch ile yaptığı röportajda Hakan, "Nereden başladığımı ve yıllar boyunca Hakan Agro'yu nasıl inşa ettiğimizi düşünmek beni mutlu ediyor." dedi. İş hayatına başladığı zamanları düşünerek, "Bu benim 16 yaşımdan bu yana kurduğum hayallerin bir devamıydı. Üç aylık bir stajda office boy olarak işe başladım."

O zamandan bu zamana Hakan, onu liderlik pozisyonlarına taşıyacak bir kariyer yaptı. GPC Başkanlığına ek olarak Hakan, Uluslararası Tarım-Gıda Ağı'nın başkanı, BM Dünya Gıda Güvenliği Komitesi'nde Özel Sektör Mekanizması Başkanı ve Dubai'deki Türk İş Konseyi Başkanı (2011) -2017) olarak görev yaptı.

GPC olarak kendisine son bir veda ederken, seçkin kariyeri boyunca onunla çalışma ayrıcalığına sahip endüstri üyelerinden mesajları derledik:

"Bugün ben çok değerli bir arkadaşımı kaybettim, fakat sektör hala bize verecek çok şeyi olan büyük bir lideri kaybetti. GPC'de geçirdiğimiz süre boyunca, dünyayı gezerek 20 yılımızı paylaştık ve o hepimiz için bir örnek oldu, rehberlik sağladı, deneyimlerini paylaştı, ama her şeyden önce yapılması gerekenleri yaptı. Bizi çok erken terk ettin Hakan. Dubai sensiz asla aynı olmayacak. Seni çok özleyeceğiz."
•José María Lazara, GPC Başkanı (2007-2011) ve José María Lazara SA (Arjantin)'nın kurucusu.

As GPC president, Hakan spearheaded the drive to have 2016 declared the UN International Year of Pulses (IYP). In an interview with International Food Trader Magazine (IFT), Hakan said, "When I assumed the GPC presidency in 2011, I asked: 'How can we move forward?' Promoting production, okay, that's easy, but we also need to increase consumption."

The UN declaration gave the global pulse industry a unique platform to reach the world with messages about the health and nutritional benefits of eating pulses, as well as highlight the agronomic and environmental benefits of pulse production. But perhaps more importantly, as Hakan told IFT, "the way forward is to introduce pulses into the food industry." By elevating pulses on the global stage, IYP sparked the explosive growth and innovation in plant-based ingredients and products we see today.

"The pulse industry will always remember Hakan for his devotion, generosity and friendship," said Huseyin Arlsan, Hakan's successor as GPC president (2016-2019). "I lost my close friend. I will never forget him. Thank you very much, Hakan."

In the private sector, Hakan built Hakan Agro into one of the global pulse sector's most respected companies. In 1996, in order to expand internationally, he relocated the company from his native Turkey to Dubai. Today, Hakan Agro has a presence in 24 countries and supplies 54 different food products from 55 countries to more than 1,000 customers in 82 countries.

In an interview with Idea Mensch last year, Hakan said, "I enjoy thinking about where I started and how we have built Hakan Agro over the years." Reflecting on his start in the business, he said, "It was a continuation of my dreams from when I was 16 years old. I started out as an office boy on a three-month internship."

From there, Hakan forged a career that led him to hold key leadership positions. In addition to his tenure as GPC president, Hakan served as the president of the International Agri-Food Network, the chairman of the Private Sector Mechanism at the UN Committee on World Food Security, and the chairman of the Turkish Business Council in Dubai (2011-2017).

As the GPC bids him a final farewell, we compiled messages from industry members who had the privilege of working with him over the course of his distinguished career

"Today I lost a great personal friend, but the industry lost a great leader that still had much to give us. During our time at the GPC, we shared 20 years traveling the world and he was an example for all of us, offering guidance, sharing of his experience, but above all else doing what needed to be done. You left us too soon, Hakan. Dubai will never be the same without you. We will miss you dearly."
•José María Lazara, GPC President (2007-2011) and founder of José María Lazara SA (Argentina)

BAKLIYAT in memory of MAY 2020

"Hakan eşsiz bir vizyonerdi. Takım kurmanın, yeni bir pazara girmenin ve küresel bakliyat sektörünü büyütmenin yollarını bulmakta gerçek bir yeteneğe sahipti. Kimse Hakan'ın rüyası gibi bir rüya göremezdi."
•Robynne Anderson, 2016 Uluslararası Bakliyat Yılı boyunca iletişimi koordine eden bir tarım sektörü danışmanlık firması olan Emerging Ag'nin kurucusu.

''Hakan Bahçeci'nin zamansız vefat haberini almak FAO (Gıda ve Tarım Örgütü)'yu büyük bir yasa boğdu. Açlık ve yoksullukla mücadeleye özel sektör katılımı söz konusu olduğunda, FAO'da hane halkından biri gibiydi. 2013 yılında başkanlık ettiği Gıda Güvenliği Özel Sektör Mekanizması Komitesi'nden, 2016 Uluslararası Bakliyat Yılı'ndaki önemli rolüne kadar. Uluslararası Bakliyat Konfederasyonu'nun desteği o yılın büyük başarısı için çok önemliydi. Daha iyi bir dünya için sağladığı özel sektör katkılarıyla, enerjisi hiç bitmeyen ve ilham veren bir lider olarak; FAO onu çok özleyecek. Ben de onun nezaketini ve her daim gülen yüzünü özleyeceğim.''
•Marcela Villarreal, Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü (İtalya)

"Bir arkadaş. Her zaman amacı doğrultusunda ilerleyen, yardım eden bir adam. Şimdi bir telefondan daha da uzak. Huzur içinde uyu arkadaşım.''
•Jan Braet, GPC Başkanı (1997-2001) ve kendi aile şirketi olan Braet-De Vos NV'nin bir parçası (Belçika)

''Hakan Bahçeci'ye veda etmek zorunda olmak gerçekten çok üzücü. Onu tanıma, onunla meslektaş olma ve beraberce dünyanın dört bir yanında eğlenceli etkinliklere katılma şerefine nail olduk. DMCC- Dubai Multi Commodities Centre (Dubai'deki Serbest Bölge)'nin ilk ve destekleyici elçilerinden biri oldu. Parlak bir zekaya sahip, gönlü çok zengin ve kibar bir insandı. DMCC'deki herkes onu çok özleyecek. Kalbimiz eşi ve meslektaşlarıyla… ''
•James Bernard, Kurum Yöneticisi, DMCC (Dubai, BAE)

"Hakan was a visionary without parallel. He had a real ability to see a way to build a team, enter a new market and grow the global pulse sector. Nobody could dream a dream like Hakan."
•Robynne Anderson, founder of Emerging Ag, an agricultural sector consulting firm that coordinated communications during 2016 International Year of Pulses.

"The FAO is deeply saddened to learn about Hakan Bahceci's untimely passing. At the FAO he was a household name when it came to private sector involvement in the fight against hunger and poverty. From the Committee of Food Security's Private Sector Mechanism, which he Chaired in 2013, to his important role in the 2016 International Year of Pulses. The support of the Global Pulse Confederation was paramount to the huge success of that year. The FAO will miss him as a tireless and inspirational leader of private sector contribution towards a better world. I will also miss his kindness and his constant smile."
•Marcela Villarreal, United Nations Food and Agriculture Organization (Rome, Italy)

"A friend. A man with a goal who always went for it, always helped. Now more than a phone call away. Rest in peace, my friend."
•Jan Braet, GPC President (1997-2001) and part of his family-run business Braet-De Vos NV (Belgium)

''It is with great sadness that we must say goodbye to Hakan Bahceci. We had the honor to know him as a friend and colleague and spent many enjoyable occasions together all over the world. One of the first and most supportive DMCC ambassadors, he was a brilliant mind and a truly generous and kind person. He will be missed by us all here at DMCC. Our hearts go out to his family and colleagues."
•James Bernard, Head of Corp Sales, DMCC (Dubai, UAE)

Kaynak: https://mailchi.mp/globalpulses.com/a-farewell-to-pulse-industry-giant-hakan-bahceci

Source: https://mailchi.mp/globalpulses.com/a-farewell-to-pulse-industry-giant-hakan-bahceci

USA
CHINA
NIGERIA
CANADA
ALGERIA
UGANDA
TADJIKISTAN
KYRGYZSTAN
KAZAKHSTAN
SWITZERLAND
hakan

CICILS
GLOBAL PULSE CONFEDERATION
GPC

ARMADA FOODS

CICILS
2015 WORLD PULSES CONVENTION
USA Dry Pea & Lentil Council

HAKAN BAHÇECİ'NİN DOĞUM GÜNÜ "DÜNYA SUSAM GÜNÜ" İLAN EDİLDİ

Global Susam Endüstrisi tarafından alınan kararla, Türk iş insanı, Hakan Agro'nun kurucusu merhum Hakan Bahçeci'nin doğum günü 'Dünya Susam Günü' ilan edildi.
Hakan Bahçeci'nin doğum günü olan 12 Aralık tarihi 'Dünya Susam Günü' olarak belirlendi.

Hakan Agro'nun kurucusu merhum Hakan Bahçeci'nin doğum günü olan 12 Aralık tarihini, susam ticaretinin gelişmesine katkılarını onurlandırmak amacıyla, Global Susam Endüstrisi tarafından "Dünya Susam Günü" olarak ilan edildi.

Susam üretiminin ve ihracatının geniş coğrafyalara yayılması için çok önemli çalışmalar yapan merhum Hakan Bahçeci'nin doğum gününün "Dünya Susam Günü" olarak kabul edilmesi, Hindistan'dan Etiyopya'ya, Çin'den Dubai'ye pek çok ülkenin yağlı tohum üretim ve ihracat birliklerinin katıldığı uluslararası webinar sırasında oybirliğiyle gerçekleşti.

Yapılan açıklamaya göre, büyük küresel ticaret birliklerinin teklifi ve oylarıyla kabul edilen Dünya Susam Günü (WSD), Hindistan ve Ortadoğu Ticaret Endüstrisi ve Yatırım Forumu patronluğunda kurulan Dünya Susam Günü Konseyi tarafından yönetilecek.

32 Senedir tarım ürünleri ticareti ve tedarik zinciri yönetimi alanında aktif rol oynayan Hakan Bahçeci'nin kurucusu olduğu Dubai merkezli Hakan Agro şirketi, 23 ülkede operasyon ağı bulunan çok uluslu bir tarımsal emtia şirketi olarak faaliyetlerini sürdürüyor.

Hakan Agro, 6 kıtada, 100'ün üzerinde ülkede ticaret yürütüyor. 1989 yılında Mersin'de kurulan şirket, 1996 yılında Dubai'ye taşındı. Susam başta olmak üzere yağlık tohumlar, yemeklik yağlar, bakliyat, hububat, dondurulmuş etler ve süt ürünleri alanında dünyanın en büyük tedarikçilerinden bir pozisyonunda.

HAKAN BAHÇECİ'S BIRTHDAY HAS BEEN DECLARED "WORLD SESAME DAY"

With the decision taken by the Global Sesame Industry, the birthday of the Turkish businessman, the founder of Hakan Agro, the late Hakan Bahçeci, has been declared "World Sesame Day".
December 12, the birthday of Hakan Bahçeci, has been determined "World Sesame Day".

The late Hakan Bahçeci's birthday, December 12 has been declared "World Sesame Day" in recognition of his contribution to the global trade of Sesame seeds by the Global Sesame Industry.
The acceptance of the birthday of the late Hakan Bahçeci, who has been very important for the spread of sesame production and exportation to wide geographies, as the "World Sesame Day", was unanimous during the international webinar in which the oil seed production and export associations of many countries from India to Ethiopia, from China to Dubai.

According to the statement, the World Sesame Day (WSD), accepted by the proposals and votes of the major global trade associations, will be managed by the World Sesame Day Council established under the bosses of India and the Middle East Trade Industry and Investment Forum.

Dubai-based Hakan Agro company, founded by Hakan Bahçeci, who has been playing an active role in agricultural products trade and supply chain management for 32 years, carries on its activities as a multinational agricultural commodity company with operations network in 23 countries.

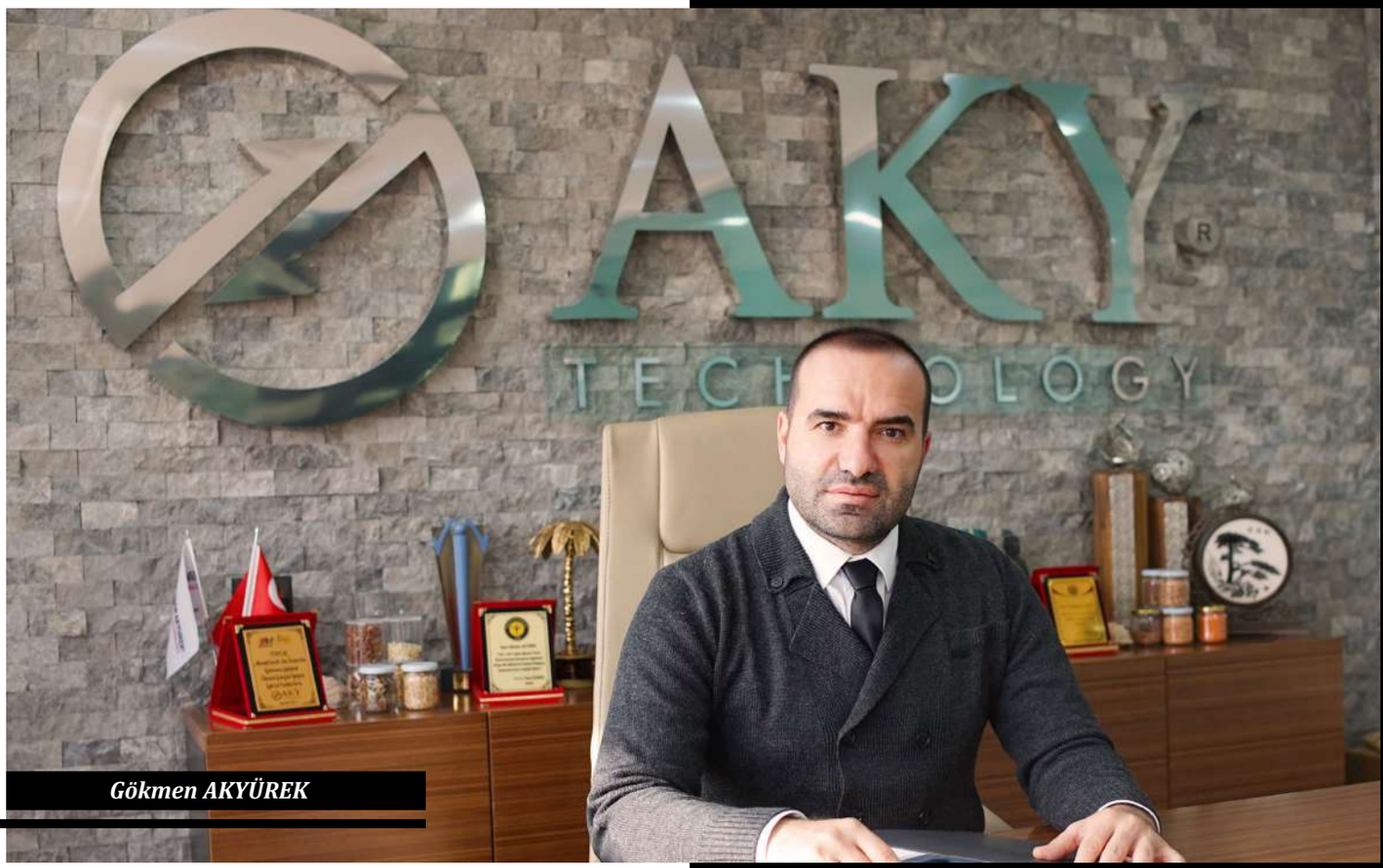
Hakan Agro conducts trade in more than 100 countries on 6 continents. Founded in Mersin in 1989, the company moved to Dubai in 1996. It is in the position of one of the world's largest suppliers in the field of oil seeds, edible oils, legumes, cereals, frozen meats and dairy products, particularly sesame seeds.

DMCC
AKYUREK
SGS

COFICA
2010
Brisbane
Convention
Brisbane
AUSTRALIA
2010
VITERRA

GÖKMEN AKYÜREK, "HAKAN BAHÇECİ'Yİ SAYGIYLA ANIYORUZ."

GÖKMEN AKYÜREK, "WE REMEMBER HAKAN BAHÇECİ WITH RESPECT."



Gökmen AKYÜREK

Uluslararası bakliyat ve tahıl ürünlerinde 6 milyon ton ticaret hacmi ile dünyanın sayılı tarımsal emtia tedarikçileri arasında yer alan Hakan Agro'nun kurucusu ve CEO'su Hakan Bahçeci, Dubai'de geçirdiği kalp krizi sonucu hayatını kaybetti.
Gökmen Akyürek, "Hakan Bahçeci'nin aramızdan ayrılışı bizi derinden üzdü. Mütevazi bir insan, sevecen bir aile babası ve başarılı bir iş adamını kaybettik. Uluslararası Ticaret Dünyasında, Türkiye'nin ismini başarı ile temsil eden Hakan Bahçeci'nin yeri; ne insan ne de iş adamı kimliğiyle doldurulamayacak. Onu Saygı ve rahmetle anıyoruz.

Hakan Bahçeci, the Founder and CEO of Hakan Agro, one of the world's leading agricultural commodity suppliers with a trade volume of 6 million tons in international pulses and grain products, passed away due to suffering a heart attack in Dubai.
Gökmen Akyürek, "We are deeply saddened by Hakan Bahçeci's departing this life. We lost a nice person who was a kind family man and a successful businessman. Hakan Bahçeci, who successfully represented Turkey's name in the International Trade World, will be irreplaceable both with his human and businessman identity. We remember him with respect and mercy.

Kuru Gıda Sektörüne makineler geliştirerek üreten "AKY Technology"nin İcra Kurulu Başkanı ve 5 yılı aşkın süredir çıkan ve Türkiye Kuru Gıda Sektöründen binlerce kişiye ulaşan "La Recolte Du Monde Dergisi"nin Genel Yayın Yönetmeni Sayın Gökmen Akyürek; 21. Sayımızda Hakan Bahçeci için özel olarak hazırlanan bölüm hakkında konuştu.

Gökmen Akyürek, "Hakan Bahçeci'nin aramızdan ayrılışı bizi derinden üzdü. Mütevazı bir insan, sevecen bir aile babası ve başarılı bir iş adamını kaybettik. Uluslararası Ticaret Dünyasında, Türkiye'nin ismini başarı ile temsil eden Hakan Bahçeci'nin yeri; ne insan ne de iş adamı kimliğiyle doldurulamayacak. Onu Saygı ve rahmetle anıyoruz.

İş dünyasında sayısız başarılara, yeniliklere imza atan ve pek çok unvanı isminin önünde başarıyla taşıyan Değerli Hakan Bahçeci'yi, La Recolte Du Monde Dergisi'nin 21. Sayısı'nda anıyoruz.

Onun başarılarından dünya haberdar. Ancak ailesi ve yakın çevresinden de Değerli Hakan Bahçeci'yi öğrenerek onun "muhteşem insan yanına da, sayfalarımızda yer vermek istedik: Babası, değerli büyüğümüz Alettin Bey ve erkek kardeşi Nazım Bey; İş hayatına henüz 18 yaşındayken yanında atıldığı Değerli Gıyas Ay; en yakın dostu ve iş dünyasındaki yol arkadaşlarından Yiğit Eroğlu ve kadim dostu Kıymetli Gülay Avcı'dan Hakan Bahçeci'yi dinledik.

Hakan Bahçeci'nin doğum günü olan 12 Aralık, "Dünya Susam Günü" ilan edildi. Bu sayede Dünya Kuru Gıda Piyasasında Hakan Bey'in adı ölümsüzleşti.

La Recolte Du Monde Dergisi, 5 yılı aşkın süredir yayın hayatında. 200'ü aşkın sektör temsilcisi ile röportaj yapıldı. Sayısız haber yayınlandı... Ancak itiraf etmeliyiz ki; bizim için en şaşkına çeviren ve en üzen haberi bu sayıda veriyoruz.

Hayatlara dokunan(!), hayatları değiştiren(!), zamanın ve mekânın ötesinde yaşayan; ömrünü üretmeye, var etmeye, faydalı olmaya adayan nadir insanlar vardır.

Yokluğu deprem etkisi yaratan; "çok erken, neden şimdi, nasıl olur?" diye başlanan sözlere özne olan insanlar vardır.
Yeri zor doldurulacak, kalplerde sonsuza kadar yaşayacak insanlar vardır.

Dünya Bakliyat Sektöründe aldığı her görevde ve Hakan Agro DMCC kurucusu olarak yaptığı her girişimde; deneyimi, engin bilgisi ve eşsiz zekâsıyla devrim niteliğinde kararlara imza atan Sayın Hakan Bahçeci'ye Türkiye'yi dünyada başarıyla temsil ettiği için kalpten teşekkür ediyoruz.

Sevgi ve Özlemle.

Mr. Gökmen Akyürek, CEO of "AKY Technology" developing and manufacturing machinery for Dry Food Industry and Executive Editor of "La Recolte Du Monde Magazine" that has been publishing for more than 5 years and has reached thousands of people from Dry Food Industry, talked about the section specially prepared for Hakan Bahçeci in our 21st Issue.

Gökmen Akyürek, "We are deeply saddened by Hakan Bahçeci's departing this life. We lost a nice person who was a kind family man and a successful businessman. Hakan Bahçeci, who successfully represented Turkey's name in the International Trade World, will be irreplaceable both with his human and businessman identity. We remember him with respect and mercy.

In the 21st issue of La Recolte Du Monde Magazine, we commemorate Dear Hakan Bahçeci, who put his signature under numerous successes and innovations in the business world and successfully carried many titles in front of his name.

We know that the world is aware of his achievements. However, by learning about Mr. Hakan Bahçeci from his family and his close friends, we would like to include his "magnificent human side" on our pages. We listened about Hakan Bahçeci from his father, Dear Mr. Alettin Bahçeci and his brother Dear Mr. Nazım Bahçeci; from Dear Mr. Gıyas Ay with whom he started his business life when he was only 18 years old; from his closest friend and one of his companions in the business world Dear Mr. Yiğit Eroğlu and his long-time pal Dear Mrs Gülay Avcı.

December 12, Hakan Bahçeci's Birthday has been declared "World Sesame Day". Thus, the name of Hakan Bahçeci has become immortalized in the Global Dry Food Market.

La Recolte Du Monde Magazine has been in publishing life for more than 5 years. Interviews were made with more than 200 sector representatives. Numerous news have been published ... But we have to admit; we are giving the most astounding and heartbreaking news for us in this issue.

There are some jewelled people touching lives (!), changing lives(!), living beyond space and time; devoting his life to produce, to create and to be beneficial.

There are some people whose absence creates an earthquake effect and who are the subjects to the words "It is too early, why now, how come?
There are some people who are irreplaceable and will live in hearts forever.

We thank from the depths of our hearts Hakan Bahçeci, who put signature to revolutionary decisions with his experience, profound knowledge and unique intelligence in every assignment he took in the World Pulses Industry and as the Founder of Hakan Agro DMCC, for representing Turkey successfully around the world.

With Love and Longing.

ANTEPSAN//GAZİANTEP

ANTEP'İN ANTESAN'INDAN CEVİZ KIRMA HATTI YATIRIMI

1988 yılında temelleri atılan Antepsan Firması, fıstık yetiştiriciliği ve yöresel tatlılarda uzmanlaşmıştır. Uzun yılların getirdiği tecrübe ve bilgi birikimi ile 2018 yılında 14.000 metre kare alan üzerine kurulu son teknoloji ile donatılmış yeni fabrika hizmete girmiştir. Yeni teknoloji yatırımı yaparak kalitesini ve kapasitesini sürekli olarak artıran firmanın son yatırımı Ceviz Kırma ünitesi olmuştur.

Antepsan Yetkililerine bu yatırımlarında AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

WALNUT CRACKING INVESTMENT FROM ANTEP'S ANTEPSAN

Antepsan Company whose base was laid in 1988, has become Professional at pistachio cultivation and traditional desserts. With a years of experience and knowledge, a new factory equipped with the latest technology was established on an area of 14,000 square meters. The last investment of he company, which continuously increases in quality and capacity by making new technology investments, has been the Walnut Cracking Unit.

We would like to thank Antepsan Authorities for working with AKY Technology in these investments.

SEED PLANT INVESTMENT FROM EROĞLU YEM

Eroğlu Yem having begun its business life by Mustafa Eroğlu in 1989 has the franchaises of various flour companies. In addition, it purchases and sales grain products such as barley, wheat, corn, oat etc and makes the sale of vitamin, yeast, flour, salt and feed supplements.

EROĞLU Yem invested 10 tons/hour capacity Seed Cleaning Plant in January in 2018. There are Excell 208 Turbo, 4 Indent Cylinders, Gravity Separator, Automatical Liquid Treatment Machine and Scale in the Plant installed by AKY Technology's installation team.

AKY Technology has installed 7 Channel Color Sorting Machine to Eroğlu Yem in 2020. We would like to thank the company executive Mr. Ahmet Eroğlu for working with AKY Technology.

EROĞLU YEM'DEN TOHUM TESİSİ YATIRIMI

Mustafa Eroğlu tarafından 1989 yılında ticaret hayatına başlayan Eroğlu Yem; çeşitli un firmalarının bayiliğine sahiptir. Ayrıca yem satışı, arpa, buğday, mısır, yulaf vb. tahıl ürünleri alım- satımı, vitamin, maya, un, tuz, yem katkı maddeleri satışı yapmaktadır.

EROĞLU Yem, 2018 yılının Ocak ayında 10 ton/ saat kapasiteli bir Tohum Temizleme Tesisi kurmuştu. AKY Technology montaj ekipleri tarafından kurulan tesiste; Excell 208 Turbo, 4 adet Triyör, Hafiftane Makinesi, Otomatik İlaçlama Makinesi ve Kantar bulunmaktadır.

2020 yılında da Eroğlu Yem'e 7 Kanallı Renk Ayırma Makinesi kurulmuştur. AKY Technology ile çalışan firma yetkilisi Sayın Ahmet Eroğlu'na teşekkür ederiz.

KARÇEK TARIM//ELBİSTAN

KARÇEK FİRMASI YENİ HAFİFTANE AYIRMA MAKİNESİ EDİNDİ

2000'li yılların başından beri, Kahramanmaraş, Elbistan'da hizmet veren Karçek Tarım, özellikle ay çekirdeği konusunda iddialı bir kuruluştur. Müşteri memnuniyetine öncelik veren Karçek Tarım; son teknoloji tesisinde üretim yapmaktadır. 3000 metrekarelik kapalı üretim alanı, dağıtım araçları ve deneyimli personelleri ile sektörde tanınan bir marka haline gelmiştir.

Karçek Tarım, 2020 yılında Yeni Model Hafiftane Ayırma Makinesi edinmiştir. "Bu teknoloji; sabitleme, tabla sıkma, gevşetme ayarlarına gerek kalmadan eleme tablası açısını değiştirebilme özelliği ile farklıdır." Firma yetkililerine hayırlı olsun.

KARÇEK COMPANY INVESTED IN NEW GRAVITY SEPARATOR

Karçek Agriculture rendering service in Elbistan district of Kahramanmaraş since the beginning of 2000s aims to ensure customer satisfaction by developing products that meet the needs of consumers, by using the latest technology, never compromising on quality and hygiene. Karçek Agriculture that always keeps the quality in its production in the first place, uses the latest technology in all production stages. It has become a well-known brand in the sector with its 3000 square meter closed production area, distribution vehicles and experienced personnel.

SİDAŞ HOLDİNG'DEN MAKİNE YATIRIMI

Sidaş Gıda, dünyanın önde gelen askeri, acil ve açık hava gıda ürünleri üreticilerinden biridir. Teknolojileri sayesinde, katkı maddesi veya koruyucu madde kullanmasına gerek kalmadan 2 yıl raf ömrü sunmaktadır. Sidaş Gıda, 2016 yılından bu yana, kişiselleştirilmiş savaş rasyon paketlerinden insani yardım öğelerinin tamamına kadar her şeyi sağlayan her türlü durumda insanın ihtiyaçlarına cevap vermektedir.

2020 yılında ileri teknoloji tesisine Koli Açma- Kapama Makinesi kurulmuştur. Firma yetkililerine hayırlı olsun.

MACHINE INVESTMENT FROM SİDAŞ HOLDING

Sidaş Gıda is one of the leading manufacturers of military, emergency, and outdoor food products around the world. Thanks to our technology we offer 2 years shelflife without needing to use additives or preservatives. Since 2016, SİDAŞ GIDA has been responding to the needs of people in every type of situation, providing everything, from personalized combat ration packs to a complete range of humanitarian relief items.

A carton sealer machine was installed to its advanced technology plant in 2020.

AR GRUP//DİYARBAKIR

AR GRUP MERCİMEK TESİSİ KURDU

Diyarbakır'da bulunan Ar Grup Firması için, Mercimek Temizleme ve Soyma Hattı kurulumu gerçekleştirilmiştir. Tam teşekküllü tesiste Vibro-Radyal Tarar ön temizleme grubu, Excell 206 Turbo, Hafiftane Ayırma Makinesi, Yatay-Dikey Kabuk Soyucu, Fotosorter Renk Ayırma Makinesi (8 Kanallı) Yağlama Makinesi ve Kantar bulunuyor. Ayrıca Tesiste nohut-arpa- buğday üzerine çalışan mevcut bir üretim parkuru daha bulunuyor.

Firma yetkililerine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

AR GROUP BUILT A LENTIL PLANT

The installation of Lentil Cleaning and Peeling Line was carried out for Ar Group in Diyarbakır. There are Air Recycling Aspirator pre-cleaning group, Excell 206 Turbo, Gravity Separator, Vertical-Horizontal Dehuller, Fotosorter Color Soting Machine (8 Channel), Lubricating Equipment and Scale in the full-fledged plant.

We would like to thank the company executives for working with AKY Technology.

ÇETİNLER TARIM'DAN KAPASİTE ARTIRIMI

Ankara'nın Bala İlçesi'nde bulunan Çetinler Tarım'ın, Tohum Temizleme Tesisi'ne, 3'lü Üçgen Triyör ve 7 Kanallı Fotosorter Renk Ayırma Makinesi kurduk. Arpa ve nohut üzerine çalışan Tesis'ten yüksek kapasitede ürün alınacak.

Firma yetkililerine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

CAPACITY INCREASE FROM ÇETİNLER TARIM

As AKY Technology, we installed 7 Channel Color Sorting Machine and Triangle Indent Cylinder to the Seed Cleaning Plant of Çetinler Tarım located in Bala District of Ankara. The Plant working on barley and chickpea will operate with high production rate and efficiency.

We would like thank the company executives for cooperating with AKY Technology.

BULDUK TUNCER TUZ//KONYA

TUZ İŞİ TUNCER TUZ'DAN SORULUR

Tuz işleme alanında köklü kuruluş Bulduk Tuncer firması için, Konya, Cihabeyli'ye 4 Kanallı Renk Ayırma Makinesi kurduk. Ürünler arasında; yıkanmış fırınlanmış göl tuzu; ST01, ST02, E-4, E-5, E- 6, GST01, Yıkanmış ve Fırınlanmış Pudra Göl Tuzu, Ham İnce Göl Tuzu, Ham İri Göl Tuzu, Yıkanmış İnce Göl Tuzu, Yıkanmış İri Göl Tuzu bulunuyor.

Firma yetkililerine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

SALT IS TUNCER SALT'S BUSINESS

We installed 4 Channel Color Sorting Machine for Bulduk Tuncer Company, a well established company in the field of salt processing, in Cihanbeyli District of Konya. The products includes Washed and Roasted Lake Salt; ST01, ST02, E-4, E-5, E- 6, GST01, Washed and Roasted Powder Lake Salt, Raw Thin Lake Salt, Raw Large Lake Salt, Washed Thin Lake Salt and Washed Large Lake Salt.

We would like to thank the company executives for doing business with AKY Technology.

AGRO CSN//DİYARBAKIR

AGRO CSN'YE TAM TEŞEKKÜLLÜ TESİS

Diyarbakır'da hizmet veren Agro CSN Firması için Tohum Eleme Tesisi kurduk. Tam teşekküllü tesiste mercimek, arpa, buğday ve nohut ürünleri temizlenecek. Firma yetkililerine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

A FULL-FLEDGED PLANT TO AGRO CSN

We installed Seed Cleaning Plant to Agro CSN Company in Diyarbakır. Lentil, barley, wheat and chickpea products will be processed in the full-fledged plant. We would like to thank the company executives for working with AKY Technology.

ARMADA BAKLİYAT//MERSİN

ARMADA'YA 5.RENK AYIRMA MAKİNESİ TESLİMATI YAPILDI

5 kuşaktır ticaret ile uğraşan Sönmez Ailesi tarafından, Mersin'de, 1993 yılında temelleri atılan Armada Foods, Türkiye'nin önemli bakliyat ihracatçısı firmalarındandır. Teknolojiye yatırım yaparak üretim kapasitesini ve kalitesini istikrarlı olarak artıran Kuruluş için AKY Technology tarafından 5. Renk ayırma makinesi kurulmuştur.

Değerli Sönmez Ailesine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

5TH COLOR SORTING MACHINE WAS DELIVERED TO ARMADA

Armada Foods whose foundation was laid by Sönmez Family, engaged in trade for 5 generation, in 1993 is one of the considerable pulses exporters of Turkey. AKY Technology installed 5th Color Sorting Machine for the company steadily increasing its capacity and quality by investing in technology.

We would like to thank the valued members of Sönmez Family for doing business with AKY Technology.

FERHAT DEMİRBAĞ//KIRIKKALE

AÇIK ELEK KURULUMU YAPILDI

Kırıkkale'de bulunan Ferhat Demirbağ firması için AKY Technology tarafından, 2 adet 4 tekneli elek ve 2 adet 200'lük elevatör kurulumu gerçekleştirildi. Üretim parkurunda arpa, buğday ve nohut elenecek. Ortalama Tesis kapasitesinin 4 ton/ saat olması planlanıyor. Firma yetkililerine AKY Technology'yi tercih ettikleri için teşekkür ederiz.

THE INSTALLATION OF SCREEN CLEANER WAS CARRIED OUT

AKY Technolgy carried out the installation of two 4-Deck Open Screening Machine and two elevator-200 to the Ferhat Demirbağ Company in Kırıkkale. Barley, wheat and chickpea products will be screened in its production park. The average plant capacity is expected to be 4 tons/hour. We would like to thank the company executives for prefering AKY Technology.

GÜMÜŞTAŞ YEM//MERSİN

GÜMÜŞTAŞ, YENİ MODEL TRİYÖR EDİNDİ

AKY Technology olarak Gümüştaş Yem için yeni model triyör kurulumu gerçekleştirdik. Firma yetkililerine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

GÜMÜŞTAŞ ACQUIRED NEW MODEL INDENT CYLINDER

As AKY Technology, we installed a new model Indent Cylinder to Gümüştaş Yem. We would like to thank the company executives for working with AKY Technology.

ÇETİNLER TARIM TOHUM//ANKARA, BALA

ÇETİNLER TARIM, RENK AYIRMA MAKİNESİ EDİNDİ

Ankara Bala'da bulunan, Çetinler Tarım için Fotosorter Lion Renk Ayırma Makinesi kurulumu gerçekleştirdik. Firma yetkililerine AKY Technology'yi tercih ettikleri için teşekkür ederiz.

ÇETİNLER TARIM INVESTED IN COLOR SORTING MACHINE

We installed Fotosorter Lion Color Sorting Machine to Çetinler Tarım in Bala, Ankara. We would like to thank the company executives for prefering AKY Technology.

TİRYAKİ AGRO'YA BİR MAKİNE DAHA

1965 yılında Ali Tiryakioğlu tarafından Gaziantep'te kurulan mercimek işleme tesisi ile ticari hayatına başlayan Tiryaki Agro, bugün bakliyat, tahıl, kuruyemiş, organik gıda, yem ve yağlı tohumlar gibi tarım ürünlerini işleyerek değer katan, tedarik zincirini verimli yöneten, Türkiye'de sektörünün en büyük ticaret şirketlerinden biridir.

Gıda alanında Türkiye'nin köklü kuruluşlarından olan Tiryaki Agro'nun fıstık tesisi için 3 Kanallı Fotosorter Diamond Renk Ayırma Makinesi kurulumu gerçekleştirdik. Tiryaki Agro'ya hayırlı olmasını diliyoruz. Firma yetkililerine AKY Technology'yi tercih ettikleri için teşekkür ederiz.

ONE MORE MACHINE TO TİRYAKİ AGRO

First established in 1965 as a lentil processing plant by Ali Tiryakioğlu in Gaziantep, Tiryaki has evolved into the sector leader in Turkey processing agricultural products such as pulses, grains, nuts, organics, feed and oilseeds with an exemplary supply chain.

We carried out the installation of 3 Channel Fotosorter Diamond Color Sorting Machine to the pistachio plant of Tiryaki Agro which is one the well established companies of Turkey in the food sector. We wish that this investment shall be beneficial to Tiryaki Agro. We would like to thank the company executives for working with AKY Technology.

BVB ÇİFTLİĞİ//KIRKLARELİ

BVB ÇİFTLİĞİ İÇİN "CEVİZ KURUTMA HATTI KURDUK."

Türkiye'nin En Profesyonel "Ceviz Kurutma Hattı" Devreye Alındı! BVB Çiftliği'ne kurduğumuz ikinci tesis de hayırlı olsun.

AKY Technology olarak, tam teşekküllü "HASAT SONRASI CEVİZ İŞLEME TESİSİ" kuruyoruz.
Ceviz Soyma Tesisi
Ceviz Kurutma Tesisi
Ceviz Boylama Tesisi
Ceviz Kırma ve Temizleme Tesisi
Paketleme Makineleri

WE INSTALLED A "WALNUT DRYING LINE" TO BVB FARM

The most proffesional "Walnut Drying Line" in Turkey has been put into operation! Best wishes on the second plant we installed to BVB Farm.

As AKY Technology, we carry out the installation of full-fledged "POSTHARVEST WALNUT PROCESSING PLANT"
#Walnut Hulling Plant
#Walnut Drying Plant
#Walnut Grading Plant
#Walnut Cracking and Cleaning Plant
#Packaging Machines

RENK AYIRMA MAKİNESİ, TUZ İÇİN ÇALIŞIYOR

Höyük İnşaat, 1991 yılında yer altı doğal depoculuğun insan gücüyle değil iş makineleri ile daha kısa zamanda daha büyük ebatlarda yapılması amacıyla kurulmuştur. Yıllar içerisinde yeni tünel makineleri edinerek makine parkurumu genişleten Höyük İnşaat geniş bir referans ağına sahiptir.

AKY Technology, 2020 yılında, Höyük Doğal Depo için 10 Kanallı Renk Ayırma Makinesi kurmuştur.

COLOR SORTING MACHINE WORKING FOR SALT

ThHöyük Construction was established in 1991 on the purpose of making underground natural warehousing in larger sizes in a shorter time, not with manpower but with construction equipment. Höyük Construction, which has expanded its machine park by investing in new tunnel machines over the years, has a wide reference network.

AKY Technology installed 10 Channels Color Sorting Machine to Höyükoğlu Natural Warehouse in Nevşehir, Turkey in 2020.

KADEROĞLU TARIM//ANKARA

KADEROĞLU'NDAN TOHUM TESİSİ YATIRIMI

Ankara'nın Çubuk ilçesinde bulunan Kaderoğlu Tarım için 5 Ton/ Saat kapasiteli bakliyat Eleme, Temizleme ve Çuvallama Tesisi devreye alınmıştır. Firma yetkililerine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

SEED PLANT INVESTMENT FROM KADEROĞLU

5 tons/hour capacity Pulses Screening, Cleaning and Bagging Plant has been put into operation for Kaderoğlu Agriculture located in Çubuk District of Ankara. We would like to thank the company executives for working with AKY Technoogy.

VEMPİ'YE ETİKET ALMA ÜNİTESİ

1999 yılında İzmir Serbest Bölge'de kurulan Vempi, üretimine endüstirel insertler (seperatörler) ile başlamış,2004 yılında firma PET levha çekme hattıyla birlikte gıda sektöründe kullanılan sızdırmaz kap ve pet levha üretimi ile yoluna devam etmektedir.

Vempi 7.000 metrekare Manisa7 Muradiye Sanayi Bölgesi'ndeki yeni tesisine yaşınmış ve orada üretimine devam etmektedir.

Manisa'da bulunan Vempi Firması için,
pet ve kapak üzerinde bulunan etiketleri alan "Etiket Alma Ünitesi" kurulumu gerçekleştirilmiştir. Firma yetkililerine AKY Technology'i tercih ettikleri için teşekkür ederiz.

LABEL REMOVER UNIT FOR VEMPİ

Established in 1999 in İzmir Free Zone, Vempi started its production with industrial inserts (separators), in 2004, the company proceed on its way with the production of hinged containers and pet foil used in the food industry, together with the PET foil drawing line.

Vempi moved to its new facility of 7,000 square meters in Manisa Muradiye Industrial Zone and continues its production there.

AKY Technology installed Label Remover Unit, which removes the labels on pets and lids, to Vempi Company in Manisa. We would like to thank the company executives for prefering to work with AKY Technology.

POLONYA

POLONYA'YA 2 ADET PALETLEME ROBOTU TESLİMATI

AKY Technology tarafından, Bakliyat Tesisinde kullanılmak üzere, tam otomatik çuval ve kutu dizme robotu, otomatik palet besleme sistemi kurulumu tamamlanmıştır. Kapasite ve kalite artışına yeni teknolojiler ile giden firmaya hayırlı olmasını dileriz. Firma yetkililerine AKY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

DELIVERY OF 2 PALLETIZER ROBOT TO POLAND

AKY Technology completed the installation of full automatic bag and box lining robot and automatic pallet feed system to be used in Pulses Plant. We wish that this investment shall be beneficial to the company that increases its capacity and quality with new technologies. We would like to thank the company executives for doing business with AKY Technology.

ÖZBEKİSTAN'DA BİR MAŞ FASULYESİ TESİSİ DAHA

Özbekistan'a 4 ton/ saat kapasiteli maş fasulyesi temizleme tesisi kurduk. Bölgenin önemli kuruluşlarından biri için kurulan tesiste Diamond Serisi Fotosorter Renk Ayırma Makinesi de bulunuyor.

Firma yetkililerine AY Technology ile çalıştıkları için teşekkür ederiz.

ONE MORE MUNG BEAN PLANT IN UZBEKISTAN

We installed 4 tons/hour capacity Mung Bean Cleaning Plant in Özbekistan. In the plant installed for one of the important companies of the region, there is also Fotosorter Diamond Series Color Sorting Machine.

We would like to thank the company executives for doing business with AKY Technology.

BASUT//MISIR

MISIR'DA AKY TECHNOLOGY İMZALI BİR TESİS DAHA

Mısır'da 10 ton/ saat kapasiteli Bakliyat Eleme ve Temizleme Tesisi kurduk. Ülke Bakliyat Fiyasasına ve Frima Sahiplerine hayırlı olmasını diliyoruz.

ONE MORE AKY TECHNOLOGY SIGNED PLANT IN EGYPT

We installed 10 tons/hour capacity Pulses Screening and Cleaning Plant in Egypt. We wish that this investment shall be beneficial for the domestic pulses market and the company owners.

TÜRK MARKASINDAN, ŞİLİ'YE BOYLAMA HATTI

AKY Technology 10 ton/ saat kapasiteli ceviz boylama tesisini Şili'ye kurdu. Excell 704'ün bulunduğu tesiste, elevatör ve bant gibi yardımcı ekipmanlar da bulunuyor. PLC kontrolül tesiste makineler kumanda paneli üzerinden yönetilebiliyor. Bu tesisin, Şili Kuruyemiş Piyasasına hayırlı olmasını dileriz.

GRADING LINE FROM TURKISH BRAND TO CHILE

AKY Technology installed 10 tons/hour capacity Walnut Grading Plant in Chile. In addition to Excell 704, there are ancillary equipments such as elevator and belt in the plant. The machines can be monitored through the control panel in the plant with PLC control. We wish that this plant shall be beneficial to the Chilean Dried Fruit and Nuts Market.

PLN

PLN Boya ve Kimyevi Maddeler
Paz. İnş. San. Tic. Ltd. Şti

Boyada Kalite DYO, Hizmette Kalite PLN

PROTECTIVE BOYALAR

SANAYİ BOYALARI

YÜZEY İŞLEM TEKNOLOJİLERİ

TOZ BOYA

DYO SANAYİ GRUBU BÖLGE DİSTRİBÜTÖRÜ

Yeşiloba Yeni Sanayi Sitesi 32. Blok No: 28 Seyhan / ADANA
Tel: +90 322 429 46 00 Fax: +90 322 428 51 59 E-posta: info@plnboya.com
www.plnboya.com

ÇEREZSA NUTS

KABUKLU CEVİZ

KELEBEK CEVİZ

NATUREL CEVİZ

BADEM İÇİ

HANIM TIRNAĞI

BAL KABAK ÇEKİRDEĞİ

NOHUT

SARI BEZELYE

MAŞ FASULYESİ

Gatem Kuruyemiş ve Şekerciler Sitesi 11. Blok No: 27
Şehitkamil / Gaziantep / TÜRKİYE (Fabrika)
Tel. No: +90 532 417 97 84
www.cerezsanuts.com

ÇEREZSA NUTS

MYSiLO®

MYSiLO TAHIL DEPOLAMA SİSTEMLERİ SAN VE TİC. A.Ş.
Erenler OSB Mah. Recep Tayyip Erdoğan Blv. No:30 AKSARAY
info@mysilo.com I www.mysilo.com I +90 382 266 2245

MAX PORTER®